88 Huot Charles, emp. C.P.R.
Marie de l'Incarnation
96 Thibault Adélard, mécanicien
Lescuyer Edgar, emp. C. N. R. Shop
98 Blondeau Emile, boucher
100 Pageau Charles, boulanger
Pageau Edouard, chauffeur mécanicien
106 Brindamour Arthur, barbier
Claveau Philippe, menuisier
108 Dassylva Albert, chauffeur
120 Bédard Mme veuve Albert p
124 Fréchette Sauveur, rentier
126 Bédard Albert, charretier
128 Langlois Ernest, journalier
142½ Gignac Théophile, cordonnier p
144 Giguère Louis, journalier
146 Rousseau J. E., journalier
148 Després Paul, peintre
154-156 Richard Mme veuve Tancrède, épicerie p
158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer
Turbis Lucien, électricien
160 Gingras Alfred, sr, journalier
Gingras René, journalier
Avenue Tourangeau
168 DeGuise Arthur, charretier
170 Laperrière Gaudias, journalier
172 Deschênes Edmond, charretier
178 Gauthier Hermel, journalier
178½ ——
178½ Dumas David, journalier
180 Villeneuve Gédéon, charretier
180½ Girard Omer, journalier
182 Icard Pierre, magasin

ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.— From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

3 Thibault Albert, accordeur
5 Fournel Antonio
7 Asselin Elzéar, taillieur p
9 —
St-Luc
11r Gagné Joseph, peintre
21 Lemoine Wilfrid, charretier
23 Légaré Edgar, forgeron
Plante Albert, cordonnier
23½ Devarennes Mlle M., couturière
25 Plante Paul, pâtissier
Bussière Léo., boucher
25a Michaud Joseph, menuisier
25½ Paquet Rosario, charretier
27 Rood Mme veuve Adolphe
Lemay Raymond, emp. Frontenac Gas
29 Mercier Mme veuve Albert
33 Talbot F.-X., gardien de nuit
Poulin Alexandre, plombier
37 Fortin Thomas, boucher
Laperrière, Adélard, emp. Imperial Oil
39 Carbonneau L. P., jnr, comptable
41 Simard Joseph, peintre
43 Houde L. V., comm. de chevaux p
55 Dugal Napoléon, cordonnier p
Rousseau Wilfrid, peintre
57 Genest Wilbrod, négissier
St-Sauveur
61 Asselin F. X., charretier
63 Lepage Wilfrid, menuisier p
65 Ratté David, constable Théâtre Princess
69 Asselin Frs-Xavier, snr, journalier p
71 Pagé Pierre, menuisier p
73 Grondin Bernard, mécanicien p
Grondin Napoléon, tailleur de cuir
75 Bélanger V., emp. Canac Marquis
Blouin Eugène, militaire
75½ Jacques David, jr, entrep.-menuisier
77 Martel Lorenzo, journalier
Jacques Emile, cond. de camion
79 Cryans Honoré, électricien
Montmagny
81 Hayfield Antonio, boucher (rés)
83 Beaupré Mme veuve Georges
Tremblay Mme veuve Jos.
Fortier Paul, journalier
Desrochers J.-Bte, emp. C. N. Rys
Aqueduc
2 Mercier Philéas, journalier
Rancour Mme veuve Cléophas
6 Lamontagne Adjutor, emp. C. N. Rys

Côté Nord —North Side

St-Luc
12 Houde J. G., de Lebœuf & Houde, En.
Chabot Paul, peintre
20 ——
24 Ratté Omer, forgeron (boutique)
26 Defoy, Rosario, journalier
26½ Ferland Ls., journalier
Racine Pierre, cordonnier
28 Giguère D., charretier
34 Rodrigue Georges, emp. C. N. R.
36 Jobin Gaudias, laitier p
38 Paquet Gaudias, charretier
40 Lessard Lauréat, plombier
52 ——
54 Bilodeau Joseph, journalier
Beaulé Roméo, menuisier
56 Clavet Donat, emp. C.N.R. Shop
Lirette Joseph, journalier
St-Sauveur
62 Labbé Rosario, plombier
Labbé Arsène, journalier
64 Lemay Laurent, rentier
Bernard Alexandre, peintre
Desjardins Mme veuve Alfred
66 Sylvain Adjutor, charcutier (r)
68 Lacroix Jean-Bte., s., journalier
68½ Lacroix Jean-Bte, jr, journalier
70 Boutet Alfred, charretier
Montmagny
80 Gignac Pierre, rentier
Aqueduc
84 Fiset Louis, cond. d'auto

STE-CATHERINE, de 196, rue d'Argenson, à 884, rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.— From 196 d'Argenson St. to 844 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

1 Bédard Albert, journalier
3 Dubeau Mlle Léda, couturière p
St-Ambroise

33 Gaumond Thomas, emp. s. civil p
St-Valier

6 Grégoire Frs-d'Assise, journalier
8 Bélanger Napoléon, pompier p
10 Dion Fortunat, emp. Anglo Pulp
12 Corriveau Alfred, charretier
Miller Joseph, expéditeur
St-Ambroise
32 Côté Alfred, menuisier p
34 Côté Alexandre, photographe
Dion Albert, emp. Quebec Mattress
Dufresne Delphis, meublier
36 Lafontaine Mme veuve Joseph
42 Bélanger Georges, contremaître p
de Villiers
52 Drouin Mme veuve Jean p
54 Vézina Alex., insp., de chantepleure.
Lafontaine Albert, garde-magasin
Bourget Edgar, tailleur de cuir
56–58 Poirier Emile, magasin p
60 Lamarre Willie, emp. Maranda & Labrecque
62 Tessier Isaïe, cordonnier
St-Valier

ST-CHARLES, de l'Avenue Parent à la rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—From Parent Avenue to St. Ambroise St., St. Sauveur ward.

5 Drolet Alfred, plombier-électricien
7 Picard Joseph, Philéas, batelier
9 Nadeau Eugène, emp. C. N. R.
15 Tremblay Rosario, cord.-machiniste p
17 Labranche Albert, menuisier
21 Dechêne Elzéar, emp. C.PR. p
Des Récollets

STE-CLAIRE, de 47, rue St-Réal, à 436, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 47 St. Réal St. to 436 St. John St St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est—East Side
Lavigueur
7 Lacasse Jos., épicier
7½ Lacasse Joseph, épicier (rés.)
9½ Mercier Emile, tailleur
11 Côté Emile, emp. "Le Soleil"
13 Dubuc Gaudiose, gérant
Crochetière Mme veuve Alphonse
Latourelle
15 Fiset Mme G.-A., restaurant
17 Fiset Joseph, barbier (rés)
17½ Latulippe Alphonse, électricien
17¾ Larivière Albert, fabricant de formes
19 Othot Elzéar, gardien de la paix p
Othot Albert, gardien de la paix
19½ Bertrand S., ing.-mécanicien
21 Fong Lee laundry
25 Lemieux Odilon, boucher p
St-Olivier
29 Leblanc A., restaurateur
29½ Boiteau Alfred, comptable p
31 Goulet Hermas, snr, emp. s. civil
33 Goulet Hermas, jr, agent "Le Soleil"
37 Rousseau J.-B., Enr., thé et café
Richelieu
41–43 Paradis Lucien, restaurant et mécanicien
43½ McClish Geo., emp. C.P.R.
Delisle Mme veuve J. A.
Guilmette Aimé, gardien de la paix
45 Robitaille Edmond, charretier
47 Goulet Philéas, mécanicien
Renaud Arthur, cordonnier
49 Martin Honorius, commis
D'Aiguillon
51 Thibault Napoléon, commerçant p
53 Bruneau Odilon, tailleur
Dostie Nap., tailleur en doublures pour chaussures
53½ Picard Arthur, commis
55 Jobin Mlle Berthe, professeur de piano
57 Sauviat Jos. A.,
Sauviat E. J., restaurant
59 Goudreault P. H., emp. ch. de fer
61 Boucher Hilaire, tailleur

Côté Ouest—West Side
Lavigueur
8 Richard Fortunat, barbier
12 Bédard Louis, menuisier
14 Gingras Mme veuve Henri, modiste
Latourelle
16–18 Nadeau Alexandre, épicier
20 Plamondon Gaudias, ing.-mécanicien p
22 Girard Lauréat, commis
24 Dauverchain Auguste, emp. B. de Poste
Pouliot, F.-X., cordonnier
26 Bernier Henri, garde-moteur
28 Cauchon Mme veuve Pierre
28a Côté Léopold, emp. Château Fronte
28½ Dubuc Roméo, barbier (rés)
St-Olivier
34 Nadeau Albert, barbier
36 Alain Narcisse, menuisier
Richelieu
44 The B. Houde Co., Ltd., manufacturiers de tabac
46 The B. Houde Co., Ltd—Dept. des primes
D'Aiguillon
— Presbytère St-Jean-Baptiste

ST-CREPIN, de 600½, rue St-Vallier, à 189, rue Charest, quartier St-Roch.—From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.

3 Belleville Georges, charretier
5 Vézina Gaudias, tailleur de cuir p
Huot Albert, cordonnier
Huot Henri, cordonnier machiniste
Turgeon Numa, emp. Can. Express

8 Plamondon Alfred, commis-expéditeur
12r Pageau Louis, journalier
14 Fortin Pierre, cordonnier
Gagnon Eugène, menuisier
16 Dionne Mme veuve Joseph

ST-CYRILLE, de 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.—From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

Côté Sud—South Side

1a Côté Mme veuve P. V.
Bouchard Napoléon, gérant Bouchard & Cie
1b Boisvert Mme veuve Jos.
Boisvert McGill, agent Ass.
Boisvert Georges, emp. s. civil
1c Verreault Mlle Lucienne
1½ Simard H. B., march.-tailleur (r) p
1¾ Draper Charles N., manager D. Gestetner Co. Ltd.
3 Reny Félix, pourv. Dept. de la Voirie
Reny Eugène, lithograveur
Reny Arthur, opér. linotype
3½ Côté J. Eudore, typographe
5 Tardivel Ph.-H. comptable Dept de la Milice
5¼ Bonhomme J. R., gérant Northern Life Assurance
5½ Brousseau Adolphe, commis
7 Gaudreau Mme veuve François
9 Alleyn Alexander, avocat, emp. des Postes
15 Michaud W., teneur de livres
Michaud Raymond, emp. s. civil
17 Serchuk Charles, merchant (r)
21½ Bolduc Paul, ingénieur de marine
23 Beaulieu L. A., voyageur de Viau Biscuits Cor'p Ltée.
25 Paradis J.-Edouard, de Alex. Bastien, Enr.
27 Maranda Mme veuve Joseph
29 O'Donnell W., professeur
31 Thorn Chas H., designer
33 Edwards W.-B., photographer (r) p
Feeny Joseph, photographer
37 Murphy Edgar, emp. F. H. Andrews & Son
Murphy Mrs widow Fergus
37½ Thibault Victor, marchand de bois
39 Poulin L. J., emp. s. civil
41 Castonguay Mme veuve David
41½ Castonguay Emile, chef dépt de publicité "L'Evénement"
43 Buckley Ths, painter
47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie Ltée p
Pion Mme veuve Auguste
47½ Hébert Jos.-Alex., sur't des Prévoyants du Canada
Hébert A.-Jacques, conmis
49 Lapointe Elzéar Alexandre, agent d'assurances
55 McQuillan J. T., emp. C. O. C.
57 Larue Arthur, emp. s. civil
59 Massey Mrs. widow W. Morton
Ingram E. S., emp. Anglo Pulp
61 Harney Wm M., gentleman
Morency R., gérant

Avenue Turnbull

63 Pennington D. H., lumber merchant (r)p
Pennington Frank L., clerk
65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier p
65½ Lynch James, machinist
67 Shink Georges-H., avocat de Shink & Audet
69 Bourgault Benj., insp. grains semence
71 Fraser Donald, gentleman
71½ Sharples Ignatius, secrétaire dépt des Travaux publics de la Cité
73 White Joseph, fur cutter
75 Jarest D., emp. C. N. Rys
77 Chavanel Israel, comis-voyageur p
Chavanel A. W., manager Canada Biscuit Co. Ltd.,
83 Caron Hector, rentier
Caron A. R., avocat
85 ——
——
87 Febvet J. Jules, emp. s. civil
89 Gauvreau Mme veuve Alfred
Gauvin Lucien, agent
Gauvin J. Charles, commis
89½ Hillier Mrs widow Edwin
91 Pouliot D. I., gérant d'assurances (r)
93 Austin Alfred, civil s. clerk
95 Bignell C.-J., emp. G. Seifert & Sons
97 Langlois Edgar, march. de tabac (r)
Boiteau Mme veuve Olivier
99 Roy Henri V., voy. de commerce
111 Aubé A., Ltée, tabacs en gros
Aubé Adélard, de A. Aubé, Ltée
129 Lépinay F., de Faguy, Lépinay & Fils
Turcot J. A., comptable
131 Paquet C.Amédée, courtier (grains) (r)

Avenue de Salaberry

145 Brouard Mrs. widow D.
Keller R., musician
145¼ Flynn Edmond J., ticket agent C.P.R.
145½ Guay Ls-Philippe, chauffeur d'auto
Breton dit Elie, Mme J.-E.
147 Couture Gédéon, agent d'assurances
149 Boily Mesdemoiselles
149¼ Turbide Nérice, ouvrier en fer
151 Kelly, Arthur, watchman

Avenue Cartier

161 Lefèvre J. Faudier
163 Doyon, J. A., arpenteur
165 Hamel Paul, chirurgien dentiste (r)
167 Amyot E. Eugène, de Jos. Amyot & Fils, Enr
171 Nadeau Emile, Dr, et officier médical en chef de l'Immigration, etc.,
173 Drouin Chs-Aug., dir.-gérant, Bonbons Candiac, Ltée
181 Matte Charles, voy. de commerce
183 Matte J.-Narcisse, emp. Dominion Fish & Fruit Co.
Lachance Mme Paul
185 Paré J.-A., agent d'assuranecs (r)
187 Bastien Maurice, manufacturier
193 Marois Arthur, de A. E., Marois, Ltée
195 Robitaille V., de M. A. Montminy & Cie, Enr.
197 Gagnon Mme veuve Oscar
199 Street Rodney, chief stewart Chateau Frontenac
201 Couture J.-B., insp. d'assurances

203 Johnston W. J., ticket agent, C.N.R.
205 Lafrance Ernest, emp. C. des liqueurs
207 Robitaille, Mme veuve Adjutor
209 St-Laurent, Robert, garçon de table
211 Côté Paul-Emile, de E. Côté, Enr.
213 Lapierre Eugène, comptable
215 Bédard C. O., rentier p
217 Moreau Edwin, emp. B. de Poste
Villeneuve, Napoléon, anc. peintre
243 Moody M. A., manager
245 Cream Miss Rachel
247 Nolan Mrs widow Patrick
Nolan Willie
249 Larose Mme veuve Eudore
251 Poulin Andréa, voy. de commerce
253 Dussault Camille, emp. Anglo C. Pulp
259 Rivard Zéphirin épicier (r)

Avenue Bourlamaque

261 Gagnier E. N., gérant, Sun Oil Co. Ltd.
261½ Faucher Arthur, chauffeur d'auto
263 Rinfret J.-Adolphe, commis
265 Picard Mme veuve Clovis p
267 Casgrain C. P., gérant département de l'Aqueduc p
269 Fortin C. E., cond. taxi
269½ Dieroff W. R., chauffeur
271 Fugère J. H., emp. W. & J. Sharples, Ltd
Falardeau Mlle Flora
273 Roy,
273½ Bergeron Olivier, mécanicien
275 Larx Harry, of Modern Clothing
277 Lehoux J. Lorenzo, agent d'assurances
279 Duhamel R. H., notaire & emp. s. civil
Duhamel Roland, emp. s. civil
279½ King Mrs widow Paul
283 New St. George School
287 Walsh Mrs. widow J. E.
O'Brien F.-X., emp. S.-J. Shaw & Co Lt
289 Turcotte J.-Bte A., négociant (cour)

Avenue des Erables

289½ Mailloux Joseph, emp. B. de Poste
291 ——
291½ Turcotte Jules, voy. de commerce
293 Walsh Mrs widow Thomas
293½ Learmonth Miss Isabella
295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce
295 Pouliot Stanislas, rentier p
297 Pouliot L. O., commis
299 Lambert Georges, comptable p
299½ Vallée L. H., voy. de commerce
Vallée Mlle Pauline
301 Carpentier G. E., manf. chaussures (r)

Park Avenue

303 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis Ltée
305 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis Ltée
305 Soucy P. Henri, pharmacien (r)
307 Renaud J.-A., de Garneau Ltée
315 Giguère J.-C., agent de manufacturiers
317 Todd R. S., accountant
319 Clark G. S., emp. Price Bros.
321 Goulet Henri, secrétaire, O. Goulet & Fils, Ltée
323 Drouin J. Charles, architecte
325 Matte Louis emp. Cie Paquet Ltée
327 MacGibbon A. D., professor
333 Côté J.-Alphonse, industriel
365 Mitchell R. L., master-mechanic C.N.R.
367 Tremblay Althéod, arpenteur (rés.)
369 Moisan L. Eudore, de Alex. Légaré & fils
377 Pettigrew Robert, vice-président Rioux & Pettigrew
379 Thivierge H., prop. Le Costumier
381 Marier J.-T., directeur J.-B. Laliberté, Ltée
383 Miquelon Paul, avocat, de Paré & Miquelon
Miquelon Mme veuve Arsène C.
385 ——
387 Marnell John E., repr. Canadian Fairbank Morse Co.
389 Côté Chs Eugène, Dr., régistrateur
Côté Bernard, étud.-pharmacien
391 Amyot W., avocat et officier spécial en loi
Bergeron Chs Jules, voy. de commerce
393 Côté Antonio, épicier (r)

Avenue Moncton

395 Chiquette J.-A. rentier p
Côté Mme veuve Arthur
397 Flynn Elias, avocat de Bédard & Flynn
399 Simard Arthur-E., notaire (r)
401 Turcot André, org. Travelers Ins. Co.
403 Trépanier Oswald, voy. de commerce
405 Hudon Léonidas, voy. de commerce
407 Buchanan Walter S., Supt electrician at Goulet & Bélanger, Ltd
409 Weary Wm. C., accountant
411 Côté Lucien, voy. de commerce
413 Cauchon Henri, menuisier
415 Cauchon Arthur, menuisier
417 Bonhomme Cyrille D., agent
Labad Aimé, emp. s. civil
419 ——
421 Cloutier Jos.-Henri, pilote
423 Huot P. H., auditeur, Anglo Canadian Pulp & Paper Co., Ltd.

Avenue Brown

429 Garneau J.-P., président Librairie Garneau, Ltée
431 Anctil Bastien, pilote
433 Lavergne Réal, emp. s. civil
435 Jacques J. T., voy. de commerce
437 Woods Percy D., accountant
Woods Mrs James
439 Bignell Fred., yardmaster, Anglo P. Co
441 Rioux Georges, détective provincial
495 Whyte R.-B., major
497 Bisson Jos.-Tel., rep. Genin, Trudeau
499 Prince Mlle Jeanne
Adam Mme veuve Réné

Avenue Bougainville

501 Thomas H. B., gérant Williams & Wilson
503 Seaborn R.-L., of Donacona Paper Co.
505 Jobin J. N., contracteur
507 Cimon Mlle Thérèse
Cimon Langevin, ing. forestier
509 Guntensberger Julien, prof. école de chimie
511 Juneau P.-A., avocat, et officier en loi

511½ Bergeron Alexandre, voy. de commerce
513 Trottier J.-E., gérant The Royal Bank of Canada succ. St-Roch
515 Choquette Fernand, avocat, (r), de Dechêne, Choquette & Deguise
517 Scott D., civil engineer

Avenue Murray

541 Bédard Avila, ingénieur-forestier et directeur de l'Ecole d'arpentage et du génie Forestier p
543 Côté Lucien, du Syndicat de Québec
545 Richard J.-Emile, libraire, en gros, (r)
547 ——

Avenue des Braves

701 Chalifour E.-A., de O. Chalifour Inc.
703 Dérome Louis, emp. Anglo Can. Pulp
705 Dallaire J. A., voy. de commerce
Bélanger Onésiphore, cond. Q. Ry.
Drolet J. A., voy. de commerce
Belleau Mlles
707 Roberge J. E. Antonin, comm. de bois
Dusseault Raoul, comptable
Belleau Mlles
709 Blais Télesphore, emp., Clark Steamship Lted.
711 Landrieu Raoul, comptable, Ministère de la Voirie
721 Manseau P.-D., agent d'immeubles
723 Booker G. Ernest, mécan.-engineer Shawinigan Power Co.
763 Nolan P. J., foreman St. Malo Shop
765 Labar James, paper maker
767 Simpson Cuthbert, insp. Shawinigan W. P. Co.
769 Côté Philéas, voy. de commerce
771 Langlais H. D., agt d'immeubles
773 Morin Gustave, architecte dépt. Travaux Publics
775 Boivin Frank, emp. C. N. R.
777 Brophy John, emp. Q. Electric
779 Vandry Ernest, commis

Côté Nord—North Side

Jeffery Hale's Hospital
Armour Miss C. E., Lady Sup.
Jordan William, gardener
Douglass Building
MacKenzie Memorial Building

Avenue Turnbull

60 Tanguay J. Eugène, gérant général Quebec Power
64 Devarennes Arthur, gérant Dominion Fish & Fruit Ltd
Devarennes Antonio, mécanicien
66 Cayer J. A., emp. s. civil
68 Welch (the Misses Alice and Catherine
70 Halpin Roy, emp Post office
72 Clear Michael, clerk
74 Bailey Mrs W. A.
76 Robitaille Freddy, entr.-plombier
78 Mercier Ernest, avocat et emp. s. civil
80 Bédard J. Ephraim, avocat, de Bédard & Flynn p
88 Valentine Jacques E., gérant Maritime Optical Co., p
90 Lacroix Cyrille, agent manufacturier
92 Bilodeau P. A. Isaure, comptable p
94 Morazain J. E., surintendant général Canadian National Rys.
96 Delisle Jos. C., repr. Maple Leaf Milling Co. Lted p
98 Slater Herbert, emp. Dom. Arsenal
100 Dussault Eug.-F., courtier en douanes (r
102 Beaulieu Alcide, commerçant de bois
Beaulieu M.-L., avocat
104 Baillargeon Armand, arpenteur
106 Grogan Mrs widow Stephen P.
110 Byrne J. R. H., agent d'immeubles
114 Sirois Joseph, notaire de Sirois & Sirois p
Lavery Mme veuve J.-I.
116 Seifert Chs F. O., of G. Seifert & Son
Seifert Mrs widow R. I.
120 Morel Jos., de St. Lawrence Vinegar Mfg. Co. p
122 Duplain Harry, militaire
124 Gauthier Mme veuve Dr L. O.
126 Boudreau J.-E., représ. Wright Flexible Axle
128 Deschênes Louis, marchand de chaussures (r) p
Deschênes Louis-M., commis
136 Hutchison Alfred, of Lavigueur & Hutchison p
Hutchison Elwood, clerk
138 Legendre Lazare, ancien marchand p
Vallée Ivan J., ingénieur civil

Avenue de Salaberry

142 Esnouf Gaston, avocat
144 Marchand Ferdinand, pilote
144½ Stobo (the) Misses
146 Falardeau P. C., sec. P. T. Légaré, Ltée
146½ Mitchell W. H., lumber merchant (r)
148 Addie G. K., civil engineer (r) p
150 Tremblay Léandre, sténographe offlciel
158 Dorion Mme veuve N.
Raymond Mlle Yvonne
160 Côté Robert, chiruggien-dentiste

Avenue Cartier

162 Brassard Evariste, aviseur légal, dépt. des successions
164 Burridge David, supt. E. C. Steel Co.
166 Samson Paul, notaire (r)
Samson Mme veuve Virginie L.
168 Amyot J.-Omer, de A. K. Hansen & Co. Reg'd. p
176 Lachance Léonard, agent d'assurances
182 Humphries H. J., sales manager Brown Corporation
184 Giguère Arthur, marchand de bois
Giguère Camille, étudiant
Mulluis Peter A., night foreman
186 Dean F. A., manager Kellar'd Gamble & Co
188 Parent Mme veuve N.
Parent Gerard-M., emp. ch. de fer
Gingras Mme veuve F.-X.
190 LaRue R. S., gérant, O'gilvie Flour Co.,
192 Talbot Jean Robert, prof. de musique
194 Drolet J.-Alfred, de J.-E. Drolet, Enr.
196 Dormer W., ing. Bell Tel. Co.
198 Copeman K., agent Canadian Pacific Express Co.

200 Tessier Henri, emp. s. civil
202 Flynn Miss Beatrice
204 Killin Joseph, paper maker
206 Tanguay Alfred T., négociant
208 ——
210 Lavigne Mme veuve Arthur
212 Bastien L.-J., voy. de commerce
214 Fleury J. Napoléon, voy. de commerce
Pagé Nil., ouvrier en bouilloire
216 Rousseau Edouard, ing.-mécanicien
218 Desrosiers Zénon, emp. s. civil
220 Garneau J.-P., prof. École Normale Laval
222 Morisette Mme veuve Théophile-V.
224 Paquin Alphonse, de Paquin & Mathieu
252 Perreault C. O., emp. de banque
252½ Belleau Arthur, peintre
254 Godin Adélard, voy. de commerce
Lane William, caretaker
256 Ouellet Philippe, professeur
Lachance Mlles C. Y. et M. A.
Lachance Chs Antoine
258 ——
Argue R. J., emp. Quebec Power
258½ Lemieux Victor A., comptable
260 Frenette Arthur, quincaillier (r) p

Avenue Bourlamaque

262 Blais Joseph-S., débentures
264 Guay Rodolphe, avocat, de Guay & Frémont
266 de la Gorgendière Mme veuve Louis
Aubry Mlle Marcelle
268 Belleau Eusèbe, avocat, de Belleau, Lavergne & Lavergne
Hamel Edmond
270 Frenette Mme veuve Eugène
272 Cantin Jos. Ant., conducteur C. N. R.
274 Deschambeault J. W., asst.-comptable Assemblée Législative p
276 Brousseau Lucien, ing. C. N. R.
278 Létourneau Armand, journaliste
280 Lax Charles, manufacturer (res.)
282 RR. SS. St-Joseph de St-Vallier
Révde. Sr. Marie Théophane, supérieure

Avenue des Erables

— Depot Quebec Railway
Sillery Junction News Stand, Mrs M. Corcoran, prop.
380 Morin Arthur, insp. d'assurance
382 Tanguay Paul, agent d'assurances
384 Tweddle R. N., bond salesman

Avenue Moncton

390 Hudon R. A., voy. de commerce
392 Amyot Willie, C.R., avocat
394 Catellier P. A., rep. Nesbitt, Thompson Co., Montreal
396 Marchand Charles, voy. de commerce
398 Fossler Carl, chemist
400 Obrien Mrs widow W. S.
402 Dwane James R., saleman
404 Grenier Ths., gérant Yellow Taxi Corp.
406 Désilet Léopold, emp. s. civil
406a Barnard Edward, gérant Crédit Canadien Inc.
406b Terreau Ls Charles, de Terreau & Racine Ltée
406c Lepage Romuald voy. de commerce
410 Terreau Mme veuve R. Chs.
412 Laferrière Louis, ingénieur Dépt de la Voirie
414 Gauthier Hermel, emp. s. civil
Gauthier Marius, expéditeur
416 Smith Chs H. accountant Anglo Pulp
416¼ Méthot Henri ing. forestier
416½ Dépocas Jean C.
418 Cloutier H. A. de Cloutier Shoe Co.
418 Pion Eugène de A. Pion & Cie
418½ Dion Jules de J. E. Livernois Ltée
420 Lavoie J.-Fénélon, de Lavoie & Frère
422 Dubar Paul-H., gérant succ. Québec, Imperial Life Ass. Cô. of Canada (r)
424 Martin Benjamin, accountant
426 Ahern M. Joseph, K.C.
428 Fortier Edgar, gérant, Royal Bank, succ. St-Jean-Baptiste
430 Gough J. B., emp. Price Bros.
432 Gauvin Jules, marchand et commissaire du Hâvre
434 Morin Norbert, évaluateur
436 Methot Roger, com. de banque
438 Hamel Narcisse, mécanicien
446 Ratté Abrel, maçon

Avenue Bougainville

Avenue Marguerite Bourgeois

820 McQuaid Georges, stereotyper
850 Hamel Maurice, commis

ST. DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).

ST-DOMINIQUE. de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch. — From 194 St. Vallier St. to River St. Charles. St. Roch ward.

Côté Est—East Side

Entrepôt Old City Co.

Baronne

19 St. Lawrence Clothing Mfg Co. Chs Lax prop.
21 Giguère Mme veuve F.-X., p
27 Rhéaume Joseph, commis
Rhéaume Mlle Mathilda, commis p

Des Prairies

33 Tremblay Paul journalier
39 Bouchard Isidore, magasin d'occasion p
41 Gouin Chs. commis
51–53 Quebec Grocery, John Turkekey, prop.

Ste-Marguerite

55-57 Prévost & Frère, statuaires, Tél. 2-3702
59 Langlois Léger emp. Com. du Port
61 Fish O., merchant
63 Ratté & Frère, imprimeurs

Des Fossés

65 Herf M. grocer
73 Goldberg Lewis, merchant
Déry
75–77 The Independant Rubber Co., Ltd, James Brown, manager, Tél. 2-2961
81 Ortenberg David (r) p.

St-Joseph

85 Hookes Mrs widow Albert E.

St-François

115 Fortier Elzéar, Ltée. fabricants d'eaux gazeuses, (bureaux)

Du Roi

117 Fortier Elz., Ltée, manu.. de hardes
129-133 Matte T., Enr., vêtements huilés, J. Gédéon Houde, prop.
135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr. p
137 Pepin Willie, journalier
Vaccarie Georges, charretier

De la Reine

Côté Ouest—West Side

4 Nadeau Mme veuve Joseph
18 Vézina Victor, pilote p
20 Robitaille Mme veuve Edouard
Pugliano I.-A.
Fluet J.-Wilfrid, prop., F.-A. Fluet, Ltée
Fluet Emilien, secrétaire, F. A. Fluet, Limitée
Fluet Paul-Emile, commis de banque

Des Prairies

28 Dion Mme veuve Joseph
34 ——
40 Thiboutot René, opticien
42 Dumontier Jos., emp. Dominion Arsenal
44 Dorval Florian J., Linotypiste
46 Keating Benjamin, plombier
46 Bouchard Ulric, électricien
48 Simard Théo, de T. Simatd & Fils (r) p
48½ Morand Joseph, électricien
50 Gazinski David, gents furnishing
Gazinski Lazare, traveller
Skolnik Moris, foreman
Standard I., clerk
52 Blais Joseph, meunier (r) p

Ste-Marguerite

56 Legendre A., journalier
58-60 Woloshen A., secand hand storep
62 Martel Antonio, checker
Leblanc Albert, journalier
62½ Martel J.-Bte, mécanicien
64 Endler E., raw fur merchant
70 Simard Joseph, journalier
Hamson Joseph, journalier
Laroche Joseph, maçon
78 Boulet Philippe, de Philippe Boulet & Frère, épiciers (rés.)
84 ——

Des Fossés

St-Joseph

90-92 Poitras Gaudias, relieur, imprimeur p

St-François

Du Roi

122 Dussault & Hardy, agents à commission
Can. Pans & MacKinaws Mfg Co., B. Goodman & N. NaMerock, prop.
Fabrique Nation le Ltée, C. J. Cid, gérant (Tél. 2-6575)
128 Bonbons Candiac (Canada), Ltd., C. A. Drouin, gérant

De la Reine

134 Lachance G.-I., Enr., matériaux de construction

ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1, rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste. —From 8 Cliff View Place St to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est—East Side

1 Arteau Joseph, journalier
15 SS. de la Charité (communauté)

D Aiguillon

31 Richard Arthur J., de Richard Frères
37 ——

St-Jean

39 Picard O. & Fils, Enr., boutique

St-Joachim

47 Victoria School, girls entrance
61 St-Pierre Bernard, barbier
63 Robitaille Louis, emp. s. civil p
65 Walsh Thomas, city gardener p
67 Denneny F., soldier
69 Coss Martin, emp. Northern Cons. Co.
Lynch Mrs widow Joseph

St-Patrice

77 Kelly Henry, commercial traveller
Kelly Martin J., accountant
Kelly Harold, clerk
Power Miss A.
79 Scully Owen, machinist
Walsh P. J., electrician
81 Matthews Miss S., candy shop
83 Shirly Joseph, emp. G. T. Davie ship-
83½ Ford Arthur M., plumber
Ford Stevens, clerk
85 Côté Joseph, mécanicien
87 Roy Mme veuve Joseph

Artillerie

93 Bérubé Arthur, menuisier
97 Dumesnil Flavien, cuisinier
99 Prevost Joseph, journalier
101 Prendergast Thomas, electrician
104 Donnolly William, emp. Custon House

Côté Ouest—West Side

2 Godbout Georges, mécanicien
4 Guérin David, plombier
6 Michaud Henri, journalier
8 Cantillon Fred. D., manager R. G. Dun & Co.
Lane Miss A. H.

St-Olivier

16 Ecole Notre-Dame de Lourdres
Sœurs de la Charité, Rvdes SS St-Christophe, sup., et St. Fernand, assistante
Saillant Joseph, gardien

Richelieu

D Aiguillon

St-Jean

40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay Ltée
42 Emond J.-Arthur, ass't-gérant, "L'Action Catholique"
44 Copeman George, driver

St-Joachim

46 Boucher O. F., agent d'assurances & courtier en immeuble
48 Dallaire Arthur, plâtrier
50 ——
52 Jones George, laborer

52½ Guilmette Joseph, emp. s. civil
54 Prescott Mrs widow W. J
54½ Healey Edward, machinist
56 Fournier John, R.C.G.A.
58 Boily Edouard, menuisier
58½ Breton Mme veuve Octave
60 Molloy George, emp. Chat. Frontenac
60½ Bélanger François, commis
62 Petitcler G. M., emp. s. civil
Langlois Louis, voy. de commerce

62½ Baron Mme veuve Albert
64 Labbé Joseph, menuisier
Savoy Hervé, commis
66 Boisvert Emile, navigateur
68 Royer Joseph, assurances et immeubles
Gingras Adélard, comptable
70 Cole Walter, driver
70b Langlois J. L., gérant Kaufman Rubber Co.
Breton Charles, plâtrier
Breton Mme veuve Joseph
Houde Henri, télégraphiste
St-Patrice
80 Roy David, pompier
82 Mercier Paul, épicier (r)
84 Déry Mme veuve Delphis
86 Dallaire Arthur, soll. d'annonces
86½ Byrne John, stevedore p
Byrne Miss Cecil, prof. St. Marys' Academy
Artillerie
88 Paquet Omer, tailleur
Convey William, butcher
90 Chubbs John, laborer
100 Green John, laborer
104 Donnelly Wm, emp. Custom House
Walsh Mrs widow Jack
Walsh Frank, steam-fitter
106 Lessard Jean, dessinateur Com. du Port
Ste-Julie
110 Painchaud Paul, médecin
112 Painchaud Mme veuve Antoine-J.

STE-FAMILLE, de 35, rue des Remparts, 2, rue de la Fabrique, quartier Champlain.— From 35 Rempart St. to 2 Fabrique St., Champlain ward.

Côté Est—East Side

1 McKnight P. M., clerk at W. & J. Sharples
3 Letellier Allyre, commis
5 Pettigrew M. J., de Rioux & Pettigrew
7 Desjardins Mme veuve A. G.
Gosselin Edgar, avocat
9 Giroux G. M., notaire (rés.)
9½ Dion Albert, Rév. abbé
11 Hardy Léon, fonct. public
Hardy Albert, teneur de livres
13 Derouin Frank, rentier
15 Ecole de musique, Université Laval
Hébert
17 Lessard Oscar, secrétaire du Conseil d Agriculture
Lessard Richard, E.E.M.
Dionne Mastaï, voy. de commerce
17 Baribeau J. A., voy. de commerce
17½ Chouinard Mme veuve Ernest
Chouinard Lionel, commis
19 Lamontagne Mlle Hélène (Nellie)
Verret Mme J. B.
Verret Mlle Laurence
21 Turcotte Georges, concierge Séminaire
Turcotte J.-Henri, commis B. de Poste,
Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pelland
23r Pensionnat de l'Université Laval
Scolasticat des RR. PP. de Ste-Croix, maison d'étude)
Moreau L., R.P., supérieur
23-41 Séminaire de Québec
Société Symphonie de Québec
Cannon W. E., abbé
49 Smith C. C., manager of Royal Bank of Canada, Upper Town Branch

Côté Ouest—West Side

2 Pères Blancs (les) missionnaires d Afrique
4 Dunn Wilfrid, accountant
Angers Mme C. Panet
6 Boucher J. A., chambres
Laberge Mme veuve Edouard, couturière
Castonguay Octave, emp. de banque
Neilan Daniel R., oper. Signal Service
8 Sturton Miss Ethel, travelers' Aid
10 Lamontagne Mme Eudore
12 ——
14 Parent Joseph, emp. B. de Poste
16 Dubois J. A., épicier (r)
16½ Laliberté Omer, journalier
Couillard
18 Michaud Benj., avocat
Legendre Mme veuve Napoléon
20 Lacasse Louis, mécdein, (r)
22 Martel Sévérin, épicier (r) p
Boily Nap., corroyeur
24 Ledroit Mme veuve Joseph
Desjardins Joseph, bibliotécaire de la Législature de Québec
26 Bouffard Mme veuve Jean p
Bouffard Henri, conducteur de malles
Bouffard Jean, emp. Caisse d'Economie
Bouffard Maurice, emp. C. N. R.
Bouffard, Robert, emp. Banque.
28 Ouellet J. P., architecte p
30 Fournier Charles, maison de pension
32 Martin Henry, emp. Chât. Frontenac
34 Brousseau J. E., tailleur en fourrures p
Brousseau Joseph, rentier
Bélanger Zénon, emp. s. civil
Bélanger Mme veuve Joseph
34½ Turcotte C., commis de banque
36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice
Roy Mme veuve Jean
38 Thibaudeau Emile, médecin
Garneau
40 Chouinard Mme veuve Mathias
Chouinard Gustave, député greffier de la Paix
Chouinard Mlle Cécile

Chouinard Philippe, emp. s. civil
Décary J. E., voyageur de commerce
Bédard Mesdemoiselles
40 Marquette A. E., ag. de billets C. N. R
Mousseau Mme J. A.
42 Blanchet Mme veuve F.-B.
44 Bilodeau Mme veuve G.
46 Bélanger Mme veuve J.-B.
48 Joncas Emile F., directeur Service Automobiles pour la Province
Brazier Georges-B., service de table
50 LaRoche Mrs. widow Wm H.
Laroche John H., druggist
Laroche Hamilton W., clerk C.P.R.

ST-FELIX, de 29, rue Demers, à 154, rue Colomb, quartier St-Sauveur.—From 29 Demers St. to 154 Colomb St., St. Sauveur ward.

1–3 Falardeau Arthur, épicier
5 Champagne Joseph, menuisier
7 Leclerc P. Charles, emp. s. civil
9 Dugal Mme veuve Joseph E.
Houde J.-E., conducteur Quebec Ru
11 Lortie Léon, contremaître typographe p
Pageau Alexandre, ing.-mécanicien
15 Drolet Raoul, typographe
Huard Théophile, typographe
17 Létourneau Antoine, menuisier p
Grenier A., cordonnier
Thibault Proculus, cuisinier
Giguère Mme veuve Odina
19 Blanchet Raoul, couvreur p
Houde Ernest, chauffeur de taxis
Blanchet Eméric, typographe
Grenier Joseph, tanneur
21 Masse Napoléon, emp. s. civil
27 Dumont Adélard, emp. Q. Power
29 Gelly Paul, commis
Verrault Adélard, cond. Q. Rys

2 Audy Alphonse, emp. Naz. Côté
Jackson Joseph, cordonnier
Plante Geo., de Marier & Trudel, Ltée
8 Picard Gaudias, employé s. civil
10 Auger Mme veuve Joseph
12 Cloutier Mme veuve Arthur, femme de peine
12½ Beaupré Frs-Xavier, cordonnier
14 Drouin Alexandre, menuisier
16 Royer Pierre, corroyeur p
Royer Henri, de Royer & Frère, Enr.
18 Pouliot Alph., garde-magasin
Pouliot Emilien, arpenteur
Turcotte C., rentier
22 Boily Napoléon, corroyeur
24 Gagnon Ferdinand, journalier
28 Laliberté Paul, gardien de la paix
St-Laurent Aimé, boucher
32-34 Gagnon S., de S. Gagnon, Inc.

STE-FELIXINE, de 218, rue Bagot à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 218 Bagot St. to west, St. Sauveur ward

15 Perron Jos., cordonnier

ST-FLAVIEN, de 43½, rue des Remparts, à 22, rue Garneau, quartier Champlain.—From 43½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

Côté Est—East Side

7–9 Béland Théo., entrp.-peintre p
13 Hospice N.-D. de la Miséricorde
15 Lachance Philibert, contremaître
Couillard
17 Voyer Mlle Marie
19 Tremblay Mlle Philomène
23 Battle John J., asst Postmaster p
Hallessey Alphonse, mail clerk
25 Garage J. B. Letellier
27 Matte Arthur, chauffeur mécanicien
27½ Drapeau R.-A., avocat
29 Begin Mlles Esthelle et Odélie
31 Miedena Peter
Miedema Mrs F. J., asst.-sec'y treasurer the Quebec Forest Undustries Ass'n, Ltd.
33 Barnard Thomas, shoemaker

Côté Ouest —West Side

8 Gagnon Gustave, prof. de musique
Gagnon Henri, organiste et professeur de musique
10 Hackett W. J., Capt., of Hackett & Transportation Co.
12 Fraser Wm J. B., lumber merchant
Fraser W. W. K., clerk
14 Patry Mme veuve Joseph p
Gillespie J. M., local manager of Frank & Brice, Ltd
16 Lemieux Mme veuve J. A.
Couillard
Drolet Raudolp., g. de table
Guay
20 Pelletier P.-Antonin, emp. C. N. R.
20½ Frenette Edouard, voyageur de com.
22 St-Victor (de) H. R., agent consulaire de France
St-Victor (de) Guy, avocat
24 Lafrance Mlle F.
Frenette Paul, avocat, emp. B. du Procureur Général
26 Guillaume J. B., ancien concierge
26½ Cantin Mme veuve J.-B.
28 Piroux Maurice, g. de table
Lachance Georges, emp. Chât. Fronten.
28½ Boucher T. A., emp. Château Frontenac
Morency Mme veuve L. B.
30 Châteauneuf Elzéar, charron
Châteauneuf Joseph, ingénieur
32 ——

STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)

ST-FRANCOIS, de 35, rue St-Roch, à Avenue Parent, quartier St-Valier.— From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St. Valier ward.

Côté Sud—South Side

3 Saving Waste Paper Co.
15 Guenette Nap., journalier
17 Goulet Mme veuve J. B.
19 Cloutier Narcisse, commerçant (r) p
23 Cloutier Narcisse, boucher (étal)
27-31 Poitras Gaudias, relieur p
St-Dominique
45 Plante Arthur, électricien
47 Bernier Edouard, agent de billets
47 Pérusse J. A., voy. de commerce
51 Alarie Emile, journalier
53 Rouleau Emilien, emp. C. P. R.
St-Pierre Georges, plombier
55 Gauthier Noël, ingénieur
57 Bédard Joseph, journalier
St-Pierre Antonio, menuisier
Grant
69 Finet Arthur, emp s. civil
71 Ross Alfred, rentier
Blouin Mme veuve Moise
81 Leclerc B. E., modes
87 Bloc Orkin
99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures
111 Lauzon Jos. Robert, comptable
113 Boucher Albert, journalier
117 Andrews Mme veuve Jean, maison de pension
Du Pont
129 Marcoux Melle Elmina, p.
133 St Cyr Hildevert, sr, épicier (r)
St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère
137-137½ Reid Léonide, médecin-chirurgien
139 Marcoux David, charretier
141 Perron Arthur, menuisier
143 Martineau Alphonse, emp. s. civil
Dorion J.-Edouard, dentiste
145 Dorion Elie, dentiste (bureau du jour)
147 Jacques Napoléon F., marchand (r) p
Jacques Fernando, commis de banque
149 Bruneau Mlle Léo
Bruneau Mlles Corinne et Laura
153-155 La Cie P. T. Legaré, Ltée
Laliberté
— Presbytère St-Roch
— Eglise St-Roch
De l Eglise
223 Couvent de Notre-Dame de St Roch
De la Couronne
Place Jacques-Cartier
233-255 Hôtel St-Roch
257 Gendron Nap., barbier
Patoine Antoine, mécanicien
Chartier Mme veuve John
Chartier Jérémie, musicien
Bisson Mme veuve Louis
259 Dorion Léopold, mécanicien
261 Pageau Mme veuve Hector, perruquière (r) p
265 Lefaivre J.-R., entrepôt
267 Couture Jos., boutique
Dorchester
303-305 Gauthier, Ltée, (boutique)
311 Théâtre Impérial
315 Laforce & Frére, marbriers
323-325 Lortie P. L. & Cie, auto (entrep.)
327-329 Robitaille C., Enr., entrepôt
Caron
Cercle Paroissial N.-D. Jac.-Cartier
St-Anselme
401 Verrault Gustave, charretier
Lacroix Alfred, tail. de fourrures
403 Paquet Arthur, emp. Usines St-Malo
405 Morency Edouard, chauffeur
407 Plante Télesphore, commis
Garneau Maximilien, commis expéditeur
411 Blondeau Jacques, commis B. de Poste,p
Blondeau Arthur, emp. C. N. R.
Boulevard Langelier
425 Labrecque Mme veuve Alfred
427 Tessier Anselme, chauffeur stationnaire
Dorval Adélard, tailleur de cuir
429-431 Charest Wilfrid, confiseur (boutiq.)
439 Couillard H.-P., charcvtier
441 Durand Mlle Zélia
Lajeunesse Mlle Albina
445 Durand Napoléon, entrep. couvreur p
Durand Joseph, couvreur
Durand Henri, couvreur
Hamel Jean-Bte, cordonnier
449 Parent Villemon, sr, entrep.-maçon p
449½ Pouliot J. C., menuisier
451 Morency F.-X., cordonnier p
453 Morency Edmond, tailleur en cuir
455 Loignon Bruno, sr, cordonnier
455½ Loignon Mlle Josephine p
457 Poirier Léopold, soll. d assurances
Boucher Arthur, journalier
463–465 Bélanger Emile, épicier p
Laviolette
469 Jacques Mme veuve Herm.
Jacques Henri, tireur de joints
471 Simard Arth., de La Cie G. Simard, Enr.
475 Laveau Arthur, charretier p
Samson Joseph, mouleur
477 Lemay Roméo, insp. Bureau de prévention
481 Simard Mlles Alma et Philomène p
r Durand Honoré, couvreur
Dombrowski J. Léonce, gérant
483 Boissonnault Joseph, fendeur de cuir
485 Towner Mrs widow Johnny p
Towner Johnny, tailleur de cuir
Towner Charles, steamfitter
Towner Joseph, tailleur de cuir
Towner Michel, steam-fitter
487 ——
489 L'Heureux Mme veuve Théophile
491 Fortin Ernest, commis p
Fortin Louis, commis
493 Decourcy Léon, cond. Q. Ry.
497 Roussel Joseph, peintre
499 St-Hilaire Joseph, forgeron
591 Audy Mme veuve C.
Binet François, charretier p
503 Boissonnault Joseph, surintendant télégraphe d'alarme
503———

505 Maranda Frs-H., beurrier
Gelber N, de International Cash & Credit Co.
509 St-Hilaire Joseph, journalier
St-Hilaire Aurélien, comptable
511 Deblois J.P., commis-chef, Bureau des Automobiles
511½ Lépine Mlle Belzémire p
513 Savard Louis, cord.-machiniste
515 Turcotte Mme veuve Joseph
517 Larivière Georges, maître-charretier
519 Genest Mme veuve Louis
Genest Rosaire, cordonnier
Genest Herm., tail. de cuir
521 Genois Ernest, charretier
523 Bouret Aèmand, commis
525 Falardeau Albert, menuisier
527 Genois Joseph, charretier p
533 Tremblay Philippe, menuisier
537 Leclerc Eugène, mécanicien C. P. R. p

Ste-Catherine

543 Gosselin Louis, emp. Comm. du Hâvre
549 Thériault Henri, chauffeur stationnaire
551 Guérard Onésime, emp. Maranda & Labrecque
569 Rochette Maurice, agent
Côté Antoine, de Côté & Côté
571 Brousseau Rod., commis

Côté Nord—North Side

4 Desmeules H. Elie, journalier
Fortier Mme veuve Joseph
6 Giguère Ludger, emp. Quebec Cartage
Seers Abraham, journalier
8 Gauthier François, charretier
10 Baker Alfred, charretier
Dorion Edouard, menuisier
14 Desbiens David, journalier
Hamel Mme veuve Ernest, modiste
14r ——
14½ Dugal Emile, charretier
20 St-Pierre Louis, bois de chauffage (r)

St-Dominique

38 Greenburg F., wholesale junk dealer
42 Martel Paul, garage
48 Lamonde N. L., entrep., menuisier
50 Bernier J. Alphonse, emp. s. civil
52 Lamonde Mme veuve P. Albert p
Lamonde Lucien, ent.-menuisier (rés.)
Gillman Abraham, emp. Gardner Clothing Co.
54 Méthot Napoléon, emp. Q. Ry
Methot Melles
56 Létourneau William, emp. s. civil
58 Huot H., agent l'Evénement
60 Mailly Chs, commis-marchand
Lachance Gaston, ent.-plombier
62 Lachance Arthur, plombier (r)

Grant

70 Robitaille Jos., emp. C. N. R.
70½ Rhéaume Mlle Marguerite
76 Robitaille Réné, meunier et marchand de farine
80 Rochette Marcel, mécanicien, garage
86 Plamondon J. H. E., coffre-fort, etc.
90 McManus J. A., oper. télégr. d'alarme
90 St-Cyr Ls Joseph, commis
92 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frères
94-96 Frigon Lucien, march. de papier
98 Hudon Maxime, quincaillier (r) p
106 Beaudoin Jos.,chauffeur decamion
108 Paquet Joseph, emp. Com. des Liqueur
110 Letarte Chs M., avocat
112 Letarte Mme Philippe
Blanchet Antoine, emp. Q. Cartage
114 Létourneau Mme veuve Nap. E.
116 Moisan Léopold, bijoutier
Lapointe Philéas, mesureur de bois

Du Pont

130 Charest Mme veuve Joseph p
132 Paré Jos. Omer, marchand de gros (rés.)
134 Rhéaume Euclide, journalier
136 Deschamps Mme veuve F.-X.
Deschamps Victorien, voilier
138 Charest Mme veuve D.
140 Joncas, Philéas, snr, rentier
142 Bédard Wilfrid, presseur
144 Cloutier Jos., taverne (r)
146 Beshro William, peddar
148 Legaré P. T. & Cie, (atelier)
150 Angers A. R., emp. Com. des Liqueurs
150 Marquis E., agent de billets C. P. R.
Marquis Mme veuve François
152 Fournier Mme veuve Thomas
Rousseau Louis, contremaître
154 Clark Dr E. A. p
156 Vézina Alphonse, barbier rés.
158 La Caisse Populaire de Québec-Est.
Oliva Gignac, gérant

Laliberté

166 Samson Dr C. O. p
172 Drouin Dr Albert
174 Landry Flavius, sacristain
184–190 Hospice St-Antoine
Caron A., abbé
Larivée Cyprien, révd

Pensionnaires

Lefebvre Mlle Marie
Poulin Mme Napoléon
Rosa Mlle L.
Bureau Mme veuve Joseph
Caron Mme Jos.
Villeneuve Mme J. B.
Hamel Mme Charles
Falardeau L. F.
Blais Louis
Drouin F.-X.
Savard Joseph
Martineau Mlle Célina
Crépeault Mme Praxède
Poliquin Odilon
Fortier J. E.
Dugal Ulric, ancien typographe
Ouellet Octave

194–198 L'Oeuvre de Protection et de Surveillance des jeunes filles, Chapleau l'abbé Ernest, directeur
Bureau des Gardes-malades de Québec
200 Therrien F.-X., jardinier
202 Duval Arthur, notaire, de Duval & Bolduc p

Hudon

206 Drouin Napoléon, de Drouin, Frères, Ltée p

De l'Eglise

214 Létourneau Louis, Honorable, de Québec Preserving, Ltd p
216 Drouin Alexis, de Rock City Tobacco, Co
Bernard J. A., importateur (r)
218 Picard Joseph, président Rock City Tobacco Co., Ltd.
Marceau Paul V., médecin
Picard Stanislas, étudiant
222 Académie St-Roch
Congrégation Notre-Dame

De la Couronne
Marché
Place Jacques-Cartier

236 Poste de Police No 3
238 Salle athlétique—dépt de la Police
240 Turbide Julien, électricien
242 Dorval Léger, emp. P. Ferland
244 Brousseau Adeodat, emp. Jos. Côté,
246 Allard G., berlineur
248 Talbot Alphonse, gérant
250 Gosselin J. A., commis-épicier
262 Ecole St-Roch
Caron Joseph Emile, horloger
Ferland P. A., doreur
Caron Naz., rentier
272 Bertrand Léon, boucher, (étal)

Dorchester

284 Jobin Louis, épicier (r)
286 Gilbert Mlle Emélie p
Taillon Octave, tailleur
288 Durand P., emp. C. P. R.
294 St-Pierre Mlles Léda et Odile, p
296 Dionne Delphis, presseur
298 Tremblay Adélard, journalier
300 Julien Albert, gérant, Eug. Dubois Enr.
304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire
306 Gauthier Limitée, (entrepôt)
308 Rhéaume Mlle Adéline p
Gilbert Mlle Bernadette
Caron Mlle Eugénie
Lemieux Mlle Arthémise
Faber Mlle Dianora
312 Renaud Mme veuve J. Pierre
Soulard J. M., organiste
314-316 Gauthier, Limitée (atelier)
320 Drouin Charles, agent
322 Poulin Télesphore, emp. s. civil p
328 Académie Jacques-Cartier
Niccas révd frère, directeur

Caron

334 Dupuis Napoléon, cordonnier
336 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie p
338 Dionne Mme veuve Léon
342 Plourde Almanzor, emp. C. N. R.
Lafrance Lucien, mécanicien-dentiste
342 Morin Emery, tailleur de hardes
346 Plante Emile, entrep. menuisier p
350 Duchaine Ludger, m de chaussures (r) p
352r Legrand J. R., commis
354 Dubé Pierre, typographe p
356 Michel Mme veuve Hippolyte
356 Grenier Elzéar, barbier
358 Allard Pierre, emp. s. civil
Moisan J. Emile, commis
360 Moisan J. B. Sylvio, voy. de commerce
366 Fradette Amédée, cond. de taxi
368 Pageau Alfred, cordonnier
Pageau Mlle Germaine
370 Lemay Adélard, agent d'assurances
372 Gauvreau Aurèle, commis
374 Lachance M. G., farine préparée p
376–378 Blais Georges, commis expéditeur
376-378 Blais Gaspard, ébéniste p
380 Dussault Cyrille, emp. C.N.R.
Jacques Octave, marbrier
382 Clavet Emmanuel, emp. service civil

St-Anselme

386 Gauthier Joseph, jr, peintre
Hamelin Wilf., emp. C. des Liqueurs
388 Rhéaume J., emp. P. T. Legaré, Ltée
Villeneuve O., menuisier
392 Robitaille Mlle Alvine
394 Bélanger Edouard, emp. s. civil
Brochu Mme Sosthène
Brochu Omer, tailleur en fourrures
396 Rousseau Mme veuve Joseph
398 Plamondon Mme veuve Alfred p
398½r Bouchard Félix, peintre
400 Ferland Napoléon, ent.-plombier (bureau)
400½ Ferland Lucien, étudiant
Ferland Napoléon, plombier rés.
Bédard Mlles couturières
402 Dispensaire de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus
404 ——
408 Beaudreau Sam., cond-monteur
410 Turcotte Joseph, boucher (rés.)
Chalifour Mme veuve Charles
Chalifour Mlle Blanche
Fleury Rosaire, emp. Dom. Arsenal
Fleury Mme veuve Gaudias
410½ Ruel Napoléon, magasin
412 Drolet Ernest, commis

Boulevard Langelier

416 Paradis Jos. Alph., inspecteur en chef d'assurances
418 Plante Alfred, com.-boucher
420 Chartré Ernest, tailleur de cuir
Chartré Albert, comptable
422 Paradis Albert, emp. C. N. R.
426 Gagnon Adélard, cordonnier
Campeau Georges, doreur
428 Ampleman Georges, pâtissier
432 Doré Pierre, commis d'hôtel
434 Leclerc Arthur, menuisier
436 Dooley Mrs widow John
Dooley James, emp. Custom House
Dooley Charles, emp. C. P. R.
440 Trudel Ulric, entrep. menuisier p
442 Galibois Jean Alfred, voy. de commerce
Beaudry Armand, emp. s. civil

444 Thivierge J. A., emp. Dom. Rubber Co
446 Thiboutot J. A., voy. de commerce
448-450 Blondeau Lauréat, de Children's Shoe Mfgr. Co. (r) p
458 Gingras Lauréat, comptable
Vaillancourt Simon, comptable
460 Seers Ernest, emp. Bell Telephone
462 Tremblay Mme veuve Joseph
Dispensaire de la goutte de lait
Tremblay Alfred, agent d'assurances (r)
464 Gagnon Art., c. d'allées J. Gauvin Ltée
466 Caron Joseph, menuisier
468 Julien Mme veuve Eugène
470 Garneau Philéas, emp. Dept. T. Public
Garneau J. Lucien, agent d'assurances
472 Parent Vilmont, jr, maçon
Boucher Gabriel, commis
476 Tremblay Alexandre, emp Renaud &Cie
478 Falardeau Armand, march. de grains (r)
Gravel Jean-Bte, commis expéditeur
480 Trudel Antonio, menuisier
484 L'Heureux Pierre, commis-marchand
486 Lefebvre Léon, prof. de musique
Boily Nap., cordonnier
488 Bilodeau Télesphore, journalier
490 Barbeau Delphis, emp. Anglo C. Pulp
Barbeau Alcide, journalier
492 Gingras Edouard, journalier
494 Cantin Lauréat, agent p
498 Blouin Ferdinand, chauffeur de taxi
498 Turcotte Joseph, charretier
502 Gagné Lucien, emp. Quebec Power
Lajeunesse Mme veuve Gaudias
Proulx Joseph, emp. C. N. R.
504 Lajeunesse Mlles Georgiania et Zélie
Proulx S., gérant G. Lajeunesse, Enr.
508 Ruel Moïse, sr, cordonnier
Ruel Moïse, jr, cordonnier
Shields Arthur, cond. taxi
510 Audibert Joseph, mécanicien
514 Bélanger Richard, commis p
516 Morisset J. B. S., emp. s. civil
518 Roy A. E., emp. Com. du Port
520 Chabot, Léon. E. E. P.
522 Langlois Mme veuve J. S.
Langlois Camille
526 Paré J. Albert, commis voyageur
Bois Augustin, menuisier
528 Coulombe Alph., rentier
530 Clavet Joseph, corroyeur p
532 Déry Mme veuve Jos. S.
Déry Paul, commis de bureau
534 Lacroix Geo., emp. Boswells' Brewery
536 Saucier Adélard, épicier
538½ Gagnon J. T. & Frère, marchands et manufacturiers de fourrures
540 Bédard Mme veuve Caleb
Bédard Adrien, cordonnier
542 Minguy Nap., emp. P. T. Legaré, Ltée p
Thiboutot Alfred, prop. garage
544 Roy Alfred, emp. C. N. R. Express
546 Gosselin Pierre Alf., com.-marchand
548 Blanchet G. E., agent machines à coud re
Blanchet Mlle Corinne
550 Labbé François, débardeur
552 Verreault Joseph, agent d'assurances
554 Girard Georges, peintre
556 Lapointe Donat, tailleur en cuir p
Goulet Mme veuve Cyrille
Goulet Gérard, électricien
Goulet Joseph, commis
560 Caron Herménégilde, ent.-plombier et électricien
562 Huot Emile, comptable de la Cie Paquet, Ltée
Falardeau Mme veuve Dr M. A.
Falardeau Ls Laval, pianiste
564 Giroux Joseph, maçon p
Giroux Henri, commis quincaillier
Giroux David, commis quincaillier
Giroux Arthur, cordonnier
Giroux Mlle Adeline, infirmière
566 Mercier Alfred, menuisier
572 Drolet Narcisse, boucher

ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Geneviève, à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

1 Bélanger Mlle Eva
5 Myrand Léon, collecteur "Le Soleil"
7 Couture F.-X., emp. s. civil
11 Groves Richard, emp. Quebec Power
11a Conville John, gentleman
Conville Miss N., teacher p
15 Ryan Mrs widow Richard
17 Côté Sébastien, charretier
Coté Adolphe, expéditeur
19 Richard Adélard, relieur
21 Stevenson Lawrence, laborer
Côté
23 Vézina Mme veuve Alfred p
23½ Clavet J. R., voy. de commerce
Barbeau Georges, chauffeur
25 Gagnon J. A., commis
Gagnon Mme veuve Pierre
Barbeau Jean-Bte, mécanicien
Vernon Mme J.
27 Bouret Wilbrod, mécanicien
Lachance Mlle M. Lse, institutrice
29 Gauthier Mme veuve Octave
31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles
Des Zouaves
33 Gagnon Pierre, commis
Boisseau Mlle Amarilda
35 O'Shea Joseph, chauffeur
37 Cloutier Adélard, voy. de commerce
39 Tardif H., agent d'assurances
Rochette H., commis Dom. Express
41 Levesque Mme veuve Auguste
Blondin J. H. L., agent
41½ Auclair J. A., contracteur
43 Lortie Alfred, mécanicien
45 Côté Mlle Alphonsine
Coté Mlle Alma
49 ——
51 Rinfret Henri L., rep. de manufactures
53 Giguère Edgar, plombier
55 Robitaille Adélard, cord.-machiniste
57 Boucher Philippe, sergent
57½ Homerston W. S., soldier

59 Robitaille Michel, anc. charron
Robitaille Alfred, emp. Quebec Cartage
Robitaille Joseph, emp. Com. du Port
61 Paquet Francis, journalier
63 Cloutier Ulric, chauffeur
Scott
75 Buteau Loyola, charretier
77 Dumas Benj., cond. de malles
79 1 Perron Mme Léda
2 Dubé L. R., commis de malles
3 Gagnon Mme veuve Joseph
Langlois Louis, emp. s. civil
4 Beaulieu Euclide, voy. de commerce
5 Boisseau Mme N.
6 Sylvain Gaudias, cordonnier (r)
79½ Dénéchaud Mme C. Denis
Dénéchaud Mlle G.
81 Bédard Mme veuve David, pension-privée
81 Drolet Théodule, commis
Grenier Joseph, relieur
Lepage A., emp. La Cie Paquet, Ltée
Massicotte Georges, emp. s. civil
Bédard Clovis, messager Pt
81½ Lapointe Jean-Charles, caissier et agent
83 Lavallée J. A., emp. s. civil p
85 Roy Arthur, emp. s. civil
89 Turgeon Arthur, plombier (rés.)
95 Tardif Alphonse, commerçant

Côté Nord—North Side

Claire-Fontaine

2 Plamondon Mme veuve Honoré
4 Arteau Mlles F. et M.
10½ Laflamme Arthur, comptable
12 Dupuis Léo, emp. service civil
14 Vincent John, pipe-fitter
16 Holton Thomas, emp. Quebec Power
18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal
18½ Kirouac Ferdinand, messager
20 Landry Georges, de Landry Ltée
22 Landry Arthur, importateur
r ——
24 Arteau Rosaire, chauffeur d auto
26 Jobin Mme veuve Lauréat
28 Légaré Mme veuve Edgar
Légaré Alexandre, traducteur
Des Zouaves
32 Côté J. Ernest, commis B. de Poste
34 Patry Jules, avocat et greffier des Comités, Ass. Législative
36 Doyle Daniel, emp. St. Malo shop
38 Whales J. W., laborer
40 Arteau Antoine, garde magasin
42 Dubar Lucien, emp. s. civil
42½ Sternlieb Jack, Com. traveller
42¾ Noonan John, freight agent
44 Talbot René, marchand et agent de manufacturiers (r)
46 Larochelle Jos., comptable en chef Dom. Arsenal p
48 ——
48½ Lemay Charles, commis-expéditeur
50 Reinhardt Georges, sr, commis
58 Dussault J. L., entrepôt
60 Dussault J.-L., manf. de tabac à priser
64 Dussault J. L., écurie
68 Racine Jules, relieur
70 Lefrançois Siméon, commis-voyageur p
Scott
72½ Vézina J. O., commis
74 Vézina Onésiphore, ancien charron
76 Saillant Philéas, journalier
78 Bilodeau Amédée, barbier
80 Marier J. Emile, ancien épicier
82 Boucher G. Napoléon, voy. de commerce
84 Lavoie Donat, mécanicien
94 Tardif Alphonse, commerçant
96 Massé Mme veuve J. B.

ST. GENEVIEVE AVENUE, (See Avenue Ste-Geneviève).

ST-GERMAIN, de 975, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 975 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est—East Side

5 Gosselin Georges, épicier (r)
11 Matte Léméric, de P. Dugal & Matte p
17 Lessard Louis, forgeron
Lebel Silfrid, commis-épicier
Dollard
29 Paquet J. Edmond, gérant La Cie d Imprimerie Commerciale, Ltée p
31 DeVarenne Joseph, emp. Quebec Power
31½ Dubois Albert, comptable
33 Parent Louis, mécanicien
35 Latulippe Achille, de Chs. Beaulieu, Enr
39 Thomassin Ferdinand, chauffeur de camion
Ste-Thérèse
51 Boucher Odilon, cord.-machiniste
53 Levesque Alphonse, entrep.-menuisier (boutique)
Montcalm
71 Ouellet Jos., barbier
Matte Henri, emp. Dugal & Matte
73 Gagné Prosper, officier du Revenu
Asselin Joseph, livreur de pain
Paquet Georges, com.-épicier
75 Lachance Philémon, barbier
Deslauriers Emile, gardien de la paix p
Massue
Boisseau
89 Fréchette Edouard, journalier p
89½ Tessier Frs-Xavier, emp. Usines St-Malo
91 ——
Pruneau Philippe, journalier p
99 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie (r) p
Denis Mme veuve Moïse
101 Brousseau Michel, ancien barbier
Napoléon
103 Plante Mme veuve Arsène
105 St-Hilaire Alphonse, cordonnier
109 Robin Arthur, cordonnier
111 Robitaille Camille, barbier
Bagot
115 Paquet François, cordonnier
117 Guérard Mme veuve Jacques p

117 Guérard Adélard, cordonnier
119 Laroche Pierre, cordonnier p
121 Poulin Arthur, journalier
123 LaVallée Georges, menuisier
Brousseau Adolphe,emp. Mechanic Sup.
125 Dinel Silvio, plombier
127 Lacombe J.-B., mécanicien
Jolin David, cond. Que. Railways
129 Desrochers Modeste, menuisier p
Picher J. A., comptable
Morin
133 Fortier Edouard, commerçant p
135 Chantal Nap., charcutier
135½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
137 Simard Philéas, monteur p
Morissette J. Bte, voy. de commerce
137½ Barette Albert, emp. C. N. Ry
139 Boivin Edmond, cord.
Latulippe Raoul, expéditeur
141 Plante Elzéar, cordonnier et épicier
Hermine
147 Dorval Arthur, épicier (r)
149 Caron Georges, peintre
Casdamen Ant., maçon
151 ——
153 Marcoux Pierre, barbier
Kirouac
169 Jobin Alfred, tanneur
171 Michaud Alex., cord-machiniste
171¾ Cameron Gaudias cordonnier
Rochette Emile, journalier
173 Brousseau Joseph, couvreur
131½ Roussin Joseph, com.-épicier
Racine Mme veuve Onésiphore
Bonenfant Georges, journalier
175 Pageau Alfred, étal
Colomb
177 Menard Demuire, journalier
179 Guénard Joseph, restaurant
181 Letarte Gaudias, cordonnier
185 Boucher Mlle Rosalie
187 Lacombe Wilfrid, mécanicien
Châteauguay
189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie p
Franklin
Arago

Côté Ouest—West Side

4 Lapierre Arthur, menuisier
6 Drolet Mme veuve Télesphore p
Drolet Joseph, maçon
St-Ignace
20 Dorion Octave, commis
22 Gignac Léon, boulanger
Gignac Mme veuve Louis
Dollard
30 Patry Cléophas, dessin. Dept des Terre
32 Zicat Edouard, tailleur de hardes
34 Zicat Mme veuve Edouard p
Zicat Albert, réparateur télégraphe d'alarme
40 Bouthillette Wilf., menuisier
Imbeau Elie, épicier
r Godbout Mme veuve Jean
Ste-Thérèse
42-44 Blondeau J.-A., boucher p
48 Simard Charles, boucher, (r) p
50 Drolet Rosaire, mécanicien
50½ ——
52 Blouin Eddie, épicier
Montcalm
56 Ratté Charles, jnr, corroyeur
60 Martel Edmond, agent p
70 Parent Gaudiose, jr, comptable
Dion Ovide, peintre
Thomassin Jules, commis-boucher
Vaillancourt Almanzor peintre
Massue
78½ Bertrand J. Avila, chauf.-mécanicien
80 Hébert Wilfrid, prop. de taxis
82 Cantin Emile, emp. Québec Ry
84 Rochette Arthur, charcutier
Boisseau
90–94 Perrin Georges, briquetier
92 Poirier Arthur, contremaître
96 Labbé Joseph, pressier et épicier
Chabot Adélard, cord.-mach.
Napoléon
100 Boutet Olivier, boucher
102 St-Michel J.-Bte, tailleur de cuir
104 Therrien Mme veuve Napoléon
104 Latulippe Raoul, commis-expéditeur
106 Matte Louis, commerçant (rés.)
108 Matte Mlles Joséphine, Emma, Eugénie p
110 Perrin A.-G., maçon
Paquet J. L., bijoutier
112 Pichette Alph., épicier
Bagot
120 Nolin Aimé, peintre
122 Gignac Charles, cord.-monteur
128 Gagnon Arthur, gardien de la paix
Morin
132 Lachance Jean-Bte, feb. d'eau de javelle
138 Bouthillet Wilfrid, menuisier
138 Vermette Adélard, journalier
140 Caron Mme veuve Jean
Lambert Albert, commis
42 Benoit Edouard, emp. s. civil
Létourneau Napolon ond. de taxi
144 Robitaille Delphis, journalier
Bélanger Evangéliste, tanneur
Bouliane J. B. pomme de livraison
Hermine
146 Careau Pierre, charretier p
150 Beaulieu Mme veuve Joseph p
Baker Joseph, journalier
Hébert Rosario, cord.-machiniste
Bussières Alphonse, cond. d'auto p
152 Marcoux Joseph, débardeur
154 Lafrance Roméo, voy. de commerce
Bédard Joseph, commis
156 Gagnon Mme veuve Rodolphe
Kirouac
160 Mainguy Paul, ing. stationnaire
Ratté Joseph, journalier
Gagnon Adélard, journalier
164 Pichette Louis, cordonnier
Robitaille
166 Paquet Napoléon, cordonnier p
176 -178 Marcoux Télesphore, épicier p
Colomb

180 Picard Alfred, cord-monteur
186 Lavigueur Victor, clicheur
Châteauguay
196 Rhéaume Louis, de Ls Rhéaume, Eng., marchand de fruits (r)
198 Marois Léonidas, charretier
200 Falardeau Albert, inspecteur Laiterie Frontenac
Gilbert Rosario, commis de livraison
202 Jolin Alfred, forgeron
Franklin
210 Malouin Philéas, latteur p
Arago

STE-HELENE, de 31, rue Laliberté, à 7, rue St-Anselme, quartier St-Roch.—From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme St., St. Roch ward.

Côté Sud—South side

1 Dion Emile, boucher
3 ——
7 Entrepôt
9 Thibault Herm., mécanicien
Dénéchaud Geo., journalier
11 Bilodeau Mme veuve Isaïe
Paré Joseph F., mouleur
11½ Cardinal Oscar, pressier
11¾ Fortin Alphonse, emp. Terreau & Racine
13 Magnan, Elzéar, cord-monteur
13½r Caron Adélard, couvreur
17 Dupuis Lauréat, cordonnier
Bernier Gérard, boucher
19 Paré Philibert, charretier p
19½ ——
Dorion J.-Misael, com. P. T. Legaré, Ltée
21 ——
23 Hudon Mlle Blanche
Bélanger Achille, menuisier
Lemieux Edgar, emp. Bell Tel.
27 Roy Trefflé, cordonnier
29 Lachance Hector, comptable
Guérard J. B., gardien de la paix
Bélanger Mme veuve A.
Bélanger Paul-Emile, steward
31 Fortune Mme H., rentière
33 Lambert Mlle Marie p
35 Dion Mlles Obéline et Fédéra
37 Gaulin Mlle Anastasie p
Marois Emile, ing. de marine
Gaulin Mlles Anastasie et Elvine
41 Savard Joseph, tailleur de cuir p
Savard Alexandre, emp. "L'Ac. Cath."
Savard Mlle Marie
43 Filion Mlle Georgiana, modiste
Lavoie Mlle Laura
De l'Eglise
57 Carbonneau Paul-Emile, expéditeur
59 Filion Egide, tailleur
69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur
71 Marois Uldéric, domestique
75 Gaulin Joseph, mouleur
Gaulin Mlle Emma p
77 Pouliot Mlle Laure
Pouliot Georges, emp. W. Brunet & Cie
79 Harvey Pamphile, journalier
de la Couronne
89 Morency J. Edmour, boucher (r)
99 Morency J. Edmour, boucher
103 Labrecque Georges, emp. Dominion Express
105 Morin David, corroyeur (r)
Morin Réal
109 Giguère F. X., de J. B. E. Letellier, Enr.
109½ Paradis Arthur, jnr, emp. s. civil
111 Bureau Louis, emp. Comm. du Port
113r Mercier Mlle Amanda
Houde Napoléon, journalier
115-123 Dugal P. & Matte, tanneurs
129 Demers Henri, mécanicien p
129½ Huard Henri, menuisier
131½ Pouliot Eugène, prop. de taverne (r)
Pouliot Hector, commerçant chevaux
Pouliot Elzéar, commis
Dorchester
139r Lessard Mme veuve Joseph
Couture Mme veuve Elzéar
Raymond Albert, corroyeur
141 Pageau Joseph X., journalier
143 Fiset Mme veuve Georges
147 Huot Sam., mécanicien
169-183 The John Ritchie Co., Ltd.
185 Gale Bros, boot and shoe manufacturers
207 Racine Joseph, tanneur
Caron
St-Anselme
231 St-Lawrence Last Works, A. Langlois, propriétaire
235 Bédard Alexandre, forgeron
237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant
239 Murphy
261 Brown Rochette, Ltée

Côté Nord—North Side

2 Turgeon Maurice, emp. de bureau
4 Lemay Napoléon, ébéniste
6 Theberge Lauréat, journalier
10 Bédard Alexandre, boucher (r), de Joachim Bédard, fils
Bédard Mlle Léda
12 Garage privé
18 Parent Chs-A., entrepôt
24 Villeneuve
26 Fillion Mlle Stéphanie, couturière
30 Gingras Charles-A., mécanicien
32 Garage
34 Simard , peintre
36 Allisson Alphonse, débardeur
36½ Leclerc Paul, presseur de hardes
38 Vézina J. C., horloger bijoutier (r)
40 Dussault Patrice, cuisinier
Lepire Prosper, emp. Can. Express
42 Tanguay Albert, rentier
Bédard Misael, clicheur "L'Evénement"
De l'Eglise
58 ——
60 Paradis Adjutor, tailleur en fourrures
62 Linteau Charles, rentier
Jobin —ucien, prop. Garage Sam. Huot Enr.

68 Gourdeau Paul, ferblantier
70 ——

De la Couronne

94 Universal Tire, F. Guilmet
96 Gaulin Alfred, homme de cour
Lawrence Edward, emp. C. N. R.
Bilodeau Télesphore, journalier
100 Couture Mme Narcisse
102 Lessard Joseph
104 Laberge Arthur, emp. C. N. R.
108 Couturier Victor, emp. C. N. Rys
110 Gaumond Arthur A. A., teneur de livres
128 Lemieux Alphonse, plâtrier
130 Ouellet Eugène, charron
132 Pagé Théophile, cord.-machiniste
136 Rousseau Louis, de Ls Rousseau & Frères p

Dorchester

156-164 Dominion Corset Co
158 Plante Félix, emp. Dominion Corset
182 Maheux R., journalier
184 Beaulieu Paul, commis
186 Beaulieu Joseph, boucher (r) p
188 Hamel Dominique, comptable
192 Goulet Chs-Eugène, électricien p
Drolet Ernest, cordonnier
202 Entrepôt Joseph Racine, tanneur
208 Brown George, forgeron
210 Vézina Mlle Délia p
212 Bernier Arthur, emp. Commission Scolaire
214 Clavet Alphonse, menuisier p
222 Jacques Mme veuve Joseph

Caron

230 Verdon Delphis, manufacturier de bonbons
246 Fiset Mme veuve Alphonse
Fiset Alfred, marchand de fer (r)
Fiset Elzéar, commis
Fiset Omer, horloger
Fiset Marcel, commis
Fiset Ernest, commis
Grenier Alphonse, menuisier
248 Dumas Paul Ovide, charretier
250 Guilbault J. Arthur, comptable
254 Ouimet David E., cordonnier (r)
260 Doré Mme veuve J.-Victor p
260½ ——
262 Darveau J.-E., bijoutier

ST-HONORE, de 16, 8eme Avenue, à 35 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue Limoilou ward

9 Martel Rémi, journalier
11 Biron Louis, menuisier
Potvin Oscar, peintre
13 Mathieu Joseph, menuisier
15 Gravel J., jornalier & maison de pension
Boivin Zénon, emp. Amglo Pulp
Boivin Albert, emp. Anglo pulp
Bolduc Lionel, emp. Anglo Pulp
Bolduc Joseph, emp. Anglo pulp
Donaldson Joseph, emp. Anglo Pulp
2 Vézina David, journalier
4 Saicua Charles, journalier
4½ Forgues Johny, navigateur
10 Carrier Joseph, sectionnaire C. N. R.
12 Guay Amédée, journalier
14 Gravel Frs-Xavier, journalier.

9e Avenue

——

18 Rochette Joseph, menuisier
18½ Linteau Raymond, charpentier
20 Parent Mde veuve Joseph
20½ Rouleau Henri, emp. Anglp Pulp
St-Pierre Lauréat, emp. C. N. R.
20¾ St-Hilaire, Gérard, emp. C. Port
22 Dubeau Joseph, emp. C. N. R.
24 St-Pierre Joseph, serrefreins C.N.R.
26 Drouin Emile, menuisier
28 Richard Mme veuve Joseph
Richard Joseph, corroyeur

ST-IGNACE, de 6, rue St-Germain, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 6 St. Germain St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

9 Paré Mme veuve Ernest
11 Goulet Théophile, cordonnier p
15 Hains Magella, journalier
17 Fournel Florian, cordonnier
17 Sanschagrin J. C., voyageur
Milhomme Joseph, forgeron p
19 Bouter Mme veuve Joseph
23 Plante Félix, commis-épicier
25 Lévesque Jean, journalier

St-Luc

39 Lagacé Jean-Baptiste, emp. s. civil p
Lagacé Etienne, commis
Laflamme Adélard, électricien
43 Lepage Anselme, cordonnier
45 Garneau Ferdinand, cordonnier
55 Goulet Edouard, gardien de la paix p
61 Paradis Albert, charretier
Bidégaré Mme veuve Joseph
Bidegaré Albert, cond. de camion
61½ Paradis Joseph, charretier
63 Germain Edmond, peintre

St-Sauveur

81 Bertrand Mlle Clothilde
Thibault Mme veuve Arthur
Thibault Dollard, commis
83 Gagnon Uldéric, boulanger
89 Blouin Télesphore, boulanger p
95 Labrecque Uldéric, boulanger
Labrecque Joseph, cord.-machiniste
101 Beaulieu Euclide, sr, sergent de police
Beaulieu Edgar, peintre
Lavallée Herman, peintre
103 Laflamme W., tailleur de cuir
Côté Xavier, cordonnier
109 Bédard Mme veuve Albert
109½ Morin Ls, emp. Usines St-Malo
111 Laverdière Léopold, journalier
Villeneuve J. A., agt d'assurances
Villeneuve Abraham, finisseur en cuir
113 Fleury Samuel, prop. Old Motors Sales(r)

Montmagny
Aqueduc

Côté Nord—North Side

St-Luc

16 La Boulangerie Nationale
Couture J. Eutrope, prop.
28 Lagacé Albert, menuisier
30 ——
34-36 Pelletier Théophile, emp. Q. Ry
42 Labrie Joseph, menuisier p
44 Pichette Delphis, journalier
50 Lepire Elzéar, journalier
Lepire Johnny, journalier
Lepire Joseph, journalier
56 Simard Mme veuve Joseph
62 Letellier Alphonse, garde-magasin
Letellier Gaudias, cordonnier
64 Godin Joseph, journalier p

St-Sauveur

78 Denis Joseph, commerçant p
80 Bilodeau Napoléon, barbier
82 Bertrand J.-Baptiste, débardeur
82½ Ruel Napoléon, débardeur
84 Denis Napoléon, cordonnier
86 Blanchet Jean-Bte, journalier
90 Duclos Joseph, journalier p
92 Fournier Emmanuel, boucher
98 Drolet Philéas, mouleur Terreau & Racine
102 Payette Adélard, mécanicien p

Montmagny

112 Hayfield Antonio, boucher (étal)

Aqueduc

ST-JAMES, de 1, rue Sous-le-Cap, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From 1 Sous-le-Cap St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Sault-au-Matelot

St-Pierre

17 Edifice Langlois & Paradis
1 Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurance
2 Colley A. W., Custom House broker
3-5 ——
6 ——
7 Hanrahan P., Reg'd, coal and fire wood
Hanrahan Michael J., Custom's broker
8 Lachance J. Eug., Enr., agent d'assurances
9 Maxham A. J. & Co., Reg'd.
The Canada Sugar Refining Co., Ltd
Kerwin D. J., agent
11 Paradis C.-A., agent général
12 Quebec Golf Club, secretary's office
H. R. Gooday, secretary
13 Mettee Frères, importateurs, etc
14 Quaker Oats Co., St-Julien Léo, agent
15-16 Asbestos Mfg, Co., Ltd.
Paradis Ph. J., président
— Haggie Andrew, gardien
17 Dupuis A.-B., agent
19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros p

Bell

23-33 Emond & Côté, Enr., provisions

Dalhousie

35 Thomas Co., Ltd, (The) chinawares

Prince of Wales

49 Shed 7—Piedmont Fish & Packing Co Limited

2-4 "La Semaine Commerciale"
Levesque C. J., éditeur propriétaire

Sault au Matelot

St-Pierre

18-20 Quebec Stock Exchange
E.-J. Welsh, manager
Dion J.-Edgar, courtier en obligations
20½ Pelletier Alphonse, journalier
20½ Imprimerie Populaire, Enr.
Picard & Mercier, props.
Dwyer Stephen, emp. Harbour Comm.
Vignault Wilfrid, navigateur
22 De Laval Co., Ltd., Cie de Laval Ltée, Crépin A., manager
26 The Superior Coal & Agencies, Ltd, Mark H. Kaine
28 Feeney Francis, laborer

Dalhousie

46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN), des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau and Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward.

Côté Sud—South Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.
1 Duquet Geo. Henri, artiste peinte
Duquet Mlle
3 Duquet Cyrille, Ltée, bijoutiers
5 La Banque Canadienne Nationale (succ)
Baillargeon G. G., gérant
7 Langlois & Beaulieu, chirurg.-dentistes
Huot Théop., collect. Action Catholique
9 McKenna H. W., florist
9½ Cormier Joseph, collecteur
Cormier Mme Joseph
Cormier Odilon, agent d'immigration
St-Pierre Dr J. A.
Lefebvre Mme veuve Albert
11 Walsh, Reg'd—John E., booksellers
Langevin A. L., prop
13 Shaw S. J. & Co., Reg'd, hardware
Byrne T. D., manager
15 Jalbert Wilbrod, de Quebec Coal Co. (r)
Turcot Mlle Ida M.
17-19 O'Neill Miss L. A., millinery designer
O'Neill Miss Sarah C.
21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Marcoux L. C., gérant général
23 Turcot Mlle M., modiste en chapeaux
Gaumond Jos. L., employé à la Douane
Rochette Irénée, messager
Malouin Marcel
23 Caron J.-Emile, rentier
Bouchard Ulysse,
Boucher Edmond, commis-marchand

27 Palace Building, Reg'd, bowling alleys
29 Brunelle, Bouchard, Ltée, office The Montreal Gazette
Stadocana Rouyn Mines Ltd
31 Bélanger E. R., nouveautés pour hommes
33 Savard Jos. épicier (r)
35 Savard Joseph, épicier
37 Dorval Dr Eugène, dentiste
39 Metropolitan Life Ins. Co.
Monast M., gérant
Auger Lorenzo, architecte
Giroux G. M., notaire
Kane Mme veuve G. H., caretaker
Boucher Mme veuve J. H.
43 Roy Z. F., valises, etc
45 Tokio Art Co., Higo I., prop.
45b The Green Shop, E. D. Dynes, prop.
47 Dynes Mrs J. F.
Goodfellow Mrs widow Clara
Goulet Adjutor, menuisier
Nolin Xavier, menuisier
Buntin Mrs M.
Lemieux Mlle Yvette
49 H. Dumais, repr. La Fierté Fançaiser
49½ Guérin F.-X., emp. d'hôtel
Lamontagne Noé, emp. P. T. Legaré
Verreault Zéphirin, agent débentures
Painchaud Paul, Dr.,
Jobin Gustave, emp. Château Frontenac
49a Laura Secord Candy Shop
49b Huot Gaspard, merceries (r)
Huot Gérard, commis
51 Huot Gaspard, merceries, etc
53 Leonard B., Reg'd. decorators and manufacturers of Stained Glass
55 Bartlett Mrs H. N., boarding house
Marceau A. G., de Morin, Barry, Côté & Marceau (rés.)
Paradis Isidore, commis-marchand
Carrier Henri, emp. de banque
Thompson J. W., agent Quebec and Levis Ferry
Lemieux Paul, commis
Beaubien Gérard, emp. s. civil
57 Les Machineries Paquet Ltée, J. H. Paquet, gérant
61 Martinette Lorenzo, agent d'autos
63 Brochu D., médecin (bureau et rés.)
Brochu Raoul, médecin (bureau)
Brochu Henri, agent d assurances
Brochu Eugène, étudiant
Brochu Paul, étudiant
65 Académie de quilles et billards
Peter Demaetre, prop
67 Clavet Laurent, marchand-tailleur
69 Lynch Mrs. Michael, rooms
Métivier Alfred, emp. de brasserie
Nolin Eugène, charretier
Lynch Joseph, gardener
71 Girard Antoine, journalier
Girard Mme veuve William
73 Hong Yueng, laundry
75 Bruneau Mme veuve J.-G.
Audet Chs., asst-inspecteur des Postes
77-79 Labrecque L. P., magasin de modes p
81-85 Lavigueur & Hutchison, pianos, etc p

St-Stanislas

93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnisings
97 Dupuy Mme J. B., (chambres)
Lemieux de la Bruère, emp. s. civil
Daly Mme veuve L.-P., rentière
Ouellet Fernando, emp. C. N. R.
Bédard Ferd. emp. C. N. R.
Fournier Nap., mécanicien
McKeen Miss B., op. Bell Telephone
Vaillancourt Mlle Adrienne, sténog.
Pelletier Henri
Ouellet Maurice, emp. C. N. R.
Lavoie P., comptable
Patry Paul,
99 General Electric Service, Reg'd
Prevost Alire, prop.
101-103 Picard & Zicat, Enr., mfrs fourrures
Maritime Optical Co. Lted
Valentine J. E., gérant
Dechêne H., sec.-trés.
105–107 Turner Bros, furniture, sewing machine, stoves and ranges
109 McClure J. A., optometrict and optician
111 Breton & Frères, épiciers
113 Smeaton A & Co., fancy work
Smith Mrs A. prop.
115 Levesque Pierre, architecte
International Correspondence Schools of Scranton, P. A., (The)
Tardif J. P., District manager
Tardif J.-P., (res.)
117 Dominion Stores Ltd, succursale
119 Ouellet F., ing.-forestier
121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.
123 The Quebec Auxiliary Bible Society
McLaren N. Rev. sec.

Ste-Ursule

135 Charbonneau Mme L., modes
137 The Quebec Electric Co
Doddridge R. H., manager
139 L'Exclusif Millinery ladies' wear; bas, et lingerie, Mme J. D. V. Letarte, prop
Teakle T. F., editor "Chronicle-Telegraph"
141 Evoy P. J., bookseller and stationer p
143 Dumais Charles, architecte
Lemieux Joliette-P., agent
145 Ferguson Mrs. widow John
Bergeron & Lemay, architectes-évaluateurs
Lefebvre L. P., dessinateur
Marois, L. A., barbier et rés.
147 Mercier Louis, peintre d'enseignes
161-169 Hôtel Montcalm Hotel
Pelland Albert-J., prop.
Salon de Beauté
Taverne
Salon de barbier

D'Auteuil

Porte St-Jean—St. John's Gate
Marché Montcalm—Montcalm Market
Hogan M., fruits et poissons
Devine Patrick E., manager
Bleau Louis, fruits et légumes

Gravel P. E. & Cie, bouchers
Drolet Narcisse, boucher
Delaney Thomas, butcher
Paquet Joseph A., boucher
Grenier Albert, boucher
Beaulieu Joseph, boucher
Linteau J. B., boucher
Les Enchères Marceau, Enr., encanteurs (salles)

Des Glacis

171 Quebec Café Lunch—Hum Sing, prop.
173 Chartré Mlle Léa p
Chartré Ferdinand, rentier
Hum Sing, rés.
Lebrock Mme veuve Octave
Rousseau Paul, emp. s civil
Rousseau Maurice, emp. s. civil
Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano
Rousseau Conrad, commis
Bell Joseph, boilermaker
Bell Mlle Marie-Anna
Bell Alfred, typographe
Bell J., cond. de taxi
175 Kallis Peter, hat cleaner
177 Power Patrick, ship laborer
179 Coulombe E. D., barbier
181 Penney's, Florist
Penney David J., Penney Mrs E. A.
183 Penney Mrs E. A.
185 Appartements d'Youville
1 Kerwin Luke, agent
2 Gauvin L. G., voyageur
3 Demers René, concierge
4 Evan A., agent
5 Boivin Madame
6 Summer Albert
7 Flynn Mrs Francis
8 O'Brien Frank, électrician
Demers Hervé, de "Le St-Jean Enr."
9 Eagan E., painter
10 Bogue L. emp. Quebec Ry
12 Roy J.-M., ingénieur
14 Nansot Henri, mécanicien
15 Picher Mlle
16 Tierney
17 Michaud Mlles Rosa et Léonie

Chambres

1 Gignac Mlle C. L.
2 Côté Mlle B.
3 Valin D.
4 Tardif Mlle
Dugal Thomas,
5 Tremblay Arthur, collecteur
6 Hurteau Albert, voy. de commerce
7 Tondreau P.
8 Legrand
187 ——
189-191 Dugal Adjutor, relieur
Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade
Chatel F.-X., emp. J. Ritchie
Feltus John, comptable
Bates H. C.,
193 Le St-Jean, Enr., Chalifour & Demers, mercerie
195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste
Dufour J. W., dentiste
Arthur Mme veuve Isabelle
197 Poitras Lucien, messager de banque
199 Picard O. & Fils, Enr., plombiers, etc
Larocque, gérant

St-Eustache

201-203 Edifice Lindsay,
Lindsay C. W., Ltd, march. de pianos
Drolet Emile-H., gérant
10 ——

3e Etage

Commission des Liqueurs de Québec —Service de surveillance

3e Etage

The Quebec Liquor Commission—Police Department
H. R. de St-Victor, chef du service de surveillance
Langelier Braun, assistant

4e Etage

20-27 Prudential Ins. Co., of America
H. Legendre,
26 Williams & Wilson, wholesale machinery supplies
Thomas H. B., representating
28 Morisset Gérard, notaire
30 François, imp. mdses françaises
31-32 ——
33 ——
34-35 La Commission des Liqueurs
37-38 ——
203½ Fortin A. Jos., cirage de chaussures
Fortin Electric Co., Enr.
Fortin Shoe Shine & réparation de chaussures
205 Blouin Joseph, charcutier p
East Lucien, teneur de livres
Robitaille Emile, barbier
207 Bouillon Café, restaurant chinois
209 Turcotte Abel, épicier (r) p
211 Turcotte Abel, épicier
213 L'Aiglon, gifts & novelties, Miss M. Lavery, prop.
215 Vincent Mme veuve Joseph E.
217 Gagnon Mme veuve Antoine, chapeaux et confection pour dames
219 The Royal Bank of Canada
Fortier C. E., manager
221 Canadian Billard Hall, Edgar Bélanger, prop.
223 Singer Sewing Machine, A. Carrière, gérant
225 Edwards W.-B., photographer
227 Exide Battery Service
Caron Paul, gérant
229 Théâtre Canadien, Adh. Gagnon, p
233 Plamondon Philéas-L, commis de taverne
235 Pinsonnault A. J., Ltée, chaussures
237 Laliberté Arthur, détective
239 Leclerc Louis, confiseur
241 Clermont Arthur, tailleur en fourrures
243-245 Hoeckx François, pâtissier
247 O'Neil T. H., bookseller
249 Brown P.-W., ret.-typograph
O'Neil Miss M. A.
251 Yee Sing, Chinese laundry
253 Dussault J. P. E., architecte

253 Noel de Tilly Mlles, prof.
Fradette Donat, journalier
255 Brousseau Emile, agt d'assurances et d'immeubles (rés.)
257 La Mode Parisienne, Ltée
Mme A. Nicouleau Bonnet, prop
259 Angus Book Store (The)
261 Voyer Mme veuve J. Arthur
Voyer Elzéar, commis
Laramée Gaston
263 Beaudry Frères, Enr., photographes et marchands de musique
265 Beaudry Ludger, de Beaudry & Frères,
267 Le Papillon d'Or, salon de modes
Beaudry Mme Jos. C., prop

St-Augustin

— St. Matthew's Church
Scott Rev. Fred. . G., Archdeacon, \ .A. D.C.L., Rector
Kelley A. R., Rev., M.A., asst-priest
337 Rickaby David S., cabinet maker and undertaker The Misses Rickaby, prop.
339 Rickaby Misses (the)

Côte Ste-Geneviève

341 Moisan J.-Elz., épicier
343 Moisan Mme veuve J.-A.
Moisan Arthur, prop. Théâtre Victoria
345 Giroux Charles, charpentier
Demers A., rentier
347 La Commission des Liqueurs (Succ 60)
349 Houde H., sellier et march de valises p
351 Roussel Léon, photographe
353 Beauchemin J.-E., télégraphiste
355 Affleck Fred. W., foreman Dom. Arsenal
357 Larochelle, Emile, prof. de chant
359 Guay Philippe, chauf. de taxi
Boucher J. A., pédicure
361 Normand Charles, machiniste
363 Salon de Beauté, Raoul Coulombe, pro.
363½ Hudon Didyme, marchand tailleur
365 Turpin M., engineer
367 Cloutier Mlle Emma
369 Hong Sing, Chinese laundry
371 Vincent Elz., Enr., imprimeur et relieur
373 Rouleau J.-Horace, commis de malles
Emond Ernest, J. B. emp. B. de Poste
373½ La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée, bijoutiers
375 Boivin Alex. A., courtier
375½–377 Rouillard J. E., fournitures et articles électriques; plombier et couvreur
Rouillard & Fortier Ltée,
379 Lachaine P. F., comptable Dept Colonisation
379½ ——
381–383 Gagnon Joseph, boucher et rés.

Des Zouaves

395 ——
397 Demers Mme veuve L. J.
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Fraser H. G., teneur de livres
Fraser Arthur, horloger (r)
401 Fraser Arthur, horloger
403 Gagnon Fabien, médecin
405 Châteauvert Geo. P., notaire et agent d'immeubles
405 Brunelle Louis, de Brunelle, Bouchard, Ltée
405½ Côté Jean-Chs., E.E.M.
407 Demers Mlle Emma
409 Barbeau J.-B. Nap., emp. s. civil
411 Bissonnette & Frère, plombiers
Lechasseur Paul, commis
413 Quebec Business College, J. Bart, prop.
415 Drouin Paul, avocat, de Paul Drouin & (Mark) Drouin
417 Dussault Jean O., médecin p
417 Julien Mme veuve Jean
Brulé Geo. A., professeur
419 Bureau de Poste St-Jean Baptiste
421 Appartement Idéal
3 Boutet Antoine, commis
4 Gingras Alexandre
5 Moore Henry,
6 Girard Adolphe,
423 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier p
425 Jolin J.-Emile, major, inst.
Pichette Dr Henri, médecin et chirurgien
427 Gilbert J. L., Dr
Gilbert Henri, commis
Gilbert Maurice, commis
429 Couture Joseph, plâtrier
431 Côté Ernest G.J., gérant d'assurances (r
433 Grenier Mme veuve Honoré
Côté Ernest G. J., agent d'assurances (r)
435 Dussault J. L., marchand de tabac (r)
437 Rouleau Charles, ing. Shawi. Power Co.
439 Gravel J. A., comptable
Bruneau Elzéar, voy. de commerce
441 Savard Mme veuve Edmond
445 Dion J. Edgar, courtier en obligations
443 Verge Dr Edmond (bureau)
447 Létourneau Rosario, voy. de commerce
449 Paradis G. A., notaire
Paradis G. Eug., notaire
451 Paradis G.-A., notaire (r)
453 ——

Scott

455 Lacasse Antonio, sr, fonctionnaire pub.
455 Lacasse Paul, commis
Lacasse Antonio, jr, commis
Lacasse Ernest, commis
457 ——
459 Côté Joseph, commis
Côté Alex., commis
461 ——
463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
463½ Gagnon J. E., de J. E. Gagnon & Cie p
465 Riéger Albert H., locomotive engineer
467 Provost J. A., commis B. de Poste
469 ——
469A Appartement St-Jean-Baptiste
1 Tinti J. L., chiropractor
2 Ouellet Mme veuve C.
3 MacLean Maurice, vendeur d'autos
4 Pharand Roméo, surtd Dom. Stores
5 Paré H. voy. de commerce
6 Carette G.-A.
7 Taylor W. J.. advertiser
471 La Costumière, Mme Castonguay, prop.
473 Poliquin Mme veuve Achille (rés)
473½ Galerie des Fantaisies, Mme veuve Achil. Poliquin, prop.

475 Bertrand, C., boucher

Claire-Fontaine

479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J.-A., Chrétien, gérant
483 Giguère Mme veuve Joseph
Patry J.-H., emp. S. W. Power Co.
Nadeau A.
Cléroult Louis, journalier
Tessier Jean, journalier
487 Hovington Réné, marchand
Nolin Vital, pompier
Warrender James, électricien
489 Boutet Emile, voyageur de commerce
493 Caouette Eugène, pharmacien
497 Frédéric Mme veuve Arthur
Langlois Mlles Laura, Délia & Corinne
499 Rondeau A. H., chef de dépt. J. B. Renaud & Cie, Inc. p
501 Bourque Joseph, sut'd fonderie Cie F.-X Drolet
503 L'Heureux Joseph, Enr., carrossiers
L'Heureux Alphonse, carrossier
L'Heureux Arthur, carrossier
L'Heureux Mme veuve Joseph
503½ Pouliot Mlle Auxilia, modiste
505 Amyot Mme veuve Joseph p
Amyot Arthur
507 MacKay Ernest, sr, emp. s. civil
509 Reinhardt L. Alfred, agt d'assurances
Drolet J. E., avocat, de Drolet & Tardif
511 Vézina Napoléon, de Vézina & Filion
Vézina David-N., de Vézina & Filion
Vézina Louis, voy. de commerce
513 Lyons P.-Albert, foreman St. Malo Shops
515 Chrétien J.-A., gérant Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste
515½ Quebec Automobile Painting & Varnishing Co., Edouard Papillon, prop.
517 St-Pierre Emile, barbier
519 Cloutier Chs, rentier
521 Desjardins Mme veuve Hilaire
Desjardins Wilfrid, avocat de Laliberté, Marchand et Desjardins
Begin J. L. Arthur, constable
523 Faucher Dr Euclide
525 Clinique Toussignant
Tousignant A., oculiste
Dallaire Jean, dentiste
527 Gagnon Mme veuve Antoine
Olivier Wilf.-E., emp. C. N. R.
529 Renaud Léandre, pharmacien, de J. E. Livernois, Limitée.
Robitaille Mme veuve Alexandre
531 Delisle Mme veuve Ernest
533 Delisle Ernest, taverne
Delisle Philippe, rés.
535 Delisle Philippe, tabaconiste
537 Papillon
539 Noel Jules, emp. civique
541 Gauvin Zoel, rentier
Gauvin J.-F., commis
Gauvin F., commis
541½ Marcotte Gaston, emp. s. civil
Bégin Mme veuve Cléophas
543 Roy Mathias, de Pouliot & Roy
Fontaine L.-J., voyageur de commerce
547 Drolet D.E., de D.E. Drolet & Fils, Inc p
Drolet Aug., de D. E. Drolet & Fils, Inc.
549 Gignac J.-O.-C., ameublements d'écoles et d'églises
551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
553 Brousseau Edg. J., de Brousseau & Frère
555 Gagnon L. D., gérant, Montreal Life Ass. Co.,
557 Côté Célestin, marchand de grains (r)
559–561 (En construction)

Turnbull Avenue

563 Morency Mme veuve Léandre
Morency J. A. G., agent manufacturiers
Morency St-Georges, courtier d'immeubles, etc. (r)
Morency Emile, comptable
Morency Ernest, comptable
Morency Alphonse, notaire, de Charlebois & Morency
565 Deschênes A.-S., abbé, missionnaire colonisateur du Canada
Deschênes J.-O., emp. s. civil
Potvin Mlle R.
567 Dugal Zéphirin, imprimeur
Bertrand Mme veuve Wilbrod
567½ Côté Mlles
569 Gendron Donat, Lt. Col., rep. Greenshields, Lted, Montréal
571 Bergeron L. N., rentier
571½ ——
573 Boisseau A.-P., marchand de bois
Robitaille Mlles M. G. et A.
573¼ Vincent Raoul, asst-insp., Impôt Rev
573½ St-Arnaud Edmond, agent
573¾ St-Amand O., Dr. (rés.)
575 Rochette J. Eugène, commis-voyageur
Doré Mme veuve Joseph
579 Séguin Joseph-J., marchand de bois
Séguin J.-Roland, gérant
Séguin J.-Reynald, emp. de bureau
585 St John's Hall
Presbyterian School Home
Abram Louis, director
589 Giroux Jules A., voy. de commerce
591 St. John Hall, Annex
593 Amyot Adjutor, de Jos. Amyot & Fils, Enr.
595 Good Joseph, accountant
Good G. W. R., Immigration officer
597 Gagnon Ludger, serrefrein
Pouliot Edmond, comptable
Pouliot Jérémie, tanneur
599 Dominion Store Ltd, succ.
601 Racine Albert, corroyeur (r)
615 Verge Wellie, médecin-chirurgien p
617–617½ DeSalaberry Barber Shop & Salon de coiffure Barromée Marcotte p.

Avenue de Salaberry

619 Carroll Misses (the)
Davis Mrs widow Michael
621 Classic Theatre (The)
623 Brodie Peter, gentleman
Moses Miss C.
Mulholland Mrs widow A.

625 Faguy Cyr., de Faguy, Lepinay & Fils
627 Boisvert Henri, notaire, député régistrateur
629 Dionne Alphonse, rentier
631 Gudgeon Stephen, supt Shaw. Pow. Co.
633 Deschamps Mme Blanche
Aubert T. G., emp. s. civil
635 Hertzberg I., merchant
Hertzberg Frank, merchant
637 Cherry Louis, représ. de manufacturiers

Côté Nord—North Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.
2 Montminy M.-A., & Cie, Enr, photographes, V. Robitaille, prop.
4 Willis Henry, chemist and druggist
6 Au Bon Marché, Ltée
Petitclerc F.-X., président
Collins
8 Boutet Ulric, taverne
10 Surpass Shoe Co, Ltd
Bernier L.-H., manager
12 Whelan Mrs Patrick
Whelan Will J., merchant (r) p
14 Whelan Will J., gents' furnishings
16 Peters Shoe Shine and Hat Cleaner
20 Belmont Café, P. Pergantes, prop
22¾ St-Amand Mme veuve Siméon
22½ St-Laurent V., peintre
Gravel Mlle A.
24 Née Mme, salon de couture
26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, succursale No 2, Gingras Simon, gérant
28 Bank of Montreal
Finnis C. M. de R., manager
Du Palais
30 Canadian Pacific Railway Co
Flynn E. J., city ticket agent
Quebec Central Ry Co., city ticket office
O'Connell Fred.,
34 Q. Ry, L. H. & P. Co., receiving office
Cullen Mrs widow Wm
Giroux Mme veuve Wilfrid
36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers
38 Turcotte Paul, chaussures (r)
Auclair Mlle Lumina
42 Langlois Edgar, marchand de tabac
44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café r
Thimineur Wilfrid, photographe
46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop
48 Leonard Bros., boot & shoe merchants
52 Murphy Mrs widow Bernard
Floyd Wm., fireman
52 Edwards A.-D., emp. C. N. R.
Bourdon Edouard, dentiste
Soucy Mme, modiste
54 La Commission des Liqueurs
J. O. Pesant, gérant
56–58 Hôtel Victoria
60 Librairie A.-O. Pruneau, Enr.
Martel Mlles M. L. et S., successeurs
62 Golden Alphonse, emp. C. P. R.
64r Smith Mrs J. J., boarding house
Jent W. A., electrician
66 Bertani J. F. & Co. Ltd, restaurant
68 Quebec Sporting Goods, Reg'd.
Antonio Robitaille, prop.
68½ Frigidaire Corporation, Williams Oil-o-Matic, Goulet & Bélanger Ltée, agents
70 Breton Chs Eugène, voy. de commerce
Breton Mme veuve Georges
Breton Ls Georges, tailleur
72 Demêtre Peter (rés.)
74 Demetre Peter, confectioner
76 Turcotte Paul, chaussures
78 Ledden Miss Katherine
Weber Miss M.
Pouliot Alphonse, cordonnier
Godin Arthur J., agent d'assurances
Chartier Mme veuve Phil.
Létourneau Mlle Marie J.
Létourneau Mme veuve Philéas
Labbé Joseph, menuisier
80 Demers J. Alfred, taverne
St-Stanislas
94–96 Grenier A., Ltée, épicier
100 Tourangeau Adolphe, rentier
Tourangeau Mlle Adèle
Fiset Mme veuve Albert
Fiset Jourdain, agent spécial
Gingras Arthur F.,

104 Edifice Turcot

1 Aubert
2 Turgeon Henri, N.P.
4-6 Dechêne & Dechêne, Enr., courtiers d'assurances
5 Laliberté J.-Alex., agent
7 Turcotte
8 Trudel Adalbert, architecte
9-11 Chadwick Wm A., advertising agent
10 Watters F. & Co., contractors
12 Marcotte A., Enr., agent Gold Star Mining Co., et La Mine d'Or Venus.
106 Donovan Florence Ltd, Ladies' wear
106½ Turcot J. E., pharmacien
Ste-Angèle
114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd—Central Office
Belcourt Louis, Quebec Dist manager
118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café
Côté Charles, sr., serrurier (r) p
Côté J.-Charles, jr, comptable
120 Manhattan Café, Shilakos Dan, prop.
120½ Côté Charles, sr, serrurier
122 Walker John J., plumber
Walker Stuart, clerk
124 Winfield Mrs R. J.
126 Winfield R. J., Reg'd, confectioner
128-130 Kelly Mrs Martin, milliner
132 ——
134 Bélanger Edgar, prop. Salle de Billards (rés.)
136-138 McWilliam Wm., Inc., confectioners
140 Canadian Bank of Commerce
Bisson Hamel, gérant
Charland E. J., chief-accountant

2e étage

Bank W. J., commission merchant
Laberge Hel., architecte
The Frontenac Brick, Ltd, J. P. Galarneau, gérant
Boisseau H. G., rep. Cressnell McIntosh, Reg'd

D'Auteuil
Porte St-Jean

142-144 Edifice de l'Auditorium
Auditorium, Ltée, (L') propriétaire
Murphy Cigar Store, J.-E. Murphy, prop.
Taverne Auditoriun, J. H. Paquet, prop.
(haut) Robinson' Clothes Ltd
O. Proulx, gérant
Bart School
Grill Café, Charles Gastonguay, prop
Gauvin & Courchesne, pianos, musique et radios
144 Théâtre Auditorium
R. Denis, gérant
— *Y. M. C. Ass. Building*
150 Young Men's Christian Association p
Jones Arthur-H., general Secretary
Purdon W., janitor
Brown (the) Misses
Harrower J.-T., typewriter agent (r)
152 Dubé J. Edmond, pharmacien
154 Bank of Montreal
Lemieux J. F., gérant

Des Glacis

156 United Cigar Store Ltd, Adélard Lemieux, représentant
158 Serios L. D., shoe shine
160 Morissette Georges, prop. de garage
Laroche Dr Georges, chirurgien-dentiste
Vajiones James, cook
162 Alexandra Café, Pappas Gustav, prop.
164 Audet Mlle Rose-Alma
Audet Herménégilde, menuisier
Peachy Mlle Atala
Ohlson John, engineer
166 Le Montcalm, Enr., J.-O. Bourgeault, prop.
168 Semi-Ready Wardrobe
Morissette Georges, rep.

D'Youville

172 Marcoux Antonio, confection pour dames, etc.
178 Fashion-Craft Wardrode
Roy L. A., prop.
180 Malouin Georges, maf. fourrures
Fiset Mme veuve Elzéar
182 Rondeau Chs-E., merceries
184 Cantin Isidore, ancien horloger (r)
186 Chamberland C.-A., horloger
188 Glassberg Silk House,
190 La Maison Julien
192 ——

St-Eustache

200 Banque Canadienne Nationale, (succ.)
Matte Arthur, gérant
202a Andreanopoulos L., prop. Britania Ice Cream Parlor
Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean
204 Britania Ice Cream Parlor
Andreanopoulos G., prop
206-210—5,10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd.
212 Bouliane Mme H., Pension St-Jean
214 Librairie Aubé, Ltée.
216 Gaboury Mme Joseph, chambres
1 Laporte Arthur, emp. John Ricthie
Charles Côté, emp. s civil
Paul Côté, commis
218 D'Allaird's Blouses, Ltd, Gaston Lépinay, gérant
220 Robitaille & Demeule, architectes
Robitaille Paul, avocat
Robitaille & Fafard, avocats
222 Labrecque Isidore, barbier
Labrecque Edouard
224 Drouin Charles, pharmacien
226 Higgins Henry, express driver
228-232 Dubuc T. D., nouveautés
234 Guy Store (succ.)
236 Vincent Elzéar, rentier
Bédard Dr P. H.
238 Langlois Adélard, horloger-bijoutier
240 Appartements
1 Couturier Mlle, commis
Charbonneau Mlle
2–3–4 McKinnon Dr H. N.
5 White Joseph, clerk
6 Hansen Mrs widow A. K.
7 Boulanger Georges, emp. s. civil
8 Jobin Mlle J., commis
9 Savage Robert
10 Bouchard, emp. C. N. R.
242 Bélanger J. Alphonse, tabaconiste et salle de pool et de billards
244 Sobie Silk Shops Limited, S. Sobie proprietor
246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
Martin Eugène, pharmacien
Knight Mrs J.
Gagnon Mme J.
Paradis D.,
248 La Vogue, A. Shapiro, prop.
250 Dion Mlle Florida
252 Davies Limited, Modes
254 à 264 Faguy, Lépinay & Fils, nouveautés
266 Demers Aristide, merceries
268 Lechasseur Omer, commis marchand
Bouchard Yves, voy. de commerce
270 LaRoche W. P., pharmacien

St-Augustin

272 Frontenac Ice Cream Parlor
Demetre P., prop.
274 Hunt Jos., négociant de tabac (r) p
Thibodeau J.-A., négociant
Beshero John, merchant (rés.)
276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
278 Boily Philippe, agent Dom. Express, Palais Station
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor (r)
280 Marier & Juneau, horlogers,
282 Frenette P. L., gramophones, machines à coudre
286 Bouchard & Cie, Enr., nouveautés

288 Labadie Paul-Emile, maison de pension
Lamontagne Oscar, propriétaire
Robitaille Odilon, menuisier
Robitaille Arthur, emp. Usines St-Malo
Létourneau Jean-Bte, emp. Dépt des Automobiles
Garcia L., musician Royal C. Regt
290 Gilbert J. & Cie, march. de chaussures
Mme Oscar Lamontagne, prop.
290a Baillargeon & Couture, Piano, radio & musique
292 Marcotte S. Emile, repr. Arthur Marcotte
294 Dominion Stores Ltd, groceries
Theroux J. H., gérant
296 Fluet Mme veuve Arthur
Marcotte Adjutor
Marcotte Arthur, agt d'assurances (r)
Marcotte Edmond, du Dépt des successions
298 Le Foyer des Arts, Mme J. O. Lavoie, propriétaire
298½ Vézina Mlle Eva, costumes pour dames
300 Vézina Mlle Eva, modes
300 Salon de coiffure, Mlle R. Laverdière
302 Poulin Ernest, sellier
Laverdière Mlle Rosa, coiffeuse
Laverdière Mlle Blanche, coiffeuse
304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
306 ——
308 Fournier Frs, gérant L. Baller & Son
Papillon Alfred, charcutier
310 McWilliam Wm, Inc., branch store
312 Fournier Pierre, emp. L. Baller & Son
Jeffrey Mme veuve Emile
312 Robitaille Mme veuve L. P.
Couturier Mlle Alma
314 Gauvin Mlles, modistes
318 Gagnon Joseph W., voy. de commerce
320 Ls Deschênes, chaussures
322 La Mode Parisienne Ltée, Mme A. B. Nicouleau, prop.
326-328 Steel L. R., Ltd, 5c to $10.00 Store
332 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 3)
J.-E. Desroches, gérant
334 Tanguay Napoléon, rentier p
Tanguay Lorenzo, emp. dépt d'autos
Tanguay Oscar, gardien de la paix
Gilbert J. Alexandre, prof. de violon
336 Beshero & Frère, confection

Côte Ste-Geneviève

338 Jolicœur Alfred L., pharmacien
Rexall Store
340 Morin Mme veuve Dr p
342 Lavoie Félix E., agt d'immeubles et de Lavoie & Jobin (r)
Beaubien Mme A.
344 Lavoie Félix E., confection pour dames
346 Superior Ice Cream Parlor, N. Arniotis, prop.
348 Morency Mme veuve Napoléon
Morency Mlles, salon de beauté
350 Dussault J. L., marchand de tabac
354 Bolduc Wilfrid, notaire (rés.)
355 Burran Lewis, electrical engineer
358 Hethrington T., Limited (Retail Store)
360 Deschamps L. J. G., comptable
364 Hethrington T., Limited, Office
Kane Daniel J., manager
366 Kane Daniel J., manager J. Hethrington Ltd.,
McKernan Mrs. M.
368 Regent Silk Shop, magasin de spécialités J. E. Langlois, gérant
370 Magasin Guy Store (succ.)
372 Au Très Parisien, Enr., Therrien H., prop.
374 Dussault Mlles A. M. et F., salon de modes
Soulard J. H., commis-marchand
376 Lapointe Louis, barbier
378 Paré Joseph, marchand de chaussures (r)
Doré Adjutor, tailleur
380 Paré Joseph, marchand de chaussures

Ste-Marie

382 La Banque Canadienne Nationale succ.
Myrand Georges, gérant
384 Cercle des Voyageurs de Commerce
Union Catholique des Voy. de Commerce
Routier Henri, mécanicien et gardien
386 Carl Joseph, cuisinier
388 Farrah Geo. nouveautés
388½ Rondeau J. N., épicerie
390 Farrah Georges, nouveautés (rés.)
390½ Lemay J.-E., shoe shine
392 Marceau Mme veuve L. A.
394 Francœur L.-A., pharmacien
396 Trépanier J. A. & Fils, épiciers
398 Poulin Roméo, agent d'assurances
400 Dugal J.F. S., de P. G. Bussières & Cie p
402 Chrétien Donat, médecin et chirurgien
404 Papillon N. E., résidence
Papillon L. N., courtier
Papillon A. P., emp. bureau des pilotages
Brousseau Maurice, teneur de livres
406 Papillon N. E., chapelier, mercier, etc p.
406½ Salle Papillon
408 McDonald E., poseur de tuiles
Rochette Henri, prop. Buanderie des Familles
408½ Gaboury D.-Odilon, horloger
Latulippe J. A. G., voy. de commerce
410 Manoir Montmorency A. J., Pelland propriétaire; Y.-C. Pelland, gérant
Trudel J. Loïc voy. de commerce
Vézina Armand, tail. de fourrures
Letellier Edouard-A., caissier Travellers' Ins. Co.
Bisson P., commis
Chabot O., commis
Salon de coiffure, Lacroix Elz., gérant
Taverne
412 Martel L., barbier
Morin J. B. Enr., produits pharmaceutiques
412½ Morin Mme veuve J.-Bte
414 Gingras Philippe, photographe (rés)
416 Verret Ernest, peintre-décorateur (rés.)
418 Dominion Store Ltd (succ.)
420 Morency Mme veuve
422 Boulet Mme veuve J P.
426 Brousseau Eugène, libraire

426 Brousseau Albert, encadreur
428 Baoubeau J.-A., voy. de commerce
430 Demers Ulysse, pharmacien
432 Byrne Mlle Alice
Grenier Mme veuve Hector
434 Grenier Jean Paul, Dr,oculiste
436 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 7)
Joseph Côté, gérant

Ste-Claire

448 Presbytère St-Jean-Baptiste
Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé
Pepin Emery, abbé, vicaire
Garant Henri, abbé, vicaire
Paquet Léo, abbé, vicaire
Moreau D., abbé, vicaire
Boutin Joseph, abbé, vicaire
— Eglise St-Jean-Baptiste

Déligny

492 Frères des Ecoles chrétiennes
Académie St-Joseph, révd frère Antoine, directeur
Thibaudeau Arthur, gardien
494 Robitaille Hon. Amedée, protonotaire (r) p
Robitaille Gustave, architecte (r)
Robitaille Lucien, emp. s. civil
496 Robitaille Paul, avocat (r)
496½ Desmeules Dr Roland
498 Langlais Mme veuve François
500 Boulanger Alfred-L., snr, voy. de comm.
Boulanger Alfred-L., jr, commis
502 Fournier Frank
504 Vincent J.-Alph., caissier Can. Nat. Express Co.
504½ Poiré Mme veuve Alfred
506 Déry Mme veuve Napoléon
508 Ecoles Sœurs de la Charité
Rvde Mère Chantal, directrice
Revde S. M. de la Passion
Revde S. Marie Réparatrice, dir.
Marcoux Mlle Sarah
Rémillard Mlle Berthe
Perron Mlle M.-Sophie
Couture Mlle Juliette
Charbonneau Mlle Adéline
Boivin Mme Gaudias
Vaillancourt Mlle R. de Lima
Roy Mlle S.
Matte Mlle Adrienne
Létourneau Mlle Blanche
Touchette Mlle Constance
Ouellet Mlle Yvonne
Turgeon Mlle Jeanne

Sutherland

512-514 Marois P., marchand-épicier, Tél. rés. d'été 4620 s 32
520 Simak Moses, ammitant
522 Poitras Wilfrid, emp. s. civil
524 Sylvain Mme veuve Frs
526 Martineau E. J., emp. des douanes
528 Morin Joseph, médecin p
532 Dauphin H. A., électricien
Dauphin Conrad, teneur de livres
534 Leclerc Mme veuve Joseph
546 Plamondon Joseph-A., emp. s. civil
Bertrand Roméo, com.-voyageur
546½ Chabot Eusèbe, Dr
Chevalier Mlle Marie-Louise
546¾ Cantin J.-Arthur, insp. gaz et électricité
548 Turgeon J.-Edgar, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée
Gagnon Mme J.
550 Bilodeau Ulric
552 Pope Edwin, Supt Gov't Service

Racine

566 Quebec Ry, L. H. & P. Co. (sheds)
572 Delaney Patrick P., M.D., régistraire, Dépt. du Secrétariat
Delaney Reginald O. B., commis
574 Coucke Gaston
574½ Robitaille Adolphe, sr, rentier p.
Robitaille Avila, voy. de commerce
576 Cloutier Georges, snr, comptable
Cloutier Georges, jnr., emp. s. civil
578 Faucher P. V., médecin chirurgien
580 Châteauvert Mme veuve Onésime
582 Power Mrs R. M.
584 Connolly Martin P., agent Canada SS. Lines, Ltd.

Marchand

590 Bédard Nap., président Hôtel Victoria, Ltée
592 Gauvin Léo., directeur gérant Taxi Black & White
596 Picard Mme veuve Arthur
600 Legaré H. E., de Alex, Légaré Fils
602 Hamel Oscar, notaire, de Hamel & Fugère, Ltée
604 Burns Amos, agent "The Gazette"
Pouliot Mme Joseph
606 Grandbois Mme veuve Philippe
Grandbois, Marc. arpenteur
608 White Mrs Robert
610 Lavigueur Henri E., de Lavigueur & Hutchison
Lavigueur Maurice, marchand d'automobile
Lavigueur Chs-Emile, comptable

Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 7,2 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviéve Hill, St. Jean-Baptiste ward

1 Lacasse Louis, Taverne
1½ Lacasse Louis, prop. taverne (r)
3 Laperrière Joseph, peintre
Lavoie Elphège, barbier
5 Gagnon Mme veuve J.-T.

D'Youville

11 Dawson John, carter
Ladies City Mission
13 Haverson Arthur, caretaker
15-17 Victoria School
Keough D., janitor

St-Eustache

29 Donati Albert, marchand-tailleur
31½ ——
31-31½ Despatis, J.-A., voy. de commerce
33 Donati Mde veuve Frs
Donati Eugène, relieur

33 Donati Arthur, pressier
Donati Lucien, emp. Cie B. Houde
33½ Shink Louis
Perron André, emp. Imp. Laundry
35 Lapierre Mlle Jeanne
Stuart
35½ Bailleul Jean, directeur Ecole des Beaux-Arts
37 Ecole des Beaux Arts
39 Mailloux Ernest, gardien
43 Chouinard Mlle Alida
45 Quinn Mrs widow Michael J.
Gimaiel Ph., emp. s. civil
47r Julien Jacques, journalier
49 Maison des Etudiants
Gervais J., abbé
Renaud Siméon, concierge
51 Parloir de RR. SS. Dominicaines
Fillion Ph.-J., révd, directeur
63-67—(lots vacants)
69 Casgrain, Mlle Anaïs, prof. de piano
Camon, Mlle Deluisa, modiste
Guay Edgar, emp. s. civil
Turcotte Cazeau, emp. e la Cité
Brodeur Mme veuve Isirore
Kirouac Mme veuve Cléophas
Matte Mlle Berthe
75 Les Magasins Guy, Inc.
St-Augustin
81 Ecole Ste-Marie
87 Grenier Achille, ouvrier en tabac
87½ Blais Alfred, charpentier
89 Thibault Victor, marchand de bois
91 Trudel Geo., huissier Cour du Recorder
93 Lachance J. A., manchonnier p
95 Fackney (the) Misses A. and L., school teachers
97 Proulx Mme veuve P. Charles p
St-Simon
99 Deguise A.-J., comptable
101 St-Michel Achille, commis
103 Desplats Mlle D., directrice Bureau de placement provincial, Hôtel de Ville
105 Bois Mme veuve Edmond
107 McMahon George, plumber
111 Philipps Mrs widow C.
Lamothe Mme A.
117 Lachance Bruno, journalier

---

2 Hôtel Montcalm, salle à manger
4 " taverne
8 " salon de beauté
D'Youville
12-14 Milliard Jos., journalier
24 Picard O. & Fils, entrepôt
St-Eustache
28 Perry Mrs widow Robert
40 Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone
Davis Mrs widow Denis
42 Ziska F., furrier p
44 Paré France, de F. Paré Ltée
44½ Dumas Jean, menuisier
46 Hall Lionel, civil engineer
Cauchon Mme J. E.
48 ——
50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène
56 Hallé Egide, commis
56 Mercier Pierre, menuisier
58 Hobbs Edouard, clerk C.N.R.
60r Ouellet Mlle Eliza
62 Boivin Chs-Alex., comptable
64 Amyot Joseph, typographe
66 Amyot Eugène, comptable
68 St-Julien Léo, rep. Quaker Oats Co. (rés)
68½ Diamond George, bank messenger
70 Morency Joseph Ed., agent
Morency Frédéric, voyageur
70½ Savard Léonidas, voy. de commerce
70½ Dundon M., électrician
76 Fortier Joseph, emp. s. civil et organiste
Barrette Joseph, chauffeur

St-Augustin

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue St-Vallier, quartier St Roch.—From 75 St Roch St. to 708 St. Vallier St., St. Roch ward.

Côté Sud—South Side

1-5 Hôtel Windsor
Gagnon Benjamin, prop.
3 Beaupré Lucien, barbier
5½ Lelièvre Ls, restaurant
5¾ Gagnon Benj. (shoe shine)
7-11 The Comfort Clothing Reg'd
Schwarzbard S., prop.
9 Lockstein Jacob, merchant
13 Rouleau Ernest, conducteur C.N.R.
Lemieux Mlle C.,
Paré Mme A.,
15-17 Massicotte J.-Ulric, bijoutier
17½ Massicotte J. U., bijoutier, rés.
19-19½ Café St-Roch, Aimé Emond, prop
21 Vézina J. C., horloger et bijoutier
21½ Paradis J. B., gardien de nuit
23 Belzil M.-Achille, emp. Elz. Fortier Ltée
Heinzberg George D., merchant
25r Brunet Dr M. (adm.)
27 The California Fruit, Isidore T Katch,
St-Dominique
29 La Coopérative du Canada, Sadie Evin, prop
29½ Soucy Wilfrid, menuisier
31 Taverne Idéale, Pepin Arthur, prop.
33 Bertrand J. W., marchand de musique,
33½ Hôtel Québec, O. Belzil, prop.
Racine Richard, menuisier
35½ Fortin Joseph, shoe shine
37 Croteau J. Roméo, march. de musique
39 La Maison Moderne, Leibovitz Isr. prop.
39½ Filion Mme veuve Mathilda
41 Vézina J. C., bijoutier
41¼ Carmichael Elzéar, chaussures
41½ Schwarzbard Jacob, merchant, (r)
43 Perron Edmond, maison de pension
43¼ La Maison David Enr., David Gozensky, prop.
43½ Paquet Jos.-Arthur, bijoutier
Grant
45 La Maison Marcille Enr., confection pour dames

47 Roy Mlle Alphonsine p
49 Couture Omer, pharmacien-chimiste (r)
Sphinx Laboratories Reg'd
51 Pharmacie Couture
53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
55 L'Idéal, Boivin & Guillot, prop., hardes faites
55¼ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (r)
55½ Boivin Ulric, shoe shine
55¾ Laprise Jean P., ing.-mécanicien p
57 La Mode, Enr., D. Liebling, prop
57½ Liebling David, merchant (r) p
59-69 Edifice Florence (en construction)
The United 5c. to $1.00 Stores of Can.
71 Rinfret Charles, médecin
Lebon Philippe Auguste, dentiste
73 Davis Mlle Y
Au Bon Gout, Enr. S. Pedvis, prop.
75 Simard Télesphore, nouveautés
85 Pollack Maurice, confections pour dames et messieurs
91 La Perfection, men's & ladies' to wear
Norman Liebling Co. Ltd, prop.
93 Poulin Edouard, prop. General Auto Supply, Reg'd,
95 Jacot Emile, Enr., horloger et bijoutier
Casault Alph., prop.
97 Liebling Norman Co. Ltd, ladies ready to wear
103 Bank of Montreal (branch)
Pope Edward, manager
105 Côté Joseph Ltée, Succursale No 8,

Du Pont

107 La maison Princess Enr., Rose Pedvis, p.
109 Bussière J. A. L., chaussures
111 Migneault J. Ed., spécialiste
Institut d'Optique Mignault, J. Edm. Mignault, adm.
Landry J. A., Dr. dentiste
Lortie Rodolphe, assurances
113-117 La Cie Carmichael, Enr., merceries
115 Legaré Alphonse, vendeur d'auto
Conan Mrs widow L., modiste
117½ Liebling Samuel,
121 Lucile, dry goods,—Norman Liebling, p.
123 Fortin I. A. Enr., Paul Fortin, pr p.
129 La Maison Lucille, Enr., confection pour dames, Sam. Liebling, prop.
135 Thivierge Jos., nouveautés
137 Carmichael Elzéar, nouveautés
139 Brunet W. & Cie, Ltée, pharmaciens

Laliberté

145 Laliberté J.-B., Ltée, importateur et manufacturier de fourrures
147 Lavoie Félix E., agent d'immeubles
Lavoie & Jobin Enr., man. de fourrures
149-151 Woolworth Co. Ltd., F. W., small wares
153-173 La Cie Paquet Ltée, div. du détail
175-177 La Librairie Langlais, Ltée.
Albert Simard, gérant
179 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, succ. No 1
183 Gauvin Jules, Ltée, nouveautés, repres. "Semi-Ready"
187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br
Trotʻier J. E., manager
Le Prê. Hypothécaire, J. U. Vandry, sec. trésorier
Simmons Ltd., F. X. Marsouin, repr.
Rouleau J. A. W., gardien
189 Laura Secord Candy Shop

De l Eglise

191 United Cigar Stores
191½ Bigaouette Emile, horloger
193 Thivierge H., (Le Costumier)
197 Le Costumier, H. Thivierge, prop.
201-203 Alain P. A., chapelier et manufacturier
205-215 Myrand & Pouliot, Ltée, nouveautés.
225 Syndicat de Québec, Ltée nouveautés

De la Couronne

227-231½ Quebec Power Building
Ground Floor
227-229 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Gas and Electric Dept. office
C. P. R. Telegraph Office
1st floor—1er étage
Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd (The General Office)
227-229 Quebec Power Co.
Tanguay J. Eugène, manager
Lynch W. J., asst-gen.-manager
O'Brien J. J., ass.-treas.
Bossé H. G., purchasing agent
O'Brien J. J., ass. treas.
Read R. M., supt Tramway division
McDunnough R. B., chief engineer
Wallace R. A., supt Gas Dept
Collection Department
2nd floor—2e étage
Prudential Ins. Co of America, Edm.
Bourassa, gérant
Sun Life Assurance Co.
L. A. Trudelle, gérant
201 Great West Life Ins, Co. of America
Daoust Albert, gérant District de Québec J.-A. Paré, agent spécial
Ratté J. R., représentant
204 Samson Paul, notaire
Cimon H.-P., agent d'immeubles & assurance
Corriveau P., avocat
3rd floor—3e étage
300 Jacques L. C., notaire
301 Drouin Paul & Drouin Mark, avocats
Corriveau J. Eugène, consul de la République Argentine
302-303 Canadian Electric Co
315 Bédard & Flynn, avocats
306 Côté Ernest G. J., gérant d'assurances
307 Dorion & Dorion, avocats
308 Côté Robert, avocat
309 Giguère J. A., agent d'assurances, finances, immeubles
Association des Marchands Détaillants du Canada (salles)
310 Drouin Pierre, courtier d'im.
Drouin F. Omer, avocat

Riverin J. R., rep. de manufa turiers
311 Rochette & Rochette, avocats
311-B Drolet Lucien, avocat
312 Fontaine D., rep. Richard L. Baker & Co
313 Quebed Sanitary Towel Supply Co. P. Pelletier, rep.
314 Easy Vacuum Washing Machine, H. Kilmin, manager
315 Shawinigan Engineering Co., M. R. Mirray, manager

4th floor—4e étage

400 Imperial Life Assurance Co. of Canada, Dubar Paul H., gérant
401 ——
402 Cloutier & Marois, agents d'assurances
403 S. Levinson, Son & Co., Paul Poulin, représentant
405 Chalifour J. Georges, marchand de bois en gros
407 Retail Credit Company, M. A. de Goumois, manager
408 Fuller Brush Co., Ltd Francœur J. E., représentant
409 Drum & Drum
410 Canadian Engineering & Construction Co.
411 Lido Lingeries Club, Arthur Simmons, manager
412 La Cie de Prêts Mutuels
415 Ruddick Construction Co., James Ruddick, manager

5th floor—5e étage

504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur
505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils et arpenteurs
506 Dept. of Soldiers Civil Re-Establishment
Dépt du Rétablissement Civil des Soldats de retour
507-508 Quebec Land Co. Nor-Mount Realty Co. Ltd, Alphonse Turgeon, gérant
509 Garneau J.-Lucien, agent d'assurances
514 The Travelers Ins. Co. of Hartford, Conn.
The Travelers Indemnity Co. of Hartford, Conn.
J. Lemoine, manager
J.-E.-A. Letellier, cashier
Murray Geo. A., repr. spécial

6th floor—6e étage

601 LaCasse Frères, Enr., agents mfs
Pigot C. J. Eug., M. of way
Lebrun E., gardien
231 Canadian National Ry, office, bureau des billets, ticket office
231½ Guilmette Joseph, chapeaux

Place Jacques-Cartier

233 Giguère J.-E., marchand de tabac
235 Morency Alphonse, notaire
Morency St-Georges, agen d'assurances
Taxi Rouge, Red Diamond, taxi
235 Perrin L. G., médecin
237 Marceau & Fils, Ltée, marchand de meubles
241 Corriveau Edmond, emp. s. civil
243 Paradis Antonio, pharmacien
245 Leclerc Louis, notaire p
Drouin Jules, notaire
247 Leclerc Louis, notaire (r)
Leclerc Joseph, commis
249 Librairie Garneau, Ltée, succ.
Gingras J. G. A., gérant
251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.
Acme Glove Works, Ltd
101 Fry J. S. & Son, Ltd, Alf. Glackmeyer, repr.
102 E. W. Gillett Co., Ltd—Poudre à pâte—Emile Gauthier, repr.
103-4 National Cash Register Co. of Canada, Ltd, L. Laplante, repr.
106 Bégin P. P., rep. Dominion of Canada Ins. Co.
207-8-9 Cassidy, Ltd., Henri Simard, représentant
210 Dwaine J. R., rep. Arrow Shirt Co.
211 Houde Sévérin, agent général d'assurances
Paquet C. H., assurance
Premium Mail Order, Maurice Julien, rep.
312 ——
313-315 Cohen Phil. rep. N. MarKus & Sons Ltd, importers
314 Jones Bro's, repr. J. A. Charrier
316 Glickman & Glickman, Harry A. Shackter, repr.
317 Bédard Gaudias, agent de manufacturiers
418 Alfred Lambert, Ltée, chaussures en gros, Jos. Lemay, rep.
419 L'Association des Taverniers
420 Dominion Dress Mfg Co., Ltd Raoul Bureau, repr.
421-2 Drouin Lucien, importateur
423 Laflamme G., assurances
525 Hamel Ernest, marchandises sèches
526 Canada Writing Machine Co., J. A. Letendre, prés.
527 Watson Poster Co., O. Leblanc, rep.
528 Gagnon P. E., agent, manufacturiers
529 ——
529-530-531 Trudel Frédéric, concierge
251 Dion Mme Arthur, chapeaux
Rousseau Alphonse, prof. Ecole Tech-
255 Drolet Henri, mercerie
257 Hervey Costume, conf. povr dames
259 Morel Mme veuve Joseph
Rousseau Alphonse, prof. Ecole Technique
261 Théâtre Arlequin, La Cie
267 Leibovitz Sam., merchant
269 Deschenes Ls, march. de chaussures

Dorchester

269½-271 Dugal P. W., épicier
271¼ Vézina Alfred, emp. Q. & L. St-Jean
Mercier Godfroi, tailleur en fourrures

271½ Bernier Hughes, pharmacien
271¾ La Maison Louise, modes
275 Appartements Jacques-Cartier, Alp. Lachance, prop.
277 Rose Café, Sito Chong, prop.
279 Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd —salle de ventes et bureau
281 de Varennes Jos., président et gérant général, Quebec Motors Sales & Supply Co., Ltd
283 Proulx F.-X. E., taverne
285½ Dominion Store Ltd, groceries
289 Chez Gamache, chapeaux pour dames Léo Gamache, prop.
289½ Noel Mlle Irma, modiste
291 La Duchesse, modes
291½ Raymond R.-F., pharmacien (rés.)
295 Moisan Hubert, président et gérant, La Cie Hubert Moisan
297 La Cie Hubert Moisan, entr. de pompes funèbres
Ambulance de la Cité, Tél. 2-2077
Assurance Funéraire de Québec
Maheux A., gérant
299 Moisan Mme veuve Hubert
Moisan Raoul, de La Cie Hubert Moisan
299½ Gagnon Elzéar, march. de chaussures
301 Lortie Mlle Alice
303 Thivierge Octave, tailleur et merceries
305 Laberge Andréas, photographe
307 Fortier Nazaire, de Naz. Fortier & Cie p
309 Morency Mlle V., modiste
309½ Dagneau Jean-Marie, Dr
311 Martel F.-X., & Cie, vaiselle
311½ Martel F.-X., de F.-X. Martel & Cie (rés.)
311½ Asselin Joseph, salon de coiffeur pour dames
313 Palace of Sweets, Tcharos Nicholas, prop
315 Mikes Mrs Ivan, magasin de chapeaux
315¼ Massicotte Albini, bijoutier
Pouliot Alfred, dentiste
315¼ Guillemette Joseph, marchand de chapeaux, (rés.)
Gagnon Herm., emp. s. civil
317 Doyon Louis, voy. de commerce
Rhéaume C.,
317a Côté Jos., Ltée, (succursale 6)
Paquet D. H., gérant
317b La Commission des Liqueurs de Québec
Depeyre Roméo, gérant
317c Gauvin Elz., assurances
317½ Fortin Mme veuve Ernest
Thibault J. M., gérant
La Société Québecoise Economique Enr
319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)
Petitclerc Eug., gérant

Caron

321 Magasin de Tabac Jacques-Cartier, I. McLeans, prop.
321½ L'Idéal Jacques-Cartier, Maurice Beauchesne, prop
323 Jobin Elie, de A. & E. Jobin
Jobin Eugène, de A. & E. Jobin
Jobin Albert, de A. & E. Jobin
Lachance Paul, mécanicien
325 Baraquet B. E., magasin
325¾-325½ Piché Daniel, optométriste
327 Blondeau J. Enr., Blondeau Léon, prop.
329 Blondeau Joseph, Enr., horlogers p
329½ Larose Mlles Delphine & Philomène
331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose Antonio & Geo.-Arthur, props.
333 Jutras J. P. Conrad, cond. taxi
333¼ Letarte Mme veuve Léon, modiste
333½ Blackburn Georges, corroyeur,
335 Lajeunesse Joseph, commerçant de fruits
337-339½ Picher Roméo, notaire p
339 La Nouveauté, Smilovitz L., prop.
341 Dolbec Hervé, menuisier
343 Chartré Mlles V., modes
345 Trudel Mad. veuve Pierre, modiste
Trudel Pierre, commis-marchand
347 Lavoie Mlle Georgianne, modiste
Gauvin Mme veuve Etienne
Pelletier Michel, voy. de commerce
351 Normand Emilio, épicier
353 Julien Mme veuve Joseph p
Tremblay Wilbrod, barbier
Julien Albert, cond. d'auto
355 Gagnon Mlle Albertine, modes
357 Giguère J. E., marchand de tabac, succ.
359 Poulin Stanislas, cond. d' taxi
Savard C. A.
361 Moffatt Emile, porter
Bussière Camille, gér. Alliance Nationale
363 Lacroix Dr A., chirurgien-dentiste
365 Bélanger Germain, m. de nouveautés (r)
Lavoie Georges, rentier

St-Anselme

367 Rosenstein M., hardes faites
369 Bergevin Raoul, rentier
369½ Lemieux Joseph, marchand-tailleur
371 Gaulin, Tanguay, Ltée, m. de musique
Tanguay L., de Gaulin & Tanguay
373 Leclerc Mme veuve J. C. p
373½ Leclerc Mastaï, de Leclerc & Fils p
375 Leclerc & Fils, quincailliers
377 Goulet Joseph, libraire p
377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)
379 Cloutier Arthur, pompier
Gagnon Georges, cordonnier
379½ Bélanger Joseph, boucher
381 Lemay J. E., cirage de chaussures
383 Gaulin J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée
383½ Bertrand Mlles Joséphine E. et Léa
Bertrand Ph., de Bertrand & Guillot
385 Barsalou J. & Cie, Ltée, fabricants de savon
Bourbeau Jules, représentant
387 Blanchet Ludger, barbier (succession)
389 Vidal Mlle W., modiste de chapeaux
Salon Wilhelmine, Enr.
391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)
Brousseau J.-A., pâtissier
399 ——

Boulevard Langelier

401 Bank of Montreal
Fontaine J.-O., gérant
413 Emond Omer, marchand de fruits
415 Emond Omer, marchand (rés.)
419 Montreuil Mme veuve Emile

421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons et agent de gazoline
D'Argenson
425 Les Enchères Baillargeon, Ltée,
433 Etal des Ménagères Enr.
Bélanger Charles, prop.
439–441 Carani Antoine, taverne
445 Club National (Billard), J. B. Hawey propriétaire
447 Dion Jos. Georges, comptable
449 Café Canada, Hamilton Lee, p.
453 Gingras Abdon, agent général
Gingras Roland, prof. de musique
455 Hallé Etienne, commis
457 ——
459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac (succ. No. 5) Paul Boulet, gérant

Côté Nord—North Side

2-4 Emond Joseph, agent général
Cary Maple Sugar Co, Eddy, St-Law. Starch, St. Lawrence Starch & Co.
Eddy E. B. Co., Ltd,
6 Belleville J.-A. (rés.)
Pèche François, peintre
8 La Brique Scott, Ltée, J.-D. Bertrand, gérant
10 Belleville J. A., successeur de Cernichiaro & Frère, doreur et importateur
14 Brique Citadelle Ltée, Laurent Morency gérant
16 Gingras J. H., prop. Palais des huitres (r
18 St-Cyr Ambroise, marchand de musique
20 Desrosiers Napoléon, journalier
20½ Lachance Antonio, cirage de chaussures
22 Vachon C.-E., marchand de meubles
22¼ Beattie Bros, Ltd, P. E. Vachon, rep.
22½ Roberts Mrs Williams
24 Gauthier A., horloger
26 Clavet Georges, charretier
Clavet Georges, jr
Clavet Mlle Marie-Jeanne
St-Dominique
30 Chamberland Siméon, horloger
32 Quebec Auto Supply Co
Martel J.-B., prop.
34 Deblois P.-H., merceries et hardes
34½ Caron Mme veuve Joseph
36 Deblois Léo., agent de manufactures et réprésentant de magasins de gros
38 Bédard Dr Azarie Eug., (bureau)
Bédard Mlle Philomène, modiste
40 Boily & de Léry, notaires
Boily J. Edouard, notaire
de Léry Chaussegros, notaire
42 Boiteau Olivier, salon de barbier
Salon de Coiffure Martha
Grenier Emile, barbier
44 Tremblay Louis, journalier
Lejeune Gustave, journalier
44½ Roch Shoe Store, A. N. Moore, prop.
44¾ Rousseau Alphonse, marchand (rés)
46 Drouin Lauréat, typographe
46–46½ Rousseau Alph., marchand de tabac, bonbons, journaux, etc.
Grant
48 Le Palais des Huîtres, Gingras J.-H., prp
50 Lamelin Adélard, journalier
52 Letarte Charles-M., avocat
Simard Arthur E., notaire
New Quebec Realty Co., Ltd
Trudel Robert, notaire et agent d'immeubles
54 Lavigueur & Hutchison (succ.) musique etc. p., Edmond Valin gérant
56 Sauviat G. E., rentier
56a Lamy & Lamy, Enr., tapis et prélarts
58 Leclerc B.-E., modes pour dames (gros)
60 Côté Joseph, comptable
Zelfan Jacob, com.-traveller
62 Bélanger & St-Hilaire, repr. de manufacturiers
64 Edifice Orkin
Imperial Hat Manufacturing Co. (The)
Blackburn J.-A., repr.
1ère Etage
PiKo Hat Co. Ltd, Alex. Mercier, repr.
Orkin J. M., Co. Ltd, Montreal
Brousseau & Ruelland, représentants
Debenhams (Canada) Ltd, Montreal wholesale milinery
Lemieux Eug. A., gérant
2e Etage
Duval & Bolduc, notaires
La Construction Economique, Ltée
Le Comptoir de Crédit, Ltée
Guérard & Pelland, avocats
Blouin Hercule, agent
Landry Ltée, agents de manufacturiers
Letellier André, Enr., Importateurs de marchandises séches et nouveautés
3e Etage
Lemieux Jean, agent de manufacturiers
Maynard W., agt de manufacturiers
Dominion Pipe Co., F.-X. Begin, rep.
Landry Arthur, importateur bijouterie
Leprohon Arthur, concierge
66 Vandry G.-A., radios et accessoirs d'automobiles: dépôt des produits Prest-O-Lite et Dominion Oxygene
68 Glode Jos., imp. de charbon et bureau de poste
Morency, La Maison, doreur
70 St-Cyr & Frère, marchand de musique
72 Gauvin J. A. Enr., marchand de poêles
74 Le Prêt Coopérati. Ltée de Québec
Lessard & Cie, agent d'assurances
Groleau H., comptable
La Cie d'Orient, Ltée, parfums
Brooks Securities Ltd
Chalifour E., agent d'assurances
Chouinard E. A., agent "Le Samedi"
Salle St-Cyr
Salle de Pool Moderne Enr., Art. Carmichael, prop.
76 Houle & LaForest, Dr, dentistes
76½ Boutet Jos., taverne, prop.
80 La Cie Déchêne, Ltée, fourrures, en gros
82 Lussier C. E., taverne
84 Lussier C. E., tavernier (rés.)
86 Mercier Paul, gardien de la paix
Fortier Mme Amédée
88 Capital Furniture Ltée

88 Normand Georges & Cie, Enr.,—Magasin des Jobs de St-Roch
90 ——
92 Lessard Louis, rentier
94-96 Bastien Alex., Ltée, manuf. de fourrures
98 Gaudreau S., Dr, dentiste
Déry Dr A., dentiste
Mathieu Victor, notaire
Rouillard Léon, avocat
Gagné Gaudias, gardien
100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. .M. Blanchet, gérant
Du Pont
106 Parent Chas. A., Enr., quincaillier
108 Barras D.-Edouard, dentiste
Boucher A. B., rentier
110 Plamondon Joseph, marchand de chaussures (succ.)
112 Beaulieu Dr Eugène, dentiste
114 de Beaumont Paul, merceries
116 Racine David, succ., horloger-bijoutier
118 Drouin Horace, dentiste
Martel Mlle Corinne, infirmière
118 Martel J. Rodolphe, collecteur
120 St-Amand George, médecin
122 Barry Henri P., pharmacien
124 Falardeau L. F., Enr., chaussures
124½ La Cie du Parc Maufils
La Cie du Parc Ste-Claire
Villeneuve J. Arthur, gérant
128-132 Jacques Napoléon F., mercerie p
130 Morin J.-A., agent manufacturiers
Vandry Edmond, photographe
142 La Cie P.-T. Legaré, Ltée, fournitures pour maisons, pianos, graphophones, radios, etc., J. A. Genest, gérant
Laliberté
158 Presbytère de St. Roch
Lagueux Robert, Mgr. curé
Chapleau Ernest, abbé vicaire,
Fournier Ulric, abbé, vicaire
Moreau W., abbé, vicaire
Chabot Léandre, abbé, vicaire
Pelchat J., abbé, vicaire
Deschênes A., abbé, vicaire
Lord S., abbé, vicaire
Dubé, E., vicaire
— Eglise St-Roch
De l'Eglise
208-214 Couvent Cong. Notre-Dame
De la Couronne
Place Jacques-Cartier
228 Banque Canadienne Nationale
Gaston Pratte, gérant
240-248 Hôtel St-Roch
Gilbert Oscar, propriétaire
Jinchereau Joseph A., gérant
Canadian National Telegraphs (sub office)
Boivin M., gérant,
250 Bâtisse Patoine
1 Dionne Arthur, serrefrein C. N. R.
2 Cloutier Mme veuve
3 Leblanc J. M., rentier
4-5 Lachance Eug., marchand de musique (rés.)
8 Martin R., emp. Q. Ry.
9-10 ——
11 Simard J., emp. Coca-Cola
12½ Patoine Mme veuve Jean
Patoine Antonelli, emp. Québec Tire & Vulcanizing Co.
Patoine Mastaï, plombier
13 ——
14 Daigle Mlle
15 ——
16 Germain Mme veuve Arthur
17-18 ——
21 ——
22 Patry Mme G.
252 Lachance Eug., marchand de musique
254 Belmont Café, Stevin Pergantes, prop
258 Pageau Mme Hector, perruquier-coiffeuse
260 Arsenault Germain, rentier
262 Vimy Sweet, restaurant
264 Binet Mlle Joséphine p
Burrill John, annuitant
264½ Lainé Louis, machiniste
264 St Roch Pool Room
J. E. Lambert, prop.
Lambert J. E., barbier
Morissette Mme W., maison de pension
266 Lefebvre J. B., marchand de chaussures
P. Leclair, gérant
266½ Soucy Mme E., chambres
268-270 Simard & Frère, Enr., peintres-décorateurs
272 Simard & Frère, quincailliers
Dorcheste
274 Bureau de Poste
Nadeau Ernest, commis en charge
276-278 Théâtre Princess
Drapeau Arthur, propriétaire
284-286 Gagnon, Hamel Motor Sales Reg'd, Jos. Hamel, gérant
290 Juneau Joseph A., gérant Gauthier, Ltée
292-296 Gauthier Ltée, peintre décorateurs
Juneau J. A., gérant
298 Fiset Arthur, comptable
298½ Gaulin J. A., maître tailleur
300 Gagnon Ad., pharmacien
302-306 Théâtre Impérial
Drapeau Arthur, propriétaire
308 Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec (Le)
308a Laflamme J. O., photographe, restaurant et rés.
308½ International Cash & Credit Co., M. Gelber, prop.
308¾ Garant & Thibault, Enr, argenteurs
310 Goulet Onés., de O. Goulet & Fils, Ltée
312 Lortie P. L., Ltée, automobiles
314 Mercier Dr Jules, médecin de Adam & Mercier
Boucher P. E., gardien
316 Dodge Bros. Motor Cars
Morisset & Frère, distributeurs
318-320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos
Caron
— Eglise de Notre-Dame Jacques-Cartier
350 Presbytère Notre-Dame Jacq.-Cartier

350 Faucher Adjutor, Mgr, curé
Tremblay Ls, abbé, vicaire
Martel Edg.-Ernest, " "
Lehoux J.-T. " "
350 Dupuis Gilbert, vicaire
Cercle Dramatique Jacques-Cartier, M. Marcel Huard, sec.
Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Cartier, Alfred Trépanier, sec.
Cercle Bégin de l'A. C. J. C., Hervé Michaud, sec.
356 Vaillancourt Mme veuve Joseph p
358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur
Vaillancourt C.-A., gérant
360 Huard Alphonse, notaire
362 Roy H. V., marchand de pianos
364 Gingras Philippe, photographe p (rés)
Meunier O., voy. de commerce
Meunier Mlle Anaïs, prof. de piano
366 La Revue des Modes, Arthur Roy, prop.

St-Anselme

368-370 Thivierge Arthur, épicier
372 Latouche Mme Jos. A.
374 Cloutier Frédéric, garde-magasin
374½ Les Magasins Guy, Ltée, (succ.)
376 Cloutier Fréderic, maison de pension
378 Morissette J. Bte, boucher
378½ Turcotte Henri, nouveautés
380 Masson Oscar, optométriste
380½ Fortin Maxime, abbé, aumônier des Syndicats Catholiques
Pelletier Mme veuve Arthur
Fortin Mme veuve Maxime
384 Lachance Mme G., lingerie
384½ Lachance Gaudias, commis
Moisan Joseph, emp. s. civil
386-386½ Paquet Eug., bijoutier et rés.
388 Bernard Louis, médecin
390 Le Chic de Paris, Blanchet Mlle Thaïs prop.
392 Giroux J. B., pharmacien
394 Anctil Rosaire, voy. de commerce
Rogers J. W., manager, United Shoe Machinery of Canada, Ltd
398-400 Eldorado Hotel, Jos. Genest, prop.
Picard Ls.-P., emp. C. P. R.
Carpentier Joseph, forgeron
Legaré Joseph, boucher
Careau Albert, emp. Bell Telephone Co
Blackedder John, emp. C. N. R.
Deblois A., comptable
Fortin John, gérant, Théâtre Arlequin
Levesque J. A., emp. Q. R.
Lachance Adj., commis de bar

Boulevard Langelier

402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
402½ Michaud Mlle Y., modes
404 Le Bouleau Blanc, taverne, Turgeon Maurice, prop.
406 Audet Ferdinand, notaire
Paquet Joseph, comptable
Hamel Mme veuve Alfred
410 Delisle L. Geo., de Delisle & Langevin
Angers Mme veuve Arthur
412 Létourneau Nap., marchand de fruits
Létourneau Mlle Laura
414 Le Style Nouveau, Salon de modes Mme A. Mercier-Lasnier, p
416 Potvin Edmond, charretier
Angers Emile, voy. de commerce
418 Devarennes Jean, barbier
420-422 Charest Wilfrid, confiseur
424 Charest Arthur, pâtissier
430 Couillard H.-P. fabricant de saucisse
432 Bourdon Geo. Emile, chirurgien dentiste
Racine Geo. A. Dr

D'Argenson

442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr.
446 Cantin J. W., marchand de meubles
448 Lacroix F. X., herboriste
450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
452 Lacroix F.-X., comptable, prof. de musique
454 Larue Alfred, marchand de chaussures
454½ Maheux Jos., commerçant
456 St-Pierre Eugène, commis
458-460 Thiverge Elias, nouveautés et mercerie
464 Anderson Wm., journalier

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin, à 19, rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

3-5 Delâge C. F., hon., notaire et surintendant de l'Instruction publique
Delâge Paul-E., emp. s. civil
Delâge Emile, notaire (r)
— Edifices du Gouvernement
Percepteur du Revenu, district de Québec
Licences et automobiles
Taxes sur les compagnies
Sucessions
Automobile Bureau provincial

St-Augustin

47 Frawley Charles, laborer
Evans Mrs widow T.
49 Robert Arthur, emp. Dominion Riffles
51 Dolan Frank, plumber
Thompson Jack, clerk
53 Barnwell Mrs widow Patrick
55 Rayner Joseph, carter
McGarrity Alexander, laborer
57 Corcoran Mrs widow James
Lamontagne Mrs Henry
Joynt Mrs widow Edward
59 Gauvreau Léon, commandant Marine Naval

Conroy

63 Marquis J.-P., boucher (étal)
67 Coady W., carter
Tanguay Arsène, menuisier
69 Chamberland Camille, snr, journalier

D'Artigny

71 Temple Miss Fanny
Lemoine Mme veuve Edmond
Creeggan W. W. tailor
77 Latouche Lucien, plâtrier
77a Molloy Mrs Edward

77 Giroux Napoléon, charretier p
79 Belleau J.-Nap.

2 Constantineau Paul, évaluateur (r)
2½ Déry A., Dr, chirurgien dentiste (r) p
4 Beaulieu Mme A. L.
4½ Ratté J. R., agent d'assurances
6 Brière Guillaume, professeur p
8 Murphy J. E., tobaconiste
10 Lavigne Arthur, fonc. public
de Ernsted W.A.J., commis B. de Poste
12 Lebel Thadée, photographe
Jackson J. R., emp. s. civil
Jackson C. A., électricien
14 Rogers William B., druggist (r)
16 Lefèvre Ernest, emp. s. civil
18 Nokeley John S., clerk
20 Chéry Alexandre, waiter
22 Arkinson Michael, plumber
Arkinson R., clerk P. O.
24 Dubois L. P., comptable
26 Vallerand L. P., architecte
Vallerand J.-Gérard, agent Travelers Ins. Co., of Hartford
Vallerand F. Gustave, asst-actuaire Travellers Ins. Co.
30 Neilan Edward, carter
Dinan Mrs widow Michael
Quart Harry S., of Central Printing, Co.
32 Laflèche E. R., emp. la Comm. du Port
34 Cassels J. T., emp. Quebec Ry
Paquet L. D., emp. douane
Aubry Antoine, voy. de commerce
Nicole Maurice, emp. Anglo Pulp
Code W. A., emp. Anglo C. Pulp
38 Filion J. A., de Jos. E. Lemieux, Enr.
38b Dorion Charles-A., relieur
38a De Valter Roger A., ingénieur civil
40 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec
Côté J. Henri, commis de banque

St-Augustin

44 Murphy William, emp. s. civil
46 Ryan Thomas, waiter
Keough Daniel, janitor Victoria School
48 Dollard Patrick, emp. Chât. Frontenac
50 Keane Henry, machinist
52 Brown George, policeman
54 McMahon Henry, stevedore
56 Bergeron Alfred, militaire
56½ Grant Charles, bookkeeper
58½ O'Doherty Patrick laborer
Lapointe C. R., instituteur
60 Lawson Mrs widow Robert
Lawson John H., clerk
Mylett Miss L.
62 Kelly Mrs widow Thomas p
Kelly O. Wilfrid, clerk
Kelly Harold, clerk
Kelly Thomas, electrician
Klitsch Max, machinist
64 Valois Alex., électricien C. N. R. p
Valois Adjutor, conducteur C. N. R.
Valois Paul, pharmacien
Valois Neil, électricien
64½ Leclerc Georges, emp. s. civil
66 Mackensie J., garde-magasin
66 Organ William, carpenter
66¼ Lizotte Joseph, gard. de nuit
66½ Sullivan W. J., fireman
68 Catellier Joseph, menuisier, emp. s. civil
70–72 Bélanger Thomas, épicier

D'Artigny

74 Begin Ernest, emp. C. N. R.
76 Kirkwood Alex., emp. Château Front.
76½ Mulrooney William, machinist
78 Nesbitt Miss Lucy, teacher p

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21, quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St 21, Montcalm ward.

17 Jacques Jean-Bte, inspecteur
19 Gagnon Elzéar, menuisier p
Fiset Charles, peintre
23 Bédard Arthur, charretier
Baron Joseph, mécanicien
Baron Mlle Béatrice
25 Bowles Frank, goal gard
Beaumont
27 Allard Mme veuve Louis
29 Brulotte M. Cléophas, gardien de la paix
33–35 Tear Joseph, laborer

Candiac

37 Cauchon Xavier, étal
43 Mills John, plumber
47 St-Michel Victor, pompier
49 St-Michel Albert, électricien
49½ Hutchison Arthur, cond. de taxi
51 Hamel, Arthur, pompier
51½ Walsh Michael laborer
Walsh J. N., machinist
Marcoux Jules cond. Quebec Ry
53 Rochon Mlles Joséphine et D. p
Drolet Omer, journalier
55 Côté Réal, officier d'accise p
Côté Eugène, forgeron
Lemelin Mme veuve Louis
75 Morand Léo, journalier

20 Thorne Albert, police
Bowles Edward, machinist
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix p
28 Lemay Delphis, cond. d'auto
36 Walsh Miss Nellie

Candiac

38 Brindamour Mme veuve Narcisse p
Brindamour Arthur, journalier
Lortie Philéas, pompier
42 Marois Adjutor, menuisier
44 Philibert François, journalier
Marois Onésime, charretier
44½ Beaumont Isidore, charretier
Bernier Joseph, contrema tre
46 Légaré Noel, solliciteur d'assurances
r ——
r ——
48 Poirier Georges A., plombier
Chamberland Mme veuve Alfred
50 St-Michel Joseph, cigarier p
54 Brière Arthur, mécanicien
56 Rochon Alfred, cordonnier

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

5 Boulanger Joseph, charretier
7 Boulanger Emile, cord.-machiniste
11 Boulanger Francis cordonnier
11b Wiseman Albert charretier
13 Julien Mme veuve Joseph p
Boulanger Joseph, imprimeur
15 Moisan Arthur, emp. s. civil
25 Martin Ludger, monteur p
Guilbault Mme veuve Napoléon
27 Labbé Joseph cordonnier
35 Leclerc François, sculpteur p
37 Villeneuve Napoléon, journalier
53 Gingras Uldéric, ancien charretier
55 Drouin Elzéar, journalier
57 Angers Zéphirin, peintre
59 Jacques Joseph, charretier
61 Labrecque Jacques, cordonnier
65 Genest Alphonse cond. d'auto
67 Vidal Léo, inspecteur d'assurances
69 ——
71 Lepire Joseph, mécanicien
75 Hawey Arthur, tailleur de cuir
77 Gingras Rosario plombier
Avenue Renaud
Avenue Bigaouette
155 ——
167 Pepin Arthur, mécanicien
169 Leblond Joseph, cond. camion

Côté Nord—North Side

2 Tremblay Joseph, peintre décorateur
Tremblay Léo, peintre
8 Boutet Philéas, emp. Dom. Arsenal
10 Bédard Arthur, tailleur de cuir
12 Pelletier Ernest, contremaître
14 Magnan J.-A. cordonnier
Allard Arthur, cordonnier
14½ Blouin Lauréat, cordonnier
16 Simard Ernest, charretier
22 Villeneuve Mme veuve Ignace
Villeneuve J.-Odilon, journalier p
26 Petitclerc Rosaire, emp. Elz. Fortier
28 Beaupré Mme veuve Victor
Beaupré Edgar, gérant Bertrand & Guillot
38 Fournel Georges, corroyeur p
40 Girard Aimé expéditeur Guardian Shoe
44 Bédard Anthyme, cordonnier p
46 Ferland Mme Adélard
48-50 Mérette Flavien, emp. civique
56 Bréault Emile, mécanicien
58 Tardif Joseph, tailleur en cuir p
60 Plante L.-H., agent de buanderie
62 Binet Félix, charretier
64-66 Simard Honorius, charretier
Simard Henri, cond. de camion
70 Trudeau William, voy. de commerce
72 Girard Edouard, journalier
Girard Charles, plâtrier
Girard Emile, contremaître
74 Dostie Mme veuve Edouard
— The St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.,
Avenue Renaud
104 Giguère Wilfrid, boucher
106 Blouin Hector, journalier p
108 Rhéaume Joseph, cordonnier p
110 Trudel
116 Racine Mme veuve Edouard p
Letarte Joseph, journalier
118 Maheux Paul, cond. de camion
120 Robitaille Gérard, plombier
122 Trépanier Ls-Joseph cord.-machiniste
128 Martel Mme veuve Philéas
130 Ferland Aimé, journalier
Marceau Omer, emp. Maranda & Labrecque
134 Asselin Louis, journalier
136 Lachance,
Grenier Arthur, journalier
138 Létourneau Joseph, menuisier p
140 Moreau Mlles Antonia et Albina
146 Bélanger Edouard, comptable
Pépin J.-Herménégilde, commis
148 Laflamme Jean-Bte, tailleur de cuir
154 Gosselin Shoe Co., Ltd.
Avnue Bigaouette
164 Poulin René, plombier
166 Poulin Edouard, charpentier p
Paquet Arthur, détective des mœurs
168 Renaud Joseph, tailleur en cuir p
Lapointe Arthur, tailleur de hardes

ST-LOUIS, de la Terrace Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Le Fort et le Château St-Louis. Le Fort a été érigé en 1620. Champlain y est mort le 25 déc. 1635. Le Château St-Louis commencé sous Montmagny, reconstruit sous Frontenac, agrandi sous Sir James Craig, détruit par le feu le 25 janvier 1834.

HISTORICAL TABLET

The Fort and Chateau St. Louis. The Fort was erected in 1620. Champlain died in it, the 25th December 1635. The Chateau St. Louis begun under Montmagny, rebuilt under Frontenac, enlarged under Sir James Craig, was burnt down the 25th January, 1834.

Côté Sud—South Side

— Château Frontenac
Neale B. A., manager
Bisaillon J. R., voyageur de commerce
Sharples J. J., Colonel, Sec.-treasurer Garrison Club
Lemieux F. X., Sir, Hon. Juge en chef, Cour Supérieure
Dennison E. H., Hon. Consul United States
Baillargé W. D., ingénieur de la cité
Gibson Hon. G. F. juge, Superior Court

Francœur J. Nap.
Pouliot Arthur, surt des Edifices Fédéraux
Ryan G. Gerald, de Greenshields Co.
Shapiro A., merchant
Dunn C.-G., gentleman
Pelletier Mme veuve L.-P
Lindsay C. F., manager, Bank of Nova Scotia
Liebling S., merchant
Poulin Paul, voy. de commerce
Frigon Mme veuve Maurice
Frigon Maurice, étudiant
Boivin Mlle B.
Yarnell H. M., commissary agent C. P. R. Purchasing Dept.
Farley Mrs A. A.
Davy Mrs George
Bossé Mlle Yvonne
LaRue Mme M.
Verge Mme C.
Leonard Miss Beatrice
17 Militia office—Bureaux de la milice—See *Information*
Leclerc Louis, gardien
23 Addie G. K., B. A. Sc, civil engineer
Price Brothers Co. Ltd. office
25 Old Colony Club, Arthur Harrison, mgr

Haldimand

31-33½ St Ursule Hotel
Taylor Mrs M.-G. proprietor
Taylor M. G.,
Déchêne Mme A.-H.
Gadoury Wilfrid gérant
Larue J.-Louis, C.R., avocat de Francœur, Larue & Lanctôt
Canadian National Telegraph (succ.)
Power Chs. G. M.P., de Power & Lemieux
Lynch Mrs L.
Higo I., of Tokio Art Company
Dufresne Mme veuve L. N.

TABLETTE HISTORIQUE

Le vieux château ou château Haldimand, bâti sur une des courtines de l'ancien Fort St-Louis, en 1784, inauguré en 1787, démoli en 1892 pour faire place au Château Frontenac. Dans ses caves on a retrouvé le magasin des Poudres, grande voûte datant les premiers temps de la colonie.

HISTORICAL TABLET

The old Chateau or Chateau Haldimand, built over old Military works of defence in 1784, was inaugurated in 1787. Demolished in 1892 to make room for the Chateau Frontenac. In the cellars was found a powder magazine, an immense vault, dating from the early days of the French regime.

O'Sullivan Owen, asst engineer Quebec Harbour
O'Sullivan Patrick, civil s. clerk
Armstrong T. P., accountant
Doyle H., emp. Anglo C. Pulp
Rattray E. E. B., Capt.
Smith T. emp. Anglo C. Pulp
Meighan T., student
Tobbin A., student
Dubord Richard, emp. s. civil
Gariépy H., étudiant
Taschereau Alleyn, avocat
Gunn Fred, asst-mang. Bank of Nova Scotia
Bradshaw F. W., emp. Price Bros Co., Ltd
Campbell H., Lt. Colonel

TABLETTE HISTORIQUE

Maison Kent, No 23, rue St-Louis, ancienne résidence de la famille Chartier de Lotbinière, restaurée et exhaussée, appelée depuis Kent House, en mémoire du duc de Kent, père de la reine Victoria qui l'occupa de 1791 à 1794, pendant les années qu'il fût en garnison à Québec.

HISTORICAL TABLET

The Kent House, No. 23 St. Louis S. occupied in 1791-94 as a residence by His R. H. the Duke of Kent, the Father of Queen Victoria. It was formerly the residence of the family of the Chartiers de Lotbinière, having been raised two stories

37 St. Louis Chateau Garage, Ltd
41 Laferté Hector, C.R., avocat (r)
43 Château Frontenac, rooming house
Fitzgerald Mrs M.-J., superintendent
Williams A. P. B., asst-treasurer & sec'y treasurer Board Prov. Government
Holesworth W., emp. Chateau Frontenac
Buzzell S. N., accountant
Chalmers J., emp. "Chronicle-Telegraph
Pollack Archie, emp. C. P. R.
Williams C. S., emp. Anglo C. Pulp
Kellaher James, emp. C. P. O. S.
Costello C., emp. Château Frontenac
Bouchard J., emp. Château Frontenac
45-47 Campbell's Frontenac Garage (The) P. Campbell Patrick, prop
49 Huestis Registered Fancy and Antique Goods, Huestis Mrs, proprietor
49½ Slade Mrs E. J.
51 Marois Albert, medecin-chirurgien p
53 Marcotte Arsène de A. Marcotte & Cie
53½ Sewell Mrs Colin M.
55 Guimont Mme veuve Eugène
Quirouet Remi, secretary King Bros & Co., Ltd.
Labrecque Auguste, emp. Douane
57 Pope E. W., Lt. Col., C.M.G., R.C.A., V.C.
57r Hôpital Militaire de Québec Military Hospital
Corps permanent du service de santé
Divisional Medical 5th Division Officer, en charge, major G. Bouthillier

Shaw Miss A. C., matron
59 Benoit P.-S., Colonel, R. C. I.
61 Duhaut J. R., Lt.-Col., D.V.Q. (rés.)
Archambault Major J.-P.
63 Lacroix L., Capt. District Paymaster, M. D. No 5
Boutnillier G., major, R.C.G.A.,
65 ——
67 Tremblay Michel, emp. Bureau de Poste
Rivard Emile, tisserand
Brophy T. J., jr, clerk
69 Elks Lodge
McGrath William, janitor
71 Sewell Mrs widow E. L. -
Ste-Ursule
75 Dessane Léon J., prof. de musique
Routhier Mlle A.
77 Dupré H. Edmond, de Cie Chinic
Dupré Paul, médecin et chirurgien (r)
79 Appartements St-Louis
1 ——
2 ——
3 Lavoie Geo.ges, comptable
4 Pouliot J. A., emp. service postal
5 O'Brien J., emp. Chr.-Telegraph
6 Brodeur Paul, étudiant
7 Lavoie Ernest, emp. Com. des Liqueurs
8 Daw Jos., emp. Brown Corp.
14 Tessier Mlle G.-B.
16 ——
17 Blanchet Maurice, agt d'assurance
18 Bégin Paul, emp. Com. des Liqueurs
19 Pouliot Mlle A., couturière
20 Tanguay
21 Plamondon Viger, dentiste
Racine W.
81 McLimont J. C., president Wm. Mcmont & Son, Ltd

TABLETTE HISTORIQUE

Sépulture de Montgomery, côte de la Citadelle partant du No 97 rue St-Louis. En cet endroit fut inhumé, le 4 janvier 1776, avec ses deux aides de camp, McPherson et Cheseman et quelques soldats, le général américain Montgomery tué dans le combat du 31 décembre 1775 à Près-de-Ville, rue Champlain. Ses restes mortels furent transportés à New-York, et inhumés près de l'église St-Paul, en 1818.

HISTORICAL TABLET

The tomb of Montgomery, Citadel Hill next to the corner of St. Louis St. No 97. There was laid on the 4th January, 1776, the body of the American General Montgomery, together with the bodies of his two aide de camps, McPherson and Cheeseman, and a few soldiers, killed in the fight of the 31st December, 1775, at Pres-de-Ville, Champlain Street. His mortal remains were transferred to New York, where they were buried near St. Paul's Church, in 1818.

83 Piddington Miss F. M.
85 Bossé J. de S., de Gulf of St. Lawrence Fisheries Co.
Bossé I., sales mgr Lake St. Joseph Lumber Co.
D'Auteuil
87 Officers Quarters
Garon J.-E., major
97 Quebec Garrison Club
Sharples J. J. Col., secretary-treasure
Citadel Hill
Porte St-Louis—St Louis Gate

Coté Nord—North Side

12 Palais de Justice
Rez-de-Chaussée
Cour des Sessions de la Paix
Court of Sessions of the Peace
Lachance Arthur, hon, juge en chef
Choquette P. A., hon. juge
Gendron Chs., greffier
Chouinard Gustave, député-greffier
Bureau d'Enregistrement
Bureau du Shérif
1er étage
Bureaux du Protonotaire C. S.
Bureaux Cour de Magistrat de district
Bureaux du Greffier des Appels
2ème étage
Cour Supérieure
Chambres des honorables juges
4ème Etage
Bibliothèque du barreau, A. A. Rhéaume, bibliothécaire
Chambre du Conseil du Barreau
La Commission des Services publics de Québec
Ahern Jos., secrétaire
Public service corporation of Quebec
Ahern Jos., secretary
Chambre des substituts de la Couronne
Arthur Fitzpatrick, C.R., substitut
Valmore Bienvenue "
Bureau du gardien—Abraham Drolet
5ème étage
Bureau des Archives: P. Geo. Roy, conservateur
26 Venne Mme veuve Joseph
Humphrey Thomas, emp. Ch. Frontenac
Turgeon Edgar, commis
Turgeon Louis, emp. s. civil
Roy Mme veuve Georges
Marois Mlle Joséphine
28 Epicerie St-Louis, Enr., Audet L.-A., propriétaire
30 Dérome Mme veuve Hortiste
Brown Miss Lauretta
32 Brochu Jules E., pharmacien
La Cie de Produits pharmaceutiques
Des Jardins
32½ The Hawaiking Shop, Oriental goods and Souvenirs
34 Moisan Mme veuve Thomas
36 Morissette & Lévesque débit de tabac
38 Frontenac House
White Mrs widow, teacher
White Miss A., teacher
McBrierly J.-E., professor

38 Bourbeau Ls-Auguste, étudiant
Boutin Fernand, ing. forestier
Tourigny Maurice, ing. forestier
Viau Lucien, statisticien
Roy Joseph, médecin
Barbeau L. G., rep. Excelsior Life
Morin Arsène, emp. s. civil
Leclerc O., étudiant
Bolduc Viateur, étudiant
Simard Philippe, étudiant
Pelletier Germain, étudiant
Couturier Alphonse, étudiant
Diotte Mlle Rose, service de table
Girard Mlle M., sténographe
40–42 Turgeon A., dentiste
44 Parkin Miss Hilda

Du Parloir

46 Vaillancourt Joseph, médecin oculiste p
48 Montreuil Lorenzo J., médecin oculiste
50 Croteau Mme J. E., chambres à louer
52 Clinique St-Louis
Samson J.-E., médecin en chef
54 Thibault Mme veuve G. H.
56 Timmons James J., of Timmons Limited Antique Registered, Worswick E. Ths manager
58 Beaupré Dr Wilfrid, oculiste
Roberge Mesdemoiselles
60 Brousseau Dr J. D., Lieut-Colonel
Brousseau Downes, ingénieur forestier
62 Moreau Mlle Léonie
Gagnon Mlle Germaine
64 BelleauNeuville, gérant
66 Pouliot Mme Joseph, maison de pension
68 St. George House, H. J. Gale, rooming house
Leblanc J.-Marie, assurances
68 Lavoie Mme veuve J. X.
Lavoie Mlle Denise
68½ Gale H. J., Old Curiosity Shop
70 Jolicœur G. W., Dr, coroner
Jolicœur L. P., secrétaire du coroner
Jolicœur E. L., dessinateur
72 Jolicœur Chs-Henri, emp. s. ivil
Carmichael Elzéar, marchand (rés.)
74 Devine Patrick E., prop. M. Hogan, Reg'd

Ste-Ursule

78 Bender Mlle Eva
Vary Mlle Alexandra
Powell Miss W.
80 Scott J. G., gentleman
82 Leclerc Mme veuve Odilon
Lavoie Napoléon, inspecteur en chef, Impôt sur le Revenu
84 Clarke W. J., sec. Gulf Pulp & Paper Co.
86 Drouin Louis, agent d'assurances
Drouin Jules, notaire (r)

D'Auteuil

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to cliff, St. Sauveur ward

Côté Est—East Side

5 Drolet Louis, chauf. stationnaire
13 Fradette Joseph, contremaître
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire

St-Benoit

21 Bélanger Odilon, modeleur
23 Godin Mme veuve J.-Bte
23½ Bédard Charles, voyageur de comm.
25 Thibault Frs-Xavier, peintre
27 Fréchette Antoine, emp. s. civil
27½ Decourcy Pierre, menuisier
Decourcy Frs, teinturier
Decourcy Edouard, cordonnier
Lefrançois Mlle Marie-Louise
29 ——
29½ Corriveau Arthur, commis de malles
31 ——
31½ Béland J. Arthur, emp. Frontenac Gas
33 Bélanger F.-X., cordonnier p
Bélanger Roméo, électricien
Bélanger Jean-Bte, électricien
35 Grégoire Arthur, marchand (r)
39 Thibault Mme veuve Joseph Eugène
41 Brodrigue Narc., marchand (rés)
43 Giguère Albert, emp. J.-Ls Morency
45 Delisle Frs, voy. de commerce
47 Fiset Raoul, tailleur de cuir
47½ Bernier Wilfrid, emp. Quebec Ry
Lachance Cléophas, journalier
49 Bélanger J. Lorenzo
51 Lachance Alexandre, voy. de commerce
53 Leclerc Raoul, garde-moteur
53½ Pouliot Léopold, voy. de commerce
55 Tanguay Louis, de Lachance & Tanguay p
57 Paquet Rosario, cord.-machiniste
Allaire Léo, forgeron
59 Blouin Mme veuve Eugène p
Blouin Emile, contremaître Dominion Corset
61 Blouin Georges, plâtrier
Bolduc Gaudias, mécanicien
65 Boutet Joseph, agent "Le Soleil"
67 Côté Frs-Xavier, voy. de commerce
Barrette Adj., journalier
69 ——
69½ Camiré Hector, menuisier
71 Drouin Phéodore, emp. Anglo Pulp
Vallerand Emile, tailleur de gants
73 Roberge J. Arthur, emp. Q. Power
75 Fortin Edmond, marchand de fruits
77 Faucher Elzéar, charpentier
79 Drolet Joseph, emp. Quebec Ry
Beaulieu Wilfrid, de Wilfrid Beaulieu & Cie
81 La Cie L. Gingras & Fils, Ltée, charbon et bois de pulpe (bureau)
83 Gingras Patrice, de la Cie L. Gingras & Fils, Ltée p

St-Malo

89 Tanguay Joseph, gérant
91 Lachance Louis, comptable

93 Dugal Mme veuve Charles
Lacasse Albert, commis épicier
Marti Henri, emp. Québec Power
St-Vallier
107 Crépault Alexandre, emp. C. des Liqueurs
Lachance Henri, épicier (rés.)
113 Beaulé Gaudias, journalier
Prevost Mme veuve Jos. Eugène (sr)
Prevost Mme euve Joseph (jr)
123 Faucher Adélard, débardeur p
St-Bonaventure
127 Asselin Elzéar, tailleur p
129-133 Gauvin Adélard, charron p
139 Corriveau Mme veuve Georges
Corriveau Etienne, dessinateur
141 Michaud Henri, emp. C.N.R.
Demers Alphonse, charretier
St-Ignace
153 Dion Paul, cour à bois
Dollard
163 Gaboury Jean-Baptiste, journalier p
165 Poitras Eugène, cord.-machiniste
171 Desroches Napoléon, laitier
173 Côté Moïse, cord.-machiniste
179 Dussault Narcisse, emp Q. Ry
181 Pouliot Napoléon, sr, conducteur Q.Ry p
Pouliot J.-Napoléon, jr, agt d'assurances
Ste-Thérèse
183 Ouellet Roméo, emp. C. N. R.
185 Bisson Joseph, cordonnier
185½ Bédard Charles
187 Groslouis Ovide, arpenteur
Cloutier Amédée, journalier
191 Gignac Ferdinand, peintre-décorateur p
Gignac Adrien, boucher (r)
Montcalm
207 Poitras Hector J., contremaître typographe p
Poitras Cyrille, typographe
209 Hawey Wilfrid, marchand (rés.)
Massue
217 ——
231 Blouin Omer, épicier
Boisseau
233 Bilodeau Alfred, cordonnier
235 Côté Octave, tailleur en cuir
239 Smith Augustin, gardien de nuit
241 Alain Napoléon, cord.-monteur p
243 Picard Emilien, emp. P. Ferland
245-247 Picard Prudent, épicier
Napoléon
251 Campagna Trefflé, menuisier p
Campagna J. T., comptable
253 Marquis J. Arthur, boulanger
Vézina Joseph, conducteur Q. Ry
259 Fillion Aldébert, commis
263 Bornais Horace, menuisier
Déry Philéas, cordonnier p
267 Bourget Albert, cordonnier
Dolbec Léonard, maçon
Bagot
285 Pageau Arthur, journalier
287 Légaré Mme veuve Alphonse
291 ——
Morin
295 Trépanier Arsène, snr, boucher p
295½ Trépanier Arsène, jr, commis de douane
297 Vézina W., opérateur Monotype
Marcotte Arthur, navigateur
Hébert Lactance, mécanicien d'auto
299 Turcotte F.-X., menuisier p
301 Turcotte Octave, journalier
307 Gingras Eugène, épicier p
Hermine
Aqueduc
Kirouac
361 Hébert Mme veuve Georges
Colomb
365 Tardif Alfred, charretier
367 Barette Adj., journalier
371 Larochelle Mme veuve Joseph
Larochelle Mme veuve Louis
373 Huot Albert, mécanicien et magasin
Châteauguay
385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier p
Franklin
Arago

Côté Ouest—West Side

St-Vallier
106 Harton David, journalier
110 Julien Gaudias, commis
112 Drolet Jean inspecteur de viande p
116 Paquet Albert, journalier
120 Moisan Eugène, peintre-décorateur
Boisvert Nap., cord.-monteur
St-Bonaventure
128 Gingras Edouard, cordonnier et épicier
134 Dallaire Alfred journalier
Boissonneault Jules, emp. Omer Turgeon
136 Dussault Henri, conducteur Q. Ry
138 Couillard Alph., corroyeur
140-142 Toussaint Rodolphe, huissier et magasin p
Toussaint Mlle G., professeur de piano
St-Ignace
146 Côté Napoléon, garde-moteur p
148 Laplante Ludger, commis-marchand
St-Hilaire Arthur, voy. de commerce
Shields Napoléon, emp. Quebec Ry
154 Toussaint Mme veuve Joseph p
Beaulieu Gérard, emp. de L. Beaulieu
156 Toussaint Joseph, commis-épicier
160-162 Dion Paul, épicier p
160 Poitras F.-X., cordonnier
Guérin Albert, menuisier
Dollard
164-166 Plante Pierre, épicier p
172 Beaulieu Emile, marc., de chiffons(r) p
178 Wagner Edgar, pompier
Bernier Joseph, menuisier
Ste-Thérèse
182 Bernier Denis, conducteur d'expresse
184 Garneau Charles, cord.-monteur
188 Montminy Mme veuve Marcel p
194 ——
200 Paquet Etienne, marchand de grains (r)
Paquet Joseph, agent d'assurance
Montcalm
200–204 Lajeunesse Paul, mercerie rés.

208 Mercier Arthur, commis-boucher
210 Pouliot J. Arthur, peintre
212 Méthot Siméon, restaurateur
Massue
218 St-Cyr E. W., jr, marchand (rés.)
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier p
226 ——
228 Kirouac Bruno, journalier
Boisseau
232 Mathieu Gaudias, cordonnier
234 Gingras Joseph Arthur, journalier
Petitclerc Philippe, forgeron
Petitclerc Jean, journalier
236 Tremblay Léger, cordonnier
240 Plamondon Charles, charretier p
Robitaille Mme veuve Raoul
Napoléon
250-254 Boivin Alfred, épicier
252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
260 Savard Abraham, snr, cordonnier p
266 L'Heureux J. E., mécanicien
270 Dubeau Paul-Emile, boucher, étal
Bagot
272 Boutet Jean-Bte, jr, épicier
276 Boutet J.-Bte, jr, épicier (r)
278 Lapointe Conrad, commis
280 Pelletier Mme veuve Napoléon
282 Sanfaçon, cond. d'auto
284 Ruel F. L., électricien
Lavoie J. A., commis
286 Savard Ulysse, cond. de camion
Lirette Lionel, mécanicien d'auto
292 Lirette Joseph, sr, cordonnier p
Morin
294 Blouin Alphonse, sr, épicier p
296 Lacerte Rodolphe, berlineur
Hermine
316 ——
320-322 Rousseau J.-Bte, barbier p
Kirouac
336 Larochelle Albert, charretier
Boucher Joseph, cord.-machiniste
338r Ouellet Joseph, journalier
Bilodeau Louis, charretier
348 Gosselin Joseph, journalier
Emond Jos. Elzéar, tanneur
350 Deguise Albert, cond. camion
352 Demers Arthur, charretier
Colomb
354 Turgeon Mme veuve Achillas
366 Plante Simon, contremaître p
Châteauguay
376 Gouge Almanzor, menuisier p
386 Vachon J.-Bte., cordonnier p
Franklin
388 Paquet Pierre, charretier p
Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St. to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

19 Garant Omer, agent d'assurances
21 Guillemette Joseph, facteur
21½ Scott H., laborer
21½ Cushions Mrs widow J. W.
Roy S., commis
Roy Léopold, chauf.-stationnaire
23½r Boily Gaudias, journalier
Fournier Mme veuve Edouard
25 Fontaine Elzéar,
27 Belleau Cléophas, agent
Maheux Georges, électricien
29 Gagné Adélard, maitre charretier
31 Gosselin Mme veuve Jean
31½ Métivier Arthur, charretier
Fortin Wilfrid, cireur de chaussures, rés
33 Giroux J. Alph., commis

2 ——
6 Rousseau Mme veuve Edmond
8 Feury Ernest, plombier
Gendron Rosaire, emp. ch. de fer
10 Duchesneau Mme veuve Octave p
12 Levaseur Philippe, électricen
14 Pouliot Wilfrid, épicier (r)
Gendron R. J., emp. Dom. Arsenal
16-22 Lorquet J. L. R., garage
24 Verret, Limitée, entrepôt
26 Dupéré Eloi, commis
Gagné Mlle Marie p
26½ Gagnon, mécanicien
Langlois Maurice, cond. d'auto
28 Boiteau Olivier, barbier
Lachance Lauréat, presseur

STE-MARGUERITE, de 41, St-Roch, à 44, rue de la Couronne, quartier St-Roch.—From 41 St. Roch St. to 44 Crown St., St. Roch ward.

Côté Sud—South Side

11 Bouré Mme veuve Honoré
13 Savard Télesphore, mécanicien
19-23 Synagogue
25 Hebrew Jewish Synagogue
27 Blais Joseph, meunier
St-Dominique
37 Kalnitsky S., jnr pedlar
41 Kalnitski S., snr, pedlar
43 Côté Geo. Léon, conducteur p
47 Morel Wilfrid, charretier
Leclerc Alderic, charretier
51 Leclerc Mme veuve Aldéric
Dorval Joseph, voy. de commerce
Berthiaume Philéas, rentier p
55 Lafrance Gaspard A. L, ex-contrôleur de la Cité p
55½ Cie de Biscuits Aetna
57 Walsh Justin, journalier
59 Epicerie Centrale, L. Côté,
Grant
63 Guay Joseph, cond.-monteur
Morency Philéas, tailleur
Morency Mlle Rosanna
65 Genest Joseph, commis
67 Gosselin,
69 ——
71 ——
73 Dumont F. X., gardien de la paix
75 Dubeau Hubert, charretier

r Pepin Mlle Virginie p
77 Huot Georges, rentier
79 Canadian Import Co., boutique de réparations
81 Tardif Régis, homme de cour
83 Tremblay (dit Caucohn) Wilfrid, chauf.
85 ——
89 Gingras Adrien, comptable
91 Deschênes J. Emile, agent d'assurances
Juneau Edgar, emp. Terreau & Racine
93r Beaumont Isidore, charretier
95 Bourbeau Mme veuve J.-Bte
95a ——
95b Couture Z., journalier
95c Patry Alexandre, emp. Canadian Imp'
95d Bernier L. A., capitaine
95e Lemelin Fidelème, journalier
95r Bergeron Mme veuve Napoléon
97 Landry Joseph, cordonnier
99 Gingras Basile, charpentier
101 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
103 Verreault Pierre, A. cond. d'auto
105 Fortin Henri, boucher
107 Desroches Mme veuve Napoléon
Lebel Cléophas, contremaître C. N. R.
107½ Barbeau Adélard, mécanicien
113 Dion Mme veuve Arthur p
Dion J. Arth., de DeLille, Dion & Cie, Enr.
119 Fortier Joseph, prop. autobus Lévis-St-Vallier

Du Pont

5 Dawson James, emp. G. N. Ry.
6 ——
7 Massicotte Alph., emp. ch. de fer
8 ——
125 Roy Al., journalier
Pageau Henri, électricien
Bernier Adolphe, emp. Anglo Pulp Co.
Gagnon Ernest, journalier
Caron Mme veuve Paul H.
129 Julien Pierre, boucher
135 Laliberté J. B., entrepôt
143 ——
145 Fillion Edmour, garde-magasin
Gauthier Eoméo, électricien
155 Dussault Gédéon, marchand de fruits (r) p

Laliberté

159 Prémont Eugène, entrep.-couvreur
Prémont Mlle Lucile
Prémont Emile emp. Samson & Filion
167 Dufour Mme veuve Louis
169 Soucy Alfred, barbier
175-177 Parent Chs. A., entrepôt
179 Lachance Edmond D.
Dechêne Joseph, waiter C. N. R.
181 Taché Mme veuve Ferdinand
Guilmet Paul Ovila, cuisinier et épicier
Robert Sifroi, emp. chez Drolet
183 Chartrain Mme veuve Philippe
Hamel dit Launière, Arthur J., collecteur
187 Baribeau Georges, mécanicien
189 St-Antoine Chs-A., cond. p
191 Houle William, journalier
193 Pouliot Télesphore, emp. Com. Liqueur
195 Masson Irénée, journaliste à "L'Action Catholique"

De l'Eglise

205 Thivierge Achille, restaurateur p
207 Donaldson Albert, taxidermiste (empailleur)
209 Savard Eutrope, menuisier
Lessard Roméo, menuisier
211 Donaldson Albert, taxidermiste (r) p
213-215 Lessard Cyrille, rentier
215½ Paquet Roméo, bijoutier
217 Wing Hop, Buanderie Chinoise
223 Proulx Elie emp, Com. du Port
225 ——

Côté Nord—North Side

Vallière

2 Legaré P. T. La Cie Dépt. des autos
4 Bernier Ant., auto wholesale supply
6 Chistie Brown Biscuits
8 Roy J. A., Inc.
8b ——
10 La Cie J. B. Rolland & Fils
12 Charrier & Dugal, imprimeurs
16-18 Quebec Cartage & Transfer Co.
26 ——
28 ——
32 Dallaire Hector, plombier (rés.)
Mainguy Albert, plombier

St-Dominique

36 Prevost & Frères, statuaires
38 Shotz Abraham, merchant (r)
40 ——
42 Fournier Mme veuve Louis
38 Weiser S., storeman
50 Simack Moses, rentier
Sheffer S.,
52 Jewish School
52½ Besler M.
56 Noel Mme veuve J. Victor
58 Roditaille Miles M. et O. p

Grant

60 Lemieux Mlle Blanche, épicerie
Lenieux Louis, chauf.-stationnaire
62 Coleman John, special constable
64 Edinger M.,
66 Arsenault Arthur, cordonnier
68 Bélanger Joseph A., ing.-stationnaire
70 Ferland Alf., de A. Ferland & Cie
72-74 Leclerc B. Ernest, successeur S. F. McKinnon & Co., Ltd (r)
80 Plante Eugène, barbier (r)
82 Pelchat Ls-Philippe, caissier
84 Dassylva Mlle Eulalie, rentière
Duquet Donat, cond. d'auto
90 Lachance Chrysostôme, machiniste
Minguy Elzéar, charretier
Minguy Henri, forgeron
Minguy Joseph plombier
92 Doyle Mlles Carolinne et Jeanne
94 ——
98 Tremblay Ernest, garage
116r Racine Mme veuve Joseph
118 St-Hilaire J.-Bte, rentier
118½ Roussel Chs, peintre
Thibault A., journalier

118½ Sanatorium Vétérinaire de Québec
Hôpital Vétérinaire
Duchêne John D., Dr
Du Pont
136 Clavet Auguste, chauffeur
138 ——
142 Corriveau Joseph, commis
144 Martel Lauréat F., épicier (r)
146 Martineau Nap., agent billets C. N. R.
148 Hamel Hector, comptable
150 Chaumette J. Alex., emp. Quebec Rubber
Chaumette Alexandre, comptable
Chaumette André, comptable
Laliberté
158 Belleau Alexandre, épicier
160 ——
164 Métivier Fortunat, emp. s. civil
166 Harvey Jos., emp. C. P. R.
168 Rousseau Mme veuve William
172 Vézina Edmond, menuisier
172¼ Létourneau Joseph, menuisier p
172½ Loiseau Désiré, journalier p
174 Soucy F. X., emp. C. N. R.
178 Bérubé Camille, emp. s. civil
180 Martel Alphonse S., emp. s. civil
184 Parent Chs A., entrepôt No 2
188 Therrien Abel, agent d'assurances
Therrien F. X., asst.-contremaître dépt Travaux Publics
Savard Gaudias, emp. Com. Liqueurs
190 Chaufour Nap. O., comptable
192 Langevin Mlle Elodie
Boudreau Mlle Thérèse
196 Binet Elzéar, conducteur d'expresse
Lefebvre Odina, voy. de commerce
202 Portugais Pierre, tourneur
De l'Eglise
210 ——
216 Lacombe Joseph F., cond. d'auto
r Lacombe Wilfrid, journalier
220 Blouin Alfred, cond. Q. Ry et épicerie
222 Falardeau Mme veuve François
224 ——
226 Renaud Joseph, charretier
Simard Mme veuve Pierre

STE-MARIE, de 15½, rue St-Réal, à 380, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste. —From 15½ St. Réal St. to 380 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Durand Mlles G. et M.
Couturier Mme veuve W.
3 Allard Antonio, journalier
3½ Paradis Lucien, cond. de taxi
5 Caron Léon, soll. d'assurances
Lavigueur
7 ——
9 Parent Louis, comptable
13 Jobin Réné, garage
Latourelle
15 Jobin Frnest, voy. de commerce
17 Chandonnet Octave, commis
19 Charbonneau Mme
Thivierge Ls Philippe, commis
St-Olivier
23 Bégin Joseph, épicier
25 Labrecque Bernard,
27 Bégin Joseph, épicier, rés.
29 Brousseau Mme veuve Joseph
Brousseau Pierre, journalier
BrousseauRoméo, commis
Richelieu
31 Létourneau Amédée, menuisier
Charest J. A. emp. Act. Catholique
33–35 Matte Arthur, emp. Mech. Supply
Matte Edmond, étudiant
Matte Gérard, E.E.M.
37 Auger Roger, cond. d'auto
D'Aiguillon
45 Guay J. D. L., emp. s. civil p

Lavigueur
6 Bernard Mme veuve Adélard
Bessette Wilfrid, repr. Singer Sewing Machine Co., New-York
6½ ——
8 Levesque Joseph, cond. d'auto
8½ Renaud J. Azarie, commis p
10 Grenon Eugène, mécanicien
12 Servant Paul, journalier
Latourelle
14 Martel Gérard, emp. de bureau
Martel Lorenzo, étudiant
Martel Mlles A. et J.
18 Gilbert Mme Alphonse p
Parent Frs-Edouard, comptable
St-Olivier
20 Rancour Omer, jr, capt. Station du Feu No 13
Lefrançois Alexandre, cond. d'auto
20½ Sylvain Philéas, peintre
22 Dorval Roméo, comptable
Dorval Théodule, mécanicien
Brunelle Félix, voy. de commerce
24 Blondeau Joseph, menuisier
Richelieu
32 Falardeau Arthur, épicier
34 Hervitt John, bank messanger
Hervitt James, machinist
36 Déry Joseph, confiseur
38 Laroche Mme veuve Alphonse
Laroche Albert, cond. d'auto
38½ Charland Joseph, boucher
40 Beaupré Mme veuve A.
D'Aiguillon
44–46 Belleau Wilbrod, plombier ateliet et bureau
Belleau Sylvio, voy. de commerce
48 Desbiens Wm, cordonnier & magasin
50 ——

ST-MARTIAL, de la 13e Rue, entre la 1re Avenue et la rue Ozanam, quartier Jacques Cartier.—From 13th street, between first Avenue and Ozanam Street Jacques Cartier ward

33 Koenig John, chef ingénieur p
37 Drolet Lauréat, voy. de commerce
41 Cassidy Patrick, breakeman C. P. R.
Bédard Maximim, ouvrier en bois
45 Massé Ls-Alfred, voy. de commerce z

ST-MATHIAS, de 159, rue St-Ambroise, à 69, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 159 St. Ambroise St. to 69 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

9 Jobin Valmore, peintre p
13 Dorval Léger, mécanicien p
15 Caron Mme veuve Zéphirin p
17 Martin Charles, forgeron (r)
21 Campagna Lorenzo, de Quebec Mattress, Reg'd
23 The Quebec Mattress Co., Reg'd
Carillon
33 Lafrance Joseph, journalier
35 Plamondon Camille, cordonnier
37 Monier Adélard, cuisinier
39 Marsan Louis, tailleur en cuir p
41 Gosselin Amable, entr-menuisier p
Gosselin Antoine, comptable
Jobin Charles, peintre
47 Garneau Mme veuve Joseph
49 Taillon Joseph, tailleur de gants p
55 Montminy Jean, charretier
57 Bédard Wilfrid, plombier
Bédard François, menuisier p
59 Racine Joseph, journalier p
61 Labbé Albert, cordonnier
65 Giguère Adélard, tailleur de cuir p
67 Debigaré Joseph, garde-magasin
73 Gosselin Pierre, entr-menuisier p
75 Gauvin Jules, sacristain
77 Cantin Albert, commis
79 Taillon Charles-Auguste, constable
81 Robitaille Arthur, menuisier
83 Casse Georges, presseur de hardes
85 Boutin Alphonse, journalier p
85½ Martel Rosaire, emp. Maranda & Labrecque
Kirouac Joseph, sr, cordonnier
85¾ Bélanger Lucien, journalier
Boulanger Arthur, mécanicien
Avenue Renaud
87–89 Déry Albert, emp. Usines C. N. Ry.
89 Rochette Henri, emp. Lairerie Québec
91 Mallard Jacques, charretier p
Mallard Paul, charretier
93 Pagé Roméo, typographe
95 Pagé Raoul, peintre p
Avenue Bigaouette
119 Ouellet Mme veuve Arthur
121 Pleau J. Ferdinand, commis
125 Petit P., emp. Q. Ry
127 Dufour Wilfrid, cordonnier p

10 Soucy Léon, menuisier
12 Hervieux Mme veuve Télesphore p
18–20 Soucy Gédéon, cond. d'auto
24 Lepage W., emp. P.-T. Legaré, Ltée
26 Boutin Albert, emp. D Arsenal p
30 Guilbault Joseph, tailleur en cuir p
Carillon
32 Poulette Adélard, journalier
32½ Laplante Mme veuve C
Laverdière Virgile, charretier
34 Mercier Elzéar, cordonnier
36 Beaulieu Euclide, jr, p
38 Casault Alfred, arrimeur (r) p
38½ Racine Lucien, commis
40 Gingras Amédée, tailleur en cuir p
42 Lebel Wilfrid, plombier
46 Grenier Adrien, voy. de commerce
48 Coulombe Arthur, tailleur en cuir p
50 Petticlerc Adélard, maitre-charretier
52 Duchesneau Joseph, cordonnier
Alain Joseph, constable
Champlain Joseph, cordonnier
54 Guay Amédée, plombier
56 Labrecque Joseph, repasseur de peaux p
62 Thibaudeau Albert, cond. d'auto
64 Paquet Adjutor, tailleur en cuir p
66 Labrecque Joseph, charretier
Lajeunesse Joseph, journalier
68 Lepage Mme veuve Wenceslas p
Avenue Renaud
90 Bourbeau Mme veuve Napoléon p
Létourneau Amédée, journalier
94–96 Poulin Joseph, gardien de la paix p
100 Boutet Emile, gardien
102 Dechène Donat, agent (r) p
104-116 Morency J. L., boîtes en carton p
Avenue Bigaouette
122 Bédard Joseph, emp. Quebec Ry
124 Bédard Joseph, emp. Bell Telephone p
126 Sanschagrin Ernest, pompier
128 Brousseau N., pompier
130 Laflamme Albert, menuisier
McCallum Georges, cordonnier p
McCallum Gérard, pompier
132 L'Heureux Lauréat, tailleur de cuir

ST-MICHEL, de 97, rue St-Patrice, à 100, rue St-Amable, quartier St-Jean-Baptiste.—From 97 St. Patrick St. to 100 St. Amable St., St. Jean-Baptiste ward

Côté Est—East Side

3 Belleau Albert, emp. s. civil
5 Bégin W., mécanicien
7 Cohen T., laborer
7½ Lachance Mme veuve Louis
9 Rochette Henri, chauffeur
9¼ Normand Mme veuve Hubert
9½ Mahony J., emp. C. N. Rys.
9¾ Thibault Mme veuve Michel
11 Vézina Mlle M.-Anne
Chartré Mlle Henriette
11a Hatch Mrs widoe W. H.
11b Leclerc Louis, confiseur (r) p
13 Blais Johnny, emp. Q. Ry
13½ Maynard John, soldier
15 Wagner Mme veuve Henri
Artillerie
Ste-Julie
19 O'Connor Stephen, grocer
21 O'Connor Stephen, grocer (r)
23 Taylor Robert, Royal 22nd. Band
Cox James, steward
33 O'Byrne Frank, special constable
Wright Edmond, cond. d'auto
37 Reynolds Patrick, emp. H. Comm., grain-elevator
McIsaac Mrs widow J.

39 Power John, provincial police p
Power James, laborer
41 Power Michael, ship laborer
43 Boyd William C., clerk
45 Bédard Mme veuve J.-C.-Achille
47 Quart Arthur, clerk Canadian Express
49 Scallen John, policeman
51 Weber Fred., jeweller
Weber John, clerk
53 O'Connor Michael, emp. Immigration Building
Fournier W. J., agent de billets C.P.R.
57 McVey Miss Mary-Ann
59 Fellows Mrs widow Alfred
Atkins Mrs widow Richard
61 Corcoran William R., S. P. C. A.
63 Walsh Patrick, foreman Q. P. Co., St. Paul St. station
Synnott Myles, laborer
71 Dupuis Théodule, charretier p
Mulclair Thomas, stevedore
73 Walsh Patrick, carter
75 Walsh James, waiter
75½ Rich William, waiter
77 Dallaire Jean, dentiste
79 Boissinot Mme veuve Arthur

Côté Ouest—West Side

8 Lafrance Alex, boulanger p
10 McGrath Charles, night watchman
10½ Lemelin Hilaire P., plombier
12 Cashman Robert, bread driver
Cashman Willie, clerk
Cashman Joseph, clerk
16 Perry Fred., gardener
Artillerie
Ste-Julie
20 Desroches Eug., plombier et couvreur p
22 Desroches Eugène, magasin
24 Ryan Lawrence, gardener
26 Tupper Joseph chauffeur
28 ——
30 Mercier J. B., de La Cie Dechêne Enr
Lefebvre Joseph, menuisier
32 Julien Alfred, emp. à la douane
34 Read W. B. laborer
36 Ryon Joseph, gardener
38 Mercier Pierre, journalier
40 Metcalf Walter, imm. officer
42 Simms Mrs widow Michael
Nelligan Miss Margaret
50 Turpin Arthur, électricien
52 Bedford Alfred, cab driver
54 Sylvain Théo., mécanicien
56 Lower E. H., upholsterer
Power David, machinist
58 Frawley Mrs widow Patrick
60 Murphy Peter, emp C. N. Rys
Murray Jeremiah, carter
62 Fuller Mrs widow Thomas J
Fuller Patrick emp. Dom. Arsenal
64 Chabot Joseph, commerçant de bois
66 Egan W. T., emp. Harbour Commission
McHugh Michael, conductcr Q. Ry
68 Cook Herbert, coachman
70 Dugal Wm, machiniste
70 Rose Arthur, musicien
72 Jones Mrs widow Patrick p
Jones A., machinist
Fairbairn Misses (the)

STE-MONIQUE, de 31, rue des Remparts, à 30, rue Hébert, quartier Champlain.—From 31 Rampart St. to 30 Hébert St., Champlain ward

7 Cahill Miss Henrietta

ST-NICOLAS, de 88½, rue St-Vallier, à 361, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 88½ St. Vallier St. to 361 St. Paul St., Champlain ward.

15-19 Boswell's Brewery, office
35 Quesi Désiré, collecteur
Levallé Georges, homme de cour
Rahall Camille, commis
37 Lapointe Lorenzo, barbier
Des Prairies
45 Roy Georges, barbier
47 Marché du Palais, étal
Napoléon Legaré, prop.
49 Lévesque Georges, marchand
Bélanger Joseph, épicier (r)

10 Berry, Bros Inc., Gillet G.-R., Agent
Chassé Thomas, journalier
12 Taschereau J.-Félix, imprimeur
14 Filion Joseph, mag. d'occasions
16 Hébert Alexandre, journalier
18 Moisan David, fruits et bonbons
20 Morin Alphonse, briqueteur
Lévesque F., restaurateur
22 Decroiselle Gaudias, journalier
24 Brousseau Mme veuve J.
26 Bouchard Isidore, mag. d'occasions
30 Lévesque Georges, mag. d'occasions
32 Bourget Joseph, mag. d'occasions
34 La Champagne Hotel, Albert Garneau, commerçant, prop.
36 Beaulieu Léo, taverne
38 Boily Adrien cond. taxi
38 Boily Edmour menuisier
40 Guimont Zotique, journalier
Bourget Jos, marchand, (r)
42 Tanguay Charles, sellier
44 Morin Mme veuve Auguste p
Morin Arthur, commis
46 Bouchard Isidore, magasin d'occasions
48 Veuilleux Charles, homme de chantier
50 Diana Sweets, restaurant

ST-OLIVIER, de la rue des Glacis, à F½ Avenue de Slaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From des Glacis St., to F½ de Salaberry Avenue, St-Jean-Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

1-5 Sœurs de la Charité, parloir
Rvde Sœur Ste-Lutgarde
Rvde Sœur Ste-Héloïse, assistante
Rvde Sœur St-Théodore, dépositaire
Rvde Sœur St-Alphonse, hospitalière

15 Dépôt des missions des SS. de la Charité
St-Eustache
25 Marier J. Arthur, de Marier & Tremblay Ltée p
27 McGough Mrs widow Henry John
29 Fournier Mme veuve Henri
Fournier Gérard, navigateur
Rhéaume Arthur, commis
31 Racette Alphonse, commis
37 ——
Côte d'Abraham
47 Morin & Morin, machines à laver électriques
53 Archambault Lomer, emp. "Le Soleil"
55 Grégoire A. E., voy. de commerce
Jean P.-Auguste, fermier "L'Action Catholique"
Dallaire Mlle Grace, modiste
57 Carrier Moïse, peintre
59-61 Auclair E., épicier et restaurateur
St-Augustin
63 Cormier Octave, charpentier
65 Gignac Louis, menuisier
Desroches Roméo, plombier (rés.)
65½ Desrochers Roméo, plombier
67 Barrington James,
69 Robitaille Mme veuve E.
69½ Turdelle René, emp. civique
71 Drouin H., cond. taxi
71½ Drouin Mme veuve Eugène
73 Labbé Adhémar, conducteur Q. Ry p
75 Tanguay Adjutor, cordonnier
77 Montagnon Lucien, cond d'express
79 Doré Mme veuve Elzéar
79½ Dubuisson J.-Bte, cond. taxi
81 Carbonneau Joseph, sculpteur et chef d'orchestre p
83 Arsenault Joseph, emp. Can. Ooil Co
83½ Authier Louis-Geo., anc. typographe
85 Lachance Adjutor, charretier
93 Marquis Mme veuve Albert
95 Benson Mrs Edward
97 Michaud Philéas, débardeur
99 Munroe Mme veuve Georges
101 Donnelly Mrs. widow Michael
Donnelly Jos. G., emp. Can. Express
105 Bernard Bonaventure, machiniste
107 Laforest Emile, cond. taxi
109 Bouchard Théophile, cond. Quebec Ry
111 McLean Mrs widow Patrick
115 Dufresne Edmond, relieur
Dufresne Adrien, commis
117 Hamel J. O. D., épicier
117½ Hamel J. O. D., boucher (étal)
Côte Ste-Geneviève
121 Pageau Elzéar, agent (r) p
121½ Desrochers Mme veuve Joseph
Desrochers Edgar, emp. C. N. Rys
Berthiaume Mlle Josephine
123 Grenon Rosario, mécanicien
125 Côté Roland, commis marchand
129 Godbout Odilon, barbier
Gosselin Joseph, anc. sacristain
Pepin Omer, emp. s. civil
131 Boutet Joseph, prop Taverne Nationale
Marois Roland, comptable
133 Gagné Georges, emp. s. civil
135 Legourriere Pierre, charpentier
137 Dugal Joseph, emp. au "Soleil"
139 Thiboutot Arthur, fonct. public
141 Chabot Aurèle, capitaine
143-145 Desrochers J.-A., asst-gérant Banque Can. Nationale
147 Sylvain Antoine, cordonnier (r) p
Sylvain Loyola, cordonnier
147½ Michaud Omer, portier
Sylvain Antoine, cordonnier
149 Désaulnier Mme veuve Octave-L.
Ste Marie
149½ Boivin François, journalier
151 Dundon J. P., accountant
151½ Larochelle Joseph-E., ébéniste, (rés)
Roy Adjutor, navigateur
153 Bertrand M. J. L., agent Révillon Frères (r)
155 Bertrand Richard, porteur de pain p
155½ O'Connell Wm., mécanicien
157 Juneau Paul-Henri, commis expédition
157½ Bussière Ferdinand, sergt. de police p
Lambert Mme veuve Jean-Bte
159 Suzor L. A., emp. s. civil
159½ Boulet Joseph, plâtrier
161 Roy Mme J.-H.
Morency Henri, de Henri Morency, Fnr.
163 Bouchard J.-A., gérant, L. Bouchard
165 Beaulieu Onés., emp. s. civil
167 Martel J. A., auditeur
169 Houde Elzéar, relieur
171-173 Leroux Rosaire, agent d'ass.
175 Breton Michel, entr.-menuisier p
177 Drolet Arthur, rep. manufacturiers de modes
179 Galibois Eugène, voy. de commerce
Leblanc J.-A., épicier (rés).
181 Bleau Louis, m. de fruits (r)
183 Bleau Charles, voy. de commerce
185 Parent Ferdinand, contremaître
185½ Galarneau Thomas, journalier
187 Allie Edgar, voy. de commerce
189 Lachance Joseph, ouvrier en fourrures
189½ Lachance Alphonse, voy. de commerce
191 Dorion Ovila, contremaître
Ste-Claire
193 Bussières J. A., de Sam. Bussière, Enr
195 Côté Mme veuve Michel
Vézina Jules, notaire (r)
197 Currier J. E., accountant
199 Giasson Magella, garde-moteur
201 Bousquet J D. A., emp. B. deposte
203 Chassé Alphonse, négociant en gros (rés.
203½ Chartré Charles F., emp. s. civil
205 Gingras Mme veuve Joseph p
Fortin Roméo, emp. Laiterie de Québec
207 Bussières Edgar, député greffier, Cour du Recorder
209 Chassé Alphonse, négociant en gros
217 Desroches Wilbrod, comptable
Bélanger L.s, emp. Château Frontenac
Faucher Edmond, laitier
221 Marois Mlles p
Renaud Jules A., voy. de commerce
223 Martel Pierre, emp. Pfeiffer
225 Arteau François, sr, charretier
Arteau François, jr, tailleur en fourrures

225 Rinfret L. A., emp. douane
227 Gauvin Ferdinand, commerçant
Gauvin Eugène, barbier

Déligny

235-241 Savard Jacques, entr.-menuisier
243 Langlois Ernest, journalier
Gauvin Mme veuve Michel p
Gauvin Antonio, relieur
245 Dechêne Henri, de Maritime Optical Co. Ltd
Turgeon Mme veuve Louis
245½ Gosselin Léandre, commis
247 Giguère Edgar, plombier
249 Poulin Arthur, entrepreneur-macon, échevin
255 Martel Jos. Olivier, emp. B. de Poste
259 Greffard Philéas, conducteur
259½ Gingras Cyrille, gérant, Galvanoplastie Canadienne, Ltée
259¾ Falardeau Roméo, commis
261 Boivin Amable, asst-contremaître Corporation
263 Gingras Paul-Emile, commis
Déry Arthur, sr, peintre p
265 Gingras Jean-Baptiste, sr, laitier p

Sutherland

279 Marois Gaudias, ancien charretier p
Caron Mme veuve Ls
Caron Cléophas, mécanicien
281 Marois Alexandre, comptable
283 Drolet Jos.-Charles, emp. J.-B. Renaud
285 Delisle Pierre, menuisier
287 Robitaille Roméo, barbier
Donaldson Armand, emp. s. civil
289 Bertrand Siméon, menuisier
291 Gauvin Philéas P. p
291½ Careau Roméo, entrepreneur
293 Fournier Joseph, boucher, rés.
293½ Moisan Mme veuve Omer
295 Lagacé Mme veuve François
295½ Rioux Joseph, menuisier
297 Dollard John, commis
297½ Rochon Joseph, pompier
299 Dussault Nap., conducteur Q. Ry p
Duval Amédée, professeur
301 Marchand J. B., teneur de livres
301½ Lefebvre Victor, ancien typographe
Darveau J. E., bijoutier (r)

301¾ Dumont Willie, chauffeur

Racine

305 Pagé Edouard, commis-marchand
Pagé Oscar, plombier
307 Turgeon J. Antonio, emp. s. civil
309 Jacques Joseph, menuisier
309½ Plamondon Charles, commis
311 Frénette Louis, maçon
Audy Pierre, ébéniste p
313 Despatis Delphis A., rentier
Despatis P. H., comptable
Dumaine Conrad, cond. taxi
315 Blouin Edouard, garde-moteur
315 Brault Hervé, tailleur-couturier
315½ Labbé Emile, emp. Cie Legaré Ltée
317 Demers Edouard, ancien restaurateur
317½ Caron Magloire, emp. B. Houde Cie
319 Dawson John E., emp. C.N.R.
321 Bolduc Gaudias, ouvrier en tabac
323 Gagnon Uldéric, cordonnier
323½ Bertran Mme veuve A.
Auger Victor, comptable
325 Jobin Jean-Bte, tailleur de corsets
325½ Genois Adjutor, charretier p
Dolbec Mme veuve Georges
Dolbec Paul, charretier
327 Boiteau Alphonse, chauffeur
Gagnon Jules, gardien de la paix
Bouchard Donat, emp. Quebec Ry
327½ Desroches Auguste, jr, menuisier
329 Rochette Joseph, tailleur de cuir
Rochette Albert, comptable
331 Saillant Georges, menuisier
333 Lebel J.-A., chauffeur C. N. R.
335 335½ La Commission Scolaire (boutique menuiserie)

Marchand

335¾ Fournier Napoléon,
337 Lemelin Alexandre, mécanicien
341 Vézina Odina, soll. d'assurances
341½ Vézina Mme veuve Hildevert
343 Morand Elzéar, jr, commis
345 Morand Léonidas, plombier
373
375 Trépanier Charles, menuisier
377 Rochette Wilfrid, emp. Emond & Côté
379 Gauvin Fernand, emp. Q. Ry
Beauchesne Mde veuve Laura
381 Trudel Albert, tailleur en fourrures
383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express
387 Dion François, garçon de table
389 Nadeau N., com. expéditeur
Verret Joseph, menuisier
391 Power Miss Mary

Côté Nord—North Side

2 Ciergerie
4-10 Maison St-Joseph
12 Maison des employés des Sœurs de la Charité
Leclerc Joseph, charretier
14 Usines et ateliers des Sœurs de la Charité

St-Eustache

24 Talbot Mme veuve Louis Numa
28 Thomas Misses (the)
30 Jobin Arthur, fonctionnaire public
36 Petit Noviciat des Frères de St-Vincent de Paul

Côte d'Abraham
St-Augustin

64 Perreault Jules, voy. de commerce
66 Morin J.-C., expéditeur de trains
68 Dorion Emile, comptable Quebec Coal Co.

Ste-Madeleine

70-72 Fiset Antoine, cordonnier
74 Molloy Joseph, ship laborer
76 Leblond Ernest, journalier
78 Fortin Mme veuve Clovis
Mercier Arthur, menuisier
80 Lamarre Josaphat, journalier
82 Mailloux Antonio, chauffeur d'auto

82½ Angers Joseph, commis-épicier
84 Ward Patrick, stevedore
Dion Lucien, comptable
McCann James
86 Gauthier François, journalier
88 Vézina Alfred-J., com.-marchand p
90 Vézina Charles, cond. taxi
Vézina N.-E., commis
Delisle Falconio, emp. C. N. R.
92 Pampalon Omer, manchonnier p
Pampalon Wilbrod, ancier épicier
Pampalon Mlle Corinne
94 Grenier Alexandre A., Quebec Shœ Hospital (r)
96 **Noel Omer, pâtissier**
Prémont Mme veuve François
Prémont R., agent
Prémont François Journalier
98 Falardeau Henri, emp. Boswell
98½ Julien Esdras, contremaître p
Julien G. M., agent
100 Gobeil Mme veuve J. B.
Mondor Arthur, emp. civique
102 Richard Eugène, comptable
106 Delisle E. A., épicier (r)

Côte Ste-Geneviève

110 Gingras Mme veuve Jules p
Daly Mlle Eugénie
112 St-Hilaire Edmond, comptable
114 Gingras Ludger Daly, repr. manufactur.
118 Godbout Hector, typographe p
120 Trépanier Napoléon, épicier (r)
122 Frenette Alphonse, emp. Quebec Power
Frenette Mlle M.-M., prof. aux statistiques de la Goutte de lait
124 Marcoux J. Adélard, comptable, dépt du Secrétariat p
126 Arteau Louis, emp. J. B. Renaud
Poitras Eugène, menuisier p
Mulroney (the) 'Misses
128 Rochette Marcel, électricien
Jolin Frs-G., rentier,
130 Arel J. W., commis de malles
132 Côté Mme veuve Thomas
Côté F.-X., expéditeur
Côté Mlle Annie
Emond Désiré, surint. L'Evénement
136 Langevin Adrien, cordonnier
Dubé Georges, mécanicien
138 Gauvin Emile, barbier
Gigault Chs., prop. de garage
140 Renaud Mme Alfred p
142 Couture G.-A., agent d'assurance

Ste-Marie

144 Déry Joseph, pétissier rés.
146 Drolet Phidyme, farine préparée p
148 Gosselin Jacques-J., agent d'assurances
150 Paquet Edgar, garçon de table
152 ——
152 Côté F.-X., voyageur de commerce
154 Berthiaume Joseph, règleur
156 Papillon N. Samuel, agent d'assurance
158 Méthot Ernest
160 Talbot Joseph, boulanger
162 Piché Frs-Xavier, emp. J. B. Renaud & Cie
164 Beaulieu Antoine, pompier
166 Papillon Alex., commis pharmacien
168 Dumas Alexandre, gérant des annonces "Le Soleil"
168¼ Bouchard Mme veuve Alfred J.
168½ Dionne Mme veuve L.
Dionne Moïse, emp. C. N. R.
168¾ Gagnon Elzéar, commis
170 Julien Mme veuve Jean
Julien J. Georges, gérant F. Kirouac & Fils, Inc.
172 Boulet Wilfrid J., de LaRue & Trudel p
172½ Lepage Joseph, menuisier
174 Delisle Donat, plombier
174½ Morasse Joseph, emp. "L'Evénement'
176 Plamondon Edmond, forgeron
Plamondon J. A., commis
Desroches Joseph, commis
Rochon Alex., voiturier (boutique)
Desroches Moïse, barbier
178 Labbé Alfred
Bertrand Alfred,
Paquet Henri,
180 Lemieux Odilon, boucher (r)
Drolet Joseph, garde-magasin
Cantin David, relieur
180½ Magasins Guy

Ste-Claire

182 Bolduc Chs-Albert
182a Lasonde Philippe, télégraphiste
182b Gauthier Johnny
182c Bigaouette Wilbrod, sellier
182d Langlois L., emp. de douane
182E Bousquet Wm., rentier p
184 Tardif Joseph, cordonnier
Langevin Willie, cordonnier
186r Dion Zéphirin, menuisier p
186½ Paquet Elzéar, emp. C. P. R.
188 Côté Pierre-Alphonse, cordonnier
190 Delaire Félix, commis expéditeur
190½ Plante J. Ernest, comptable
192 Soucy Léopold, peintre
East Eugène, tailleur de fourrures
194 Marcoux Achillas, cond. d'expresse p
194½ Lachance Joseph, pilote
Leclerc Mme veuve Eugène
Leclerc Omer, teneur de livres
196 Breton Arthur, commis
Pichette Lucien, commis
196½ Rochette Joseph, menuisier p
198r Grenon Chs-Eug., presseur d'habits
198½ Bedard J. Albert, asst-surintendant
Quebec Pilotage office
Desroches Gérard, cond. de taxi
200 Morissette Mme veuve F. H.
Morissette Adélard, voy. de commerce
200½ Lantane Laval, commis
202 Boulet J.-B., emp. Dept. de la Marine
202½ Lefebvre J. Anthyme, marbrier (r) p
204 Gilbert J. Arthur, emp. s. civil
Gagnon Charles, emp. Hotel Victoria
206 Tremblay Mme veuve J.-E.
206½ Langlois Philandre, cond. d'expresse
206¾ Matte Raoul, cond. d'auto
Turcotte Wilfrid, comptable
208 Lelièvre Raoul, commis
210 Ferret Mme Désiré
212 Bouchard Léopold, plombier

214 Dion Evariste, forgeron
216 O'Reilly Mlles
218 Fiset Gaudias Dominion Rubber S. Co., Ltd
220 Breton Mme veuve Hector p

Dêligny

224 Paré Léon, messager de banque
Gagnon Joseph, snr, police provinciale
222 O'Neill Frank, emp Harbor Comm.
226 Paquet Alexis, barbier (r)
228 Thibaudeau Rosaire, mécanicien
228a Lemieux Irénée, typographe
228½ Morin Chs, emp. Quebec Ry
Arteau Emile, professeur
230 Masson Louis, laitier p
230½ Masson Andréas, menuisier
232 Gingras Avila, barbier
234 Papillon Ludger, forgeron
Fecteau Mme veuve Emile
236 Auclair Albert, relieur
Auclair Delphis, peintre
238 Gosselin Mme veuve Apollinaire
Auger Albert, cord.- monteur
240 Minguy Albert, charretier
Cantin Joseph, emp Lemesurier Tobacco
242 Lamontagne Omer, emp. s. civil
Thériault A., cond. d'auto
244 Trudel Ernest, pressier
244½ Brousseau Legar, jr., Exhibition room attendant, Chateau Frontenac
Berthiaume Joseph, garde-magasin
246 Blouin Félix, garde-moteur
248 Caron Wilfrie, professeur
250 Dufour Thomas, rentier
252 Bigaouette Emile, horloger (r) p
254 Marois Mlle P., couturière
Huot J. A. Z., facteur
256 Paré Ernest, emp. Claire Fontaine, Ltée
256½ Thibaudeau Georges tailleur de cuir p
258 Demers Pierre, agent d'assurances
Fortin Georges, épicier

Sutherland

260 Robitaille Mme veuve Jean
Robitaille Odilon, tailleur
266 Delisle Ernest, journalier
Bonnenfant Joseph, journalier
268 Laberge Octave, commis-boucher
270 Fislp Antonio, cordonnier
Laberge Mme veuve Philéas
272 Bilodeau Joseph, peintre
274 Mercier Octave, peintre
Laperrière Napoléon, charretier p
276 Blouin Sylvio, emp. Can. Nat. Express
276½ Paquet P.-Gérard, photograveur
Gingras Rodolphe, caissier
278 Allaire Albert, cond. Quebec Ry
280 Dionne Alphonse, emp. dépt de Marine
Dionne Thomas, voy. de commerce
Godin Emile, boucher (r)
Beland Mme veuve Joseph
280½ Godin Emile, boucher
282 Jobin Joseph, jnr, menuisier
284 Jobin Antonio, menuisier
286 Jobin Joseph, snr, menuisier p
290-290½ Delisle Omer, épicier

Racine

292 Saillant Eugène, facteur
Couillard Arthur, typographe
292½ Thibault Mme veuve Joseph
Thibault Damase, emp. The B. Houde Co., Ltd
Bédard François, menuisier
294 Roberge Omer, journalier
294½ Desbiens Mme veuve Emile
296 Auclair Uldéric, cordonnier
298 Thibault Alphonse, charretier p
300 Carpentier Louis, boucher p
Turgeon Wilfrid, com. Com. du Port
302 Portugais Lucien, emp. C. P. R.
304 Laverdière Ls Phil., emp. s. civil
306 Turcotte Joseph, boulanger
Masson Joseph, teneur de livres
306¼ Breton Lucien, tabac en gros
306½ Garneau Mlle Maria
Garneau Alphonse, tailleur
Cantin Mme veuve Ernest
308 St-Pierre Alfred, garde-moteur
310 Lachance François, rentier
Poitras J. Edm., collecteur "Le Soleil"
312 Audet J. Albani, voy. de commerce
Jobin Mme veuve Joseph
Jobin Joseph jnr, commis
Gauvin, Adélard, boucher (rés.)
312½ Gauvin Adélard, boucher
314 Audet Elzéar, tailleur
Audet Xénophon, mécanicien
316 Talbot Alexandre, barbier
316a Normand Rodolphe, cond. d'auto
316½ Robitaille Mme veuve Joseph
316¾ Leclerc J., cond. de taxi
3318 Garneau Josephat, journalier
320 Mercier Mme veuve J.
324-326 Gingras Zénophile, épicerie et rés.

Marchand

328-328½ Les Magasins Guy, Ltée
330 Bresmahan Mrs widow T.
330½ Savard Gérard, commis
Trépanier Arthur, menuisier
330¾ Fortin Armand, emp. s. civil
332 Patry Emmanuel, snr, cordonnier p
332½ Richard Wilfrid, commis
334 Roumillard G., menuisier
340 Giauque Marc, prof. école Technique
342 Lavoie Joseph, emp. s. civil
344 Brousseau Wilfrid, garde-moteur
350 ——
350 Cloutier Arthur, garde-moteur
Legaré Xavier, journalier
Gosselin Wilfrid, cuisinier
352 Laveau C. P., voy. de commerce
Laveau A. E., commis de bureau
Laveau J.-A., voy. de commerce
354 Rochon Wilfrid, journalier
356 Croteau Henri, tailleur en fourrures
356½ Maloney Cornelius, cond. d'auto
360 Rochon Louis, asst. gardien de l'aqueduc
362 Lafrance F.-X., emp. dépt de l'Aqueduc

ST.PATRICE, de 72, rue St-Eustache, à 17, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste. —From 72 St. Eustache St. to 17 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

Stuart

9 Dollard James, machinist
11 St-Hilaire Apollinaire, cond. de taxi
15 Beaudry Mme veuve Joseph C., prop. Le Papillon d'Or (r)
Theoneas S., restaurateur
LaRue L. E., emp. de Douane
Guy Athanase, emp. de douane
McLaren Willie, steward
Pouliot Edmond, emp. s. civil
21 Boulton Ernest W., emp. Château Frontenac
Pouliot A. Edmond, emp. s. civil
23 Fusk Vincent, typographer
25 Leblanc Oscar, comptable
27 Feeney Mrs widow Richard p
Blondeau Henri, emp. s. civil
29 Côté Johnny, commis
31 ——
33 Gauvin F. P., sculpteur (atelier)
35 Doyle Mrs widow Charles
37 Paquin Mme veuve Edmond
Paquin Rodolphe, commis
Lozier Gaston, comptable
Garneau Mme veuve Romuald
39 Dionne Mme veuve Albéric
Dionne D., gardien
41 Chicoine Wilfrid, C.R., emp. s. civil
43 Caron Joseph, emp. Q. Power
576————
45 Hudon Mme veuve Arsène
47 Lacerte P. R., emp. s. civil
47½ Tremblay Symphorien, menuisier
49 Feeney Joseph, constable
51 Savard Charles, cond. d'auto
53–55 Blouin Lauréat, cordonnier

St-Augustin

55½ Kell H. G., grocer
57 Wittington Alexander, bricklayer
59 Julien Mme veuve U.
61 Krampe Fred, waiter
63 Coakley William, plumber
65 MacDermott Edward, carter
Kelly John, master joiner
67 Plante Oscar, menuisier
69 Fiset Mlle Imogène
Fiset Mlle Cordelia
Fiset Mlle Wilhelmine
Drouyn Lucien, commis
73 Corbin Armand, dyer

St-Simon

79 Feeney Mrs widow

D'Artigny

85 Mercier Onésiphore, ing.-mécanicien
Mercier Paul-Emile, matelot
Côté Charlemagne, restaurateur (rés.)
89 Burford John S., painter and decorator
91 Watt Fred, emp. Château Frontenac
93 Santerre Adélard, emp. de douane
93½ Sansfaçon Joseph, tailleur (r)
95 Baugh Mrs widow Arthur
97 Sansfaçon Joseph, tailleur

St-Michel

Lachevrotière

115 Chamberland Mme veuve F.
117 Halle Berthelot
Robitaille Joseph, magasin
Blouin J. Léopold, boucher
Comeau Fish Market and butcher
117r Taxi Noir et Blanc, Léo Gauvin, gérant
119 Feeney Mrs widow Francis
133 Owen Henry W., fireman
133r Gauvin Octave, garage
135 Station Police No. 2

Berthelot

137 St Hilaire Arthur, charretier
139 Pelletier Joseph, journalier

Drolet

143 Rouleau Emile, emp. de Douane
145 Roy Emile, commis
147 Smith Nicholas, policeman
149 Paré Adélard, gardien de la paix
151 Blais Jules, messager
Couture Lauréat, police provinciale
Lefebvre L. E., constable Anglo Pulp
151½ Raymond Alphonse, emp. Chs Cloutie
McMartin Wm., agent
153 Racette Mme veuve Henri
155 Ménard Théophile, charretier
Ménard Joseph, charretier
Ménard Arthur, charretier
Ménard Philippe, charretier

Côté Nord—North Side

2 Garneau Emile, épicier
4-6 Garneau Emile, épicier (r)
8 Routhier Mme veuve J. S.

Stuart

10 Oliver Stephen, machinist
Tupper Mrs widow B.
12 Caron Florian, emp. Bell Tel.
Frezell Wm, checker C.P.O.S.
Frezell J.-A., gardien de la paix
14 Dionne Sylvio, emp. Manège
16 Jackson Joseph, inspecteur, Bureau de Santé
18 McMann Michael, clerk C.P.R. Tel.
20 Côté Mme veuve Louis
22 George A.-E., moulder
Whelan Mrs widow Patrick
24 Delisle Mlles Eugénie et Célina
St-Pierre Alfred, emp. s. civil
24½ Robitaille Jules, emp. s. civil
Richardson Claude, laborer
26 Duchaine Thomas, emp. s. civil
26½ Vallée Mme veuve Joseph
Forgues Mme veuve Adélard
28 Ratté Mme veuve Napoléon
Maher Miss Jennie
30 Corcoran George, blacksmith
Arcand Charles, journalier
32 Denis Emile, commis
Poulin Jos. L., chauffeur
36 Quinn John T., plumber
Quinn B. H., clerk
Cassidy John mechanic
38 Levesque Réal, emp. s. civil
50 Bouchard Joseph, menuisier

50 Ouellet Mme veuve Damase
52 Demeule Alfred, emp. s. civil
52½ Boisseau W. G., voy. de commerce
54 Bérubé Mme veuve Joseph
Couture Omer, plombier
56 Kell Candy Store
St-Augustin
58 Paré France, Ltée, garage
62-64 Exide Battery service station, Paul A. Caron, gérant
66 Malouin Arthur, charretier
McLish Elphège, charretier
68 Beland Joseph, charretier
Béland Maurice, commis
Bérubé Joseph, ing.-mécanicien
70½ Gagné Ernest, pompier
Dundon F. T., emp. Chr.-Telegraph
Gosselin Mme veuve Godfroi
Goulet F. E., emp. Bell Telephone
72 Lemay Laurent, contracteur
74 Bertrand Mme veuve Ferdinand
St-Simon
76 Gosselin Olivier, chef cuisinier
78 Voiselle Joseph, emp. usine St-Malo
80 Couture Wilbrod, gérant
Bouret Mme veuve Edouard
80½ Pelletier Benjamin, garde-moteur
Gosselin Johnny, barbier
82 Pugh Mrs widow Stanley
84 Lavoie Joseph, mécanicien
86 Langlois Mlle Mathilda, magasin
Trudel Mlle Délia
Hébert Mme veuve G.
86½ Grenier Mlle A., magasin
88 Tanguay Auguste, journalier
Brunette D., militaire
Clavet Mme veuve D. B.
88¼ Pelletier Mlle Clara
Pelletier Mlle Ernestine
Godbout Placide, emp. s. civil
Hough Samuel, commis
88½ Soulard Mme veuve Arthur
Bréard Alphonse, peintre
Côte Ste-Geneviève
90 Chapadeau Japhet, constable Q. Ry.
92 Gilbert Avila, militaire
92½ Bourque Jeffery, journalier
94 Gagnon N. H., menuisier
96 Bergeron Jérémie, journalier
96½ Groves Charles, waiter
98r Bigaouette Ferdinand, cordonnier
Pellan A. N., emp. des Postes
100-106 ——
108 Lafrance Elzéar, boulanger
110 Club social indépendant
112r Blondeau Albini, forgeron (boutique)
Trépanier J.-B., emp. Dom. Arsenal
114 Girard Wilfrid, plombier
116 Blondeau Albini, forgeron (r)
Lavoie Ulric, emp. s. civil
Sinclair Mlle Eugénie, prof. de piano
Des Zouaves
120 Careau Mme veuve Elzéar
122 Murphy James, machinist
126 Rouleau Mme veuve C.-E.
Rouleau Lucien, commis
Rouleau Gustave, teneur de livres
126 Rouleau Georges, emp. "Le Soleil".
Rouleau Gérard, voy. de commerce
Rouleau Robert, commis
126½ de Lottinville Mme veuve O.
Vallée Mme veuve Joseph
128 Guay Jos. Onésime, voy. de commerce
128½ Paré Wilfrid, emp. s. civil
130 Garage—Boucher & Pépin
132 Bédard Albert, menuisier
144 Larivière Mme veuve E. B.
146 Lussier Mme veuve Cléophas
Dallaire Mlle G.
148 Labrecque Mme veuve Georges
150 Beaumont Louis, charretier
152 Pichette Ludger, emp. Hethrington
Morissette Edmond, journalier
154 Couture Louis, menuisier
Laliberté Paul, cond. de taxi
156 Paradis Joseph, détectif, bureau du Revenu p
158 ——

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la rue St-Roch, quartier Champlain.—From Prince of Wales St. to St. Roch St., Champlain ward.

Côté Nord—North Side

— Hansen A. K. & Co., warehouse
Prince of Wales
35 Maple Leaf Milling Co., Ltd
Delisle Jos. représentant
Dalhousie
39 La Chambre de Commerce
Quebec Board of Trade
Loudin Henri, secrétaire
39 Quebec Insurance Service, Reg'd—J.-E. Poitras
Scott George C., custom broker
Eastern Canada Stevedoring & General Contracting Co., Ls Couture, prop.
Paint River Oxide Co.
Richardson James & Son, F. Mahon, agent
Bélanger H. & S., agents à commission
Gauvreau Paul F., courtier en grains
Paré Georges, pompier
Bell
45-53 Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop
Cold Storage—Entrepôt frigorifique
St-Pierre
61 Delmonico Restaurant
Racine Méville, propriétaire
Sault-au-Matelot
63 Quebec Coal Co., W. Jalbert, prop
65 Madore François, mécanicien
St-Hilaire Paul, gardien Comm. du Port
67 Dominion Café, Geo. Koomas, prop.
69 Murphy Mrs widow Joseph
71 Marcoux Thomas, taverne
73 Boudreau Alcide, journalier
75 Breton Mme M. A., magasin
77 Chavari Alphonse, journalier
81 Brousseau Georges, Enr., Alb. Brousseau prop., balances
83 Turbis Cyprien, maison de pension

85 Brousseau Lauréat, épicier (r)
Brousseau Mlle Anna
87 Brousseau F.-X. L., comptable
Medler Thomas, salon de barbier
91 Serchuk Charles, merchant
93 Turbis Cyprien, maison de pension
95 Côté Jos., Ltée, succ. No 10
99 Bégin J. M., imprimeur
101 Murphy Mrs J., restaurant
103 ——
105 Perron Jos., marchand et restaurateur
109 ——
111 Gauvreau Pierre, libraire
113 Lister R. A. & Co Ltd, Joseph E. Brunelle, repres.
115 Turbis Philippe, journalier
Vignault Amédée, emp. à la **Corporation**
Vignault Claude, navigateur
Bilodeau Omer, concierge
117 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers
119 Allison John, cook
121 Quebec Optical Supplies Sternlieb Jack p
Galibois Mme veuve André, couturière
Allison Johnny, cook
Der aps Nathael, navigateur
123 Auger Emile, restaurateur (rés.)
125-127 Lazarovictz Lewis, merchant & (res
129 Levesque Mme J. A., restaurant
131 Montambault, C. E., plombier, boutique et rés.
Montambault Georges, boucher
Montambault L. P., navigateur
133 ——
135 Rochette F. X., journalier
Lamontagne Aimé, journalier
137 Etal St-Paul, Arteau Gaudias, prop.
139 Magasin Guy Inc.
141 Blouin Paul, Enr, mf, chaussures
143 Monfette Eug., marchand-épicier et licencié
143½ Rochette Roméo, chauffeur
145 ——
147 Blanchet Arthur, journalier
147½ Simpson Ernest, journalier
Collin Joseph, journalier
149 Koomas Lewis, restaurant
149½ Murphy Joseph, watchman
151 Bolduc Benjamin, sr, horloger
153 Auger Emile, restaurant

Dambourges

155–157 McLimont Wm & Son, Ltd, dry goods
159 Lachance Arthur, plombier
159r Lachance Adélard, de Philippe Lachance, Enr.
161 Giroux I., monteur et réparateur de fusils, serrures, etc.
163–167 Lachance Philippe, Enr., plombier
Duchêne Auguste, capitaine
167½ Caron Adhémar, emp. Comm. du Port
173 Mixol Manufacturing Co. Ltd,
T. G. Gaudry, sec.-treas. & manager
Quebec Industrial Laboratory Reg'd
177 Petrie Alex. & Son, sails, awnings, etc
181–183 Bisset James & Co., builders and contractors supplies
191 Wheeler Mrs. widow Patrick
193 McAllister Peter, ship laborer
Lamontagne Aimé, journalier
Mahony Edward, laborer
Miller Jean, débardeur
203 Boudreau Odilon, plombier (et rés.)
205-207 Talbot René, appareils de protection contre l'incendie, articles et chaussures en caoutchouc, "Goodrich' machine à chemins et pour entrepreneurs
London Concrete Machinery Co., Ltd
Dominion Road Machinery of Canada, Ltd
Canadian Goodrich Rubber Co.,
Bickle Fire Engines Ltd

St Thomas

209 Wilson Andrew, tavern
213 ——
217 General Steel Wares, Ltd, O. J. Beauchamp, manager
221 Montambault R. Ovide, teneur de livres
Rioux, Walter, chief File clerk c. N. R.
Kokesch H. C., emp. Anglo C. Pulp Co.
223 Montambault Joseph, plombier
Kenyon Robert, emp. C. N. R. Tel
225 Alleyn John, Ltd, sailmaker p
227 Canadian Grain & Potatoes Co., Reg'd
J. L. Pouliot & J. M. Julien, props
229 Northern Logging & Contracting, Ltd
Audet Eugène G., managing director
231 Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, surintendant
Bureau des Examinateurs ingénieurs Stationnaires, Alphonse Guilmette, examinateur. Electricien, J.-N. Rochon. Examinateur en chef, Ovide Poiré, inspecteur.
Canadian Photo Engraving Service Reg'd—Paul Beaumard, gérant
235 Commission des Liqueurs (magasin)

St Vallier

249—251 Bon-Ton Restaurant
Perron & Frère, prop.
Perron Arthur, maison de pension (rés.)
251½ Bilodeau Adélard, barbier
253 Andrews F. H. & Son, Mill & Auto Supplies

Ruelle Legaré

263–265 Edifice Lachance
Lachance La Cie G.-I., matériaux de construction
Hardwood Products, Ltd
The Pedlar People, Ltd
La Cie Commerciale de Québec.—Quebec Trading Co.
267–269 La Cie J. H. Jacques & Fils, articles en cuir
Paré & Miquelon, avocats, The Harricana Financing Syndicate Reg'd
The Harricana Gold Mines Ltd
Paré J.-H., sec.-tres.
La Société Québecoise Economique, L.-J.-M. Thibault, gérant
Merchants Credit Adjustment Bureau Ltd, J. A. Leclerc, gérant
Brousseau F.-E., comptable licencié
Bruneau Jean, agent de manufacturiers

Mitchell W. H., lumber merchant
Wright Flexible Axle Co., Bergeron L.-G., rep.
Lonergan Miles, contractor
Gagnon L.-D., agent Montreal Life Assce Co., of Canada
Parent Pierre, concierge

273–287 La Compagnie P. T. Legaré, Ltée, pianos, voitures et instruments d'agriculture, etc., etc.
289 New Dominion Café, Hu Sing
291 Langlois Antoine, salon de barbier
291r Ecole Commission Scolaire
Belleau Louis, gardien
293 Blouin J. P. Omer, cordonnier et m. de chaussures
295 Demeule F.-X., taverne
295½ ——
297 Bolduc Edouard, maison de pension
299 Smith David Enr., marchands
301 Vaillancourt J.-Bte, chambres et pension
303 Cloutier Joseph, taverne p
305 C. P. R. Hôtel, J.-Bte Belley, prop
307 Le Magasin Populaire, Sam Lerner p.
309 Bezeau Jos. David,
Houde Wilfrid prop. taverne (r)
311 Houde Wilfrid, taverne

Des Bains

313-315 Girard O. & Frères, épiciers
317 Cloutier J. Art., marchand de chaussures
319 Hôtel Québec, Girard O., prop.
321 Banque Canadienne Nationale, succ. du Palais
321 Rivard J. E., gérant
323 Fong Wee, American restaurant
325 Bérubé Z., maison de pension
327 Girard Euclide, mercerie
329 Cloutier H., taverne

Lacroix

333 Leibovictz Sam. L., merchant
335 Gauthier Thomas L.
337 Boudreau E., maison de pension
339–341–345 Samson & Filion, Ltée, quincailliers
339 La Cie Industrielle Victor, Enr. Manufacturiers d'articles en bois

Ancien Chantier

347 Bilodeau Amédée, barbier
349 Gagné Wilfrid, horloger et bureau de poste
351 Filion Omer, mécanicien
Townton E. W., pedlar
353 Bedard Mme Samuel, horlogerie, etc p
355 Auclair Lauréat, barbier
357 Foster & Hendler, gent's clothing
359 Hôtel Rita, Z. Bérubé, prop.
361 Diana Sweets, ice cream parlor, Louis Koomas prop.

St-Nicolas

363 Bélanger Joseph, épicier
365 Central Café,—N. Catzadonis, prop.
367 Chouinard Emile, maison de pension
Boisvert Charles, chauffeur
Desjardins Télesphore, chauffeur
369 N.-Z. Bélanger, taverne
Bélanger Ludger, propriétaire

371 International Harvester Co. of Canada Ltd
373 Palace Cafe, café chinois, Yong Lee, prop.
375 Hôtel St-Paul, Joseph Martel, prop.
377 Herzberg I, merchant
381 Donnacona Auto Dealers Co.
J. Létourneau, repr.
383 ——
385 Millen John & Son Ltd, J.-L. Lebœuf, repr.
389 Blouin François, taverne
391-401 Château Champlain, Bruno Lefèbvre, gérant

Vallière

405 Legaré Auto & Supply Ltd
409 Bernier Ant. Ltée, accessoires d'automobiles en gros
411–413 Roy J. A., Inc., machineries et voitures
Louden Machinery Co. of Canada
417 Christie Brown & Co., Ltd, Isaïe Villeneuve, gérant
419-423 Charrier & Dugal, imprimeurs
421 Quebec Photo Engravers. Reg'd, Brouilly L., directeur-gérant
Royal Broom Mfg Co., Wilbrod Beauchamp, repr.
La Photogravure de Québec
Thomassin Jos., articles pour fumeurs
La Cie J. J. Seguin, Ltée
La Cie J. B. Rolland & Fils, papeteries
Lortie Thomas, gérant
L'Association des Constructeurs de Québec
Lauzon J.-Edouard, agent d'assurances
Canadian Cotton Wool Co.

Côté Sud—South Side

Prince of Wales
Dalhousie

32 Verret Stewart & Co. Ltd, Wilfrid-O. Pigeon, gérant
41-42 Whitehead & Turner, Ltd., wholesale grocers

Bell

48 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros
50 Tanguay Ltée, marchands de grains; Marcel Tanguay, gérant
52 Drouin Frères, Ltée, épiciers en gros
Deschambault Quarry Corporation
Gravel L. P., sec.-trésorier
58 Royal Trust Co. (The)
Royal Agencies, Ltd, de Léry R. C., notary, manager

St-Pierre

70 St Lawrence Flour Mills, Rochon Delphis, représentant
Giroux & Côté, agents d'assurances
Champoux Louis de G., avocat
Dominion Life Ass. Co. C.-E. Thériault gérant
Minguy J.-A., agent d'assurances
Dominion Securities Corp., Gaston Gourdeau, repr.
Champoux David, marchand de bois

70 Taschereau, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, avocats
Gelly Ulric, huissier
Bilodeau Evariste, gardien
72–74 Renaud & Cie, Inc., importateurs de vaisselle, Chs-E. Martel, gérant
76 Trudel B. & Cie, Dairy Supplies
78 Imperial Tobacco Co., of Canada Ltd
80-90 Mechanics Supply Co., Ltd
98-106 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts
Renaud
120 Renaud J.B. & Cie, Inc. épiceries gros
126 Renaud J. B. & Cie Inc., farine et grains
150 Renaud J. B. & Cie., Inc., provisions viandes, fruits et légumes
Rioux
152 Guy J. P., Ltée, épicier
154 Guy Mme veuve J. P.
Guy Alphonse, de J. P. Guy
162 Germain Ltée, Ernest Germain, gérant, pourvoyeurs d'épiceries
Lewis Bros, wholesale hardware; Victor Gagné, gérant
188 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, biscuits et confiseries, en gros
190-192 Dawes Brew. Ltd., agence
194-208 Terreau & Racine, Ltée., fondeurs bureaux et magasins
St-Thomas
210–228 Terreau & Racine, Ltée, fonderie et entrepôts
Carré Parent
240 The Gentleman's Store, Reg'd, A. Chs Aubert, prop. tabaconiste
262 Alain A. & Cie, Enr., forgerons
Alain, Alph. prop.
266 Godin & Delisle, marbriers
268–278 Lachance G. I. & Cie—Cours et entrepôts
280 Bilodeau & Doré, Enrg. marchands de bois de construction
282 Rivard J.-C., sellier
310 Quebec Railway, Light Heat & Power Co., Ltd. Montmorency division
Côté J. A., superintendent
Giasson E. G., auditor
Morissette V., cashier and car account.
Dupont J. J., asst-caissier
Forget J. A., freight claims agent
Duplain A., asst. road-master
Gelly R., travelling passenger agent
White J. J., chief train dispatcher
Richard Edmond, train dispatcher
Cloutier Jos., chef de gare
Boucher J.-A., agent de billets
310 Montmorency News Depot
Ferland Alfred, tabac, p
— Shoe Shine, Morris Charley, prop.
Ramsay
316 LaRoche John I., pharmacien
316½ Royal Café, Woo Lee, prop.
318 Radio Café, café chinois
320-322 Brousseau & Frère, électriciens, ferblantiers, plombiers et quincailliers p
Henderson
— Palais Station—Can. Pacific Ry
Quebec Central Ry
Langevin Chas A., city passenger agent
Giguère Eugène, ticket agent
Senay C., gen. agent, operating dept.
O'Dowd Geo. J., city and district freight agent
Berrigan W. G., Station and baggage-master
Canadian Pacific Steamships
U. States Custom Office
Webber Wm., General Agent
Canadian National Rys
Atkinson W. J., Supt. of Terminal
Marquette A. E. ticket agent
Canadian National Telegraphs (succ.)
Canadian National Express Co.
Canadian Pacific Express
C. P. R. News Depot
420 Harris Abattoir Co., Ltd
Leduc Albert, gérant
424 Massey-Harris Co., Ltd., instruments aratoires
Verville J. W., agent de divison
St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

1 Hotel Labadie, taverne
3 Bégin Edouard, snr. (étal)
Sous-le-Fort
11 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier en gros
15 Doyle William Reg'd, quincailliers p
19 ——
21 Bernard J. A., matériaux de construction
25 Martineau Electric, appareils électriques
Henri Martineau, gérant
27–29 Paquin & Mathieu, fournitures pour selliers: harnais, valises, etc.,
La Place
31 Gagnon L.-P., remèdes patentes
35 Mulroney W. J. & G., stationers
Montreal Stencil Works (branch office)
37-43 Poliquin & Darveau, Enr., chaussures en gros
45 DeLille, Dion & Cie, Enr., banquiers
Du Porche
47 Gray Rock Café, A. Gamas, prop
49 ——
51 Thériault, Bienvenue & Lacroix, avocats
Bédard Octave, rentier
Bédard Mlle Eva, prof. sténographie
Chrétien François, emp. Q. & L. Ferry
53 La Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec, (succ.)
Giguère C., gérant
Mountain Hill
55-63 Chinic Hardware Co. (The)
65 ——
67 Robert Reford Co., Ltd, steamship agts
Barrow Septimus, director
Anchor Donaldson SS. Line
Thomson SS. Line

67 Cunard SS. Line, Canadian service
Donaldson SS. Line
Ross Corporation Limited
Ross Frank W. (office)
Hunter Robert, accountant
Champion C. & W., Reg'd., insurance
Fry Henry & Co., Reg'd, commission merchants, agents for Marine Underwriters
Lloyd's Agency, Fry Geo E.
Fry Geo. E., agent
Robertson A., K. C., advocate
Russell W. S., port warden
Bureau Veritas
Jackson Edmund, caretaker

St-Antoine

71 Edifice Banque Canadienne Nationale—voir page 391
Galibois Jos., concierge
73 Banque Canadienne Nationale, succ. Basseville
79 McDougall & Cowans, stock brokers
81 Quebec Fire Assurance Co. Building

GROUND FLOOR

Morency Jos. Ltée, obligation
Deferiet Pulp & Lumber Co. Ltd.

FIRST FLOOR

11-12 Quebec Fire Ass. Co.
London and Lancashire Guarantee and Accident Co'y
Henderson G. H., secretary
13 Canadian Fire Underwriters Ass.
Chartier F. T., chief rating officer
Electrical Inspection C. F. U. A.
O'Donnell T., deputy chief Electrical insp.
Coulombe J.-A. & Co., Ltd., buyers of pulpwood, etc.
Coulombe Lumber, Reg'd, Acheteurs de bois de pulpe, etc.

SECOND FLOOR

20-21-22-23 New York Life Ins. Co.
Van Felson A. B., Agency Director
Brady J. A., cashier
24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notaires.
Proteau Gust., courtier d'immeubles
27 Grenier Joachim, avocat
Deblois Rodolphe, avocat

THIRD FLOOR

31-32-33 ——
Lecler Eug. Ltée, agent d'assurances
Leclerc Eug., prévot des incendies
Standard Life Ass. Co.
Leclerc & Cook agents généraux
34-35-36 Société de Prêts et Placements de Québec.
37 Parent L. Emile, avocat

FOURTH FLOOR

40-43 The D'Auteuil Lumber Co. Ltd.
44-45-46 Gelly, Pelletier & Gelly, avocats
47 Peacock Thos. Reid. architect
Law A. S., Bond dealer
83 Canadian National Telegraphs
Dominion Messenger & Signal Co, Lt
Dominion Electric Protection Co., Ltd.
83 Western Union Telegraph Co.
McWilliams D., manager
85 Scott Arthur E., Insurance agent
Hay A. H. M., lumbermen's supplies
Charest Lucien, syndic autorisé
87 Canadian Pacific Express Co.
Copeman K., agent
89 C. P. R. Co's, Telegraph office
Barclay D. H., local manager
93 Gaudry L. A., banquier et courtier
Quebec Mining Securities, Ltd
Picard Gold Mines Ltd

1ère étage

La Sauvegarde, Assurance, vie
Charles Moreau, gérant de district
Lemieux J.-A., agent d'assurances

2e étage

Duval Jos., agent d'assurances
Bureau Central d'Assurances
Vallière Alfred, agent d'assurance
Couture J. G., notaire

3e étage

Lagueux, Darveau, Ltée, banquiers en obligations
Lemay & Chalout, avocats

4e étage

Lachance H.-O., banquier et financier
Pouliot & Nadeau, avocats
Lesage Laurent, notaire

5e étage

Kirouac Napoléon, agent financier
St Mathews Heights Realty
97 Demers, Demers & Pratte, avocats
Bélanger Georges, navigateur
Gaudreau Mme veuve, couturière
99 Canadian National Express Co.
Parr J. H., general agent
101 Bédard & Bélanger, comptables
St-Laurent A.-E., comptable
Budden & Strang, Insurance Agents
Bilodeau Cyrias, cordonnier
Bélanger Henri, messager de banque
Laverdière Lorenzo, commis
Morel Théophile, charretier
103 Roy, J.-A. & Cie, obligations
Atwell Louis M. & Co., J.-D. Gilbert, gérant
Mahony T. H. Co., Reg'd., (D. G. Jackson) insurance agent
105 Bureau de Poste, Station B, David Gagnon, maître de poste

St-James

111 ——
113 Imperial Bank of Canada
Love G. F., manager
115 Nesbitt, Thomson :& Co
P. A. Catellier & J. E. Boudreau, représentants
Drolet, Tardif & Laflamme, avocats
Landry Pulp Wood Co., Limited
135 Bureau d'Informations pour goélettes
Gingras Joseph, marchand de charbon
Doire David, mécanicien
137 Delmonico Restaurant

St-Paul

Edifice Banque Canadienne Nationale

71, RUE ST-PIERRE

American Consulate.....413
E. H. Dennison, Consul
Immigration Department.....410

Ames, A. E. & Co. Ltd.....308

Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Ltd.....103

Baillargeon, Belleau & Hudon...312
Avocats

Banque Canadienne Nationale,
Bureau du surintendant.....217

Bray, Caron & Dubé Ltée.....rez

Belleau, Auger & Turgeon, Assurances.....407
Aimé Auger, J.-Edgar Turgeon

Brown Corporation.....607
H. J. Humphrey, sales mgr

Brown Navigation Co. Ltd.....607

Brown Corporation Sales Office..406

Bridgewater Lumber Co. Ltd....501

Canadian National Steamships 202
G. K. McNab

Canadian National Rys.
Freight Traffic Department.....202
P Mooney, manager
J.-E. Lepage, asst.-manager
E. Labrecque, Freight agent

Chaveau & Rivard, avocats.....306
C.-A. Chaveau, C.R.
Antoine Rivard

Clarke Steamship Co. Ltd.....107
North Shipping
South Shipping
Labrador Fisheries
Eastern Shipping

Clarke Trading Co. Ltd.....107

Commission des Champs de Bataille Nationaux.....509

DesRivières Henri, sur. B. Can Nat.....217

Dobell Alfred C., avocat.....213

Franklin Lumber Pulpwood.....703

Guay & Frémont, avocats.....212
Rodolphe Guay
Charles Frémont

Gulf Pulp & Paper Ltd.....703
Frank Clarke, manager
J. A. Hanrahan, sec.-trés.

Hamel & Fugère, Limitée.....307
Oscar Hamel, N.P.
Pierre Fugère

Julien Roch, Limitée.....114

Larue & Trudel, syndics.....707

Larue, Trudel & Picher, comptables.....707
J.-Art. Larue, avocat
Eug. Trudel
Ed. Picher
J.-W. Boulet
Maurice Samson
A.-Emile Beauvais
Maurice Boulanger
Win. Larue, avocat

Larue, S. J., notaire.....707

Leclerc René-T., Inc.....211
Lucien Côté, rep.

Morin, Barry, Côté & Marceau..409
Comptables liquidateurs
L.-P. Morin
L.-Eug. Barry
Léon Côté
A. G. Marceau

National City Company, Ltd....513
Hon. F. W. Erskine, rep.

Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.....302
R. S. Larue, gérant

Ontario Paper Co.....703
W. P. Good, manager

Power Lumber Co., Ltd.....501

Power, Hon. W. Gerald.....501

Quebec Logging Co.....703

Société de Placements du Canada212
René-P. Landry, gérant

St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, avocats.....602
Louis St-Laurent
J.-A. Gagné
Bernard Devlin
André Taschereau

St. Maurice Valley Pulpwood Co. Ltd.....215
H. J. Hamilton Manager

Savard Ernest, Limitée.....207
J.-Art. Morin, gérant

Sharples, W. & J. Ltd.....501

Taschereau, Taschereau, notaires.511
C.-E. Taschereau
Claude Taschereau
Charles Cantin

Tessier Geo.-V.....301

Tessier, Hon. Jules

Tessier, Fages & Cie.....309
J. des R. Tessier
Cortland Fages

The Mutual Life of Canada.....403
J.-N. Roy, gérant
M. Monaghan

Versailles, Vidricaires & Boulais, Limitee
C.-E. Piché, représentants

139 The Canadian Bank of Commerce
Macloughlin J., manager
St-André
Kirou c F. & Fils, Inc., farine, etc.

---

2 Beaudet J. A., épicier
4 Vézina Joseph, sacristain
Martin Louis, restaurateur
Moreau Adélard, emp. Canada Steam ship
6 Doyle Wm, Regd, entrepôt
Sous-le-Fort
8-12 Légaré Alexandre & Fils, fruits, etc.
14 Gosselin H. Fanning, avocat
Laferté Hector, C.R., avocat
Beaudoin Alphonse, navigateur
16 Giroux Victor, Enr., pharmacien
18-22 ——
20 Blais Joseph, maison de pension
Blais Aurel, menuisier
Petitclerc Adélard, gérant Cie de Navigation
Thibaudeau Arsène, rentier
Roy Georges, rentier
Gagné Camille, scaphandrier
24 Labrecque Isidore, barbier
26 Labrecque, Isidore, barbier (r)
Labrecque Donat, commis
Bédard Donat, barbier
Bergevin Jos. Alex., commis-épicier
Daigneault Arthur, commis-épicier
28 Gagné Albert, navigateur
Dumont Alfred, chauffeur
28 Carrier Pierre, restaurateur (rés.)
30 Carrier Pierre, restaurant
La Place
32-36 Beauchamp Gus., Ltée, fruits et légumes
36½ Leblond Alphonse, maison de pension
Donnelly Edmond, ship laborer
Bergeron Mme veuve Adolphe
Careau G., navigateur
St-Hilaire Alphonse, commis-épicier
Samson Georges, emp. C. N. R.
38 Laframboise W. & Cie, Enr., biscuits etc
40 Beauchamp G., Ltée, entrepôt
42 Gingras & Drouin, avocats

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St-Pierre, Nos 48-52. Magasin Shehyn, site du premier couvent, à Québec, des Sœurs de la Congrégation Notre-Dame, fondé par la Sœur Marguerite Bourgeoys à Québec en 1692. Transporté en 1843 à St-Roch de Québec, en face de l'église St-Roch.

HISTORICAL TABLET

St. Peter St., Nos. 48-52., McCall & Shehyn stores. Here stood the first Monastery and School in Quebec, of the Sisters of the Congregation of Montreal, founded by Sister Marguerite Bourgeois in 1692. Transferred to St. Roch in 1843.

42 Hallé J.-O., agent d'assurance
Cie Navigation Nationale, Jos. Dumont, prés.
44-46 Savard & Robitaille, marchands de fruits & légumes
Du Porche
48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateurs de nouveautés
52 McCall, Shehyn & Son, Ltd, importateurs de nouveautés
Côte de la Montagne
54 Banque Provinciale du Canada, Arthur Foster, gérant
56 Edifice Les Prévoyants du Canada
Price Bros. & Co. Ltd, Purchasing Dept
1st Floor
Les Prévoyants du Canada, Antonin Lesage, gérant-général
Third Floor
Garneau Némèse, Hon., vice-président
La Cie Pulpe de Chicoutimi et directeur Banque Provinciale
2nd Floor
Bennett & Co., lumber merchants
Donacona Pulp & Paper Co
Duke-Price Power Co. Ltd., H. L. Staveley, sec.
Quebec Developement Co. Ltd
Pentland, Gravel, Thomson & Hearn advocates, sollicitors
Rochette J. Albert, comptable
Third Floor
Price Bros. & Co. Ltd.
Fourth and Fifth Floors
Fifth Floor
Price Bros. & Co., Ltd, executive office
60 Scott H. S. & Co., Rg'd hardware
66 The Louise Lumber Co., Ltd, Ls Bolduc, gérant
Déchène, Choquette & Deguise, avocats
Spencer Joseph, emp. St. Malo Shop
68-70 Beaubien L.-G. & Cie, banquiers et agents de change
DesRivières Léon T., associé-résident
St-Antoine
72 Barry & McManamy, courtiers
72½ Francœur, Larue & Lanctôt, avocats
Gastonguay & Giroux, arpenteurs
Grégoire J. E., avocat
Marion & Marion, brevets
Désy J. R. A., représentant
Drouin & Dussault, avocats.
74 Hardy E. L. & Cie, obligations
76 Remillard Jean, acvoat
Montcalm Land Co., Ltd, N. Belleau, secrétaire
South Shore Forest Products, Ltd
Turgeon Frédéric G., gérant
Laliberté, Marchand & Desjardins, avocats
Gourdeau & Manseau, obligations
Brochu Antonio, concierge
78 La Cie Manufacturière d'Amiante
80 Edifice Boutin
Rez-chaussé
Boutin P.-A., agent d'assurances
Welch A. J. & Co., Investments

80 Greenshields & Company, Investment Bankers & Stock Brokers, Ryan Gerald G., local manager
The American Credit Indemnity Co.
McOuatt I., repr.
Legendre & Jobin, liquidateurs
Roy A., comptoir de journaux
1er Plancher
Galipeault, Lapointe & Boisvert, avocats
Royal Ins. Co., Dept. auto & accident
J.-B. Couture, inspecteur
British Underwriter Agency
British Colonial Fire Ass. Co.
Fire Association of Philadelphia
P.-E. Boulanger, inspecteur
Constantineau Paul, évaluateur
2e Plancher
Bernier & de Billy, avocats
Auger Lumber Co., Ltd
Shink, Audet & Talbot, avocats
Dale & Law, Reg'd Insurance Agents
Canadian Surety Co
3e Plancher
Rochette & Gosselin, avocats
Montauban Metal Corp., L.-A. Doyer, Treasurer
Doyer L. A., agent minier
Picher Ed. Boisseau, notaire
Gagné & Gagné, avocats
Langlais & Lesage, avocats
Fire Underwriters Investigations & Loss Information, Bureau, P. A. Brodeur, agent spécial
British Canadian Ins. Co., J. E. Cantin, inspecteur

Ruelle

82 **Hansen A. K. & Co, Reg'd lumber** pulp wood and coal merchants
Amyot J.-Omer, prés.
84 **Marcotte Arthur, agent d'assurances p**
Remington Typewriter Co., Ltd
Martineau Gérard, gérant
Taschereau Alleyn, avocat
Edge T. W., avocat
Giroux Alphonse, gardien
86 The New Headquarters Café
Julien Oscar, propriétaire
La Cie Canada Antilles, Enr., J. Ad., Gagnon et J. C. Boulanger
Fontaine, Beaulieu, Chaloult & Lemay, avocats
Coote Gerald J., avocat
92 *Commercial Chambers*
Mitchell & Whitehead, Reg'd., commission merchants
O'Sullivan H. M., avocat
Leclerc P. R., syndic autorisé
Petry W. H., Ins. agent and Vice-Consul Danish Consulate
Mount Hermon Cemetery Office
Bignell, H. B. & Son Reg'd, insurance broker
Staveley & Staveley, architects
Gauthier Camille, contremaître
96 ——
98 Dion & Joli-Coeur, avocats
98 Cie d'Assurance Frontenac
J. A. Bossinotte, gérant
Bois Eug., agent à commission
Grogan & Conway, lumber brokers
MacKay Rodolphe, notaire
Paquet Pierre, engrais chimique, O. Prudhommeaux, repr.
Grenier Wilbrod, électricien
Grenier Arthur, pompier
110 The Royal Bank of Canada, B. B. Carter, manager
Quebec Clearing House Association
J. E. Bignell, Secretary-Treasurer
Burstall J. & Co., lumber merchants
Ross J. T., office
Southall J. F., janitor

St-James

114 Bank of Montreal, W. M. Bancroft mass.
124 **Bank of Nova Scotia**
Lindsay C. F., manager
126 Edifice Dominion Building
GROUND FLOOR—Rez-de-chaussée
1st FLOOR—1er étage
La Société d'Emission de Québec, J. A. Leclerc, directeur
Pratte & Côté, courtiers en assurances
Gauvin J. Alex., notaire
Alleyn C. E. notaire
2nd FLOOR—2ème étage
Madden & Son, marchand de charbon
Madden & Murphy, Ltd, contractors
North American Life Assurance Co., Julien Chouinard, gérant-district
Kompfe & Co Ltd., investment , F., Léon Dehaitre, représ.
3rd FLOOR—3e étage
Belley L. G., avocat
Hammermill Paper Co., de Carteret S. L., repr.
Moraud & Alleyn, avocats
4th FLOOR—4e étage
Langlais, Godbout & Tremblay avocats
Langlais, Ricard & Royer, ingénieurs conseils
Langlais Z. & Cie
Langlais H. D., courtier
St. Jerôme Power Ltd
5th FLOOR—5e étage
Manufacturers Life Insurance Co.
Provost Ant., gérant
Roy & Baillargeon, notaires
6th FLOOR—6e étage
Savard & Savard, avocats
Robin Hood Mills Ltd, C. Amédée Paquet, représ.
The Southern St. Lawrence Forest Protective Ass. Ltd
Guérin C. B., gérant
The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd
MacKay P. W., manager
7th FLOOR—7e étage
Pinault Jean, comptable
Mayrand, Morin & de Varennes, avocats
Quebec Forest Industries Ass., Ltd.

Duchastel J. A , manager
8th FLOOR—8e étage
Dun R. G. & Co., Mercantile Agency
L'Agence Mercantile de R. G. Dun & Co., Cantillon Fred. D., manager
Bigonesse J. Aurèle, architecte
Bélanger Joseph, gardien
132 Edifice Sun Trust
rez-de-chaussée
Sun Trust Company, J. A. Fugère, gérant
1er ETAGE
Lavoie Napoléon, jr, gérant district de Québec
Confederation Life Ass., of Toronto
Delagrave Charles, notaire
Vézina Jules, notaire
2e ETAGE
Dionne C. E. L., C.R., avocat
La Corp. de Prêts de Québec, Frs Letarte, gérant
Guertin Paul & Cie, Paul Guertin, gérant, agents financier
3e ETAGE
Givernaud E., Inc., Insurance, Etienne Givernaud, gérant
W. S. Reegles, H.-E., Bouffard & Laurent Côté, Albert Maranda, représ.
4e ETAGE
Belleau, Lavergne & Lavergne, avocats
Leclerc J. Arthur, huissier
5e ETAGE
Lacroix & Drouin, architectes
Paquet Edouard, concierge
St-Paul
138 **Dobell W. M., office**
Dobell Estate Co., W. M. Dobell, president
Beckett Reginald M.
Home W. A.
The Manicouagan & English Bay Fxp. F. D. Judge, sec.-treas.
Clarkson, McDonald, Currie & Co., chartered accountants
Kennedy R. H., C.A., resident partner
Prévost, Taschereau & Bresse, avocats
Légaré Ernest, major, agent
C. P. R. Purchasing Dept., W. Senay, commissary agent
140 Craig, Luther & Irvine, stock brokers
142 **Pruneau & Co., Ltd, building materials and contractors supplies**
Wade A. L., president
Fournier Arthur, managing-director
McDougall W. F. Co. Reg'd
St-André
— Tanguay Ltée, grain, etc., (bureau)

ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.

Robitaille
7 Lessard Georges, emp. Quebec Ry.
7½ Drolet Wilfrid, emp. Corporation
Drolet Lauréat, emp. s. civil
Gagnon Wilfrid, commis
15 Bérubé Alphonse, emp. Le Soleil
15½ **Fournier J. A., président général et gérant Le Prêt Municipal, Ltée p**
Ste-Marie
17 Fournier J. A., Crédit Municipal
Houde J. A., voy. de commerce
19 Vézina Charles, mécanicien
19½ **Mainguy J. A., gérant du district La Sauvegarde**
21 Davy Réné, agent d'annonces
21½ Trudelle J. B., commis
23 **Bilodeau Mme veuve Edmond**
23½ **Bilodeau Emile, employé s. civil**
25 Bélanger Mesdemoiselles
25½ **Boutet Edouard, commerçant**
Boutet Mlle G.
27 **Letarte Paul, sergent de police**
27½ Letarte Edmond, journalier
29 **Station de police No 7**
31 Thibaudeau Josephat, mécanicien
33 Moulins J. E., soudeur
35 **Huot Lucien, mécanicien**
35½ Huot Samuel, prop. Garage Sam. Huot (r)
37–47 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
Dial Office
Stores
Ste-Claire
53 **Jacques Naz. P., commis-marchand p**
53½ Emond C. A., commis
55 **Boucher Georges, jr, menuisier**
Nadeau Mme veuve P
57 **Gingras Oscar, tailleur en fourrures**
59 Boutet Ulric, tavernier
61 Boutet P. L., secrétaire Montcalm Land
63 Simoneau Georges, voy. de commerce
65 **Bélanger Cléophas, épicier (r) p**
67 **Mercier Joseph, de Mercier & Frères, bouchers**

ST-ROCH, de 158, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 158 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

Côté Ouest—West Side

1 ——
3 Pagut Mme veuve Fernand
Milhomme Odilon, journalier
Garage (en construction)
5 **Lavoie Archange, mouleur**
Lavoie J.-B., mécanicien
7 Nadeau Gaudias, charpentier
Cloutier Magloire, rentier
9 **Lavoie Robert, emp. Terreau & Racine**
11 Harding Henry, emp. Can. Import
13 Charland Joseph, contramaître
17 **Lemieux Albert, peintre**
19 deBellefeuille Cy., réparateur téléphone
deBellefeuille Mlle Diane
21 **Turner Thomas B., of Turner Bros**
23 **Turner Joseph M., of Turner Brothers**
Deguise Henry G., accountant
Des Prairies
31-33 Roy Mme Mercedes p
37–39 Bouré Honoré, charron et forgeron

41 Bcuré Honoré, charron (r)
Bouré Joseph, charron
Ste-Marguerite
57 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd
Jess Robert L., manager
Red Taxi—Taxi Rouges
Des Fossés
59 Bernier Ant. Enr., accessoires pour aut.
65-67 Drolet & Larochelle, Inc., grains, farines, etc.
69 Legaré Elie, journalier
Guilmet Mme veuve Joseph
69½ Vézina Albert, journalier
71 Sanschagrin Alfred, cond. de taxi
Asselin Louis, électricien
Asselin Joseph, journalier
Duguay Alfred, journalier
71¼ Prévost Geo., journalier
71¾ Lachance Mme veuve Mathias
71r Provost Georges, journalier
73-75 Hôtel Windsor Benj. Gagnon, prop.
St-Joseph
83 Golaniek George, laborer
85 Saving Service Station
St-François
87 Paré Jules C., manuf. de tôle
91 Collin Mme veuve Arthur
Du Roi
93 Paquet Léopold, journalier
127 Brown W. D. & Son, lumber yard & office
De la Reine
153 Swift Canadian Co., Ltd, C. E. Désourdis, gérant

Côté Est—East Side
2 P. T. Legaré, Ltée, entrepôt
2½ Atner Mrs widow A.
Veillet Mme veuve Philippe
14 ——
14½ Burke Timothy, storekeeper
16 Water Works shop
Dépt de l'Aqueduc—Cité
20-22 Chartier E. J. & Cie, bois et charbon
32 Can. Nat. Express Co., stable
84 Legaré P.-T., Ltée, entrepôt et garage
Des Prairies
Des Fossés
Parc du Palais
St-Paul
84-90 Legaré P. T., Ltée, entrepôt
92-94 Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd
Henrichon J. C. Eugène, gérant
102zGunns, Ltd, J. A. Décosse, gérant

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 1073 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est—East Side
3 Laplante William, emp. Q. Ry
5 Renaud Albert, cond. Quebec Ry.
Giguère Alphonse, emp. Q. Ry
11 Bédard L. S., marchand de gros (r)
Lagacé Léonce, mécanicien
13 Loiselle Albert, comptable
15 Bédard L. S., bimbloteries
St-Bernard
19 Gauthier Albert, orfèvre et magasin
Gauthier Frs Luména, ing.-mécanicien
21 Drouin Albert, cordonnier
23 Bélanger J. A., charretier
Bernard Eug., facteur
St-Bonaventure
37 Houde L. V., commerçant de chevaux
39 Brulotte Isidore, cordonnier
41-43 Gosselin Joseph, épicier p
St-Ignace
Dollard
45-49 Lapointe Hector, épicier et rés.
47 Mercier Henri, boucher
51 Drolet Leger, comptable
53 Leblond Joseph, emp. s. civil
Galarneau Mme veuve David
55 Drolet Michel, rentier
63 Hamel Mme veuve Michel
67 Berrouard Odilon, cordonnier
69 Gervais Ls. Philippe, emp. Usines St-Malo
Quirouet Roméo, cordonnier
Ste-Thérèse
77 Rainville Philéas, gardien salle Paoir. St-Malo
Cardinal Emile, commerçant
79 Dussault Mme veuve Jean-Bte
Montcalm
91-93 Lapointe Delphis, épicier
Massue
99 Entrepôt
103 Pinard J. A., emp. Chât. Frontenac
105 Langlois Arthur, commis
Létourneau Gaudias, rentier
107 Careau Emile, typographe
109 Langlois Mme Arthur, modiste
111 Audet Wilfrid, cordonnier
113 Lacroix Télesphore, épicier
Boisseau
Aqueduc
Napoléon
131 Ferland Horace, boulanger (rés.)
135 Faucher Isidore, cordonnier
Bagot
145 Godbout Louis, emp. s. civil
155 Ferland Oscar, épicier
Morin
157 Lavoie Arthur, journalier
Hermine
159 Entrepôt
163 ——
169 Vallerand Arthur, journalier
Kirouac
181 Vermette Albert, emp. C. N. Rys
Colomb
203 Lesasrd Adjutor, journalier
McCarthy Noel, emp. J. B. Renaud
205 Dion Wilfrid, pompier
Boulianne Michel, menuisier
209 Picard Joseph, cord.-machiniste
Marcotte Mme veuve Uldéric
211 Bouthillette Edgar, emp. C. N. R.
211 Bédard Amédée, emp. Usines St-Malo
215 Faucher Rosaire, emp. Quebec Ry
Fontaine Paul, avocat (bureau du soir)

Châteauguay
Franklin
251 Derome Joseph, Henri, commis quincaillier
Beaupré Gaudias, journalier

Côté Ouest—West Side

4 Gagné Pierre, emp. s. civil
Auclair C., Frère, balais etc
8 Pageau Joseph, emp. Club de la Garnison
10 Brousseau Paul, journalier
10½ Bertrand Omer, mécanicien
12 Maheux Jules A., gérant
14 Bussière Rosario, emp. Quebec Poer
St-Bernard
22 Blanchet Alcide, marchand de bois p
St-Bonaventure
30 Flamand Charles, journalier
32 Auger Henri, beurrier
Paré Tancrède, commis
34 Bureau J., cordonnire, (boutique)
40 Coulombe Pierre, journalier
42 Migneault Joseph, pressier
44 Dion Joseph, cond. d'auto
St-Ignace
50 Ouellet Wilfrid, machiniste
52-54 Lachance Napoléon, cordonnier p
Lachance Adélard, cordonnier
58 Lachance Antoine, comptable
Lachance Théodule, cordonnier
58 Lachance Alberic, cordonnier
Lachance Arthur, peintre
Dollard
66 Alarie Hector, cordonnier
68 Alarie J. B., cordonnier
Alarie Mme veuve Eugène
70 Dionne Emile, mécanicien
72-74 Giguère Joseph, épicier
Ste Thérèse
76 Julien Alphonse, journalier
78 Laverdière J., pompier
80 Cardinal Emile, restaurant
82 Robert J. A., voy. de commerce p
88 Blouin Mme veuve Joseph p
90 Cantin Mme veuve Edouard
Montcalm
Massue
Boisseau
128 Patry Alphonse, cordonnier p
130 Frigault
132 Blouin Alphonse, épicier (r)
Jobin Pierre, jnr, pompier
Napoléon
138 Gauthier Wm, mécanicien
Levesque Alphonse, journalier
142 Giguère Eudore, épicier
144½ Bédard Elz., emp. Parisian Corset
144 Clavet Joseph, emp. Com. du Port
144½ Lachance Olivier, menuisier
Bagot
146 Pelletier Lauréat, restaurateur
148 Jean Edgar, cord.-machiniste
Jean Joseph, jr, cord.-machiniste
Jean Joseph, sr. cord.-machiniste
150 Jobin Nap., agent d'assurances
150 Marcotte Sylvio, cord.-machiniste
150½ Delisle Mme veuve Joseph
Cantin Alfred, de Lafleur & Cantin
Morin
152 Vidal Ernest, voy. de Commerce
154 Leblond Alfred, commis expéditeur p
156 Savard Abraham, jnr, cordonnier
158 St-Laurent Adélard, cordonnier
Hermine
162 Brown & Grenier, manuf. de chaussures
166 Blouin Sévérin, emp. C. des Liqueurs p
Carbonneau Arthur, journalier
168 Remillard Arthur, tanneur
Marcotte Narcisse, cordonnier
170 Raymond Camille, garde-moteur
172 Drapeau Joseph, cord.-monteur
174 Welch Napoléon, journalier
Ratté Ovila, menuisier
176 Faucher Gaudias, couvreur
178 Huard Georges, emp. C. N. R.
178 Leveillé Mme Eugène
180 Laliberté Wilfrid, ouvrier en fourrure
Kirouac
182 Bérubé Fortunat, cord.-machiniste
184 Doddridge Alfred, cordonnier
188 Paquet Georges, charretier
190 Germain Adélard, emp. Timmons Ltd.
194 Côté Alfred, jnr, emp. Frs Bernard
196 Côté Alfred, cordonnier p
198–200 Côté C.-J., épicier et rés.
200 Laflamme J.-B., sr, tailleur de cuir
Duchaine Rosario, navigateur
202 CôtéC I , étal p.
208 Falardeau Joseph, journalier
210 Martin Joseph, commis
216 Morissette Octave, cord.-machiniste p
Châteauguay
218 Presbytère paroisse St-Joseph
Franklin
234 Simoneau Arcade, menuisier p
236 Vallerand Albert, cord.-machiniste
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, emp. s. civil
244 Jobin Gaudias, journalier
246 Savard Jacques, boulanger
248 Dumontier Octave, cond. d'auto
250 Ruel Napoléon, menuisier p
252 Bourbeau Oct., journalier
Poulin Mme veuve Louis

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64 rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste —From 97 St. Joachim St. to 64 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Thibaudeau Ulric, emp. s. civil
O'Connell
11 Delagrave Henri, pompier
Gilbert Mlle A.
Bernier Lucien, menuisier
St-Patrick
13 Corbin W.A., sr, ex-inspecteur d'échelles
Corbin W. J. P., commis
O'Connor Gerald, carter
13½ Molloy Thomas, emp. Imperial Laundry
15 Hogan John, bread driver

2 ——
12 Boiteau Mlles E.-M.-L. et V.
14 Lagace Chs., contremaître, Brass Bosw.
22 Roy Odilon, chaut. de fournaises, cond. d'auto
24 Paré Octave, journalier
Marois Mlles J. et B., manchonnières

ST-STANISLAS, de 13, rue McMahon, à 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 13 McMahon St. to 111 St. Ann St., Champlain ward.

Côté Sud—South Side

1 Oliver Stuart S., chief of Stores Q.Ry.
3 O'Meara D. D.
5 Lacasse J. A., gérant Syndicat Dorchester, Enr
Lacasse Lucien, étudiant
7 Dohan's Hotel
9 McManamy Miss Monica
O'Connor Richard, of D. O'Connor, Reg'd
11-13 Trinity Church
15 Barnes James H., Rector Trinity Church
17 Babin Henri, teneur de livres
21 Demers J. A., taverne
St-Jean
25 Institut Thomas
Thomas Jean, professeur
27 Hutchison William, accordeur de piano
27½ Gilbert Mlle B.
29 Brousseau Prudent, agent de publicité p
de Smets J., abbé
31 Perreault W., cond. taxi
Piché Honoré, commis
33 Gosselin H., acheteur, Jos. Amyot & Fils
35 Sun Lung, laundry
Cook
45 Kirk Hall, (St Andrew's church)
Lindsay M., caretaker

Côté Nord—North Side

6 Woods Mrs James
Murphy Miss K.
Herman Charles, emp. Dom. Arsenal
Racine Mrs widow Frank
8 Mercier Miss Mary
Slavin Miss Kate
Elgin
10 Lavoie Joseph, emp. s. civil
Drolet Mme veuve Arthur
12 Turcot G. Georges, mécdecin p
14 Picard J. E., asst.-pharmacien
Gowen Mrs E.
16 Grenier Joseph, emp. Comm. des Liqueurs
20 Grenier A., de A. Grenier, Ltée
Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée
22 La Commission des Liqueurs, dépt. des vins de messe; vendus au clergé seulement.—Wines for sacramental use, sold to the clergy only
St-Jean
24 Binet Hermann, de Raymond, Binet & Co.
26 Roy Mlle G., salon de corset "Gossart"
Lane Miss A., milliner
Carroll Miss M., lingerie & nouveautés
28 Prévost Alyre, Sculpteur et modeleur
28½ ——
30 Matthews Mrs widow G.
30½ Harding George, motorman
34 Lavoie Mme veuve C.-O.
36 Hagger Hubert, caretaker
40 Wesley United Church (the)
Dauphine
44 Morrin College
Archibald Laurie, K.C., secretary-treas.
Literary and Historical Society
Strachan John, asst-librarian and custodian

STE-THERESE, de 32, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 32 Carillon St. to west St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

1 Denis, Mme veuve Octave, magasin d'occasion
Durocher
3 Gamache Lauréat, charron
——
9 Labbé Roméo, emp. C. N. R.
11-13 Bilodeau Wilbrod, épicier
Alleyn
15 Jobin Paul, emp. C. N. R.
17 ——
——
19 Emond Mme veuve Magloire
21 Drolet Omer, boucher p
23 Bélanger Sylvio, emp. C. N. R.
Bayard
35 Marois Mme veuve Hector p
39 Marchand Ferd., comptable
41 Dussault Michel, emp. Jos. Côté, Ltée
45 Guay, Antoine emp. Usines St-Malo
47 Bédard Mme veuve Adélard
49 Brochu Albert, emp. C. N. R.
St-Germain
53 Blondeau, J. A., étal
57 L'Heureux Alfred, cond. d'auto
61 Lebel Théophile, jr, plombier p
63 Gamache Auguste, journalier
63½ Caron Télesphore, journalier
65 Carpentier Mme veuve Joseph
Devarennes Louis, charretier
69 Bédard Edouard Chs. typographe p
Desnéchaud Wm, emp. Bell Tel.
St-Luc
77 Ferland Elzéar, snr, cordonnier p
79 Paquet Aimé, mécanicien
83 Létourneau Léandre, charpentier p
87 Bégin Ernest, charcutier (rés)
89 Côté Alphonse, menuisier
89½ Picard Paul, peintre
91 Demers Antonio, cond. camion
Gauthier Félix, bijoutier, (rés)
97 Cloutier Wilfrid, cordonnier p
99 Grégoire J.-B., comptable
103 Cardinal Georges, commerçant
Cardinal J.-Emile, commerçant

103 Cardinal J.-Edgar, tailleur de cuir
105 Martel Omer, emp. Dom. Fish & Fruit Co
Emond Raoul, collecteur
113 Lachance Laurent, commis
——
115 Ferland Cyranus, menuisier p
St-Sauveur
119 Julien Alphonse, journalier
121 Lachance Mme veuve Pierre
123 Drouin Jacques, goudronnier p
123½ Savard Georges, journalier
125 Fitzback Joseph, jr, cord.-machiniste
Demers Mme veuve Joseph
127 Guérard Alphonse, couvreur
129 Gagné Joseph, journalier
131 Fortier Joseph, charretier
133 Gosselin, Mastaï, comptable
133 Pelletier Joseph, journalier p
133½ Robitaille Gaudiose, cordonnier p
Robitaille Xavier, cordonnier
135 Langlois Adélard, menuisier p
137 Langlois Joseph, père, plombier p
Langlois Joseph, fils, plombier
Aqueduc
141 Côté Edmond, boucher, (étal), (succ.)
Bégin Ernest, Charcutier (étal)
Déchêne Alfred, journalier
145 Vocelle Alex., mécanicien
143-145 (en construction)
147 Wagner Edagr, pompier
Montmagny
155 Filion Mme veuve Adjutor
Laflamme Mlles Zélia et Alice
155½ Ness Charles, emp. Usines St-Malo
157 Paradis J.-C.-N., de C.-N. Paradis, Ltée
159 Paradis Chs.N., de Chs.N.Paradis Ltée p
161 Julien Joseph, emp. C. N. Rys
Gravel Antonio, boucher
Bouffard
Marie de l'Incarnation
163-167 Maison de la Providence
Dispensaire de la Goutte de Lait
Ecole ménagère
Revdes Srs Franciscaines, directrices
173 Chouinard Emile, commis de banque
175 Bidégaré L. A., machiniste
Bidégaré Chs, cond. d'auto
Benoit Joseph, aide-forgeron
——
177 Bilodeau Edouard, mesureur de bois
Lachance Maurice, inspecteur de chantepleures
La Fayette
185 La Cour à Bois Lafayette, Roch Julien, prop.
193 Brousseau Joseph, rentier
Gaudreau Adélard, emp. Usines St-Malo
195 Bouchard Frs-P., voy. de comm.
197 Sincennes E., emp. C. N. R.
Marie-Louise
199 Durocher Wm, emp. Usines St-Malo
215 Giguère Victor, boucher (rés.)
217 Juneau Philippe, emp. Imp. Oil Co.
Johnston Barney, motorman Q. Ry
219 Legaré Orphir, menuisier
219 Bisson Omer, maf. chaussures (r)
221 Falarddau Paul, emp. H. Moisan

Côté Nord—North Side

2 ——
4 Bolduc Benj., orfèvre (rés)
10 Alain Alphonse, voy. de commerce p
Alleyn
12 Morin Antonio, emp. C. N. R.
——
12-14 Gagnon J.-Adélard, instituteur
20 Bédard Elzéar, tailleur (r) p
22 Larose Cyrille, barbier (r)
24 Thibault Arthur, graveur
26 Gauthier J.-B., bijoutier (rés)
Bayard
30-34 Royer Mme veuve Clément p
Royer Henri, comptable
36 Malouin Joseph, maçon p
Malouin J. E., prof. de piano
38 Delamarre Mme veuve Léon
38½ Imprimerie Provinciale, Enr.,
Malouin J. Ernest, prop
40 Boutet Joseph, emp. F.-X. Drolet
44 ——
St-Germain
48 Imbeau Elie, épicier
54 ——
56 Cormier Alcide, emp. usines St-Malo
60 Giroux Félix, gardien au Parlement p
62 Dubé Mme veuve Olivier
Dubé Edmond, cond. d'auto
Thibaudeau Mme veuve Napoléon p
66 Provencher Nap., menuisier
68 Jacques J.-Bte, menuisier
70 Gingras Georges, emp. C. P. R.
St-Luc
74-74½ Racine Eugène, cord.-machiniste
76 Mercier Donat, menuisier p
78 Pinault Albert, menuisier
80 Bouffard Paul-Emile, emp. Marier & Tremblay
80a Reid Chs, emp. C. N. R.
80b Thibault Louis, menuisier
84 Lefebvre dit Boulanger Onés., commerçant
86 Picard Frs-Xavier, ménuisier
88 Bédard Joseph, forgeron p
Bédard Paul-Emile, mécanicien
Bédard Geo.-Henri, commis de bureau
Bédard Honorius, commis de bureau
90 Bédard Napoléon, contremaitre
Bédard Théophile, cond. de taxi
94 Amiot Ls, journalier
96 Barbeau Ernest, emp. Anglo Pulp
Auger Albert, calfat
100 Fecteau Omer, pompier
102 Lachance Omer, journalier
106 Quirouet Henri, comptable
108 Quirouet Adolphe, cordonnier
110 Gagné Geo., soll. d'assurances
112 Moisan Joseph, charretier
114 Beaulieu Léo, journalier
116 Giguère Emile, menuisier

118 Guenette Edmond, presseur de hardes
120 Couturier L.-P., emp. Que. Ry
122 Quirouet Adjutor, gantier p
124 Bélanger Joseph, débardeur
124b Routhier Emile, journalier
124a Warren Mme veuve Louis
St-Sauveur
126 Picard Arthur, cordonnier p
126b Arcand Antonio, commis
126a St-Pierre Roméo, comptable C. N. R.
128 Paquin J. B., facteur
128½ Murphy Alex., journalier
132 Thibaudeau Alfred, cordonnier
Grondin Wm, barbier
134 Gosselin Eugène, boulanger
r Grondin Adjutor, barbier (rés.)
Aqueduc
Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette
174-176 Blais Damase, épicier
178 Boivin J.-A., mécanicien
180 Furlong Thomas, machinist, C. N. R.
182 Blais Damase, épicier (r)
184 Pony J.-I., emp. C. N. R.
186 Lebel Arthur emp. C. N. R.
188 Dufour Richard, ouv. bouilloires
190 Galarneau Nap., emp. P.-T. Legaré
192 Lacombe Adrien, électricien
194 Gauvin Charles, commis épicier
196 Lebon Wilfrid, emp. C.N.R.
198 Fortin Théophile, mécanicien
200 Morency Mme veuve Louis, épicerie pl
202 Faguy Alexandre, comptable
204 Morency Dollard, emp. Q. & L. W. J.
Marie-Louise
206 ——
208 Dubois Joseph (étal)
210 Boivin Lorenzo, cordonnier
212 Lemieux Napoléon, journalier
224 Paradis Napoléon, contremaître p
226 Vézina Joseph, garde-moteur
Huot Chs, emp. C. N. R.
228 Jobin Henri, platreur
230 Levesque Sylvio, peintre C.N.R.

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie, à 133, rue St-André, quartier Champlain —From 14 De la Canoterie Hill to 133 St. André St., Champlain ward.

3 Wilson Andrew (r) p
7-9 Terreau & Racine, Ltée, fonderie

2 Talbot René, appareils de protection contre l'incendie

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à 30. Avenue St-Denis, quartier Champlain' —From 123 St. John St. to 30 St. Denis Avenue, Champlain ward.

Côté Est—East Side

1 Gariépy Joseph, conducteur Quebec Ry
Gariépy Mlle P.
Roy Arthur, garde-moteur
1 Lemieux Mme Ovide
Ouellet Mlle Léonie
5 Kaine Mark H., lumber merchant (r)
7 Stevens Wm H., Revd.
9 Girard Joseph, forgeron
9½ Dechêne Elzéar Miville, Dr, de Dechêne & Dechêne, Enr.
Dechêne Clermont Miville, de Dechêne & Dechêne, Enr.
Dechêne Renault Miville, étudiant en art dentaire
11 Pettigrew Mme veuve David
Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew & Bourget
11½-13 Painchaud J.-Arthur, agent à com.
15 Bernier Emile, serrefrein
17 Fiset L. N. J., Dr, auriste p
Frenette Olivier Dr auriste
Dauphine
19 Oeuvre de Protection des jeunes filles
Hearn Miss H. directrice
Rivard Mlle Clotilde, directrice
Smith Mlle A., directrice Le Foyer d'Estimauville Mlle Georgine
Dagneau Mlle Joséphine
Papillon Mlle G.
Godbout Mlle Yvonne
Hamel Mlle Marie
Turcot Mlle Emma
Turcot Mlle Cordelia
21 Pouliot Camille, hon. juge C.S.
Ste-Anne
25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
Purcell A. W., Major
Thompson M. Latouche, Rev.
Gillespie Miss Frances
Buchanan Miss Agnès
29 Livernois J. E., de J. E. Livernois, Ltée
Livernois Mme veuve Paul
31 Richard Samuel
33 Baillargeon Jules, emp. s. civil (r)
35 Turcot Réné, Dr, oculiste p
37 Gale Ernest G., Dr
39 Laliberté Dr J.-H., bureau et rés.
41 DesRivières Eug., Juge de la Cour du Recorder
43 Corrigan's Hospital
Corrigan Miss Kate p
Lloyd Miss Charlotte
Gale Miss M.
Dempsey Norman, tel. operator
Williams George, accouhtant
Demond Wendle, emp. Ang. Can. Pulp
Charlton Miss Annie
45 Fitzpatrick Sir Charles (r)
Labrie Omer, emp. Anglo C. Pulp.
Ursuline Lane
53 Simpson E. E., clerk
55 Lantagne Mme veuve O.
57 Bédard Mlle R.
Barabé Mlle A.
59 Decorative Art Society, Miss J. A. Cook, prop.
Poulin E. S., bijoutier
37 Brodie Miss M.
Poliquin Mme veuve A.
St-Louis

65 Evans Lorenzo p
67 Matheson A. Dawson, Revd
69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
71 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
Chaussende révd Père Emile, supérieur
Boudin révd Père François, supérieur
Maillard révd Père Frs-Xavier
Kopp révd Père Louis
Haguette Revd Père Edouard
Baribeau R. P. Joseph
Raphael R. F.
73 Macpherson W. M., steamship and insurance agent (r) p
75 Labrecque P. Auguste, courtier
75½ James Frank, gardener
77 Taschereau Ant. C., avocat, comptable de l'Assemblée Législative et secrétaire de la Commission Scolaire
Malouin Auguste, rentier
79 Petry Miss M.-M.

Avenue Ste Geneviève
Avenue St-Denis

Côté Ouest—West Side

2 Charbonneau Mme L., modiste (r)
McKenzie Romain, agent de manufacturiers
6 Delisle Joseph., barbier (r)
Delisle Lucien, comptable
Siméon Hector, gardien de prison
10 Murray T., emp. Immigration Dept.
10½ Masson H., chauffeur
Ouellet Mlles M.-L. et V.
Ouellet Auguste, journalier
12 Ruel P. J., voy. de commerce p
14 Desrochers Herménégilde, cordonnier

Dauphine

16 Rinfret Tanc., Lt-col., fonct. public
Rinfret Mme veuve Samuel
16½ Léger Antoine H., commis en chef C. P. R.
18 Picard Joseph, ancien épicier
20 Fortier E. R., Dr p
Fortier de La Bruère, notaire de Grenier & Fortier (rés.)
Fortier de La Broquerie, E. E. M.

Ste-Anne

22 Brophy Mrs. widow M. H.
24 L'Espérance Alphonse, médecin
26 Frémont Mme veuve J. P.
28 Dussault N. A., Dr. oculiste
Boulanger Maurice, comptable
30–32 La Cie de l'Hôpital St-Luc, Ltée
Beaumier Mlle Maria, surintendante
34 Picher Eugène, de Eugène Picher, Ltée
36 Lantier A. A., chirurgien dentiste (bureau et rés.)
40 Pension Ursula, Boutet Mlle Vitaline, prop.
Reilly John, emp. s. civil
Letellier Charles B., emp. s. civil
42 Larue Alexandre, collecteur et registraire de la Douane
Larue Lucien, emp. s. civil
44r Belleau Jos., entrepreneur-menuisier
46 Carrier J. Emile, rentier
46 Rheault G., E. E. M.
48 Flannigan (the) Misses Mary H. and Margaret
50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
52 Taché Mme veuve Eug. E.
Fragasso Michel, contracteur
54 Martineau Dr. G.-Elie, surt. Quarantaine
56 Gaucher L.-A., rentier
Gaucher Alphonse, comptable
58 Laird John, agent Imperial Oil, Ltd

Ursuline Lane

60 Tessier Geo. V.
Tessier Ulric G., commis de banque
62 Lapointe Simon, avocat, de Galipeault, Lapointe & Boisvert
64 Couillard Edgar, médecin p
66 Gaudreau Dr S., dentiste (r)
68 Drouin Olivier, de Rock City Tobacco Co. Ltd
70 Pouliot Mme Joseph
Morin Joseph, auditeur Province de Québec

St-Louis

Labrecque Mlle L., salon de beauté
Drolet Mde A. Fafard, prof. de chant
72 Gagnon J. Adhémar, de Cie Canada Antilles, Enr (r) p
72½ Barrette Alexandre, emp. Imp. Oil Co.
76 Reid John, mgr Pfeiffer Laundry
— Chalmers Free Church
78 Brownridge Edward, caretaker

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

Côté Sud—South Side

1 ——
3 Lachance G.-I., Enr., entrepôt
35 Lachance G.-I., Ltée
43-69 Entrepôt P.-T. Legaré Ltée
61-75 Legaré Automobile and Supply Co., Limitée

Escalier du Palais
Du Palais
Côte Samson

161 Demers Amedée, contracteur
165 Deliste Mme veuve F.-X.
167 Beaudet Arthur, journalier
169 Leclerc Jacques, emp. Château Frontenac
171 Levesque Joseph, jornalier
179 Bouliane Arthur, cond. de taxi
181 Mercier L. R., agent
183 Tourangeau Arthur, maçon

Côte à Coton

187 Vézina Omer, charretier
Savard Mme veuve A.
189 Langlois Aurélien, journalier
Langevin Aurélien, journalier
Croteau Philéas, charretier
191 Bilodeau Elie, journalier
193r Gauthier Ludger, charretier
195-197 Larochelle Narcisse, journalier

197 Gagnon Eugène, homme de cour
201 Paquet Louis, sect Quebec Ry
203 Dumont Mme veuve François
205 Drolet Léon, menuisier
Bergevin Léonidas, commis
207 Richard Alfred, débardeur
Beaudry Mme veuve Louis
211 Boily Chs-J,, rentier p
213 Gagné Jos., journalier
215 Tremblay Alphonse, menuisier p
217 Dubuc Antonio, mécanicien
221 Fecteau Joseph, emp. Q. Ry p
Pelletier Joseph, journalier
223 Hamel Azade, journalier
225 Tardif Odilon, emp. Dept. de la Marine
227 Robert Albert, journalier
231 Marchand Gaudias, mécanicien
233 Casault Alphonse, ancien charretier p
235r Matte Arthur, journalier
237 Dinel Mme veuve Zéphirin
237½r Dubé Adélard, cond. de taxi
239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
241 Fecteau Ludovic, barbier
Lafleur Mlles A. & B.
243 Gosselin Mme veuve Lucien
245 Boissinot Jules, facteur
247 Beaulieu Alfred, rentier
249 Beaulieu J. Alfred, facteur
253 Chamberland Gérard, cordonnier
Gagné Wm., presseur de hardes
255 Jobin Lorenzo, emp. Quebec Power
257 Verreault Lucien, commis
259 Plamondon Paul, caissier, McCall & Shehyn
261 Roy Horace, annonceur Rock City Tobacco Co., Ltd
263 Marchand Philibert, mécanicien et fabricant de coffres-forts
265 Marchand Mme veuve Philibert
Marchand Arthur, voy. de commerce
267 Couture Joseph, contremaître
269 Lépine G. A., de Germain Lépine, Ltée

Escalier St-Augustin

275 277 Harpe Mlles, magasin
Laperrière Armand, journalier
279 Childs Edward J., commis
281 Lépine Mme veuve Germain
283 Lépine Germain, Ltée, entr. de pompes funèbres
Ambulance Germain Lépine, Ltée,
287 Lépine H. Jules, de Germ. Lépine, Ltée
289 Côté Mme Alexandre
291 Tremblay Léo, agent
293-297 Lépine Germain, Ltée, boutique
303 Goulet Mme veuve Alphonse
305 Côté Mme veuve Arthur
307 Talbot Alexandre, électricien
309 Dion Alfred, cond. d'auto
Dion Armand, emp. Laiterie Frontenac
311 Breton Edouard, contremaître
313 Villeneuve Donat, voy. de commerce
315 Dupéré Mme veuve Georges
Fournier Alfred, mécanicien
317 Marcoux J. C., agent
319 Hamel J. Alfred, emp. Picard Enr.
319½ Doré J. Alp., emp. "Le Soleil"
Doré Mme veuve François
319½ Gauthier Théophile, menuisier
321 Casault Alphonse, de Emile Jacot, Enr.
Casault Mme veuve Alphonse
Rousseau J. Léon, voy. de commerce
329 Salon Lucine—coiffure
Godbout Mme veuve L. B.
331 Boivin, J.-B., vendeur d'auto

Escalier—Steps

333 Verreault Mme veuve Joseph
335 Picard J. M., gardien de nuit
337 Breton Joseph, ent.-menuisier
Breton Emile, maçon
Breton Léopold, journalier
Breton Mlle Fabiola
339 Duhamel Thomas, marchand de charb.
Duhamel Elie, collecteur
341r Denis Octave, pressier
343 (en réparation)
345 National Radiator Repairing
Letellier Léon, prop.
345½-347 Morency Henri, Enr., fourrures
351 Boucher Zotique, journalier
353 Bigaouette Mme veuve Jos.
355 Shee Kung Fong
359 Maheux Georges, cond. d'expresse
361 Dugas Mme veuve Etienne
363 L'Imprimerie Française, Enr., Gérard Proulx, prop.
365 Plamondon Louis, contremaître
367 Moreau E. T., plombier (atelier)
369 Bertrand Georges, charron p
371 Bertrand Joseph-G., commis

Côte d'Abraham

Escalier

407 Berrouard Frs., chaussures et bottes sauvages
409 Berrouard Mme veuve François
Berrouard Alfred, commis
411 Audet Wilfrid, emp. s. civil
413 Quebec Auto Laundry
415-419 Pion A. & Cie, marchands de cuir
417 Lemay Louis, emp. s. civil
Lemay Jean-Bte, pompier
423 Picard Edgar, Enr., poêles, etc.
425 Dorion Dr F.-X. Jules, directeur "L'Action Catholique"
Dorion Elie, dentiste
Dorion Jules-Ed., médecin
Dorion André, étudiant E.E.O.
427 Lemesurier Tobacco
Cantin Ludger, propriétaire

Arago

445 Cloutier Achille A., march. de peaux
453-465 Marois A. E., Ltée, manufacturier de chaussures
467-469 Samson J. E., Enr., manufacturier de chaussures
471 Guay J. A., Capt
473-475 ——

Belleau

479 Côté Frédéric, restaurateur
483 Ruelland J.-S., charron (r) p
Lemelin Albert, commis
485 Dubois François, contremaître
Dubois W., embaumeur
487 Barry J.-R. & Frère, marchand de cuir
491 Baptiste C.-O., com.-marchand d'autos

493 Frank & Bryce Ltd; Leckie John, Ltd. Gillespie James M., local manager
493½ Gelineau Mme veuve Adolphe
495 Galarneau Joseph, marchand de peaux(r)
497 Jenning L., driver
501 Laliberté Joseph, tanneur, corroyeur et marchand de cuir
505-509 Labrecque Frs, tanneur p
511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs p

Voltigeurs

533 Larochelle J. H. & Fils, Ltée, chaussures et claques, en gros p
535 St Lawrence Glove Works
Hébert Paul, propriétaire
551 Gauvin Alp., gérant Q. Preserving Co.
553 Richard Frères, marchands de cuir
Clarke & Clarke, Ltd., tanners

Nelson

555 Cantin & Fils, épiciers et quincailliers p
Cantin Mlle Paula
Cantin Alphonse, de Cantin & Fils
559 Dompierre J.-B., pompier
Royer Ernest-E., comptable
561 Lemieux Maurice, menuisier
Rémillard Albert, journalier
Bureau Omer, menuisier
563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer D., cordonnier-machiniste
565 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
569 Labrecque Mme veuve Alexis p
Labrecque Elzéar, Dr.
575 Goulet O. & Fils, Ltée, manufacturiers de chaussures
583 Dupéré Alfred, rep. Coton Thread, Ltd, Dupéré R. R., manager
585-587 McDowell & Lincoln Ltd
589-593 Duchaine Ludger, man. chaussures

Turgeon

599 The Parisian Corset Mfg. Co., Ltd. Office
Nature Rival Co. of Canada
605 Gosselin J. Emile, voituriers et reparations d'autos
607 Gosselin Mme veuve J.-B.
609 Frenette J. C., mfr de cierges
613 Allaire Joseph, capt. de vaisseaux
Pouliot Léger, tanneur p
Kaufman Rubber Co
617 Beaubien Ls, Ltée, chaussures et claques

Boulevard Langelier

623 Hôtel Commercial
Richard Georges, propriétaire
625 Gagné Ludger, maison de pension
Falardeau Omer, cordonnier
Dufour Léo, emp. Garage municipal
Allaire Joseph, débardeur
Cloutier Odilon, marchand de chevaux (r)
627 Rochette J. A., avocat, de Rochette & Rochette p
Rochette Abel, jr, emp. s. civil
631 Racine Albert, corroyeur, march. de cuir
633 Galarneau Jos., tanneur et marchand de peaux vertes
637-639 Drolet Georges, forgeron p
643-647 Gardner Clothing Mfg. Co. (The)
51-653 Picard Louis, taverne p
57 Boulay Ferdinand, contremaître
657 Nadeau Alexandre, cordonnier
659 Lachance Philémon, barbier
659½r Trudel Mme veuve Philéas
661-663 Corriveau Philippe, avocat (r)
665 Cimon Ulric, rentier
669 McGough Mme veuve L.-N.
671 Savard Elzéar, sr, agent d'immeubles
Savard Jules, E.E.D.
673 Roberge Louis, cordonnier
Dion Ernest, cond. d'auto
675 677 Delisle & Langevin, biscuits et sucreries et épiceries
679 Gauvin Wilfrid, tailleur en fourrures
Gauvin Joseph, voy. de commerce
Gauvin Antonio, mécanicien
681 Bédard Zéphirin, magasin
683 Pelletier Joseph, voy. de commerce
685 Laberge Félix, marchand de grains
687 Bertrand Mme veuve Napoléon
Delisle L. O., agents de billets C.P.R.

Morin

691 Brownrigg Miss L., millinery
693 Hum Thomas, chinese laundry
695 Paquet L., voy. de commerce
Desjardins Joseph, maître-charretier
697 Chamberland Siméon jnr, typographe
699 Chouinard Gustave, médecin
701 Metropolitan Life Ins. Co.
Poirier M.-J., gérant
703-705 Royal Bank of Canada (The)
Racine J. R., gérant

Bagot

719 Polity Denis, restaurateur (rés.)
Dion Alexandre, bijoutier
721 Lajeunesse, Enr., Gaudiose, marchand de fer, Sylvio Proulx, gérant p
723 Moreau Georges A., agent d'assurances
727 Federal 5-25 & $1.00 Store
729 Plamondon J.-Arthur
731 Dubois W., cirage de chaussures
733 Laroche John I., pharmacien (r) p
735 Laroche John I., pharmacien
737 Roy & Villeneuve, mercerie
739 Patry Mme veuve J. Hilarion p
Patry Alphonse, commis
741 Leclerc Mlle M.-L., modiste
743 Leclerc Joseph, rentier p
745 ——
745½ Delisle Léopold, nouveautés
747 Lagacé Léon, cond. de taxi
749 King Nathan, ladies clothing
751 Rochette Paul, avocat
753 Bisson J.-Ulric, mercerie p
755 Cantin Chs-Ed., avocat, M.P.P.
Drolet Omer
757 Dominion Store Ltd
759 Simard Emile, organiste
761 Martin Frank, emp. Canadian Swift Co.
763-765 Claisse Allen, march. de chaussures
767 Madden Magella, of Madden & Son
769 Shink O. Napoléon, m. de chaussures p
771 Shink O. Napoléon, m. de chaussures (r)
773 Cosy Ice Cream Parlor, Polity Danis, prop.
775-779 Dubois Eugène, Enr., marchand de chaussures p
Dubois Wilfrid, gérant

Sauvageau

Massue

781 ——

783 Falardeau Adol. S., photographe
Burke Louis, emp. s. civil

785 Sewing Machine & Phonograph Supplies W. Bessette, prop.

787-789 Blouin J.-Art., chaussures

791 Gauthier Félix, bijoutier

795-797 Rousseau Philéas, de D. Rousseau & Fils
Genois J., operateur C.N.R.

799 Griffin M. F., commercial agent p

801 Marceau Sylvio, ent. pompes funèbres

803 Gelly Mlle Jeanne, modiste
Bélanger J.-O., commis

805 Ferland Mme veuve Napoléon
Dumontier Champlain, emp. Comm. du Hâvre
Dumontier Philéas, emp. Librairie Langlais
Dumontier Mme veuve Philéas, maison de pension

807 St-Jean Edmond, sellier

809 Fiset Mme veuve Michel
Fiset Dr Tancrède M.D.

811 Marquis L.-E., marchand

813 Bédard Elzéar, marchand-tailleur

815 Fitzgerald James, emp. Imm. Dept.
Côté Uldéric, menuisier

817 Marceau G. S., Enr., march. de charbon

821 Madden Mde veuve Martin
Madden Jos., de Madden & Son
Madden Ernest, de Madden & Son

823 Madden Miss M. J.
Madden Miss Margaret
Griffin Herbert

Montcalm

829 Dubois Wilfrid, gérant Eug. Dubois Enr.

831 DeBlois Mme veuve J. P. p
DeBlois Rodolphe, avocat, (r)

833 Laurin Edouard, secrétaire de La Cie Paquet, Ltée.

835 Lafrance Alphonse, cordonnier

837 Marceau Romain, emp. J.-O. Marceau
Marceau Joseph O., tailleur en fourrures
Kirouac C. E., voy. de commerce

837 Bouchard L.-J.-E., sergent Q. M. instructeur
Jacobson Charles, reporter "Chronicle-Telegraph"

839 Marceau Ovide, mar. de fourrures p

847 Clark Joseph, prop. taverne (r)

849 Zicat Edouard, marchand-tailleur

851 Michaud Uldéric, sr., barbier

853 Bédard Gaudias, voy. de commerce

855-861 Clark Joseph, taverne p

857 Lapointe Orphir, emp. C.N.R.

859 Clarke Wm., hôtelier

Carillon

Parc Durocher

Monument Durocher
Kiosque de Musique
Halle St-Pierre
Chasseurs de Salaberry

Durocher

915 Hôpital Vétérinaire, Dr. J.A.E. Bédard
Hector St-Amant, médecins-vétérinaires

917 Turgeon Adélard, voy. de commerce

923 Dassylva Joseph, gardien de la paix
Dassylva Albert, cond. d'auto

925 Station de police No 8

927 Couture Philippe, gardien de la paix
Couture Mlles Blanche et Alma

Alleyn

945 Gendron Octave, emp. Quebec Ry
Rochon Benoit, contremaître
Roberge Alphonse, commis

Bayard

949 Grégoire Arthur, magasin

951 Gagné Albert, voy. de commerce

953 Babin Théophile, de Chs.-N. Paradis

957-959 Métayer Edouard, cordonnier et magasin p

963 Allaire Rodolphe, magasin et (rés)

965 Drolet Joseph, boucher

969-971 Parent J Eudore, médecin chirurgien

973-975 Gosselin Georges, épicier p
Gosselin Mme veuve Zéphirin

St-Germain

983 Lortie J.-Edmond, nouveautés

985 Gagnon Alfred, comptable
Leclerc Théophile, journalier

987 Lamonde Alfred, mécanicien C.N.R.

989-991 Magasin de l'ouvrier, Brodrigue N., nouveautés, prop.

993 Savard Mme veuve Emile

999 Alain Lauréat, accordeur de piano
Alain Joseph, contremaitre P.-A. Alain

St-Bonaventure

1007 Rhéaume Lorenzo, commis

1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir p

1009½ Bédard Adélard, journalier

1011 Rhéaume Mme veuve J.-Bte

1013 L'Heureux Eugène, peintre

1013½ L'Heureux Edouard, cordonnier

1015 Julien Octave, corroyeur

1015½ Simard Albert, barbier

1017 Lachance Henri, épicier

St-Luc

1023 Routhier Adélard, épicier & rés.

1025 Langlais Alfred, couvreur

1027 Routhier Antonio, boucher

1029 Garneau, Georges, magasin d'occasions et rés.

1031 Gingras Médéric, tailleur de cuir

1033 Gauvin J.-A., marchand

1035 Blondeau Eusèbe, rentier
Dugré Amédée, charcutier

1037 Careau cond. de taxi

1039 Bédard A.-E., Dr, bureau & rés p

1041 Clavet Joseph, peintre
Clavet R., prof. de piano

St-Bernard

1049 Bédard J.-A., Ephraïm, médecin

1051 Morissette Alfred, ch-mécanicien Auditorium.
Alain Louis, cordonnier
Gamache Lorenzo, emp. s. civil

1051¾ Morissette Alfred, chauf. stationnair

1053 Bédard J.-A.-Ephraïm, médecin (rés.)

1055 Bernier F.-M., commerçant de chevaux
1057 Blouin J. B., voy. de commerce
1059 Huot Louis, comptable
1063 Latulippe, Georges Ing. Mccanicien
Morasse Adélard, emp. s. civil
1065 Lessard Albert, voy. de commerce
Lessard Télesphore, voy. de commerce
Lessard Ernest, commis
Auclair Antonio, prop. garage (rés.)
1071 St-Jean Honoré, boucher (rés)
1073 Dion Jacques, épicier

St-Sauveur

1079 Paquet Mme veuve J.-C.
1081 Payment Emélien, cond. C. N. Rys
1083 Asselin Mme veuve Louis
Marcotte Mme Léa
1089 Paquet J.-E., marchand de grain
1091 Huot Adolphe, rentier p
Huot Wilbrod, de Adolphe Huot, Ltée
Fréchette Mme veuve Albert
Fréchette Léo, de Adolphe Huot, Ltée
1093 Vachon Lucien H., emp. s. civil
1095 Blouin Paul, cordonnier
1097 Sénéchal Mme veuve Albert
1099 Blouin Joseph, cordonnier et magasin p
1103-1103½ Gauvin J.-A., marchand de meubles
1105 Kirouac P.-E., épicier
1107 Kirouac & Frère, quincaillier
1109 Kirouac P.-Eugène, marchand (rés.)
1113 Godin Mme veuve Ferdinand p
Godin Adjutor, emp. Eastern Canada Steel
1117¼ Delisle Joseph, rentier
1119 Delisle Mlle Valéda, modiste de chapeaux

Montmagny

1125 Desjardins John, épicier & rés.
1127 Deschênes Ovide, nouveautés (et rés.)
1129 Maranda Mme veuve Z.
Bernier C.-E., commis-vendeur
Bouchard Georges, agt d'assurances
1129½ Béland Alfred, freb.-couvreur
1131 Cloutier Mlle Rose-Anna
Foy Georges, médecin
1133 Nicole Edmond, chef cuisinier p
1137 ——
1139 Thibault Mme veuve Honoré p
Loiselle Wilfrid, plâtrier
1141 Billault Gabriel, conférencier agricole
1141½ Dubois Albert, de Dubois Enr.
1141¾ Lemarier Auguste, télégraphiste
Tardif Mlles Alma & Simone
Auger Jules, emp. "Le Soleil"
1143½ ——
1149-1151 Cantin Albert, de Wilfrid Cantin p

Marie de l'Incarnation

1169-1171 Banque Canadienne Nationale
Jacques I., gérant
1175-1177 Morin Joseph, ancien épicier
1185 Legaré Léo, directeur-gérant, Legaré Automobile & Supply Co, Ltd
1191 L'Heureux Norbert, emp. Imp. Oil Co
Gaudreau Mme veuve Joachim
1207 Trudel Joseph, cultivateur p
1209 Collet dit Picard Joseph, agent
1211 Collet dit Picard, journalier
Collet dit Picard, peintre
Collet dit Picard Emile, prop. de taxi
Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte p
1213 Gauvin Gaudias, plâtrier
1213½ Rioux Jos. Emile, voy. de commerce
1215 Jobin F.-E., marchand-quincaillier p
Frontenac Window Cleaning Co., Inc.
Jobin & Rouleau, propriétaires
1217 Jobin N., de Frontenac Window Cleaning Co.
1219-1919½ Jobin Harry, épicier
1221 Noël Adélard, emp. C. N. Rys
1223 Harriett Gordon, carter
1225 Brousseau Edouard, voy. de com.
1227 ——
1229 Levesque Chrysostôme, charpentier et menuisier
1229½ ——
1229½ Roy Edgar, barbier
1231 ——
1231½ Harvey Louis, plâtrier
1233 Drolet Alfred, emp. Laiterie Champlain
1233½ Boulanger Alonzo, agent
1235 Major Albert, épicier et rés.
Côté Joseph, rentier
1235½ Bernier J.-Elz., barbier et radio

Avenue Tourangeau

1237 Jobin Georges, charretier
Larcher Mme veuve Elzéar p
1237 St-Pierre commis
St-Hilaire charretier
Laperrière Paul, chauffeur stationnaire
Malouin J. Arthur, typographe
1237½ Nieman W. J., office clerk
Thivierge Alphonse, mécanicien
1239 Bourque Oscar, presseur d'habits
1239½ Major Albert, boucher
Major Albert, rés.
1241 Lagueux Mme veuve J. O.
Simard Herménégilde, emp. C. N. R.
1243 Noel Joseph, menuisier
1245 Pepin Emile, journalier p
1247 Fortin Lorenzo, barbier
1247½ ——
1249 Hébert Adjutor, magasin d'occasi ns
1249½ Desrosiers J.-P., cond. de taxi
1251 Lebrun Lucien, menuisier
1251½ Letarte Louis, cond. d'auto
1251¾ Levasseur Mme veuve Achille
1251¾ Legaré Joseph, journalier

Traverse C. P. R.

1251a Duchesneau Louis, cordonnier et rés.
1251b Le Terminus, débit de tabac
Mme veuve Wilfrid Gauvin, prop.
1253 Godin & Delisle, marbriers

Auger

1255 Beaulieu, Inc., grains et foin
1257 Savard Mme veuve Télesphore p
Savard Mlle Louise, sténographe
Morissette Mlle M., sténographe du Bureau des Archives au Parlement
1259 Collin Joseph E., plombier
1261 Beardsell Mrs widow W. D. p
1263 Langlois Mme veuve Jos.-Alp.
Langlois Laurence, arpenteur

1265 Duggan Mrs widow John
Duggan Joseph, carter
1267 Drolet G. E., rentier
Drolet Albert, emp. de bureau
1267-1269-1271 Carpenter C. J., grocer p
Trudel
1273 Desrochers J.-Bte, commis
Côté Joseph, charretier
Vézina Mme veuve Alphonse
1275 Girard Joseph, journalier
Marcoux Eugène, mégissier
1277 Laperrière Armand, maçon
Coté Nord—North Side
1279 Côté Eustache, ing. de marine
1281 Marcotte Moïse, chauffeur
1281a Dion Gérard, voy. de commerce
1281b Brousseau Emile, commis
1281½ ——
1283 Robitaille Jos. & Eug., meuniers p
Le Bouthillier
1285 Rolland J. A., marbrier
1287 Dorval Alphonse, machiniste
Dorval Georges, machiniste
O Neill Thomas, emp. Eastern Canada Steel
1289 Pouliot J.-Bte, épicier
1291 Landry Mme veuve Jos.-Ernest
1293 Larue Léonidas, boucher
1295 Rhéaume Mme veuve Ovide
Rhéaume Hermel, commis
1297 Larue Léonidas, boucher (r)
Jones W. J., blacksmith
1299 Perron Mme veuve Chs, nouveautés
1301 Lapointe Mme veuve Siméon
Lapoin e Arthur, emp Canac Marquis
1305–1309 Jobin Napoléon, épicier
Avenue Lesage
1313-1315 Plante Joseph, épicier
1317 Fréchette Charles, comptable
Gingras Joseph, journalier
Garneau Léonidas, emp. usines St-Malo
Jobin Emmanuel, emp. usines St-Malo
1319 Sutton R. M.
1321 Pelletier Ls-Ph., contremaître p
1323 Denis Frank, emp. C. N. R. shops
Dion Jos.-David, commis Arsenal
1325 Station de Police No 15
Bidegaré Achille, emp. usines St-Malo
Gaudreau Jos., sergent
Beauharnois
1335 Richard Roméo, emp. Anglo C. Pulp Co.
1337 ——
1339 Richard Siméon, mécanicien (r)
1341 Richard Mme veuve Elie
Père Arnaud
1345 Labrecque Ernest, marbrier
Panet
1351 Rolland J. A., marbrier (r)p
1353 Maheux Léopold, cond. de camion
1355 Cantin Joseph, emp. s. civil
1361 Fitzpatrick William, blacksmith
1363 Moore Thomas, emp. C. N. R.
Gamelin
— Cimetière St-Sauveur
1373 Levasseur Gédéon, mécanicien
1375 ——
1381 Duchesneau Isidore, emp. Usi. St-Malo
Deslauriers Alexandre, emp. usines St-Malo
1389 Pouliot Jean-Bte., épicier (r)
1391–1393 Bigaouette Joseph, mécanicien
1397 Perry J. A.
1407 Vidal Georges, emp. s. civil
1451 Delany Thomas J. of Thomas Delany
Delany Chs P., of Thos. Delany
Delany Wm. ,G. of, Thos. Delany

Côté Nord—North Side

8 Perron & Frère, (Arthur Perron) taverne
12 Perron Arthur, prop. taverne (r)
14 Andrews F. H. & Son
Ruelle Legaré
20-24 Lachance G. I. Ltée
26–28 Manufacture de Colliers
30 La Cie J. H. Jacques & Fils
32–38 La Cie P. T. Legaré, Ltée, voitures, etc
40–42 ——
46 La Cie P. T. Legaré, Ltée, boutique de réparations
54 Imperial Laundry
Griffin C. J., proprietor
Bath
64 La Protection des Forêts—Entrepôts
70–74 Crane Limited, Simpson Guy H., manager
76 Lee Buanderie, Sing
78 Bouchard Edouard, chauffeur stationnaire
Duguay Arthur, journalier
80 Lamonde Albert, menuisier
82 ——
84-86 Dominion Machine Shop Co.
Gaucher Arthur A., prop
Lacroix
88 Gilbert M., magasin d'occasions
88½ Gauthier Frs., prop. de taverne (rés.)

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St. Vallier, Nos 90, 94, 110, Brasserie Boswell, Ancienne Brasserie bâtie par Talon en 1668. Transformée en Palais des Intendants par l'intendant de Meulles, en 1686. Incendié en 1713. Rebâti par l'intendant Bégon. Brulé de nouveau en 1726. Rebâti en 1727 par l'Intendant Dupuy. Occupé par l'intendant Bigot. Détruit pendant le siège de Québec en 1775. Les anciennes voûtes sont bien conservées et son utisées par la Brasserie Bos w ell.

HISTORICAL TABLET

St. Valier St., Nos 90, 94, 110. Boswell's Brewery. Here Intendant Talon built the Brewery in 1668. It was transformed in a residence for the Intendants, by Intendant De Meulles, in 1685. It was burnt down under Intendant Begon in 1713. and rebuilt by him. Burnt again in 1726. Rebuilt by Intendant Dupuy. Destroyed during the siege of Quebec in 1775. The vaults are well preserved and are utilized by the Boswell Brewery.

88½ Wagner Réné, chauffeur mécanicien
Gaucher Alexandre, mécanicien
DeLaurentie Dominic, tailleur de hardes
88¾ Quebec Skate & Sporting Goods Co.,
St-Nicolas
90 National Breweries, Ltd., (The)
92 McCord C. A., accountant Boswell's Brewery
McCord C. Harold, clerk
94-118 Boswell's Brewery
120 Fabry J. K., brewer
122 Eichenberger O , asst-brewer
Vallière
126 Julien Albert, charretier
128 Girard A., capitaine
130 La Compagnie Caron, Enr
Boulevard des Alliés
Parc St-Roch Nord, Enr
Le Terroir, Enr.
Caron Eudore, de La Cie Caron, Enr.
Boudreau Léo, commis de taverne
Babin Charles, F., chauf. de taxi
134 Campbell Geo. A. S., emp. s. civil
140 Robert Robert, debardeur
Petitpas Mme veuve Vital
142-144 Bégin & Frères, Enr., grains, foin etc.
148 Dominion Garage Enr.
152 St-Jean Mme veuve Raoul
154 Turgeon Arthur, cond. de taxi
154½ Chabot Napoléon, mécanicien
156 Plante Mme veuve Arthur
158 Girard Johnny, journalier
St-Roch
174 Cimon Joseph, électricien
Altner Mrs widow A.
176 Dion Rosario, pressier
178 Martel Charles, journalier
180 Piquette Geo. J., artiste-décorateur
Pépin Zéphirin, comptable
184 Duguay Mme veuve Joseph
Duguay Pjilippe, débardeur
186 Lavoie Antonin, barbier
188 Côté Jos., entrepôt et écurie
190 Lepage Mrs. widow C. G.
190-194 Plamondon Honoré, épicier
St-Dominique
202-212 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
214-216 Renaud J. B., & Cie, Inc, garage
218 Joly Frs.-Xavier, chauffeur stationnaire
Laprise Joseph, chauffeur de camions
220-226 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
Grant
232 Carette W., épicier
238 Tourangeau Arthur, maçon
Paradis Mme veuve Ths Edmond
Paradis Mlle Laura, commis
Boilard Lucien, barbier (rés.)
240 Filion Elzéar, emp. au Séminaire
242 Matte Lorenzo, cordonnier
244 Grenier Jos., porteur de pain
248 Masse Gaudias, contremaître peintre
250 Gaulin Urbain, pâtissier
252 Caron Albert, emp. Can. Import Co.
Caron Emile, chauffeur
254 Laroche Alphonse, voy. de commerce
256 Ethingopp Myers, junk store (r)
266 Ethingopp Myers, junk store
268 Vézina C. A., contracteur général
270 Roe John, emp. Q. Ry
Blanchet
278 Thomassin Odilon, charpentier
278½ Rainville Alphonse, journalier
280 Tremblay J. E., emp. bur. de poste
280½ McMahon Daniel, conducteur Quebec Ry.
282 Savary J.-Arthur, journalier
Savary Joseph, chauffeur
284 Gauvin Patrice, journalier
Du Pont
298 Martel Chs E., sr, gérant Renaud & Cie p
298½ Paradis Paul, barbier
300 Leblanc Mme veuve Théophile p
302½ Leblanc Delphis, professeur
Huot Joseph, gardien
304 Gingras Edmond, march. de charbon p
306 Gingras Roméo, mécanicien d'auto
Gingras Joseph, chauffeur de camions
308 Bouchard Elzéar, magasin d'occasions
310 Bouchard Elzéar, marchand (rés.)
312 St-Hilaire Pierre, emp. Anglo-Can. Pulp Co
Dagenais Lucien, constable Comm. du Port
14 Lajeunesse Lauréat, emp Dom. Bridge
318 Martel Joseph, emp. Comm. du Hâvre
320 Lajeunesse Mme veuve Paul p
Parent Joseph, emp. s. civil
322 Lefrançois Emile, emp. B. de Poste
Casault Uldéric, ing. stationnaire
Laliberté
326 Martineau Philéas, commis marchand
328 Paquet Emile, commis bijoutier
332 Beaulieu Léo, prop. de taverne
334 Poliquin Mme veuve Etienne
336-338 Dion Alphonse, atelier de peinture
340 Pouliot Wilfrid, épicier
342 Fortier Amédée, journalier
344 Denis Joseph, menuisier
346 Gold A., manager
348 Champagne Louis, cordonnier
350 Valin Edmond, rentier
Valin Aurélien
352 Rochette Lucien, voy. de commerce
358 Goulet, Joseph, instituteur
358½ Fiset J. A., emp. Cie Paquet Ltée
360 Bédard L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd
362 Garneau Philibert, chauffeur C. P. R.
Gingras Fortunat, régleur
364 Gosselin Octave, empl. Bell Tel.
366-368 Rochette J. Art., mar.-ferrant p
370 Paré Charles, menuisier p
372 Côté Mlles Florida et M.-Louise
De l'Eglise
376 Poulin Edouard, cordonnier
Poulin Adélard, cordonnier
376¼ Lamothe Arthur, commis
376½ Frigot Joseph, cordonnier
376¾ Bonneau Mme veuve Edmond
378 Bouret Adjutor, commis d'hôtel
380 Tremblay Mme T. P.
382 Lamay Joseph, prop. Restaurant Royal (rés.)
384 Ruthman E., rentier

386 Bissonnette W., emp. Dom. Arsenal
388r The Gas & Electric Motor-Repair Service, Reg'd
392 Drolet Mme veuve Zéphirin
Drolet Mlle Caroline, modiste
394 Bédard P.-M., emp. s. civil
Pelletier Auguste, pompier
396r Drolet Albert, journalier
2 Pichette Albert, cordonnier
3 Brochu Mlle Amanda
4 Marcoux Albert, emp. Quebec Cartage
398 Talbot Cyrille, commis
Talbot Achille, commis
Talbot Etienne, emp. Lamontagne, Ltée
400 Dallaire Odilon, manchonnier (rés.)
400½ Nicole J. A., rentier p
Girard Roméo, chauf. d'auto
402 Forest Mme Vve A.
Forest Lucien, chauffeur d'auto
404 Morency Emile, peintre
406 Falardeau P., réparations de pneus

de la Couronne

408-430 La Cie "Le Soleil"
432 Bastien Alex., de Alex. Bastien, Ltée
438 Rancourt Eugène, pâtissier
440 Paquet Georges, presseur
442 DeVarennes Mlles
444 Matte Donat, journalier
446 Boudreau Mme veuve Alexandre
448 Guay Joseph, cuisinier Château Frontenac
450 Poulin Victor, typographe
Gosselin Mme Vve J. H.
452 Drolet Adélard, épicier et rés.

Dorchester

466-472 The Wm A. Marsh & Co. Ltd, shoe [factory
474 Maheux E.-H., comptable
476 Maheux Alp., fabricant de savon p
480 Champagne Jules, cordonnier
Gelly Ulric, huissier
482 Laroche Ferdinand, cordonnier
484 Bilodeau Alphonse, tanneur
486 Matte Paul, pressier, "Le Soleil"
488 Paquet Arthur, agent "Le Soleil"
Thibaudeau, cond. d'auto
490 Marchand Francis, emp. C. N. R.
492-496 The John Ritchie Co., Limited
Yale Corporation Ltd
518-524 Gale Bros, Ltd, man. of fine shoes p
526 Vadeboncœur Lauréat, charretier
528 Vadeboncœur Wilfrid, mécanicien p
532 Houde Adjutor, plombier
532½ Gauvreau Lucien, agent
534 Boulet Abraham, journalier
536 Sansfaçon Philéas, rep. l'Association des Manufacturiers de Québec
Thibaudeau Paul, emp. Com. du Port
538 Lorentz Joseph, pompier
Harbour Pierre, journalier
540 Boivin Mme veuve Joseph
Boivin Ulysse, cordonnier
Cantin Mme veuve Octave
542 Lelièvre Georges, journalier
544 Pageau Mme veuve Victor
Roy Mlle F.
6 Boivin Louis, cordonnier machiniste p

Caron

558-560 La Lithographie du Peuple, Enr.
560½ Alarie & Tessier, soudure autogène
562 Paquet J. Arthur, chauffeur mécanicien
564 Bédard Jos.-Ls, commis-marchand
566-570 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J. A. Scott, Limited, B. S. Scott, manager
Ass.des Manufacturiers de chaussures

St-Anselme

592 Fournier J.-Bte, tailleur de cuir
594-596 Gagnon A. G., épicier p
598 Marier Mme veuve Ludger
600 Mercier & Frères, Enr, bouchers

St-Crépin

602-604 Dion Alfred, électricien et accumulateurs
606 Blouin Arthur, commis
608 Paquet Roland, marchand (rés.)
610-612 Garant Alfred, marchand de cuir
Garant Alfred, marchand de cuir
614 Corriveau Ludger, voy. de commerce
616 Côté & Côté, garage

Boulevard Langelier

624 Robitaille W., salon de barbier
628 Laberge C. J., comptable
632 Corriveau Mme veuve Apollinaire
636 Bandel M. manager International Cash Credit
638 Légaré Ernest, major, C.O.T.C.
638b Guay Adélard, manufacturier
Guay Henri, manufacturier
Guay Mme veuve J.-A.
Guay Mlle Madeleine
640 Drouin Henri-Paul, avocat, de Gingras & Drouin
642 Bélanger P.-E., stewart
642a Voiselle J.-Bte, emp. Elz. Fortier
644 Boivin Mme veuve Philéas
646 Lortie Mme veuve Frs.
650 Dion Mme veuve J. Silfrid
Dion Omer, agent d'automobiles
652 Trudel Alexandre, de Thomas Co. Ltd.
654 Moisan J., voy. en chaussures
Laliberté Adjutor, agent d'assurances(r)
Michaud H., agent d'assurances
656 ——

Rameau

658 Les Enchères Baillargeon, Ltée
660-662 Baillargeon J. B., Express, Ltée
678 Noel Victor, contremaître
680 Allaire O., limeur de scie
682 Dompierre Alphonse, mécanicien
692 Conseil Central National des MétierFra- du Travail de Québec et du District en Bourse du Travail
(Sociétés ouvrières: *Informations*)
Société des Artisans Canadiens-çais, Succursale St-Sauveur, No 145
692 Succursale St-Joseph No 601
694 Dion Joseph Geo., comptable

St-Joseph

708-710 Bertrand & Guillot, nouveautés
712 Lefaivre Bruno, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Roch
716 Simard Télesphore, nouveautés

Laviolette

728-730 Bédard J. Art., marchand épicier p
732 Chamberland Albert, tailleur de cuir
734 Alliance St-Sauveur, Enr., médecine brevetées
736 Bertrand & Guillot, succ- nouveautés
738 Blanchet Onésiphore, bijoutier
740 Bureau Raoul, voy. de commerce
Bureau Mme veuve Arthur
Juneau C. E., acheteur Cie Paquet, Ltée
Juneau Lucien, commis
742 Lefebvre J.-B., marchand de chaussures
746 Woolworth's 5 & 10 cents
750–752 Bouchard L., nouveautés
754 Lacasse Cyrille, barbier
758 Verret Jean, journalier
760 Bouchard L., nouveautés
762 Pharmacie Nationale, Enr.
764 Déchêne Miville Arthur, nouveautés
766 Vézina O. & Cie, confiseries et fruits
770 La Banque Can. Nationale, J. E. Pouliot, gérant

St-Ambroise

780-782 Dion Joseph, Enr, quincaillier
784 Dion Mme veuve Joseph
784 Dion Arthur, gér. de Joseph Dion Enr.
Dion Réné, tabac (r)
786 Dion Réné, débit de tabac
788 Leclerc Dr. Arthur, p
790 Le Bijou, bijouteries
Trembiay J., bijoutier
792 Bergeron Mme veuve p
794 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec succursale, J. Ed. Robitaille, gérant
796 Larose Cyrille, barbier
798 Langlais Jacques, emp. C.N.R.
800-802 Savard Joseph, notaire p
806 Côté Joseph, cond. de machine
Corriveau Alexandre, emp. C. N. Express
808 Pharmacie St-Sauveur
Masson Joseph, pharmacien
810 Wing Wah Long Kee, buanderie
812 Lacroix Gérard, avocat, de Thériault, Bienvenu & Lacroix
812½ Maranda Delphis, entr.-menuisier
814 Pouliot Joseph, sr., emp. s. civil
Pouliot Joseph, jr., emp. s. civil
Pouliot Maurice, agent
814½ Laberge Wilfrid, entrepreneurs de pompes funèbres
816 Côté Mme Vve Ernest
Côté Alexandre. tailleur de cuir
830 Chevalier Lucien, barbier
832 Lacasse Eugène, cord.-monteur
834 Montreuil Mme veuve Elzéar
836 Le "Nid l'Economie" Enr., J.-O. Nadeau, prop.
838-844 Bureau de Poste
Thérien Mme veuve Jos. N.
Thérien Dollard, agent d'assurances
Thérien Albert, agent d'assurances
Gauvin Napoléon, gardien

Ste-Catherine

846 Grégoire Georges, médecin
846½ Paradis Antoine, pharmacien
848 Destrempe A., médecin
854 Beaumont Mme veuve J. W.
854 Beaumont Lucien, dentiste
854½ Laperrière Alphonse, journalier
856 Turcotte Henri (rés.)
856½ Beaumont Henri, comptable
858 Gagné P. A., commis de malles
860 Club Libéral
862 Bédard Alfred, boucher (r)
862½ Salle de billards, Club Français
Théberge Charles, gérant
864 Théâtre Français, Charles Théberge p

Carillon

866 Asselin Elzéar, tailleur de hardes
866½ Lépine J.-A., magasin
868 Pelletier Napoléon, boucher (r)
Rondeau J.-Cyrias, comptable
870 Dupuis J.-P., bijoutier
874 Bédard Ulric, salon de barbier
876 Allaire J.-R., commis de banque
Joly Ulric, huissier
Lebel J.-A., commis
878 Collège des Barbiers de Québec, Enr.
882 Blondeau Joseph, commis
886 Turgeon Maurice, prop. de taverne
888 Lachance Joseph, épicier
892 Robitaille Frs Xav., cond. de malles
894 Carrier Jos., ingénieur C. P. R. p
896 Mathieu Mme veuve Onésime
898 Leclerc J.-Ant., pharmacien
900 Granter Wilfrid, ingénieur
902 Dion Elzéar, emp. s. civil
908 Bissonnette J.-E., médecin-chirurgien
910 Portelance Adélard, prop. taverne (r)
Portelance Wilbrod, commis
Allaire Wilfrid, commis de taverne
Allaire Emile, journalier
912 Portelance Adélard, taverne

Avenue Renaud

920 Ledoux Alphonse, commerçant
922 Ledoux Napoléon, marchand de fruits
924 Bourgeois Amédée, commerçant
926 Moisan Philémon, forgeron p
Moisan Dr Albert, rés. et bureau
934 Grégoire Mme veuve Georges
Dion Mlle Virginie
936 Gauthier J.-B., bijoutier
938 Bourque Ls P., sellier
940 Moore J. E., comptable
Gagnon Adélard, pharmacien (rés)
942 Turcotte Cléophas, marchand de glace(r)
Turcotte Marc Antoine, gérant
Turcotte Paul, collecteur
Bacon Olivier, emp. s. civil
944 Commission des Liqueurs No 59
946 Turcotte Cléophas, marchand de glace et bois de chauffage
954 Taveras R., professeur de chant
956 Plante David, journalier
Gingras Henri, machiniste
958 Wing Hung, Buanderie Chinoise
960 Lachance J. Bapt., plombier (r)
Mercier Napoléon, maçon
Gagnon Xavier, journalier
962 Hamel Henri, barbier
968 Drolet Arthur, commerçant de chevaux
970 Bélanger Léo, corroyeur
Beaumont Joseph, charretier
972 Courteau Joseph, emp. civique

974 Genest Frédéric, journalier
980 Drolet Arthur, boucher (étal)

Avenue Bigaouette

998 Drolet Gaudiose, ingénieur-mécanicien, président La Cie F.-X. Drolet
1014 Blondeau J.-E., commerçant de chevaux
1016r Careau Léonidas, garde-magasin
1018 Lépine Philippe, gardien de la paix

St-Luc

1020 Lachance P. Cléophas, de Lachance & Tanguay p
1022 Charest Réné, emp. C.N.R.
1022½ Turcotte Jos.-François, facteur
1024 Gignac Louis, journalier
1024½ Lavallée Géorges, menuisier
1026 Latulippe Philippe, ingénieur C.N.R.
1026½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
Guilbault Antonio, cordonnier
Guilbault Ludger, commis
1028 Chamberland Arthur, typographe
Chamberland Donat, typographe
Chamberland Joseph, com. de taverne
1028½ Lamontagne Michel, ramoneur
1030 Faucher Albert, couvreur
1030½ Pouliot Joseph, marbrier
1032 Nadeau J. O., march. de fourrures (bureau et rés.)
1032½ Bernier Emile, pressier
1034 Létourneau Arthur, cord.-machiniste
1034½ Pelletier F.-X., journalier
1036 Garneau Philémon, comptable
Garneau Philippe, collecteur
1036½ Fortin Joseph, rentier
1038 Vermette F.-J., voy. de commerce
1038½ Huard Georges, boucher
1040 Guérard J. P., commis C.P.R.
1040½ Marineau J H., insp. Metropolitan
1042 Morel Albert, emp. Canac Marquis
1042½ Belleau Joseph, emp. C.P.R.
1044 Samson Mme veuve Louis
Samson J.-Raoul, peintre
1044½ Nadeau Esdras, cordonnier
1046 Vermette Ferdinand, confiseur
Vermette Calixte, confiseur
1046½ Godu J.-Onival, commis
1048 Perreault Barthélemi, menuisier
1048½ Bernier Mme veuve Elzéar
Bernier Lauréat, mécanicien
1050 Morin Edouard, mécanicien
1050½ Ciguère Louis, plombier
1052 Voyzelle Narcisse, pompier
1052½ Plamondon Jules, maçon
1054 Heppell Joseph-L., cuisinier
1054½ Lepage David, peintre
1056 Brousseau Alphonse, cordonnier
1056½ Parent J.-Arthur, machiniste
1058 Moisan J.-P., huissier
1058½ Bélanger Adélard, journalier
1060 Tremblay Léonard, emp. s. civil
1060½ Croisetière Ovila, plombier
1062 Gobeil Albert, mécanicien
1062½ Pisinis E., poseur de tuile
1064 Drolet J. E. H., comptable
1064½ Grenier Alexandre, facteur
1066 Lelièvre Albert, peintre
1066½ Forgues Albert, emp. Canac Marquis
1068 Arrichi Antoine, mouleur
1068½ Boissinot Adélard, com.-marchand
1068¾ Deschamps Alfred, confiseur
1070 Grondin J.-Baptiste, journalier
1070½ Gagnon J. P., voy. de commerce
1070¼ Roy J.-Alfred, comptable, Emond & Côté
1070¾ Dufort Adélard, tailleur
Gravel Mme veuve Prosper E.

Avenue du Sacré-Coeur

1072 Auclair & Martel, marchand
1074 St-Cyr Hercule, rentier p
1076 Couture J. B. A., cord.-monteur
Drolet Alphonse, emp. Brown Corp'n
1078 Bilodeau Louis, march. de chaussures
1080 ——
1082 Marois Eugène, menuisier et marchand (r)
1084 Verret Louis, menuisier
1086 Bussière Albert, menuisier
1088 Blouin Adolphe, ing.-mécanicien
1090 McDonald W., accordeur de pianos
1090¼–1090½–1090¾ Cercle Athlétique St Sauveur, Inc.
1090a Lirette Odina, laitier
1090b Vézina Alexandre, modeleur
Lavoie Odilon, pompier
1090c Gignac pompier
Rousseau Mme veuve Alphonse
1090d Laverdière Edouard, emp. C.N.R.
1092 Baker Joseph, cordonnier
1092¼ Dumas Mme veuve Albert
Girard Charles, commis
Dumas Lucien, tanneur
1092½ Lavoie J.-Omer, emp. McCall & Shehyn
1094–1098½ Hôtel St-Malo
1096 Gosselin J.-Frank, prop.
1098 Auger J., commis de banque
Frechette Eusèbe, rentier
Ratté Jos.-François, épicier (rés)
1098 Caron Jules, épicier rés
1102 St-Jean Honoré, de St-Jean & Frère
——
1102 Renaud Frs, emp. Corporation
1106 Picard L.-T., magasin
1106½ Fortin Joseph, rentier
Genest Prosper
1108 Picard L. T., boucher (r)
1110 Picard L.-T., boucher, étal
1112 Hamel Eugène forgeron
Marchand Georges, fils, emp. Imperial Oil
1114 Blais Edmond, salon de barbier
1116 Gaudette J.-W., pharmacien
1118 Paradis Mme J.-R.
1118 Nadeau J. A., contremaitre p
Donaldson Wm., emp. C. N. R.
1118½ Cantin J. Philéas, notaire
Cantin G.-Henri
1120 Létourneau Albert, restaurateur
1122 Cardinal Arthur, emp. s. civil
1122½ Les Magasins Guy
1124 Savard Wilfrid, herboriste
1126 Rochette Mme veuve Télesphore

1128 Bouchard Laurier, emp. usines St-Malo
1130 Fiset Edmond, emp. Garage municipal
1134 Racine J., plombier (r)
1134½ Racine J., plombier
1136 Hôpital Ste-Marie
Vallée Jules, médecin directeur et propriétaire
1150 Gagnon L. Polydore, rentier
1154 Hamel Joseph, forgeron
1156 Rochette Edouard, journalier
1158 Blondeau Mme veuve Eusèbe
1162-1164 Gosselin Frs-X., tailleur de pierre et magasin
1164½ Robitaille Michel, barbier
1166 Bélanger Mesdemoiselles p
1168-1170 Ratté Jos.-Frs, épicier
Marie de l'Incarnation
1172-1174
1200 ——
1202 Fleury Olds Motor Sales
Fleury Sam., propriétaire
1204 Canac Marquis Rodolphe, de Canac-Marquis Ltée, (rés)
Gervais Wellie, rentier
1206 Cantin Mme veuve Wilfrid
Cantin Paul-Henri, tanneur
Cantin Chs-Edouard, avocat, de Esnouf,Cantin & Paquin
1214 ——
1216 Tardif Arthur, commerçant d'animaux
Hall D. S., emp. Eastern CanadaSteel
1218 ——
1228 Bouffard, Joseph, cordonnier
1228 Seaman Kent, Hard wood Co.
Connors J. H. & Sons, machine à laver
Royal Mattress Co.
1230 Canada Biscuit Co. Ltd., A. W. Chevanel, gérant
1234 Giguère Chs-Edouard, C. N. R. shop,
Langlois D. Léon, emp. s. civil
1238 Pagé Arthur, machiniste p
1242 ——
1244 Tonnelerie Nationale
1246 Plamondon Victor, comptable
1252 Verret Télesphore, emp. civique
1254 Plamondon Geo., emp. bur. d'hygiène
1260 Imperial Oil, Ltd
Laird John, manager
Verdun
1286 Bell W. & D., drain pipe and manufacturers
Bell D. F., of W. & D. Bell
Bell W., land surveyor
Bell Miss Jessie
Route du Pont Scott
1376 La Cie du Cimetière St-Charles
Parent Arthur, surintendant et commandant de la G. I. Champlain
Leclerc Victor, emp. C. N. R.

STUART, de 35, rue St-Joachim, à 6½, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St, St. Jean-Baptiste ward.

7 Donati Albert, marchand-tailleur (r)
10 ——
10½ Montague Patrick, sr., laborer
Montague Patrick, jr., laborer
Montague William, laborer
12 Cummerford Mrs widow Patrick
14 Lepine Ls-Georges, chauffeur p
16 Power Fred, laborer
26 Labbé Mme veuve M.
26 O'Keefe John, carpenter
Bédard Ernest, chauffeur

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigueur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

1 Landry L.-E., entrepreneur menuisier p
1½ Jean Gérard, professeur
——
3 Bouchard Omer, tailleur de cuir
3½ Girard Antonio, journalier
Bertrand Mme veuve Urphi
5 Couture Joseph, cord.-machiniste
Latourelle
13 Bilodeau Méderic, garde-moteur
15 Lehoux Ernest, comptable
15½ Fiset Paul, agent
17 Fortier Georges, restaurant et épicier
19 Fong Shing, laundry
St-Olivier
27 Boiteau Enr., épicier
Richelieu
33 Trudel Wilbrod, journalier
Buteau Mme veuve C.
35 Normand Emilio, épicier
37 Langlois Mme veuve Arthur
41-45 École des RR. SS. de la Charité
D'Aiguillon

Côté Nord—North Side

6 Kirouac Mme veuve Jérémie
Drolet Rosario, plombier
6½-8 Demers J. H., épicier
Demers J.-Bte, rentier
Demers J.-Ulysse, pharmacien (r)
Latourelle
10 Lebel Rosaire, magasin
10½ Vézina H., machiniste
12 Née Mme A. T., modiste p
12½ Turgeon Joseph, peintre
14 Fournier Joseph, boucher
14½ Petit Wilbord-W., ferblantier (boutique et rés)
16 Tremblay Adélard, militaire
Petit Arthur, charretier
Petit Mlle Corinne
St-Olivier
18 Paré Paul, menuisier
20 Gingras Zéphirin, commis p
Lessard J.-D., agent d'assurances
22 Lessard D. D., emp. s. civil
Caron Joseph, commis
24 Létourneau Mme veuve Hector p
26 Ecole paroissiale Sr J.-Bte, Marie Vanney

26 Martin Louis, garde-moteur
28 Chevalier Omer, plâtrier
Martel Adjutor, menuisier
Richelieu d'Aiguillon
40 Bussières Sam., Enr., entrepôt de farine
Bussières J.-A., prop

TACHE AVENUE, (See Avenue Tache).

TALON (voir St-Léon)

TASCHEREAU AVENUE, (See Avenue Taschereau).

TENTH AVENUE, (See 10e Avenue).

TENTH STREET, (See 10e Rue).

THIBAUDEAU, de Place Marché Finlay à Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

1 Martel S., épicier
3 Beauchamp Gustave, Ltée
5 Anctil Emile, tabaconiste
7 Molson Brewery Ltd
LeVallée Charles C., agent
13½ Laframbroise W. & Cie, Enr, entrepot
15 ——
Du Porche
17 Gauvreau, Beaudry, Ltée, entrepôt
19 McCall, Shehyn & Son Ltd.
14 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'expédition
Du Porche
20 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateur
22-24 Chinic Hardware Co.

THIRD AVENUE, (See 3e Avenue).

THIRD STREET, (See 3e Rue).

THIRTEENTH STREET, (See 13e Rue)

TOURANGEAU AVENUE, (See Avenue Tourangeau).

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 1271 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

11 Talbot René, entrepôt

---

2 Dumont Eloi, cond. d'auto
Plante Louis, ing. stationnaire
4 Bouchard Mme veuve Emile
4 Boucher Venior, journalier
6 Lamonde Alfred emp. Q. Ry
8 Métivier Mme veuve Napoléon
10 Duggan Léo, emp. Frontenac Gas
12 ——
14 ——
46 Canadian Oil Co.

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, à 16, rue Arago, quartier St-Roch.—From 593, St. Vallier St. to 160 Arago St. St. Roch ward.

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
Colomb
21 ——
23 Simard Raoul emp. C. P. R.
27 Godbout Mme veuve Ambroise
Godbout Mlle Laure, institutrice
31 Deslauriers J.-Bte, charretier
37-39½ Dufresne Albert, électricien p
39 Salle Dufresne
Bergeron Jacques, emp. Dominion Fish
41 Côté Charles, asst.-contremaître p
51 Drolet Lauréat, charretier
Sohier Philibert, commis
53 Girard Antoine, cond. d'auto
55 Blais Joseph, cond. d'auto
57 ——
59 Bédard Pierre, rés. et atelier de cordonnerie
61r Giroux Edouard, journalier
Labbé Siméon, boulanger
63 Desjardins François, cordonnier
Desjardins Alph., gérant, Jos. Côté Ltée, succ. No 3
Desjardins Albert, journalier
Parent F. X., journalier

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Colomb
26 Chabot Onésime, boulanger p
Pelletier
30 Girard Joseph, machiniste
34 ——
Moisan Alphonse, emp. Brass. Champlain
34½ ——
Filion Odilon, emp. Q. Motor Sales.
34¾ Legaré Blais & Frère, (écuries)
36 Duclos Alfred, menuisier
Duclos Lorenzo, comptable
40 Shields W., plumber
Carrier Médéric, corroyeur
42 Sanschagrin Joseph, pompier
Drolet Louis, tanneur
Drolet Georges, pompier
46 Bourget Guillaume, comptable Drouin & Frères
Sansfaçon Albert, peintre
48 Pelletier Joseph, tailleur de cuir
50 Déry Charles, boucher (r)
52 Royer Lorenzo, commis
Robitaille Alphonse, tanneur
Gauthier Emile, journalier
58 Sylvain Arthur, boucher p
60 Blais Théophile, corroyeur
Ouillet J. T. gardien de la paix

TURNBULL AVENUE. (See Avenue Turnbull)

TWELFTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule, à 69, rue d'Auteuil, quartier Champlain. From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Fournier Mme veuve Alfred
Gaudreault Aimé, voy. de commerce
Gravel Albert, commis
Ricard Maurice, de Langlois, Ricard & Royer
Dupuis J. A., ingénieur civil
Girard Alfred, voy. de commerce
Lepage Ernest, voy. de commerce
4 Harrower A. F. T., electrician
Harrower Mrs J. T.

VALLIERE, de 387, rue St-Paul, à 122, rue St-Valier, quartier Champlain.—From 387 St. Paul St. to 122 St.Valier St., Champlain ward.

1 Picard Emile, cond. d'auto

VAUBAN, de 246, rue d'Aiguillon, à 259, rue Richelieu, quartier St-Jean-Baptiste—From 246 d'Aiguillon St. to 259 Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

5 Ouellet

---

4 Monaghan W. G., clerk
6 Cauchon Jules, menuisier

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap quartier St-Sauveur.—From 255 Arago St. to cliff, St Sauveur ward.

9 Lower James, voy. de commerce
11 L'Heureux Mme veuve Hermenégilde

---

8 Couillard Joseph, journalier
10 Veilleux Mme veuve Georges
12 Béchard Olivier, boulanger p
Bleau Jean, journalier
Béchard Joseph, imprimeur
16 Villeneuve Wilbrod, cordonnier
20 Paquet Etienne, cordonnier p
22 (en réparation)
24 Paré Alfred, journalier
Picard Thomas, cond. de taxi
22 Beaumont Isidore, charretier
24 ——
26 Vézina Onésime, journalier
28 Goulet Jules, cordonnier
34 Blais Mme veuve Alfred, sr
Lefrançois Zéphirin, rentier
Portugais Jules, porteur de pain p
38 Gaboury Désiré, charron p
Desbiens Joseph J., mécanicien

VERDUN, de 1250, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

29 Larcher Elzéar, jr., menuisier p
31 Dubois Albert, charcutier
33 Papillon Alphonse, tailleur de cuir
41 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
49 Leprohon Alicibiades, gérant Otis Fenson Elevator Co.
172 Auclair Wilfrid, gardien de l'Aqueduc
174 Emond Wilbrod, gardien du pont de l'Aqueduc
— Imperial Oil Company, house distribution

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff. St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

3 Langlois Mme veuve Eudore p
13 Ratté O., manuf. de chaussures
Mailly Philéas, commis
17 Dussault Mme veuve Emilien
Dussault Edmond, ingénieur de locomotives C. N. R.
Pichette Lauréat, épicier
Pichette Alph., voy de commerce
Pichette Gérard, commis d'hôtel
Cloutier Omer, agt machines à coudre
19 Paré Clovis, épicerie et res.
Napoléon
23 Boily Omer, épicier
25 Thérien W.-J. caissier
25½ Therrien J M., agt d'assurances
27 St-Hilaire Mme veuve Abraham
Giroux Mlle Célina
29 à 35 (en construction)
Bagot
39 Blouin Ismael, corroyeur et magasin
41 Falardeau J. E., voy. de commerce
43 Trudel Mme veuve Louis
Trudel Joseph Ls, cordonnier
Lapointe Mme veuve Napoléon
47 Ruel Napoléon, rentier
49 Tremblay Arthur, barbier
Morin
53 Wing Soon Lung, buanderie
55 Ernst Edmond, photographe
Joly Joseph, maçon
57 Létourneau Louis, boulanger
59 Lemelin Adjutor, cond. Quebec Ry
Goudreau Lionel, empl. C. P. R.
61 Durand Pierre, gardien de nuit
Paquet Alfred, concierge, Ecole St-Patrice
Blouin Fidèle, rentier
63 Audibert Oliva, cord.-machiniste p
65 Gosselin Napoléon, emp. Q. Power
Dechêne Antonio, charretier
Hermine
69 Dumont J.-A., barbier
69½ Samuel J.-Bte, charpentier
71½ Maranda Albert, cond. de camion
77-79 Lépine L. J. B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée
81 Fortin Bénoni, mécanicien
83 Paquet Omer, comptable
Kirouac
87 Leclerc Albert, boulanger
89 Létourneau Joseph, emp. Corporation
91 Bouret Philippe, contremaître
93 Bolduc Michel, journalier

95 Labbé Mme veuve Amédée
Boutet J.-A., commis
99 Bertrand Léon, commerçant p
Colomb
103 Royer J. Lucien, Enr., négociants en gros
105 Cauchon Alfred, débardeur
107 Royer J. Lucien, de Royer J. Lucien Enrg.
Côté Arthur, forgeron
109 Allard Edmond, mouleur
Drouin Pierre, rentier, p
111 Lajeunesse Joseph, jr, commis B. de Poste
113 Racine Charles, mécanicien
Roy Arthur, journalier
115-117 Royer Ludger, épicier
Châteauguay
119-121 Julien Joseph, snr, cordonnier p
123 Bouret Philippe, jr., pompier
131 Genois Elzéar, cordonnier
133-135 Minguy Adélard, épicier p
Franklin
139 Descarreaux Mme veuve Joseph
139½ Bélanger Isidore, maçon
Arago
141 Frigault Gaudias, cordonnier et magasin
161 Savard P.-G., rentier
Fleury Onésime, emp. s. civil
165 Bolduc Mesdemoiselles
165½ Bolduc Ls, cordonnier
167 Forgues Victor, tailleur en cuir p
Villeneuve Alfred, commis-épicier
169 Goulet Thomas, jnr, machiniste
171 Daigle Adjutor, cordonnier
171½ Marcheterre Ed. L., ouvrier en balais p
177 Lessard Alexandre, barbier (rés.)
179 Cloutier Edmond, gardien de nuit
181 Cloutier Alphonse, ébéniste p
Cloutier Joseph, plombier

Côté Nord—North Side

8 Vézina Victor, sculpteur (r) p
Vézina Gaudiose, sculpteur
10 Vézina Victor, sculpteur (boutique)
12 Paquet Edmond, comptable
14 Légaré Cléophas, typographe
Légaré Alfred, contremaître
Napoléon
22 Beaulieu Lauréat, journalier
28 Boivin Mlles Clara et Césarine
32 Rhéaume Etienne, journalier
34 Garns Emile, cond. d'auto
34½ Roy Mme veuve Napoléon, magasin
Bagot
36 Malouin J. W., nouveautés
36½ Malouin J. W., (r) p
38 Ratté Joseph, comptable
44 Cantin Arthur, journalier
46 Giguère Alfred, journalier
48 Robitaille Ernest, épicier p
Morin
52-54 Paré Adjutor, boucher p
56 Bussières Georges, emp. s. civil
58 Bussières Albert, mécancien
58½ Bussière Arthur, mécanicien d'auto
62 Vaillancourt Mme veuve Pierre
Giroux Joseph, cond. d'auto
64-66 Pouliot Célestin, épicier p
Hermine
68 Lasanté Georges, commis
74 Boulet Donat, cond. d'auto
74 Hupé Joseph Charles, cordonnier p
76 Hupé Mlle M., chapeaux
84 Blouin Zénophile, épicier
Kirouac
84½ Robitaille Adélard, (étal)
86 Dion Jacques, ancien-boucher
88 ——
92 Ouellet Emile, ouvrier en fer
96 Blouin F. X., épicier
Pouliot
Colomb
102 Brindamour Mlles, estampes en broderies
Brindamour Georges, rentier
104 Giroux Ernest, commis
106 Boutet François, opérateur C. P. R.
108 Plante Alphonse, menuisier p
112 Anton Peter, journalier
Ouellet Albert, journalier
Guimont Chs Albert, commis
Vachon Odilon, emp. s. civil
112-114 Lepage Emile, épicier (rés.)
116 Pagé Mlle Exilda p
Pagé, Lucien, P. commis de banque
Châteauguay
118 Maheux Théophile, épicier p
120 Maheux Lucien, tailleur de cuir
126 Paradis Gaudias, cond. de taxi
128 Frigault Alfred, cordonnier
132 ——
134 Proulx Mme veuve Joseph, épicier p
Franklin
140 Jobin Mme veuve F.-X. p
Jobin Albert, commerçant de lard
Jobin Frs-Xavier, cordonnier
148 ——
152 Lortie Léon, sr., typographe p
154 Roberge Ernest, journalier
Arago
Joliette
168 Roussin Mlle Marie-Anne
168½ L'Heureux Delphis, couvreur

VITRE, de la Rivière St-Charles au Nord quartier Limoilou, between No. 266 and 274 La Canardière street, Limoilou ward

58 Bouchard Joseph, menuisier
58½ Raymond Isidore, plâtrier
Bouchard Amable, menuisier
104 Taillon Herménégilde, marchand de glace
124 Juneau Isidore, chauffeur de locomotive C. P. R. p
138 ——
138½ ——
140 ——
140½ ——
146 Jacques Albert, ingénieur Anglo Pulp

148 Roy Odilon, selhier (rés.)
158 Lemay Joseph, voy. de commerce
160 ——
160½ ——
166 Lavoie Charles. emp. Ch. Frontenac
168 Nolin Ovila, emp. Boswell Brewery
198 Jean Auguste, menuisier
200 Fortin Célestin, ingénieur, Hôpital Enfant Jésus
284 Côté Arthur, menuisier

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90 rue Arago, quartier St-Roch.—From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St. Roch ward.

35 Morand Mme veuve Louis p
10 Children Shoe Reg'd
Colomb

1ère AVENUE, de la 3è Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third St. to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

23 Lefrançois Joseph, Enr., bois de chauffage et de charbon, Fortier Atmanzor, prop.
27 Rousseau J.-R., sellier (boutique)
29 Robitaille Ludger, marchand de graines
31 Robitaille Jos. & Eug., grains
35–37 La Cour à Bois de construction du Pont Drouin, Enr.
77 Garage Levesque
85 Levesque J. A., prop. Garage Levesque, (rés.)
85 Gosselin Alexandre, boulanger
105 Tremblay Armand, entr.-peintre
115–121 Couillard Georges, marchand de charbon
117 Auclair Joseph, gardien
173 Boudreau Albert, voy. de commere
187 Côté Victor, tailleur de pierre
193 Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domestique, Enr.
La Cie de Savon Domestique, Enr.
201 Entrepôt
Avenue Jacques-Cartier
217 ——
221 Godbout J.-L.-A., voy. de commerce
231 St-Ours Arthur, contremaître C. P. R.
235 Boivin Arthur, snr, ingénieur C.N.R.p
Boivin Georges, emp. C.N.R.
239 Huot Laval, contrema tre
243 Masse W. M., électricien
245 Blouin Ferdinand, voy. de commerce
247 Michaud Donat, voy. de commerce
249 Fortin Mme veuve Pierre p
Fortin Eddie, res., gérant Circulation de "L'Evénement"
251 Giard Napoléon, emp. Gale Bros.
251½ Audy J.-R., voy. de commerce
259 Leclerc Mme veuve Ulric
Leclerc Jean, charretier
Leclerc Hector, emp. Com. des Liqueurs
Leclerc Arthur, mécanicien
Leclerc Alphonse, emp. C.N.R.
259 Leclerc Raoul, cond. d'auto
263 Laliberté Eugène C., voy. de commerce
269½ Samson Albert, voy. de commerce
269 Letarte Philippe, comptable
Lantier D. E., emp. Com. des Liqueurs
271 Poulin Lauréat, plombier
273 Marcoux Albert, forgeron
273½ Paradis John, ancien marchand
Bolduc Mme J.-E.
277 Charuest H. B., agent "La Presse" p
Charuest Jean-Paul, étudiant
Charuest Marcel, pressier
279 Lacroix Ovila, contremaître D. Perkins
Beaudoin J. C., inspecteur
281 Minguy O.-E., médecin (bur. et rés.)
283 Dombrowski J.-U., négociant
285–287 Gosselin Ludger, magasin général
291–291½ Bédard Joseph, boucher p
293 Club Lapointe, Tél. 2-6665
295 Brousseau J.-Albert, voy. de commerce
297 St-Pierre Elz., voy. de commerce
297½ Roger Réné, barbier
299 Rivard Cléophas, solliciteur
299½ Roger Réné, barbier

12e Rue

301 Picard Lauréat, comptable et huissier
303 ——
305–307 Robitaille Hector, restaurant (rés.)
307½ Brunelle J. E., surt., R. A. Lyster Co.
307¾ Bilodeau Albert, plâtreur
309 Godbout Alexandre, gérant
311 Parent Eugène, agent d'assurances
311½ Bouchard Mme veuve P.
Garneau Mlle Marie-Louise
313 Bélanger Jules, serrefrein p
315 Chamberland L.-Ovide, emp Q Power
315½ Bourassa Alb , contracteur
317 Labadie Eudore, plombier
317½ Labadie Eudore, salon de barbier
319 Masse Juste, police provinciale
321 Blouin Auguste, boucher
323 Villeneuve Jos , voy de commerce
323½ Emond Lucien, emp. Imp. Commerciale
325 Pharmacie L. Perreault
327 Blouin Eugène, boucher (r)
327½ Emond Lucien, emp Imp Commerciale
333 Presbytère St-Frs-d'Assise
Godbout Albert-Alexandre, révd, curé
Delisle Eugène, abbé, aumonier des Unions Ouvrières Catholiques
Fortin Amédée, abbé, vicaire
Ouellet Charles, abbé, vicaire
— Eglise St-François d'Assise
Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour (1536-1919)
Legaré Joseph, serviteur
— Salles paroissiales
La Caisse populaire
St-Amadon
335 ——
415 Barbeau Arthur, gérant
419r Parke B. S., farmer
419 Letarte Jos. Laurent, sec.-trés. La Cie P. P. Giguère, Ltée
421 Laframboise Wilfrid, anc marchand

421 Lavoie Dr J Victor (rés.)
— Hôpital St-François d'Assise
Révde Sr. Marie Blandine, directrice

Avenue Leclerc

461 Lamontagne Eug., agt d'immeubles (r) p
Lamontagne Louis, mécanicien
469 Tremblay Jules, menuisier
471 Gagné Arthur J., agent d'assurance
475 Ruelland Louis, de Brousseau & Ruelland p
477 Villeneuve J. A., gérant La Caisse d'Economie N. D. de Québec, succ. St-François d'Assise
479 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Villeneuve J. A., gérant

Avenue Lamontagne

485 Dumais Charles, architecte, rés.
487 Nadeau Achillas, voy. de commerce
489 Lefebvre Maurice, sec.-trés. Bonbons Candiac (Canada), Ltée.
493 Doddridge John, electrician p
497 Dorval Geo. S., artiste-peintre et architecte

Bourdon

503 Côté Joseph, voy. de commerce p

De Gaspé

505 Charest Tiburce, agent à commission
507 Dionne J.-A., voy. de commerce

Avenue Boisclerc

531 Bisset Mrs widow James

Boulevard des Alliés

563 Lacroix Osias, prop. La Sucrerie Canadienne, Ltée
57 Plalmondon J.-E., comptable p
575 Mulins Thomas H., bookkeeper p
583 Côté Elzéar, jr, rentier

611 Sturton A. M., engineer
613 Brown John, farmer p
Brown Richard, farmer

Traverse C. N. R.

669 St-Hilaire Mme veuve Joseph

Avenue des Bouleaux

703 Giroux Henri, journalier

Avenue des Chênes

725 Ardouin Georges, commis et épicier
737 Imbeau Arthur, voy. de commerce
757 Bradley Fred, emp. Dominion Arsenal

Avenue des Puis

Avenue des Peupliers

811 Auclair Odilon, menuisier
813 Dorion Philippe, journalier
815 Dorion Albert, cultivateur
Dorion Joseph, cultivateur
Dorion Pierre G., emp. J.-B. Renaud
Dorion Georges, cultivateur
827 Dorion Antoine, cultivateur

Coté Est—East Side

2e Rue

3e Rue

4e Rue

30 Fontaine Théod. F., emp. civique
Fontaine Maurice, marchand de radios
32 Garneau Napoléon, commis-marchand
34 Bérubé J.-Henri, commis
36–38 Miville Elzéar, épicier
40 Miville Arthur, journalier
42½ Bouchard Am , cordonnier (boutique

5e Rue

56 Maranda Albert, agt d'assurances
58 Laflamme Gérard, courtier en assurance
58½ Drouin Castule, comptable
60 Guay Télesphore, journalier
62 Henry John, tailleur en fourrures
68 Barbeau Raoul, mécanicien
70 Lauzon Albert, contremaître
70½ Garneau Paul, emp. Brasserie Champlain
72 Mercil Almanzor, boucher p
74 Dumais Arthur, emp. C.N.R.
76 Pettigrew Cyrille P., emp. s. civil

6e Rue

82 Fournier Delphis, commis épicier
Fournier Wilbrod, commis
Fournier Francis, commis
88 Gagnon Ls-Philippe, menuisier
90 Robitaille Edouard, mécanicien
92 Couture Antoine, étudiant
Couture Mme veuve Elz. p
94 Jobin Joseph, cantonnier
Jobin Albini, peintre
Jobin Chs-Edouard, commis
96 Beaudry Alexandre, mécanicien
98 Brousseau Alfred, pompier
100 LeDreney Eugène, menuisier
102 Gignac Roméo, journalier
104 Verreault Philippe, voy. de commerce
108 Lachance F.-X., journalier p
110–116 La Sucrerie Canadienne, Ltée
Lacroix Osias, prés. et gérant

7e Rue

122 Michaud J. A., voy. de commerce
124 Martel Adélard, mécanicien
126 ——
126½ Thibaudeau Jules, menuisier
128 Blouin Clovis, commis
128½ Rousseau Mme veuve J. F.
Rousseau Joseph, sellier
Rousseau Rosaire, commis
Rousseau Alfred, agent Les Prévoyants du Canada
132 Cloutier Joseph, emp. Rock City Tobacco
Cloutier Léop., commis
Cloutier Gérard, charretier
132½ Langlais Thomas, cuisinier
134 Gelly Oscar, tailleur de cuir p
136 Huot Mme veuve J. L., rentière
Huot Melle Marie Louise

8e Rue

160 Savard Nap., snr, pâtissier
Savard Nap., jnr, pâtissier
162 Genest Charles,
164 Girard Joseph, contremaître p
166 Michaud Henri, machiniste
168 Simard Mlle Régina, modiste
Simard Adélard, étudiant
Simard Mme veuve Alfred
Picard J. Emile, comptable
170 Cantin Maurice, comptable
172 Brousseau F.-E., comptable licencié
176 Brooks C. H., ingénieur

178 Langlois J. Eudore, pilote

9e Rue

184 Falardeau Cyrille, magasin de chaussures p
184½ Savard Frédéric, commis-marchand
186 Marois Raoul, contremaître J. B. Renaud
186a Lafond Arthur, expéditeur J. B. Renaud
186¼ Servais A. H., abbè
186½ Otis Pierre, professeur
186bLafond Oscar, mécanicien
186c Grenier Mme veuve Napoléon
Grenier Napoléon, comptable Anglo Can. Pulp
Roy Maurice, commis
186d Enright P. J., agent
188 Fortin Oscar, dessinateur
190 Drolet Charles, ancien marchand
Ruelland Mlles Leatitia et Hermine
190 Villeneuve Thomas, comptable

10e Rue

202-204½ Gagnon Armand, boucher p
204–206 Noel Mathias, emp. s. civil et restaurant
206½ Rodrigue Joseph, fab. d'eau de javelle
208 Dumouchel Frs, insp. Guy Stores
208½ ——
210 ——
214 Girard Arthur, serrefreins C.N.R.
212 Hartney E. M., foreman
214½ Beaudette J. W., voy. de commerce
216 Goulet Gaudias, menuisier
Goulet Mme Gaudias, modiste
218 Greffard Charles, emp. s. civil
220 Bédard Onésiphore, journalier
220½ Dallaire Mlle Carmen
Beaumont P. A., peintre
Beaumont J.-Bte, cond. de taxi
Dallaire Philéas, tailleur de fourrures
222 Landry J. L., agent d'assurances
224 Barry Joseph, emp. C.N.R.
Vallerand J. L., voy. de commerce
226 Chouinard Alphonse, teinturier
226½ Simard David, menuisier
228-228½ Guilbault Azarie, épicier

11e Rue

246 Laliberté Georges, épicier
248 Methot Trefflé, chef cuisinier
Mailloux Trefflé, chef cuisinier
248½ Carmacheil James, boucher
250 ——
252 Plante J., menuisier
252½ Ardouin Lucien, commis
254 Samson J.-Wilfrid (Dr) bureau et rés.
264 Labranche Mme veuve Wilfrid
266 Lessard Théofred, instituteur
266½ Dion Arthur, voy. de commerce
268 Beaumont Lucien, chirurgien-dentiste (rés.)
270 Girard Georges, cordonnier
272 Marchand Louis, voy. de commerce
274 Girard Hermel, entrepreneur maçon
276 Dubois J.-A., voy. de commerce
278 Lantier René, voy. de commerce
280 Grenier Maurice, de National Sign Co.
282 Lafond Alb., asst-contremaître Ecole Technique, épicier et rés.
284 Simard Joseph, ingénieur
286 Corriveau Lauréat, quincaillier
300 Guilbault Napoléon, ent.-menuisier
302 Favreau Georges, constable C.P.R.
302½ McClish Georges, emp. C.N.R.
304 Simard Chs, commis
306 Coulombe Victor, journalier

12e Rue

296 Côté Victor, tailleur de pierre (r) p
306½ Rochette Chs, comptable
308 Falardeau J. Albert, comptable
310 Doyen A., voy. de commerce
310½ Plamondon Henri, Sec.-Hon. Juge F.-X. Lemieux
312 St-Pierre Lorenzo, voy. de commerce
314 Garneau Emile, voy. de commerce
314½ St-Pierre Lorenzo, emp. C. N. R.
Vézina Désiré, rentier
316 Lacroix Joseph, agent
318 Bilodeau Alyre, commis
318½ Julien Georges, négociant
320 Morin Capt L. D.
Renaud Murdock, emp. Emond & Côté
324 Robitaille J. E., pâtissier

13e Rue

326 Bélanger L. A., de Germain Bélanger p
334-336 Couvent St-François d'Assise

Boulevard Bénoit XV

416 Letarte J. Alfred, comptable
418 Picard Mme veuve Stanislas
418½ O'Neil Albert, voy. de commerce
420 St-Pierre J. Thomas, voy. de commerce
420½ St-Hilaire Georges, coll. d'assurances
Bélanger Arthur, commis

Boulevard Wilson

422 Dorion Mme veuve Honoré
Trudelle Mlle Julie
422¼ Boulet Placide, ent.-menuisier
422½ St-Pierre Adjutor, peintre-décorateur
424–426 Bélanger Damase, agent d'immeubles p
426½ Careau Roméo, menuisier
426¾ Bernier Hector, menuisier
428 Crevier Lucien, emp. s. civil
430 Dion Philémon, voy. de commerce
432 Laperrière Frs, épicier et rés.
434 Pomerleau Joseph, mouleur
Drolet Joseph, garde-moteur
436 Legaré A. Hidola, voy. de commerce
Poirier J. H. Alc., contrema tre J. Perkins
Poirier Sarto, cordonnier
438 Tanguay Henri, cond. taxi
Tanguay Léopold, voy. de commerce
Tanguay Robert, comptable
440–442 Hotte R., épicier (rés. 442½)
444 Auger Adjutor, pompier
446 Paquin Edgar, tailleur, atelier et rés.
448a Hébert A. Omer, marchand
448b Gagné Joseph, emp. s. civil
448 Pharmacie St-François d'Assise Enr., L. E. Martel, prop.
450 Brochu J. W., électricien
452 Drapeau J. Adélard, voy. de commerce
454 Dubé Henri, Albert, commis p

Carignan-Sallières

456–458½ Pension Notre-Dame, Ayotte Mlle H., prop.
Gill Dr G.,
Masson Mlle Blanche, infirmière
460 Drouin Arthur, entrep. menuisier p
462 Little Andrew, machinist
462½ Huot Victor, emp. C. N. R.
Boutet Joseph, snr, mécanicien
Boutet Joseph, jnr, cond. d'auto
Boutet Adélard, commis de gros.
464 Bertrand J.-B.-A., capt. navigateur
466 Power John, emp. C. N. Rys
466½ Barrette Antonio, emp. C. N. Rys
470–472 Dallaire Arthur, salon de barbier et rés.
474 Dancause Donat, cond. Q. & L. St-Jean
Dubé Octave, menuisier

18e Rue

480 Groleau Hildevert, comptable licencié, syndic, etc. (bureau et rés.)
484 Bertrand Odilon, (étal)
486 Hébert A., magasin général
488 Bertrand O., boucher (r)
488½ Tweddle James, électricien
490 Gignac Mme veuve Napoléon
Gignac Giles, emp. J. A. T. Lambert
496 Bédard Ferdinand, vétérinaire (r)

Avenue Hamilton

502 Delisle Timothé, emp. s. civil p
504 Lecavalier Séraphin, police provinciale
Thibault Donat, emp. Usines St-Malo
Coulombe Albert, voy. de commerce
508 Giguère Philéas, chauffeur C.P.R. p
510 Langlois J.-Bte, comptable
512 Couturier J. W., voy. de commerce

Avenue Berthiaume

520 Côté Valère, tailleur de pierre
522 Ruthman Robert, rentier
Ruthman Normand, mécanicien
524 Lemieux A., gérant, United Cigar Store
526 Guillot W. Joseph, agent Kelly's Sales
526½ Couture Delphis, voy. de commerce
530 Jacques Adélard, tailleur de hardes

St-Adélard

540 Renaud & Lafrance
Renaud Omer, plâtrier p
548 Blouin J. F., tavernier (r) p
552 International Press Clipping Service
Argus de la Presse Internationale
Renault Raoul, journaliste (r) p
Renault Raoul, jr, Guide de l'Acheteur
La Clé d'Or
554 Blais Emile, tanneur
Bédard Charles Thomas, cultivateur
Bédard Charles J., cultivateur
(C. N. R. traverse)
560 Paquet Alexandre, de La Cie Paquet, Ltée
816 Gingras Napoléon, épicier (rés.)
786 Ouellet Hypolite, journalier

Godbout

826 Pelletier L. Thomas, menuisier

Limites de la Cité

828 Bélanger L. S., emp. Dépt. Automobiles
Paré Frs, charretier
830 Sylvestre S., rentier
834 Blanchet O., bijoutier
850 Dion Joseph, menuisier
860 Simard Alphonse, menuisier
870 Auger Joseph, menuisier
878 Richard Alexandre, menuisier
Richard François, mécanicien

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

4e Rue

21 Gignac J.-C., ancien marchand
23 Normand Alexandre, cond. Q. Ry
25 Gagné Napoléon, agent d'assurances
27 Boiteau Joseph, agent
29 Roy J. Emile, bijoutier
31 Després Ubaldo, mécanicien
33 Cormier Lucien, teneur de livres
Cormier Alcide, emp. s. civil
35 Bergeron Jos., Emile, peintre d'enseig.
37 Martel Eugène, teneur de livres
39 Lachance P., ferblantier
53 Chantal Alfred, plombier
55 Dubé Alphonse, emp. Dom. Textile
57 Boucher Georges sr, menuisier p
59 Tremblay Ferdinand, plombier
61 Frédérick William, commis
63 Guay Malcolm, tail. de pierre
65 Reinhardt Edmond, rentier p
67 Gingras Alfred, prop. taverne
69 Bissonnette Joseph, rentier
Bélanger, Gérard, mécanicien
69½ Lefrançois Pierre, commis
71 Giguére Mme veuve François
73 Marcotte Paul, comptable
75 Grégoire Auguste, emp. C.P.R.
77 Baker A., emp. Com. du Port
79 Simoneau Joseph, menuisier
81 Simard Emile, instituteur
83 Bilodeau J. E., épicier
85 Roger François, rentier
87 Dostie Victor, emp. J. E. Livernois

6e Rue

87½ Goulet Joseph, commis
89 Laforce Donat, emp. C. N. R.
89½ Drolet Frs. Xavier, cord.-machinist
91 Tremblay Alfred, chef d'orchestre
93 Moffet Alphonse, journalier

7e Rue

125 Côté Siméon, relieur
Vachon Valère, commis
127 Fortin Maxime, commis expéditeur
129 Soulard Joseph, forgeron
131 ——
133 Gosselin Nap., tailleur de hardes
135 ——
137–139 ——

8e Rue

183–185 Dion Joseph
185½ ——
185¾ ——
187 Chabot Eugène, comptable Usines St-Malo

187½ Pageau Alexandre, journalier
187¾ Lamarre Joseph, plâtrier
189–189½ ——
191 Poirier Napoléon, emp. Quebec Preserving Ltd
193 Robin Emile, commis
193½ Paquet E., boucher
195–195½ Filteau Joseph A., épicier
197 Poulin Edmond, journalier
Morisette Philippe, march. de bois
197½ Guimond Odilon, journalier

9e Rue

199 Poliquin Edmond, emp. C. N. R.
201 Giguère Léon, cord.-monteur

10e Rue

225 Ferland Léger, chauf.-stationnaire
231 ——
231½ Tremblay Edmond, rentier
233 Boivin Albert, agent d'assurances
235 Bleau Georges, emp. Dept. des Chemin
237 Pugh Hugh, emp. Quebec Ry
237½ Vézina Joseph, voy. de commerce

11e Rue

283 Julien Albert, tanneur p
285 Dumont Arthur, emp. C. N. R.
287 Faucher Napoléon, menuisier
289 Picard Honorius, facteur

12e Rue

303 Savard Arthur, voy. de commerce
305 Verrault Jos. Edouard, menuisier
305½ Corriveau Joseph-R., capt. de vaisseau

13e Rue

321 Boudreau Ernest, chauffeur C. P. R.
321 r Allison William, journalier
337 Labrecque Edgar, épicier
339 Lafleur Wilfrid, menuisier
341 Boivin Joseph, emp. Jos. Lefrançois p
343 Beauchemin J. E., comptable
345 Loiselle Honoré, tailleur de cuir

14e Rue

Côté Est—East Side

— Ecole des Frères, St. Francois d'Assise

3e Rue

2 Juneau Arthur, peintre p

4e Rue

14 Châteauvert Eugène, journalier
Châteauvert Georges, menuisier
16 Dussault Etienne, conducteur Q. & L. St-Jean
18 Desrosiers Eudore, tailleur de hardes
20-22-24-26 Garage T.-E. Rousseau, Ltée
48 Rousseau T. E., Ltée (bureau)

5e Rue

58-60 Chavanel Octave, dactylographe p
60½ L'Heureux Charles, cordonnier
62 Bouchard Ludger, charretier
Bouchard Amédé, cordonnier
64 Auclair Alphonse, menuisier p
66 Blouin Alphonse, journalier p
68 Hudon Willie, voy. de commerce
68½ Roberge Joseph, emp. C.P.R.
70-72 Jean Mme veuve Cyprien Jos.
74 McBain Gordon, carpenter
78 Lessard Joseph, maf. de chaussures
80 Noel Wilfrid, ing.-locomotive

6e Rue

84 Girard Onésime, barbier
84½ Lepine Albert, emp. C. N. R.
86 Déry J. C., emp. C. N. R.
Bilodeau David, de Bilodeau & Doré, Enr.
88 Fortin J. A., télégraphiste
88½ Fortin J. Arthur, emp. C. N. R.
90 Deblois Gustave, commis voyageur
92 Morin Mme veuve Jean-Bte
92½ Hudon Arthur, menuisier
94 Couture Louis, emp. Quebec Central Ryp
96 Ouellet Ernest, journalier
96½ Tremblay Jos. Ph., emp. Com. du Pt
98 Ouellet
100 Lacombe J. Bte, journalier
106 Bacque Paul, chauf.
128 Ponlot Frs Art., de Demontigny & Ponlot, Enr.
128½ Nolin Chs, cond. de camion
130 DeMontigny Elz., de Demontigny & Ponlot, Enr.
130½ Vachon Ernest, facteur

7e Rue
8e Rue

178 Paquet Lorenzo, emp. s. civil
176 Goupil Joseph-Euloge, commis
180 Vignault Arthur, ing.-stationnaire et épicier
182 Goupil Joseph, plombier
184 Marchand Lucien, menuisier
186 Watters, Em. G. J., comptable
186½ Tremblay Adrien, emp. "Le Soleil"
188 Bilodeau Emile, menuisier
190 Boucher Léo, voy. de commerce
190½ Roy Arthur, menuisier

9e Rue

208 Robitaille Adélard, boucher p
210 Bouffard Joseph, plombier
210½ Labranche Horace, menuisier
248 ——

10e Rue
11e Rue

278 Kœnig P., télégraphiste
274 Fortier Joseph, sec. et comptable, Ecole Technique
288 Desrosiers Damase, ing.-stationnaire p

12e Rue

284 Evans Mrs widow N.
286 Thérien L. M., opérateur Domoniin Electric Protective Ass.
298 Déry Edmond, menuisier p
300 Bouret Adjutor, contracteur général

13e Ru

310 de Beaumont Elzéar, ingénieur C.P.R.
312 Hudon Edgar, emp. l'Evénement
314 Lamomtagne Gaudias, emp. C.P.R.
316 Cloutier Adélard, préposé aux bagages C. P. R.
318 Jolicœur J. M., facteur p
320 Knox Geo. H., machinist,
322 ——
324 Turcotte Napoléon, boucher p
326 Lafleur A. M., voy. de commerce

326½ Caron Marcel, contracteur de bois
328 Leclerc Léonidas, rentier
Caron Mlle Anita
328½ Lambert Adélard, serrefreins C.N.R.
338 Cloutier Antoine, comptable et syndic (rés.)
340 Trudel Henri, facteur
342 Therrien Auguste, pompier
350–352 Plante Arthur, cord.-machiniste et épicier
354 Turcotte Abel, checker C.P.R. p
356 Paré Sylvio, commis-marchand

14e Rue

3e AVENUE, du pont Dorchester, au nord, quartier Limoilou.—From Dorchester Bridge to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

101 Duchesneau Joseph, épicier
103 Duchesneau Joseph, maison de pension
109 Bisson Auguste, cord.-machiniste
109½ Fournier Emile, menuisier
111 Bonneau Jos., épicier

4e Rue

135 The Royal Bank of Canada
Forget J. Emile, gérant
141 Rainville Rosaire médecin
Bilodeau J. Rosario
Bilodeau Mlle Aurelie
Picard Mlle Marie
Bouchard Mlle Rosalie
143 Racine Miville, prop. de taverne
145 Buchanan George, ingenieur locomotive
147 Cavanagh Wm, engine driver Quebec Ry, Montmorency Division
149 Verret Joseph, contracteur p
151 Picard Maurice, traffic manager Bishop
153 Robitaille Joseph, contremaitre
Robitaille Wilfrid, contremaitre
155 Beaudoin H. L., barbier
159 Morissette Léo A., contracteur
159½ Marceau Mme veuve Philéas p
161 King Charlie, restaurant

5e Rue

171 Pharmacie Marquis, Marquis J. Antonin, prop.
173 Gilbert Roland, emp. C. N. R.
173 Demers Jos. Arthur, agent
175 Garage Limoilou, O. Brochu, prop.
177 Brochu O., prop. Garage Limoilou
Appartements Limoilou
179 Matte Georges, Dr. emp. Bureau du Protonotaire
181 Simard Georges, rentier
183 Blanchet Omer, machiniste
185 Dion Lucien, emp. de banque
187 Trudel Réné, gérant Télesphore Simard
189 Morency Adrien, pilot
191 Jolicœur J. H., voy. de commerce
193 Lachance Wilfrid, capt. station du feu
Choquette Ls., prop. Le Comptoir de Luxe
195 Dallaire Cyrille, emp. C. N. R.
197 Boutin Alfred, comptable
197½ McGee J. B., sec. Canada Life Ins. Co
199 Paré Joseph, journalier
201 Maranda Joseph, prof. de musique
Langlais Willie, peintre Usines St-Malo
203 Côté Joseph, boucher
Saindon Uldéric, comptable
Saindon Wm., ingénieur C. P. R.
Saindon Albert, emp. C. N. R.
205 Bourget Emile, emp. Anglo Can. Pulp
Lachance Eugène, commis pharmacien
205½ Guay Nazaire, emp. C. N. R.
207 Paré F. Dalvas, menuisier p
Girard Dr Joseph Albert
Marquis & Lessard
209 Marquis Eugène, avocat, de Boulay, Lessard Léonce, dentiste
209½ Imprimerie Canadienne (L'), Enr., Langlois J. L., prop.
211 Pelland Alfred, mécanicien p
213-215 Banque Provinciale du Canada
J. A. Labrecque, gérant

6e Rue
La Canardière

217 Dominion Stores Ltd
219 Hazel Freddy of James Hazel & Sons
221 Gosselin Alexandre, boulanger
223 Hawey Albert, étal
225 Lachance J. Ernest, emp. civique
227 Vézina & Fillion Enr., ameublements de maisons
229 ——
231 Durocher Auguste, commis
233 Fiset Adalbert, agent d'immeubles
233 Desrochers Mme veuve H.
235 Fortier M me veuve L. Emile
Blouin Lucien, comptable
Stannoser Frank, corroyeur
237 Lajeunesse Joseph, commerçant de fruits p. (r)
239 Marmette J. Alphonse, voy. de com.
241 ——
243 Gélinas Georges, gérant Coopérative Fédérée de Québec
245 Pelchat Edouard, emp. s. civil
Bédard Chs., cond. de taxi
Blouin Dominique, cond. de taxi
249 ——

7e Rue

251 Delaunière Joseph, épicier
253 Dufour François, emp. Jos. Lefrançois, Limitée
255 Dugal Ludger, plombier électricien
257 Breton René, com. de banque
257½ Blais Joseph, journalier
259 Dion Rosario, emp Anglo. Can. Pulp
261 Vallière Alfred, journalier
261½ Savard Joseph, charron
263 Côté Hervé, berlineur
Dion Roméo, électricien
265 Bouret Alfred, marchand de chaussures (r) p
265r Pouliot Alfred, boulanger
267 Smith Ralph., emp. Anglo Can. Pulp
Lajoie J. Chs, mécanicien
269 PacKenham John, asst-Suptd C. N. R.
271 Delisle Eudore, exp. de trains
273 Houlston M. engineer C. N. R.

275 Savard Albert, emp. C. N. R.
277 Devarennes
279 ——
281 Fontaine L. P., comptable
283 Roy Albert, voy. de commerce
285 Rozand Emile, comptable
287 Bérubé Mlle Léda
Bérubé, Mlle Anna
289 Thivierge Octave, marchand, rés.
291 Martineau Daniel, cond. de malles

8e Rue

297-299 Rhéaume Mme veuve R. L., épicerie
297-299 Ampleman Mlle Maria, couturière
301-303 Ferland Adélard, cordonnier
305 Patry Omer, barbier
305½ Caron Philippe, emp. C. N. R.
307 Barbeau Omer, ing.-navigateur
307½ Judd Gordon, emp. C. N. R.
309 Robitaille Siméon N., contremaître
311 Grenier Emile, plâtrier
311½ Lavoie François, emp. D. Lefrançois
313 Jobin Rosario, constable C. P. R.
315 Cadoret J. R., agent d'assurances
315½ Pruneau Prémont, couvreur
319 Roussel Robert, tai'leur de haudes
317 Martel Arthur, emp. C. P. R.
319½ Dufour Adjutor, cond. d'auto
321 Blais Achille, contremaître
323 Létourneau Rosario, voy. de commerce
323½ Tessier Charles, voy. de commerce
329 Bélanger Gédéon, épicier

9e Rue

329-331 Bélanger Gédéon, épicier
333 Rivard J.-E., gérant de banque
333½ Boulet J. C., sec.-trés. Crédit Anglo Français, Ltée
335 Racine Gérard, contrema tre
337 Leclerc Jean, emp. Anglo Can. Pulp
337½ Bernier Alphonse, menuisier
339 Charlebois J. A., com. travellers
Garneau J. Emile, commis
341 Lacouvie Normand, emp. Anglo C. Plp
343 ——
345 Ethier Wilfrid, emp. Anglo Can. Pulp
345½ Larue Auguste, gérant
347 Portugais Mme veuve Ferdinand
353 Jobidon Mme veuve Jos.
Jobidon Pierre, emp. C.N.R.
Jobidon Maurice, journalier
Jobidon Henri, journalier
355 Grenier J. T., barbier
357 Tremblay J. A., agent
361r Carrier Adolphe, journalier p
363 Jobidon Albert, ent.-menuisier
365 Murray C. M., emp. Anglo Can. Pulp
365½ Vanderbilt C., waiter

10e Rue
11e Rue

437 Bertrand Elz., manuf. de portes et chassis
467 Turgeon Gaudias, journalier

Côté Est—East Side

Pont

4 Hamelin J. A., restaurant
10 La Cie de Sable Ltée
10 Cours à bois l'Economie, Enr., Alph. Falardeau, gérant
16 Latulippe J. Aldéric, m. de bois et charbon
20 Tremblay Ern. E., manuf. portes et châssis
Terrain Baseball
56 Bérubé Ernest, restaurant et pâtisserie & Marchand de chaussures

2e Rue

66 Parent Olivier, voiturier, de O. & J. Parent p
68 Lelièvre Philippe, comptable
68½ Samson Geo. Lucien, emp. Cie Chinic
70 Lamontagne Albert, pompier
72 Godbout Mme veuve Gaudias
Guillot Georges, commis
74 Ruel Mme veuve Louis
Ruel Roméo, emp. Dom. Arsenal
Ruel Alphonse, emp. H. Young
Ruel Rosario, emp. à l'Evénement
Simard Odilon, menuisier
76 Bornais Jean-Bte, emp. s. civil
78 Bornais Armand, serrefrein
80 Huot Albert, chauffeur C. N. R.
Huot Gustave, emp. Elz. Fortier
Bornais Joseph, emp. C. P. R.
100 Security Lightning Rod Co., Reg'd
102 Salon de Coiffure, Doris Gervais, prop.
102½ Martel Dollard, emp. E. C. Steel

3e Rue

108 La Cour à Bois de Limoilou, Enr.
110 Bilodeau Napoléon, prop. La Cour à Bois de Limoilou, Enr.
112 Rioux Chs F., emp. Bur. de Poste p
Rioux Chs, emp. Chât. Fronetnac
114 Fréchette Odina, rentier p
116 Therien Théophile, emp. C. N. R.
118 Drapeau Edouard, plâtrier
120 Létourneau Joseph, rentier
Létourneau Henri, de l'Econome, Enr.
122-126 L'Econome, Enregistrée, épicerie, étal boucherie
Létourneau Odilon et Henri, props.
Corona Essence Syrup Co.

4e Rue

130 Côté André, agent Les Prévoyants p
130½ Jack Thomas, blacksmith
128 Cantin Alfred, mécanicien
132 Lambert J. A., quincaillier et rés.
134 Cook Mme Georges
134 Mercier Wilbrod, commis, Marceau & Cie
136 Lapointe Edouard, machiniste
138 ——
140 Michaud Edouard, comptable
142 Poulin Louis, mécanicien p
144 Paradis J. Antonio, gérant
146 Gignac Tancrède, voy. de commerce
148 Simard J. A., marchand
150 Delorme Mme veuve Hormidas R.
152 Vaillancourt Paul, expéditeur
152a Gignac Tancrède, nouveautés
154-156 Tremblay Chs-Eug., nouveautés et voy. de commerce p
156½ Wright Chs, emp. C.N.R.

158 Roy Donat, dentiste
160 ——
160½ Piché O., cirage de chaussures et rép. de bicycles
166 Beaudry Georges, asst. snr, Banque Canadienne Nationale
166½ DesRosiers Léon, gérant, Banque Can.-Nationale
168 Banque Can. Nationale, succursale, L. A. Desrosier, gérant

5e Rue

170 Banque de Montréal, succursale Alfred Beaulieu, gérant
172 Castonguay Théodule, mécanicien
174 Castonguay L. Odilon, emp. C. P. R.
176 Coté Jos. Ltée, succ. No 11
178 Morel J. Chs. voy. de commerce
Sec. de l'Assoc. des Maréchaux Ferrants de Quebec, Inc.
180 Dufour Elie, mécanicien
182 Defoy Mme veuve Joseph
184 Verret J.-B., maçon p
Simard Elie, cond. C. N. R.
186 Verret Eugène, briqueteur
188 L'Union Libérale de Limoilou
190 Launey Léon, emp. Anglo Can. Pulp
192 Rousseau Olivier, chauffeur d'auto
194 Tremblay Joseph, emp. Emond & Côté
196–198 Maheux Louis, conducteur C.N.R.
200 Levesque Omer, contremaître
202 Légaré Napoléon, boucher
202½ Lacroix Emile, barbier (rés.)
204 Hardis Adolphe, menuisier
204½ Paquet Frs Xavier, voy. de commerce
206 Cloutier Cyrille, journalier
Rinfret Charles, médecin
208 Richard Mme veuve Paul p
210 Beaudoin F.-X., emp. Quebec Power
212 Rainville Léger, pharmacien
214 Lessard Jules, notaire

La Canardière
6e Rue

228 Laverdière J. Eugène, épicier
230 You Lay, laundry
240 Sylvain Etienne, journalier
Girard Eugène, journalier
248 Lemay Georges, journalier
250 Lewing Arthur, policeman
252 Neals Georges, emp. Anglo Can. Pulp
256 Giguère Alexandre, emp. C.N.R.
258 Lafond Gaudias, menuisier p
260 Nadeau Jean, couvreur
262 Beaulieu J.-A., conducteur
264 Mignault Jean, sergent de police
Gagné Alfred E., serrefrein
266 Brochu Joseph, menuisier au Parlement
268 Laverdière Jules, sténographe Palais de Justice
270 Laplante Joseph, commis, J. B. Renaud
280 Baril Elzéar, serrefreins C. N. R.
282 Turcotte Roméo, emp. Anglo Can. Plp

7e Rue

284 Maheux Louis, emp. C. N. R.
286 Gauthier Georges, emp. manuf. caoutc..
288 Bolduc Herménégilde, chauffeur
290 Bourgeois Nazaire, journalier

8e Rue

296 Brown Mrs widow David
298 Morel Charles, comptable
298½ Thibault Jean, rentier
300 Coulombe Joseph, voy. de commerce
302 Collin Arthur, emp. C. N. R.
302½ Gauthier Ludger, corroyeur
304 Cardinal Alexandre, marchand de charbon et de sable
306 Côté Rosario, comptable
306½ Desautels Jos.-Félix, contremaître
Dwyer Ed, opérateur C.N.R. Telegraph
308 Martineau Gerald, gérant, Remington Typewriter
314 Maheux Joseph, journalier
316 Vachon Victor, menuisier
316½ Poulin Philippe, cord.-machiniste
318 Mitchell J. Edgar, emp. C. N. R.
320 Lamontagne Albert, gérant, J. A. T. Lambert
Bilodeau Philéas, cord.-monteur
320½ Lamontagne D., emp. Garneau, Ltée
344 Brulotte Omer, ent.-menuisier

9e Rue

346 Ward Lardon, emp. Anglo Can. Pulp
346½ Noel Jules, commis
348–350 Marchand Henri, emp. Ang. C. P.
350½ Turcotte Alfred, plombier
Poiré Mme veuve Louis
352 Thibault Napoléon, ouvrier en bouilloires
354 Poulin Gaudias, journalier
354½ Laberge Mme veuve
356 Dion Emilé, tailleur de cuir
358 Leclerc Alphonse, menuisier
358½ Paré David, commis
360 Simard Joseph, chauf. locom. C. N. R.
362 Cormier Mme veuve Ed.
362½ Lamy Henri, vérificateur, C. N. R.
364 Tremblay Arthur, maître-charretier
366 Côté J.-A., Supt. Q. Ry., Montmorency Division p
366½ Leclerc Mme veuve Ernest

10 Rue

400 Morneau Joseph. m. de bois (r)
402 Morneau Joseph, marchand de bois
404 Dubois Adrien, emp. Bell Tel.
406 Drapeau Philippe, snr, rentier
Drapeau Philippe, jnr, agent

11e Rue

414 Racine Napoléon, gardien p
414r Racine Lucien, journalier
416 Allard Théophile, chauffeur C. N. R.
416r Lessard Lucien, emp. J. B. Renaud
418 ——

12e Rue

480 Rousseau Paul, machiniste
482 Tweddell Eddy, brakeman C. P. R.
484 Blouin Arthur, ing.-stationnaire, Com. du Hâvre

4è AVENUE, de 74, 2è Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

31 Guenette Joseph. embouteilleur
33 Simard Mme veuve Omer

33 Simard Roméo, charretier
Guay Joseph, agent
39 Frenette Léandre, journalier
39½ Lemelin Mme veuve Louis
41 Auclair Trefflé, comptable
Savard Donat, journalier et maison de pension
43 Fortin Joseph, emp. s. civil p
45 Labrecque Mme veuve Napoléon p
Labrecque Wilfrid, journalier
Labrecque Adélard, journalier
45½ Asselin Alfred, journalier
47 Harvey Armand, emp. C. N. R.
Paré Léonidas, cord.-machiniste
49 De la Chevrotière Robert C., notaire p.
61 Michaud Eusèbe, menuisier
63 ——
65 Lemieux H. Eudore, comptable
65½ Picher Armand, serrefrein C. P. R.

3e Rue

69 St-Hilaire Majoric, em p. au Parlement
71 Laliberté Roland, menuisier
Vermette Joseph, emp. Anglo C. Pulp
73 Laplante Henri, gard. de la paix
75 Brown Arnold, carpenter
77 Fortin J. A. Roméo, teneur de livres
79 Bélanger Maurice, mécanicien
81 Savard Mme veuve Alfred
Savard Roméo, boucher
83 Hamel Charles, emp. C.N.R.
83½ Mignault Albert, emp. C. P. R. Express
85 Tailloy R., épicier
87 Gravel Albert, menuisier
87½ ——

4e Rue

89 Bolduc J. Alfred, emp. s. civil
91 Girard Georges, sergt de police
93 Bernier Louis, emp. C. N. R.
Lower John A. S., ins.-agent
95 Laberge Albert, plombier
101 St-Hilaire Joseph, journalier
103 Gagnon Georges, menuisier
105 Fortin Odilon, maître-charretier
109 Filion Georges, garde-magasin
111 Lacombe Henri, emp. Abglo. Can. Pulp
Noel Léon mécanicien C. N. R.
113 Vaillancourt Arthur, agent d'affaires
115 Lemieux Elzéar, conducteur C. P.R. p.
115½ Bérubé J. L., manufacturier
123 Gilbert Félix, gérant La Caisse d'Economie de N. D., de Québec
127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec
Gilbert Félix, gérant

5e Rue

131 Moreau Gaudias, entrepreneur p
Barette J.-A., sténographe
133 Roy Lucien, marchand
135 Perron J.-Eloi, instituteur
Bélanger J. Edouard, commis de malles
137 Dubé J. U., emp. dépt de la Marine p
139 Boulanger Dr E. V.
Boulanger Ls-Joseph, bijoutier
141 Galibois J.-Philléas, jr, agent d'assuances et secrétaire-trésorier, ville de Québec-Ouest
145 Jeannot Henri, agt d'assurance
147 Boissinot Georges, emp. s. civil
149 Blouin F. X., commis
151–153 St-Hilaire François, menuisier p
159 Dumais Mme veuve Joseph Chs
Hardy J. J., charretier (auto)
159½ Celeste Jacques, journalier
161 Dumais Cléophas C., agent d'immeubles p

6e Rue

163 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
165 Tremblay Mme veuve Napoléon
165½ Laflamme A.-J., emp. B. de Boste
167 Fontaine Alcide, concierge Couvent Limoilou p
169 Charland Lauréat, contrema tre
169½ Lapierre Joseph, emp. Anglo C. Pulp
173 Cloutier Henri, chauffeur de taxi
173½ Lamontagne Arsène, emp. au Parlement
171 Côté Henri, emp. Anglo C. Pulp
171½ Verville J. W., gérant, Massey Harris Co., Ltd
171¾ St-Pierre Joseph, emp. C. N. R.
175 Gagné Raoul, maître-charretier
177 Thériault Pierre, machiniste C. N. R.
179 Lefebvre Léonidas, menuisier
179½ Langevin Joseph, cordonnier
181 Lancup Aden, menuisier
Kirouac Alfred, emp. Anglo Can. Pulp
183 Turcotte Paul, emp. s. civil
183½ Simard Frs, chauffeur C. N. R.
187 Dravignier Michel, emp. Anglo C. Pulp
Bouchard Armand, peintre
189 Doiron Arthur, contre-maître fondeur Ecole Technique
Huot Eugène, de Jos. Morency Ltée
191 Huot Mme veuve F.-X.
193 Leclerc Rodolphe, mécanicien

7e Rue

209 Mercier Aurèle, comptable

La Canardière

8e Rue

237 Laiterie Laval, Enrg.
239 Côté Jules, gérant

9e Rue

249 Villeneuve Edmond, emp. C. N. R.
251 Ferland Elphège, commis
251½ Filion Odilon, mécanicien
253 Gauthier Zéphirin, menuisier
255 Petit Philippe, constable spécial
255½ Paradis Paul, cond. d'auto
257 Dumont Joseph, facteur
259 Roy Joseph, cuisinier
261 Ayotte Jean, emp. Anglo Can. Pulp
263 Marion Mlle E., épicerie
265 Barrette Elphège, cond. C. N. R.
267 St-Laurent Isidore, cond. C. N. R.
269 Roy Léopold, cond. de malles
273 Bouchard Wilbrod, menuisier
275 St-Pierre Elzéar, constable C. N. R.
275½ Levasseur Leude, emp. C. N. R.
277 Nolin Joseph, menuisier
279 Daigle Théophile, mécanicien d'auto
279½ Bernier Ludger, emp. chemin de fer
281 Bastien François, de F. Bastien Enr.
283 Allard Georges, emp. Quebec Ry

10e Rue

285 Simard Joseph, boucher (étal)
287 Latulippe Armand, chauffeur C. N. R.
289 Simard Hermel, bois de chauffage
291 Pintal Joseph, emp. Anglo C. Pulp
323 Matte Ls-Philippe, insp. Bureau d'Hygiène

11e Rue

325 Dubeau Joseph, maçon p
327 Giguère Arthur, commis
Boily Georges, cord.-machiniste
329 Villeneuve Ovide, laitier
331 Guay Robert, commerçant
333 Morel Chs, journalier
Morel Jean, journalier
Morel Arthur, journalier
Dion Cyrille, journalier
335 Bélanger Edmond, rentier
337 ——
337½ Degagné Chs-Eugène, menuisier
339 Breton Alphonse, limeur p
341 Breton Joseph, limeur de scies
341½ Bourdeau Albert, comptable
345 Parent Léon, emp. s. civil et magasin
417-419 Blanchet Mme veuve Chs, fleurs artificielles

12e Rue

Côté Est—East Side

28 Lachance Ludger, plombier
32 Verreault Mme veuve Joseph
Lemieux Napoléon, emp. Anglo C. Plp
36 Drouin Mlle Alexina
Langevin Odilon, journalier
38 Genois Alexandre, emp. Laiterie Front
40 Labrecque Alfred, menuisier p
Gagné Alfred, aide-maçon
48 Gagné Joseph, plombier
50 Blouin Paul, cordonnier
52 Picrad Edouard, cond. d'auto
54-56 Lachance Adolphe, épicier
58 Ruelland Arcadius, marchand(r)

8e Rue

74 Bellisle Joachim, emp. s. civil
76 Paré Victor, rentier
78 Déry Chs-B., ingénieur C. N. R.
80 Giguère Wilfrid, pressier p
82 Sexton Alexandre, voyageur commerce
84 Fortin Alphonse, barbier
86 Michaud Joseph, M., emp. Chât. Cham
88 Lemieux Clovis, emp. Can. Express
86½ Logement des Revds Frères des Ecoles Chrétiennes

4e Rue

108-110 Ecole des Frères du Sacré-Cœur

5e Rue

Fersmay S., grocer
132 LeRossignol F.-L., emp C. N. R. p
134 Couture Ls Phil., boucher
136 Tessier Ernest, ancien épicier
Genest Léger, commis
136½ Morin Ls, emp. C. P. R.
138 Corriveau François N., emp. s. civil p
140 Nadeau Léopold, caissier Banque Can. Nationale, Limoilou
142 Brochu Louis, charpentier p
Brochu Mlle Léontine, modiste
144 Proulx J. O., expéditeur
Proulx Eug., comptable et sténographe
146 Marceau Joseph, agent manufacturiers
148 Marceau Adolphe, voy. de commerce
Morel Léon, musicien
150 Giguère Gilbert, emp. C. N. R.
152 Gelly

6e Rue

162 Tremblay Joseph-Emile, entr.-maçon p
164 Redmond James, emp. C. N. Rys
164½ Barma Siméon, agent Gotfredson Corp'n Ltd
Richard Louis, Alphonse, cordonnier
166 Couture Henri, boucher
166½ Gailloux Philippe, contremaître Bell Tel. Co.
168 Poirier Gérard, barbier
170 Lessard Paul Armand, voy. de commerce
170½ Roberge Georges, emp. C. N. R.
172 ——
174 Rusk, Charlie, insp. de cuir
174½ Masselotte Adolphe, peintre
176 Larue Auguste, emp. Int. Harvester Co. (rés.)
Bouchard Ernest, ing. stationnaire
178 Filion Jules, ingénieur stationnaire
180 Gagnon Herménégilde, ing. stationnaire
182 Durand Joseph, emp. Ang. C. Pulp Co.
182½ Cunningham Rodolphe, constable
188 Bélanger Joseph-Eug. ing.-mécanicien de marine
190 Gauthier Léonidas, emp. Cie Jos. Lefrançois
190½ ——
192 Goulet Lactance, charron
Gravel Mme veuve Adélard
Larichelière, Mme veuve Edmond
194 Dallaire Mme veuve Léon
196 Cloutier Gabriel, étudiant
Cloutier Raoul, étudiant

7e Rue

196 Cloutier Norbert Dr., chirurgien
Noel Josephat, emp. C.P.R.
198 Biron Amédée, emp. C. P. R.
198½ Lavallée Georges P., ingénieur C.N.R.
200 Langlais Léonidas, ing.-stationnaire
202 Berry Mrs Mary E.
204 Fontaine Louis, ingénieur C.N.R.
206 Martel Abraham, rentier
208 Fortin Gaudiose, gard. de la paix
210 Hébert Mathias, gardien de la paix
212 Lamontagne Albert, emp. C.N.R.
214 Denis Arthur, mécanicien p
Denis Joseph A., commis
216 Bégin Désiré, charpentier
218 Marcoux Odilon, cond. C. N. R.
220 Gagné Georges P. H., cond. de malles
222 Plante J.-D., agent d'assurances
222½ Fournier Joseph, emp. Usines C.N.R.
224 Fortin J.-Clermont, emp. ch. de fer
224½ Maheux Albert, emp. C. N. R.
228 Pleau Roland, cord.-machiniste

La Canardière

8e Rue
9e Rue

242 Bureau Paul Emile, boucher (rés.)
Plamondon Cyrille, voy. de commerce
244 Bureau Emile, boucher
Cyr Alfred, emp. Dépt de la Marine
246 Dubé Luc, Vulganisation St-Roch Enr.
248 Lajeunesse Pamphile, tailleur en fourrures
250 Moreau Roméo, maitre-charretier
252 Renaud Onésime, emp. s. civil
252½ Armstrong Wm, engineer C. N. Rys
254 ——
256 ——
256½ Martineau Henri, sténographe
262 Brousseau F.-X., contrema tre C.N.R.
264 Routhier Thomas, menuisier
266 Dion Frédérick, peintre
268 Landry Joseph, commis
270 Bilodeau Adjutor, conducteur C.P.R.
272 Shea Frs. Herbert, emp. C. N. R. shop
274 Bernier Théodule, mouleur p
276 Bolduc
276½ Joannette Edmond, sellier
278a Thérien Isidor, ing. électricien
278b Lizotte Alphonse, emp. s. civil

10e Rue

280 Cloutier Honoré, p
288 Trépanier Etienne, charretier p
290 Trépanier Rosario, chauffeur d'auto

11e Rue

336 Paquet Philippe, voy. de commerce
338 Pednaud Joseph, contremaitre
338½ Paquet Joseph, rentier
340 Cyr Salomon, journalier
342 Consigny Charles, peintre
342½ Caron Joseph, emp. E. T. Nesbitt
344 Boulanger Henri, garde-moteur
Gagné Mme veuve J. Paul

12e Rue

346 Pleau Edouard, gardien
Pleau Hubert, journalier
346½ Caron Edouard, cond. Quebec Ry
364 ——
368 Bergeron Joseph, menuisier p
430 Rousseau Alfred, peintre
Pleau Raoul, tailleur de cuir
446 Bourbeau Joseph, cord.-monteur et épicier
446½ Scott Mme J.-A.
448 ——
450 Lafrance A., commis
452 Van Houtte R. C., charretier
454 Tremblay Napoléon, caissier C.N.R
472 ——
474 Trudel Anicet, pressier

13e Rue
14e Rue

508 Arcand Esdras, menuisier
536 Price Ernest, painter

5e AVENUE, de 73, 2ème Rue, allant au nord, quartier Limoilou.—From 73, 2nd Street to north ,Limoilou ward

Côté Ouest—West Side

27 Boulanger Odilon, journalier
31 Hawkins Alex., mécanicien
33 Filteau Aimé, Insp de chars, Quebec Ry
35 Therien Joseph, commis bureau de poste
39 Brindamour Wm, boucher (r)
41 Brindamour Wm, sr, étal-
43 Roy Sylvio, agent d'assurances
45 Giroux Edouard, maitre-charretier p
47 Bouchard Arthur, maitre-charretier p
49 Tremblay Alfred, peintre

Côté Est—East Side

28 ——
36 Bouffard Charles, épicier (r)
38 Pouliot Joseph, conducteur Q. & L. St-J
40 Racette F.-X., emp. C. N. R.
42 Comeau Emile, journalier
Gaumond Mme veuve Omer
44 Grenon Louis, emp. Quebec Ry
46 Laberge Eudore, menuisier
50 Plamondon Arthur, emp. C.N.R.
52 Langlois Delphis, électricien p
Langlois M. J.
54 Brindamour William, jr., boucher
56 Brindamour Joseph, boucher
58 Gauthier Mme veuve Napoléon
58½ Robitaille Charles, menuisier
64 Lavoie Armand, agent d'assurances
66 Laroche Edouard, emp. C.N.R.
Proteau Herménégilde, menuisier

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 99 Second Street to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

31 Soucy Alphonse, cord.-machiniste
33 Lefrançois Ferdinand, menuisier p
35 Gauthier Louis, commis
35a Bernier Albert, emp. F.-X. Drolet
37 Bouchard Mme veuve Ferdinand
Lemay André, charretier
39 Beaudet Achille, menuisier
41 Julien Mme veuve Napoléon
Julien Edmond, commis
43 Arcand Charles, emp. C. N. R.
Nadeau Philéas, ferblantier
45 Lemay Adolphe, journalier
47 Gagné Gaudias, rentier
Gagné Alphonse maitre-charretier
51 Michon Joseph, étalagiste

3e Rue
4e Rue

105 Langlois F.-X., yardmaster p

5e Rue

Côté Est—East Side

18 Giasson H. Elzéar, entr.-menuisier
Thiboutot Joseph, rentier
20 Richard Denis, journalier
20½ L'Heureux Wilbrod, emp. Anglo Pulp

2e Rue

32 Lavoie Omer, charpentier
34 Fortin Gaudias, gardien de la paix
36 Larose Zotique, chauf. stationnaire
38 Beaumont Joseph, ctre-maitre fret C.N.
44 Slythe Charles, machinist, p
46 Fatterley Joseph, emp. Anglo C. Pulp

48 Morel Mme veuve Aimé
50 Martel Alexandre, sr, emp. C.N.Ry
52 Martel Chs-Auguste, emp s. civil
4e Rue
74 Duval Henri, de Duval & Frère p
76 Gagnon Joseph, emp. Com. du Port
Boivin Eustache ,journalier
78 Robichaud Gédéon, menuisier
80–82½ Moisan J. Armand, maison de pension
82¾ Lapointe Albert, plombier (boutique)
Lapointe Arthur, cordonnier (boutique)
84 Roy Wilfrid, chauf. d'auto
St-Hilaire Mme veuve Edouard
St-Hilaire Gérard, pompier
86 Readmond Louis, journalier
88 Prémont Emile, emp. Samson & Fillion
90 Boulanger J. E. Lauréat, facteur
Berthiaume Adélard, commis C.P.R.
92 ——
96 Hébert Georges, menuisier
98 Cadorette Edouard W., m. de charbon
100 Paquet Omer, emp. C. N. R.
102 Michaud Joseph, emp. Com. du Port
110 Spot Cash Meat Market
112 ——
112a ——
114 Dion Edmond, prop. Spot Cash Market

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 117 Second Street to north, Limoilou ward.

3 Bois Gérard, emp. C.N.R.
5 Vézina Rosaire, mécanicien C. N. R.
9 Dépt des chemins
11 Poste de police
13 Département de l'aqueduc
15 Lachance Joseph-Nap., plombier
17 Paré Arthur, cond. de camion
r Bilodeau Raoul, emp. Quebec Stitchdown Shoe Co.
19 Lachance Thomas, emp. J.-B. Renaud
25 Bilodeau Mlle Marie
Bilodeau Georges, revd.

8e AVENUE, de 139, 1re Rue, au nord quartier Limoilou.—From 139 First Street to north, Limoilou ward.

St-Honoré

Côté Ouest—West Side

21 Raymond Omer, ingénieur-stationnaire
23 ——
25 Asselin Herménégilde, emp. C. N. R.
27 Lefebvre Joseph, forgeron
29 Daigle Alphonse, ing.-mécanicien
31 Tremblay Eugène, journalier
3e Rue
43-45 Bédard Ulric, épicier
47 Roy Amédée, charretier p
49 ——
51 Loupret Chs, peintre
53 Bilodeau Adolphe, cantonnier
55 Therrien Delphis
Therrien Mme veuve Pierre
57 Chouinard J.-A., voy. de commerce
59 Jacob Joseph, emp. Anglo Pulp Co.
63-65 Dumas Mme veuve Nazaire
Dumas Aimé, boucher (étal)
67 Monpas Alphonse, commis
69 Lemelin Mme veuve Joseph p
St Albert
71 Simard E.-Adolphe, commis de malles
Simard Joseph-Adolphe, m. de chaussures (rés)
Simard Arthur, presseur
Simard Paul-Em., com. chaussures
Simard Frs, emp. Coopérative Fédérée
75-77 Degagné Eucharist, capt. et épicierp
75½ Bélanger Jean, sectionnaire
81 ——
Giguère Wilfrid, emp. C.N.R.
Filion Réal, mécanicien
83 Savard Ludger, mécanicien
85-87 Roy Roméo, épicier
5e Rue
89 Boucher Adolphe, emp. Bell Te.
89½ Clermont F.-X., électricien
91–95 Donaldson Mme veuve Raoul
95½ Chouinard Robert, emp. s. civil
Ouellet Mlle A., emp. s. civil
97 Dufour Frédéric, comptable p
6e Rue
99 Chapleau J.-Eugène, avocat de la Cité (rés)
103 Lefrançois Joseph, repr., Cour à Bois de Construction, Pont Drouin
Lefrançois Télesphore
Flynn
109 Tremblay Joseph, journalier
109½ Boily Chs-Eug., boulanger
111 Bureau Antoine, mécanicien
111½ Marchand Roméo, emp. ch. de fer
113 Vallière Joseph, serrefreins C. N. R.
Jeannot Xavier, agent d'assurances
115 Samson Rosario, emp. C. N. R.
121 Langlais Georges, mécanicien p
123 Maheux Godfroi, emp. C.N.R.
123½ Bourdeau Mme veuve Joseph
Bourdeau Albert, emp. C.N.R.
Bourdeau Cyrille, commis de banque
7e Rue
137 Ecole St-Maurice, Les Rvdes Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie
De Beaujeu
151 Boivin Adélard, ingénienr C.P.R. p
153 Carrier Alexandre, emp. C.N.R.
155 Cormier Wilfrid, emp. usines C. N. R.
157 Kilganon Albert, emp. Anglo C. Pulp
159 Savard Henri, emp. C.N.R.
Hudon Thomas, mécanicien
161 Turgeon T.-Adolphe, de Labrecque & Turgeon
163 Labrecque & Turgeon, epiciers
De la Colombière
167 St-Gelais Thomas, emp. C. N. R.
169 Taillon Emile, emp. Q. Ry
171 Messeley Léopold, cordonnier p
173 Messeley Camille, comptable
175-177 Hanley Gaudias, meublier p
179 Pouliot Omer, emp. C.N.R.
181 Baril J.-Antoine, cond. C. N. R.

183 Boisvert Lauréat-Geo., cond. C. P. R.
201 Tremblay Georges, commerçant
227 Gelilas Emile, électricien
229 Morin Alphonse, comptable
Boisvert J.-E., prop. ferme à renards, Baie St-Paul
229½ Lachance Alex., voy. de commerce
231 St-Laurent Albert, ingénieur C.N.R.
233 Lafleur Télesphore, emp. usines St-Malo
233½ ——
235 Chabot Joseph, emp. C. N. R.
237 Lefèvre Léonidas, menuisier
239 Beaulé Mme veuve Albert

Ire Rue

Côté Est—East Side

2 Bélanger Rosaire, emp. Anglo Pulp Co.
4 Paquet Arthur, boucher (étal)

2e Rue

36 Dion Ernest, cordonnier
38 Trudel Arthur, emp. Anglo Pulp Co.
48 Barry Arthur, mécanicien

4e Rue

70 Salle paroissiale Tél. 2-8402
Les Zouaves de Limoilou, Inc.
72 Monastère des Révds Pères Capucins
Rév. Père Maurice, curé
Rév. Père Placide, gardien
Rév. Père Léonard
Rév. Père Casimir
Rév. Père Albert
Rév. Père Vital, vicaire
Rév. Père Fabien, vicaire
Rév. Père Théophane, vicaire
— Eglise St-Charles de Limoilou
96 Couvent des Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie
Dispensaire de la Goutte de Lait
— Académie St-Joseph

De Beaujeu

146 Girard Adjutor, sergent de police p
148 Riverin Maurice, ingénieur C.N.R.
150 Girard Gérard, emp. C. N. R.
152 Migneault Alfred, march. de glace (rés.)
154 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloire
156 Goulet Achille, menuisier
160 Aubé Xavier, menuisier
162 ——
164 Thomassin Mme veuve Louis
164½ Guay Télesphore, menuisier

De la Colombière

166 Masson Alfred, charretier
168 Demers Georges, emp. Anglo Pulp Co.
168½ Millier Jérôme, charretier
Paré Joseph, charretier
172 Bilodeau Ernest, menuisier
176 St-Pierre A., ingénieur C. N. Rys
Bédard Henri, tailleur de cuir
Bédard François, machiniste
178 Déry Joseph, emp. C. N. R.
180 Galibois F.-X., agent d'assurances
Galibois Laurier, commis en gros
Galibois Nap., waiter
Galibois Lucien, waiter
184 Martineau J.-Arthur, Capt.
216 Baron Joseph, emp. Anglo C. Pulp

La Canardière

9e AVENUE, de 163, 1ère Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 163 First Street to north, Limoilou ward

Côté Ouest—West Side

1 Bernier Mme veuve Phidyme
Lemieux Mlle Mathilda

St-Honoré

15 Imbeau Gérard, emp. Terreau & Racine
41 Baril Ls, emp. s. civil
49 Bertrand Joseph-O., emp. C. N. R.

Côté Est—East Side

2e Rue

20 Bilodeau Albert, emp. C. N. Rys
22 Richard Antonio, emp. C. N. R.

St-Honoré

30 Bourque Lucien, emp. Quebec Power
32 Latulippe Gaudias, serrefrein C. N. R.

3e Rue

10e AVENUE, de 183, 1ère Rue, au nord quartier Limoilou. — From 184 First Street to north, Limoilou ward.

31 Lessard Arthur, emp. Anglo Pulp Co.

2e Rue

35 Lamontagne Honoré, emp. Q. & L. St John p
37 Lamontagne Alphée, sectionnaire C. N.

St-Honoré

45 Letellier Wilfrid, plombier
45½ Prenovost Alfred, ménuisier

3e Rue

55 Lamontagne Mme veuve Edouard p
46 Labrecque Edouard, menuisier
50 Racine Joseph, charretier
Blouin Mme veuve Frs-Xavier
52 Barbeau Adolphe, charretier

4e Rue

70 Caron Octave, march. de bois et de charbon
74 Nesbitt E. T., Regd., marchands de bois, etc.
Hamel Louis, propriétaire

11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north, Limoilou ward.

— Usines Canadian National Rys.

1ère RUE, de 8e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Eighth Avenue to east, Limoilou ward.

Côte Nord—North Side

139 Dion Jacques, menuisier
Dion Sylva, emp. Anglo Pulp Co.
143 Huot Joseph, emp. C. P. R. p
145 Boivin Jules, emp. C.N.R.
147-149 Bouchard Alphonse, sr, menuisier p
Bouchard Albert, emp. C. N. R.
Lapointe Mme veuve Joseph
Hamel Ferdinand, machiniste

151-153 Lapointe Louis N., emp. C.P.R. p
Lavoie Chs, emp. Anglo Pulp Co.
Ashman Jos., emp. Anglo Pulp Co.
155 Perron Gratien, conducteur C. N. R.
157 Pichette John, emp. C.N.R.
157½ Walsh Michael, joiner
159 Boisbrillant Eugène Nap., plombier p
Morin Pierre, mécanicien
161-163 Dionne Mme veuve Joseph, épicerie
9e Avenue
165 Proulx J.-Albert, emp. Anglo C. Pulp
167 Marcotte Albert, rentier
Marcotte Rosaire, journalier
169 Bernier Ernest, ouvrier en bouilloires
Bernier Joseph, emp. Com. du Port p
171 Bernier Alfred, emp. ch. de fer
Paquet Rosaire, menuisier
173-175 Goudreault Albert, voy. de com. et maison de pension
177 Bouchard Octave, gardien de nuit
Bouchard Eugène, chauffeur C. N. R.
Bouchard Joseph, ing.-locomotive
Saloie Jos., emp. Anglo Pulp Co.
Rochon Adolphe, emp. Anglo Pulp Co.
Guay Pierre, emp. Anglo Pulp Co.
Mitchell John, emp. Anglo Pulp Co.
Picard Joseph, emp. Anglo Pulp Co.
Rousseau Louis, emp. Anglo Pulp Co.
Jack Willie, emp. Anglo Pulp Co.
Archer Laurent, com. épicier
179 Blais Albert, emp. Q. Ry
Bélanger Mme veuve Julien
Bélanger Donat, comptable
Bélanger Cyrille, comptable
Laroche Arthur, emp. Anglo C. Pulp
Bélanger Geo.-Hubert, emp. de banque
181 Lortie Mendoza, laitier p
183 Lachance Louis, emp. C. N. R.
10 Avenue
189-191 Union Café, Henry Mark, prop.
299 Station Q. & L. St-Jean
Giguère Nap., agt de station

Côté Sud—South Side

134 Vézina Eucharist, emp. C. N. Rys
136-140 Lortie Napoléon, contremaître de la voirie p
Lortie Léopold, emp. s. civil
Lortie Léonce, marchand
138 Lord Paul-E. voy. de commerce
184 Imbeau Eugène, calfat
186 Richard Ls-E., bureau et entrepôt
186r Paquet Jean, journalier
Traverse C. N. R.
Traverse Montmorency Division Anglo Canadian Pulp Mills

2e RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Third Avenue to east, Limoilou ward.

Côté Nord—North Side

1 Dumais P.-E., emp. C. N. R.
Casita Jos., emp. Anglo Pulp
Gingras Jos.-Ovila, amp. Anglo Pulp
9 Villeneuve Antoine de Antoine Villeneuve Enr.,
11 Dorion Charles, commis
11½ ——
15 Villeneuve Antoine, Enr., marbriers
33 Duclos Henri, entrepôt
Jobin Hervé, cond. de truck
67 Leclerc Amedée, journ.
69 Richard Léon, journalier
Savard Mme veuve Dorilla
71 Leclerc Clément, emp Quebec Land Co.
4e Avenue
73 Meynsbrughen Geo., rep Belgo Cartage Co.
75 Cormier Vital, charpentier
77 Marcoux Edmond, menuisier
79 Levesque Louis, menuisier
81 Pinault James, emp. s. civil
83 Gagnon Ronaldo, mécanicien
85 Proteau Jules, bicycles et accessoires
5e Avenue
87 Dion François, restaurant
91 Morin Alyre, contracteur de bois
93 Blais Victor, menuisier C. N. R.
95 Proteau Jules, marchand de bicycles (r)
97 DeBellefeuille J.-Nap., cond. d'auto
99 Gauthier Théop. forgeron
6e Avenue
101 Therrien Mme veuve Joseph
103 Galipeault Jos. E. Omer, emp. s. civil
107 Roberge Frs, cour à bois
117 Martineau Arthur, emp. de la Cité
7e Avenue
119 Forgues J.-F., cond. C. N. R.
8e Avenue
129 Villeneuve Joseph, briqueteur
Faguy Albert, emp. E.-T. Nesbitt
131 Trudel Nérée, p
131 Jobidon Camille, menuisier
133 Villeneuve Cyprien, rentier p
Villeneuve Charles, journalier
137 Baronet Wm., ing. stationnaire p
Lapointe Arthur, emp. Q. Ry
141-143 Pichette Ovide, épicier p
145 Casista dit Picard Joseph, sergent de police C. N. R. p
149 Bouchard Ernest, charretier
151-153 Bourque Hector, électricien
9e Avenue
155 Dubeau Alfred, emp. C. N. Ry p
157 Duplain Alexandre, emp. C. N. Rys
159 Gauthier Alex., emp. Usine St-Malo
161 Bureau Georges, menuisier
163 Richard Louis, corroyeur p
167 Moreau Noé, emp. C. N. Rys. p
169 Huot Alph., Ing. Stationnaire

Côté Sud—South Side

3ème Avenue
4 Cinq-Mars Arthur, menuisier
6 Gaudy Alexandre, cond. camion
6½ Racette, Jean, emp. C. Imp.
6¾ Saucier Henri, cuisinier
8 Picard Joseph, cond. taxi
8½ Bourdage Charles, emp. Anglo C. P.

8 Gagnon Henri, maison de pension
Tremblay Eugène, maison de pension
Grant John, emp. Anglo Pulp
McGraw Gordon, emp. Anglo Pulp
Schawrd Max., emp. Anglo Pulp
Techtolan Frank, emp. Anglo Pulp
Berry John, emp. Anglo Pulp
Tremblay G.-A., emp. usines C. N. R.
Serouty Sam., emp. Usines C. N. R.
Laforce Joseph, emp. Usines C. N. R.
28 ——
4ème Avenue
5ème Avenue
6ème Avenue
7ème Avenue
102 Kirouac H., maison de pension
10 Avenue
112 Lefrançois N.-J.-Emile, arpenteur-géomètre
Lefrançois Mlle Eugénie
114 Boulanger T. H., de T. H. Boulanger & Cie, Enr.
8ème Avenue
9ème Avenue
10ème Avenue
126-128 Boulanger T.-H., & Cie Enr., manufacture de biscuits
Gauthier Oscar, Menuisier
130 Lavigne Mme veuve F.-X. p
L'Heureux Mlle Georgiana
132 Levasseur Joseph, emp. Boswell Brew.
134 Paquet Arthur, boucher (r)
136 Bouchard Emile, emp. C. N. Ry
138 Déchêne Arthur , journalier
8e Avenue
140 Paquet Alfred, mécanicien
Paquet Aristide, emp. Comm. du Port
144 McLean David, Capt.
146 Boisselle Jos., journalierp
GrosLouis Mme veuve J.-B.
148 Leclerc Arthur, emp. C.N.R.
Lacombe Victor, journalier
150 Cayer Alfred, emp. C.N.R.
152 Seaborne Robert, emp. Comm. du Port
154 Villeneuve F. X., maçon
156 Imbeau Emmanuel, menuisier
158 Morin Désiré, menuisier et m. de pension
Dandurand Louis, emp. Anglo P. Co
Fournier Roland, emp. Anglo P. Co
Allard Polydore, emp. Anglo P. Co
de Lottinville Joseph, emp. Anglo P. Co
Thinault Gérard, emp. Anglo P. Co
Cassidy Frk., emp. Anglo P. Co
164 Bouchard Pascal, emp. C. N. R.
Lajeunesse Henri, serrefrein
9e Avenue
166 Dionne Mme veuve Abraham
168 Dionne J.-A., serrefrein
Picard Alph., emp. Anglo Pulp Co.
168½ Trudel Georges, emp. Quebec Ry
170 Turmel Philémon, emp. Can. Nat. Rys
172 Savard Alexis, journalier p
174 Gosselin Raoul, menuisier p
174½ ——
176 Cossette Emile, menuisier Anglo Pulp Co
Corriveau Emile, journalier
Vallée Joseph, journalier
176½ Gauthier Joseph, horloger
178 Jobin Ephrem, ouv. en bouilloire
180 Chalifour Jos. Sévère, contremaître
10e Avenue

3e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward

2e Avenue

Côté Nord—North Side

15 Côté Odina, emp. Cie Paq et Ltée
21 Garage Vézina
45 Shea Patrick, baker p
47 St-Hilaire Alfred, charretier
53 Cholette Emmanuel, emp. C.P.R.
Bissonnette Mlle Anna, caissière Kerhulu
Bissonnette Mlle Hélène, couturière
55 Marcotte Ulric, emp. C. N. R.
57 Conway Joseph, milkman
3e Avenue
69 Morel Olivier, menuisier
71 Joly Charles, journalier
73 Grosleau Oliva, maître-charretier p
Grosleau Wilbrod, peintre
Grosleau Sylvio, charretier
Grosleau Loyola, bourreur
75 Boutet C., forgeron
77 Boyte Ls-P., peintre
77½ Frechette Philippe, comptable
79 Chabot & Frère, épicier,s bois & char.
(Adélard & André Chabot)
81 Chabot Adélard, de Chabot & Frère
83 Chabot André, de Chabot & Frère
87 Chabot & Frère, épiciers
97-99 Parent Emile, peintre p.
Morency Télesphore, emp. E.-T. Nesbitt
101 Parent Joseph Arthur, charron p
103 Richard Napoléon, mécanicien
105 Caron J.-Bte, com.-livraison
Poliquin Eudore, tailleur en fourrures
107 Fortier Ferd., médecin
Poirier Joseph, emp. Anglo Can. Pulp
109 Mathieu Théophile, menuisier p
Mathieu Chs, cordonnier
111 Patry Wellie, journalier
4e Avenue
119 O'Brien John, gentleman p
O'Brien Paul, clerk City Hall
123 Morency Mlle Rose-D., couturière
125–127 Thorn Edouard, épicier
129 Proteau Philippe J., sr, tonnelier p
5e Avenue
131 Simard Hubert, nouveautés
135 Noreau J.-Ulric, emp. Comm. du Port
137 Asselin Joseph, commis p
Asselin J.-Alphonse, commis
Duval Emile, forgeron
Duval Israel, réparateur télégraphe d'alarme
141-143 Bérubé Ernest-P., marchand de charbon et épicier
145 Bélanger Jules, serrefreins
Trottier Victor, emp. Anglo C. Pulp

6e Avenue

147 Sauviat, Frs-Xavier, épicier
149 Martin George, commis bureau de poste
151 Sauviat Frs-Xavier, épicier (rés)
153 Cantin Wilfrid, manuf. de sirop
155 Gosselin Mlle Rose Emma p
Gosselin P. David, mécanicien-dentiste
Gosselin Adjutor, commis-voyageur
Gosselin Mlle Juliette
157 Toussaint Mme veuve Aimé p
159 Lafrance Arthur, rentier

7e Avenue

161 Martel Elz., emp. Banque Can. Nation.
Labrecque Arthur, emp. Séminaire
163 Boily Joseph, journalier
165 Culet Joseph, ingénieur locom. C. N. R p
167 Richard J.-B., emp. Anglo Can. Pulp
169 Vézina Mme veuve Edouard p
Trudel Mlle Reine, modiste
177 Demers Albert, emp. C. N. R.
111 Trudel Télesphore, comptable dépt des Travaux de la Cité
Trudel Joseph, commis de malles

8e Avenue

179 Gailloux Philéas, sr, contremaître p
Gailloux Philéas, jr, emp. C. P. R.

---

181 Dubé Albéric, chauffeur d'auto
181½ Duquet J. W. Arthur, emp. C.N.Ry
183 Taillon F. X., menuisier p
185 Taillon Jules, menuisier
Fraser Mme veuve
Fraser Mme veuve Edouard
Morin Evangéliste, emp. Anglo C. Pulp
187-189 Simard F.-X., épicier
189 Gaudreau Mme veuve T.
Bouliane Jos., conducteur C.N.R.
191 Vignault Anatole, plombier
193 Thiboutot Onésime, menuisier
195 Vézina Arthur, entrep.-plombier (r)
197 Vézina Gérard, commis de bureau C. P. R.
Vézina Alphonse, emp. s. civil p
Vézina Alfred, plombier (r)
199 Vézina Arthur, plombier (boutique)
201 Baril J. Louis, commis B. de Poste

9e Avenue

205 Latulippe Louis, rentier p
207 St-Laurent Albert, contre-maître C.N.R.
209 Robert Eudore, boulanger
Dubois Arthur, emp. C. P. R.
211 Lapointe Mme veuve Louis
Lapointe Mlle Gabrielle, infirmière dipl.
213 Paquet Arthur, ingénieur stationnaire

10e Avenue

215 Labrecque Ls., emp. Swift Canadian
215 Labrecque Ls., emp. Corporation
217 Goulet David, rentier
Vézina Auguste, mécanicien
Lafleur Wilfrid, emp. Anglo Can. Pulp
219-221 Dégagné J.-Adélard cordonnier et magasin
— Usines Canadian Northern Ry
— Traverse de chemin de fer C. N. R.
Traverse Quebec Ry, Mont'y Div.

Côté Sud—South Side

2½ Giguère Victor Enr., marchand de pie et sable (bureaux)
J.-Adélard giguère
4 Côté Mme veuve Télesphore
Côté Henri, journalier
6 Ferguson Mrs widow W. B.
Morin Joseph, emp. Terreau & Racine
Ecuries Amedée Demers
Marcoux Joseph, gardien de nuit

2e Avenue

3e Avenue

70 Salon de Beauté Security
Gerfais Doris, prop.
72 Security Lightning Rod Co. (garage)
74 Quebec Stitchdown Shoe, tanneurs et manufacturiers
76 Grenier Alexandre, de Quebec Stitchdown Shœ Mfg
78 Lefebvre J. A., marbrier et tailleur de pierre (boutique)
108-110 Guay Georges, Enr., mécanicien d'auto
108r Dugal Sylvio, journalier
110r Patry Adélard, journalier
116 Edgley Mrs widow Alexander

4e Avenue

122 Ruelland Arcadius, magasin de nouveautés
124 Labranche Louis, journalier
126 Lapointe Joseph, chauffeur Quebec Power Dept Gaz.
Chouinard Marcel, journalier
Boily Lucien, commis
126½-128 Tallieur Ovila, barbier
130 Gariépy Pierre, peintre
130½ Harvey Henri Joseph, emp. buanderie
132 Bégin W.-W., étal

5e Avenue

134 Galibois Mme vve J. Philéas, p
136 Bouret Alfred, cond. d'auto
144 Waddell Mrs William J.
146 Levesque Arthur, restaurant (rés.—

6e Avenue

148 Lévesque J.-A., restaurant
150 Ampleman Ephraïm, menuisier
152 Caron Alfred, emp. Anglo Can. Pulp
156 Roy Joseph, salon de barbier

7e Avenue

162 Langlais Mme veuve Georges
Langlais Jean, journalier
Langlais Paul, emp. C.N.R.
164 Delisle Césaire, emp. Com. du Port
166 Bouffard Joseph, emp. Anglo Can. Pulp
168 Raymond Mme veuve Chrysologue
Raymond Donat, journalier
Dubé Lucien, électricien
170 Boucher Philibert, emp. Dom. Fish & Fruit Co.

8e Avenue

172 Ruelland Mlle C., modiste
174 Turgeon Hervé, chauff. locom. C. P. R.
176 Larue Thomas, laitier p
Larue Ul., laitier
Larue Antonio, laitier
Larue Octave, laitier
Larue Valère, laitier

178 Marshall Patrick, sectionnaire
178½-180 Brazeau Adolphe, emp. C. N. R.
182 Morisette
182¾ Lavallée Gordon, emp. C. N. R. shop
184 Giasson Gérard, auditeur p
186 Bouchard Joseph Alphonse, emp. C.N.R
188 Rouleau Mme veuve Damase
190 Letellier Alt. emp. C. N. R.
192 St-Cyr Ernest, emp. C.N.R.
Lapointe Elzébert, emp. Boswell Brew.
194 Fournier Cyrias, emp. Can. Import Co.

9e Avenue

196 Latulippe Octave, menuisier p
200 McLean Rufus, emp. C. N. R.
202 McLean Léon L., emp. C. N. R.
204 Huot Louis, rentier
206 LaRue Ursysse, boulanger
208 Boutin Mme veuve Zélie
Falardeau Joseph, serrefrein C. N. R.
210 Vézina Octave, menuisier p
Vézina Alfred, agent de billets Q. & L. St-Jean
Vézina Gaudias, mécanicien (rés)

10e Avenue

4e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward

Côté Nord —North Side

1 Bouchard Emile A., rentier
3 Wiseman Charles, emp. Candiac
5 Côté Mme veuve A.
5 Lachance Philippe, plombier (rés.)S
Lachance Gérard plombier
5¼ Quévillon Wilfrid, journalier

2e Avenue

7 Masson Antoine, mécanicien
Bergeron Jos.-Armand, épicier (rés.)
7¼ Morin Philippe, journalier
7½ Gaulin Wilfrid, cond. d'auto
7¾ Hamel Mme veuve Elie
Hamel Edmond, chauf. stationnaire
Hamel François, mécanicien
Hamel Edouard,
9 Fortin Stanislas, rentier
Fortin Jos.-Aimé, cond. camion
9½ Simard Joseph, emo. Com. du Port
9¾ Roberge T., emp. Anglo C. Pulp
11 Charbonneau Adrien, électricien
11½ Moraud Armand, voy. de commerce
11¾ Lebrun Odilon, mec. dentiste
13 Côté Rosario, menuisier
13½ Roberge Wilfrid, charretier
15 Fournier Ernest, journalier p
17 Reason J. Harry, electrician p
19 Bouchard Louis, emp. C. P. R.
Bouchard, Oscar, emp. C. P. R.
21 Charland Joseph, sr, rentier p
Charland Jos., jr, emp. Dom. Arsenal
23 Bernier Roland, cuisinier
25 Ferland Alfred, charretier
Lessard Adélard, charretier
27 Beaurivage Joseph, emp. C.P.R.
27½ Bourdage Jos., emp. C. P. R.
29 Dubuc Roméo, Comis-épicier
31 Plamondon Jos., contrema tre Rock City Tob.
33 Descôteaux Albert, cordonnier
35 Anderson Honoré, cordonnier
r Saillant & Lessard, mfrs de chaussures
39 McLaughlin T. F., prop. garage (r)
McLaughlin J.-G., vendeur d'autos

3e Avenue

51 Dufour Donat, gérant
Dufour Georges-H., commis exp.
53 Couture Lucien, horloger
55 Auger J. Henri, télégraphiste
57 Veilleux Théodule, charretier p
59 Garon Ls-Georges, emp. Com. des Liqueurs
59½ Frève Chs-Henri, commis
61 Campagna Delphis, contrema tre Bonbons Candiac
Campagna Paul-Albert, débardeur
Campagna Rosario, étudiant
Campagna Joseph, plombier
Campagna Antonio, emp. Demontigny & Ponlot
Campagna Mlle Maria, commis
Campagna Mlle Marguerite
63 Blais Joseph-A., serrefrein p
65 Paquet Donat, sec. trés, de Germain Lépine, Ltée
65½ Piché L.-A., emp. C. P. R.
67 Cloutier J.-E.-A., télégraphiste
67½ Charuest Lucien, liquidateur
69 Fiset Joseph, rentier
Boulanger Mme veuve Georges
71 Arseneault Albert, cord.-moteur
73 St-Michel Mme veuve Charles
St-Michel Raoul, ing. C. N. R.
73½ Bégin Joseph Alphonse, emp. s. civil
75 Tremblay Mme veuve J. H.
Hamel Mme veuve Philippe
77 Fiset Louis, méd.-chirurgien
Fiset Ls-Philippe, étudiant
79 Martel Wilfrid, ingénieur C.N.R.
81 Drouin Philippe, expéditeur
81½ Leclerc Mme veuve Euchariste
83 Poul n Joseph, pressier
85 Renaud Albert, charretier
85½ Thibault Arthur, emp. Laiterie Laval
87 Bouchard Edmond, charpentier
89 Collin Mme veuve J.-B., garde malade
Collin Edmond, chauf. stationnaire
89½ Cimon Albert, emp. C. N. R.
91 Suserud Haakon, chef dinning Car C. N R.
93 Bédard J.-Bte, relieur
93½ Nadeau Alcide, emp. C. N. R.
95 Dufour Mme veuve Georgiana
97 Dufour Joseph, peintre p

4e Avenue

113 Demers Mme veuve J.-Bte
115 Cormier Georges-H., comptable
117 Simard Maurice, emp. Q. Ry
117½ Dombrowski A.-L., accord. de piano
119 Bédard J.-B., emp. C.N.R.
119½ Lavallée David, emp. Anglo C. Pulp
121 Cadoret Léonidas, voy. de commerce
123 Lacouline Edouard, mécanicien
125 Laroche Napoléon, peintre
Townsley J. Georges, journalier
127 Bourque Philippe, emp. Anglo C. Pulp

127 Giasson Johnny, emp. Anglo C. Pulp
129 Trudel Antonio, barbier
Voiselle Mme Jean, garde-malade
129½ Lemieux Mlles, ménagères
131 Giroux Alfred J., emp. Anglo C. Pulp
133 Bourque Albert, journalier
133½ Rousseau Léger, journalier
135 Bérubé J.-Achille, commis-épicier
137 Lavoie Hercule, comptable
139 Chalifour Onésime, mécanicien
141 Carrier Jos.-Ls. rentier
143 Duval & Frère, quincailliers p
5e Avenue
151 Bélanger Joseph Anselme, emp. Drolet & Larochelle
153 Corriveau Alfred, journalier
155 Guay Mme veuve Napoléon
157 ——
157r Tremblay Alfred, journalier
157½ Boily René, mécanicien
157¾ Fiset Albert, emp. C.N.R.
159 Proteau Léonidas, menuisier
159r Brousseau Jean, journalier
161 Bergeron Alyre, charpentier
163 Fleury Aimé, emp. Séminaire
165 Blanchet Alex., menuisier
165½ Bisson Louis, cond. de camion
165¾ Marcoux Albert
167 Beaulieu Lucien, journalier
167¾ Gagné Joseph, emp. C.N.R.
169 Rainville, Joseph, cord.-machiniste
171 Dufour Raoul, journalier
171½ Lavallée Henri, contremaître
173 Haché Henri, mécanicien
175 Julien L. Herménégilde, menuisier p
Julien Théophile-I., mécanicien
177 Ladouceur Paul, emp. Anglo C. Pulp
179 Gagnon Mme veuve Arthur
8è Avenue

Côté Sud—South Side

2-4 Charland, Bernard & Cie, soudures et découpage à l'oxygène
6 Théâtre Rialto, Adhémar Gagnon, prop
2e Avenue
12 Bergeron Joseph, Armand, épicier et restaurant
18 Auto-Parts Sales & Exchange Reg'd, Philippe H. Jobidon, prop.
26 Gauthier Herménégilde, charretier
Cayer Louis, journalier
28 Gauthier Jules, journalier
Gagnon Cléophas, emp. C.N.R.
32 St-Hilaire Alfred, journalier
36r Madigan Patrick, emp. C. N. R.
36 Longtin Charles, menuisier
Lachance Rosario, électricien
54 Bolduc Geo., mécanicien p.
Bolduc Gaston, menuisier
Bolduc Charles, plombier
3e Avenue
56 Labrie Albert, emp. C. N. R.
56½ Houde Odina, emp. Dom. Corset
58 Latter J. Robert, gen. clerk C. N. R. shop p
60 Mathieu Roméo, menuisier
64 Morin Edgar, emp. s. civil
66 Létourneau Odilon, épicier (rés.)
68 St-Cyr Lucien, commis
68½ Tremblay Joseph, peintre
70 Leboeuf J. E., marchand de matériaux
72 Boutet Herménégilde, plombier
Boutet Aimé, électricien
72½ Poulin Gérard, instituteur
74 Boutet Joseph, menuisier
76 Girard U., emp. Q. Ry
Michaud Donat, journalier
76½ Blanchet Joseph, commis
78 Houle Joseph, plâtrier p
80 Morin L. Edouard, agent
80½ McMahon Edward, brakeman C. P. R
88 Hayfield William, master carter p
90 Gagnon Irénée, serrefrein C.N.R.
92 Bédard Joseph P., cond. de malles
Leblanc Joseph, cordonnier
94 Beaudry Arthur, yardmaster C. N. R. p
96 Leal Philippe Chs., auto salesman
96½ Pilot Edouard, mécanicien
98 Cloutier Jos.-H., chauf. stationnaire
100 Julien J.-H., emp. Dépt Milice
100½ ——
4e Avenue
114 Poulin Mme veuve F.-X. Alfred
Boulet Mme veuve Michel
116 Taillon Philippe, journalier
118 Morin Louis, emp. Anglo C. Pulp
118½r Mercier Amédée Léon, agent de manufacturiers (boutique)
126 Lemieux Edgar, mécanicien
128 Pepin Alfred, typographe
128½ Bourgeois Placide, contremaître Anglo Pulp Co.
130 Lafond F. X., entrep. de trottoirs
132 Blais Amédée, emp. usines St-Malo
Roy Raymond, commis
134 Carmichael & Frères, boucher (étal) (Succ.)
136 Carmichael Elie, de Carmichael & Frère (rés.)
138-142 Martel Albert, épicier
140 Fassio Ernest, ouv. en ciment
6e Avenue
148 Dumas Léopold-P., serrefreins
150 Richard Dominique, emp. Anglo C. Pulp
152 Hamel Edouard, emp. Langlois & Paradis
154 Proteau François, chauffeur stat.
156 Gobeil Pierre, commis
158 Hamel Joseph A., emp. dépt aqueduc
158r Gobeil Pierre, journalier
160 Stewart Alex., emp. C.N.R.
162 Lamarre Joseph, emp. C.N.R.
164 Légaré Chs., ingénieur stationnaire
166 ——
168 Mercier Albert, débardeur
170 Lévesque Joseph, capt. de marine
170r ——
172 Beaupré Rosario, plombier
174 Robert Henri, emp. Action Catholique
176 Gagnon Philippe, Capt. de marine
8e Avenue
192 Lemieux Ludger, emp. Anglo C. Pulp

194 Morneau Henri, expéditeur
196 Baril Edouard, entr.-peintre p
198 Deschesne Armand, emp. C.N.R.
200 Trudel Edgar, contremaître
202 Plamondon J.-Aurèle, commis
204 Dutil Réo., emp. ch.-de fer
206 Routhier Albert, emp. C.N.R. Shop
Routhier Mme veuve Stanislas
208 Rhéaume Eugène, emp. C. N. Rys
210 Morneau Léo, emp. ch. de fer
212 Vallières J.-B., comptable
214 Trudel Mme veuve Arthur
216–218 Dion Théophile, manufacturier rés.
220 Dion Théo., manuf. de bonbons

5e RUE, de 40, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 40 First Avenue to weast, Limoilou ward.

Côté Nord—North Side

3 Blondeau Alphonse, forgeron (rés.)
Poitras Roméo, boucher (rés.)
9 Bédard Alfred, mécanicien Q. Ry
Plamondon Ernest,
Plamondon Emile, machiniste
9½ Boivin Eugène, télégraphiste
Vézina Maurice, emp. C.N.R.
Vézina Charles, emp. s. civil
11 Jobin Célen, serrefrein C. N. R.
Matte P. Rosaire, commis en chef C. N. R. Freight Office
11½ Tremblay Ulysse, emp. Anglo C. Pulp
11¾ Dugas Omer, journalier
Bilodeau Alfred, emp. C.N.R.
13r Dugas Théodule, mécanicien
15 Lyonnais J.-G., voy. de commerce
r Lafond Mme veuve Joseph
15½r Lafond Joseph, journalier
17 Poulin Lucien, comptable
17r Duchêne Jos., journalier
17½r Hatcher Jos., journalier
19 Wallace J. W. M., C.E., Principal of Wallace College (r)
Wallace P. H., C. N. T. operator
Wallace G. R., machanic
19r Martin Arsène, menuisier
21 Gariepy Mme veuve Edouard
21½ Gariépy Paul, voy. de commerce
23 Richard Jules, mécanicien
23½ Galibois Auguste
Bédard Mme veuve Samuel
25 Gilbert Jos., journalier
Gilbert Mlle I., salon de coiffure
27 Gagné Adélard, mécanicien
27½ Richard Mme Nap.
r Crépault Adélard, journalier
29 Lemay Willie, ing.-stationnaire
r Paré Adélard, emp. C.N.R.
31 Lemelin Alphonse, journalier
33 Bardou Pierre, journalier
33½ Leclerc Joseph, contremaître p
39 Berthiaume Louis, gardien p
Verreault Eugène, commis
41 Lee Sang, buanderie
43 Hamel Eugène, ouvrier en bouilloire
43½ Audet Emilien,
43r Cardinal Rosario, contremaître
45r Cliche Adélard, journalier

2e Avenue

49 Les Magasins Guy, Inc.
51 Gastonguay J., voy. de commerce
53 Baller L. & Son Reg'd, charcutiers
55 Station du feu et de police
61 Mercier Edmond, emp. C. N. R.
Lafleur Donat, emp. C. N. R.
63 Caron Thomas, emp. C. N. R.
65 Caron Cyrille, serrefrein C. P. R.
65 Charron Joseph, menuisier
69–69½ ——
71 L'Heureux Joseph, emp. Anglo C. Pulp
71½ ——
73 ——
75 Caron Cyrille, emp. C.P.R.
Hawey J. Maurice, gérant, Alliance Limoilou, Enr.
77 Grondin Alexandre, comptable
Clavet Roméo, emp. s. civil
79 Boucher
81 L'Heureux Rodolphe, serrefrein
Miller Joseph, de Miller & Frères
83 Cayer Pierre, voy. de commerce
83½ Cardinal Achille, voy. de commerce
85 Lachance Joseph-Alph. emp. C. N. R.
85½ Grimard Georges, emp. C.N.R.
87 Cardinal Philippe, maçon p
89 Saindon Ernest, emp. C.N.R.
89½ Chalifour Lauréat, emp. C. N. R.
91 Després Emile, mécanicien
91½ Gauvreau Albert, tailleur de fourrure
93 Després J. Alfred, commis-voyageur
95 Levasseur Jos.-Henri, supt Quebec Ry

4e Avenue

101 Cloutier Borromée, journalier
103 Demers Mme veuve Georges
105 Filion Georges, gardien Pont Drouin
Mortimer Edward, foreman C. P. R.
107 Roy Arthur, menuisier
Stevens William, emp. C. N. R.
109 Grenier Stanislas, emp. Dom. Arsenal
111 Roy Lucien, nouveautés
113 Dechêne Louis, mécanicien
115 Tremblay Ernest, journalier
Lemire Chs-Edouard, plombier
Gauthier Ismael, électricien
117 Carbonneau Dominique, garde-magasin
119 Boucher Ernest, journalier
121 Noreau Pierre, peintre
121½ ——
123 Paquin Eugène, machiniste
123½ Desjardins Paul-Emile, emp. C.N.R.
Borneau Wilfrid, comptable
125 Levesque Joseph, emp. C. N. R.
125½ Bolduc Aimé, emp. Anglo C. Pulp
125¾ McQuarde Fred., emp. Anglo C. Pulp
127 Bélanger Mme veuve Ferdinand
127½ Boulanger Joseph, menuisier
131–131½ Gagné Denis, salle de pool, salon de barbier: tabac, cigarettes, liqueurs, etc.
133 Lambert J.-A.-T., (r)
133½ Roy Arthur, prop. La Revue des Modes (rés.)
135 Tremblay Abel, épicier et rés.
135½ ——

139 Desjardins Ls-Ph., emp. C.N.R.
141 Gagnon Télesphore, charpentier
141½ Bélanger Jean, jnr, emp. C.N.R.
143 Savard Gustave, journalier
Cadoret Léo, ingénieur
145 Barril Gaudias Enr., march. de bois et charbon
145½ Perron Ernest, mag. de chaussures et cordonnier
147 Couture Alphonse, bijoutier
149 Girard J.-A., épicier et cond. de taxi
153 Bourassa Alonzo, ingénieur stationnaire
153½ Trudel Mme veuve J. E.
155 Gagnon Jos., voy. de commerce
157 Côté, Charles, chauffeur
159 Richard Mme veuve Pierre
Richard Jos., emp. Anglo C. Pulp
Richard Alphonse, emp. Anglo C. Pulp
161 Delagrave Jos.-Alex., commis-marchand
163 Pouliot Edouard, serrefreins
165 Forgues Eugène G., magasin
167 Marcoux Mathias, teinturier de fourrures
171 Dionne Aflred Emile, horloger et bijoutier
173 Buanderie de Québec (entrepôt)
175 Couture A.-L., bijoutier et réparations
177 Kirouac J. A. & Cie, libraires, etc (succ.)

8e Avenue

Côté Sud—South Side

6 Poulin & Messelly, mécaniciens

2e Avenue

8–12 Lamonde Joseph, contracteur
14 Thivierge J.-Albert, comptable B. du Revenue
16 St-Amand Siméon, étalagiste
16½ Thivierge Joseph, emp. Com. du Port
22 Saillant Eugène, de Lessard & Saillant
24 Guertin Paul,
Bissonnette J.-H., pharmacien
26 Gobeil J.-A., voy. de commerce
34-36 Martin Chs, fabricant d'ornements en fer
38 The Coca Cola of Canada, Ltd, Dupuis Jos.-Henri, gérant

3e Avenue

44 Demers Albert, emp. bagage C. P. R.
46 Roy
46½ Simard René, comptable
50 ——
52 Flageole Octave, gardien de nuit
54 Bouchard & Fils, entrepreneur de pompes funèbres
66 Vallée Louis, entr. peintre p
68 Martel Albert, menuisier
68½ Guérard Albert, ing. mécanicien
70 Bélanger François, plombier
72 Picard Olivier, journalier
74 Denis Mme veuve Onésime
74½ St-Hilaire Gérard, pompier
St-Hilaire Mme veuve Edouard
76-78 Lafleur Alphonse, boucher (étal)
80 Laroche Léonidas, journalier
86 Bourgouin Alfred, emp. C. P. R.
88 Tanguay Isidore, ouvrier en ciment
88½ Vermette Philippe, emp. C. N. R.
90 Duquet Mme veuve Napoléon p
Guay Georges, mécanicien
92 Langlois Achille, tailleur en fourrures
Lavoie J. Oscar, prép. au bagage C.N.R.
94 Tremblay Raoul, ing. locomotive
r Tremblay Joseph, emp. Canada S.S. L.
96 Therrien C. & J., épicier et rés.
96r Poirier David, emp. Anglo C. Pulp
98 Tremblay Joseph, ingénieur
98r Robitaille Jos., emp. Anglo C. Pulp
Barthe Joseph, emp. Anglo C. Pulp
98½r Racine Chs, emp. Garage Levesque

4e Avenue

100 Collège de Limoilou, Comm. scolaire
102 Bernard Wilfrid, ingénieur
104 Dombrowski J. Ernest, comptable
106 Gravel Joseph, entr.-menuisier p
110 Richard Conway, emp. Anglo C. Pulp
Morneau Joseph, emp. C.P.R.
110½ Guay Joseph, menuisier p
116 Bureau Gaudiose, mécanicien p
118 Trottier Eugène, électricien
120 Drouin J.-Emilien, comptable
122 Hugill Ernest, emp. C.N.R.
122½ ——
124 Lapointe Georges, commis
126 Plamondon Jos., emp. Anglo C. Pulp
Legris Fabien, chaudronnier
128 Héon T. H., briquetier
130 Gagné Mme veuve Philéas
Amyot Rodolphe, emp. Anglo C. Pulp

6e Avenue

132 Spot Cash Market Evariste Bédard, propriétaire
136-138 Alliance Limoilou, Enr.
Hawey J. B., prop
140 Guilmette Albert, ingénieur C. N. R.
Bédard Evariste, épicier (rés.)
142 Jobidon Jules, facteur
144 Simard John, capitaine p
144½ Lord Mme veuve Philippe
146 Thérien Joseph, serrefrein C.N.R.
148 Lerrançois Cyrile, emp. C.N.R.
154 Guilmet Joseph, agent financier
156 ——
158 Morency J.-C., emp. Anglo C. Pulp

6e RUE, de 76, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 76 First Avenue, to east Limoilou ward

Côté Nord—North Side

7 Brochu Albert, menuisier
9 Martineau Alphonse, journalier
11 Labrecque Georges, police provinciale
Dupuis Paul-Emile, comptable
11½ Pouliot Henri, peintre
15 Grondin Etienne, journalier
17 Beaulé Chs, emp. Quebec Preserving Co
19 Girard Joseph, menuisier
21 Dionne Odinat, emp. Chas-A. Parent
23 Paradis Basile, emp. Anglo C. Pulp
23½ Racine Emile, cordonnier
25 Langevin Jean, cordonnier
25½ Giguère Joseph, plombier p
29 Veilleux Arthur, emp. Com. du Port

31 Carrier Omer, ingénieur
31½ Bouré Joseph, ferblantier

2e Avenue

33 Vézina Joseph, commis
33½ Brissette J. Aldeni, cond. Quebec Ry
35 Boivin Jean, menuisier p
37 Guilmette Adjutor, gérant Henri Duclos p.
39 Lower Samuel J., cabinetmaker and polisher
43 Renaud Wilfrid, emp. s. civil
Renaud Omer, cordonnier
45 Angers Albert N., emp. B. de Poste
47 Bergevin Esdras, emp C. N. R.
47½ Brousseau Albert, emp. s. civil
49 ——
51 Guilmette J. B., emp. s. civil
51½ Pageau Eugène, menuisier
53 Côté Henri, commis
55 Hébert Paul, commis
55½ Moisan Roger, comptable

3e Avenue

93 ——
93½ ——
95 Bédard Joachim, journalier
95½ Gagné Léo, mouleur
97 ——
97½ Guillot Louis, emp. s. civil
99 Latouche Octave, journalier
101 Labbé Eugène, pressier
103 Lessard Alf., snr, chef de la distribution
105 Drouin Maurice, arpenteur
105½ Lessard Alfred, jnr, cond. d'auto

4e Avenue

113 Nolin Antonio, serrefrein C. N. R.
115 Fortier Chs, emp. C.N.R.
117 Michaud Mme veuve Alphonse
Michaud Emile, mécanicien
119 Hamel Isidore, emp. C.N.R. p
121 Martin André, emp. C.N.R.
123 Verret Sylvio, imprimeur
125 Blanchet H.-O., ingénieur de locomotive p
127 Rousseau Mme veuve Frs-X. Eudore
129 Lajoie Albani, cordonnier
131 Welch George, emp. C. N. R.
133-135 Beaudet Conrad, épicier
135½ Joncas Edgar, emp. C.N.R.
139 Roy A.-L., emp. C.N.R.
139½ Vallière Arcadius, emp. Anglo C. Pulp
141 McTeer Mrs widow John
143 Blanchet Roméo, ing-locomotive C. N.
145 Blanchet Pierre, emp C. N. R.
147 Letellier Nazaire, emp. civil
Letellier Ludovic, peintre
149 Roy Wilfrid, mesureur de bois
151 Bélanger Alfred, commis
153 Tremblay Xavier, ingénieur C.N.R.
155 Tremblay Edgbert, ingénieur C.N.R.
157 Connolly Sam, emp. C.N.R.
159 Tremblay Joseph, épicier (rés.)
161 Girard Louis, emp. Anglo C. Pulp
163 David Albert, journalier
165 Tremblay Joseph, épicier
173 Maheux Joseph, emp. C.N.R.
175 Galant Johnny, emp. Anglo C. Pulp

Côté Sud—South Side

4 Roy J. Chs, voy. de commerce
14 Bédard Arthur, emp. J. B. Laliberté
Malo nin A. L. O. tailleur de fourrures
16 Villeneuve Albert barbier

2eme Avenue

20 Braun Paul, E., comptable
22 Bélanger Arthur, menuisier p
26 Bernard Odina, emp. ateliers C. N. R.
Martineau Mme veuve Arthur p
Martineau D. Charles, comptable
28 Dion Adélard, mécanicien p
30 Gagnon Maurice, emp. Dom. Ars.
32 Blackburn David, cond. d'auto
34 Prévost Albert, statuaire
36 Boivin Emile, com. pharmacien
Marier Wilbrod, électricien
38 Lessard Thomas, journalier
Lessard Alphonse, emp. Pony Brand
42 Juneau F. X., entrepreneur peintre
42½ Gravel Alvide, mécanicien
44 Charland Eugène, de Charland, Bernard & Cie
46 Bourdeau Antonio, commis de malle
48 Dion Mde veuve Victor
Jobidon Philippe, mécanicien
48½ Fortin Albert, menuisier
50 Picher Alphonse, relieur
52 Condon John, emp. C.N.R.
52r Pouliot Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule
Pouliot Mme veuve Gaudias
Dallaire Gaudias, accordeur de piano
56 Labrecque J.-A., gér. Banque Provinciale, succ. Limoilou

3ème Avenue

60 Lessard Jules, notaire
Esnouf & Cantin, avocats (bureau du soir)
60¾ Gold Star, buanderie chinoise
62 Laberge Adélard, plombier p
64 Guy Ernest, journalier
64½ Blouin Albert, emp. C. N. R.
66 Lagacé Onésime, comptable
68 Laverdière Eugène, épicier rés.
68½ Dubé Mme veuve Joseph
70 Girard Zéphirin, journalier
Dufour Joseph, journalier
70½ Martel Charles, emp. Hôpital Civique
72 Poulin Joseph, rentier
Lapointe Mme Yvonne, salon de coiffure
74 Corcoran J., mechanical engineer p
76 Routhier Emile, emp. C.N.R.
78 Langlois Emile, serrefrein
80 Chamberland Joseph David,
Dumont Emile, contremaître C. N. R.
80½ Houde, de Lebœuf & Houde
82 Brochu Raoul, professeur
84 Vincent Dalma, emp. s. civil
84½ Lefrançois Eug., de La Cour à Bois de Construction du Pont Drouin
86 Webster George, cond. d'auto
86½ Savard Hect., commerçant
88 Rouleau Donat, serrefreins C. P. R.
90 Hugguis Jim., foreman Anglo C. Pulp.
90½ Riel Oscar, emp. Anglo C. Pulp
92 Breton Laurier, peintre

100 Vézina Gaudias, mécanicien (boutique)
104 Gosselin Laurent, tailleur de fourrures
106 Baron Mme veuve E.
108 Bourdeau Mme veuve Arthur
Bourdeau Jean-Marie, emp. C. N. R.
110 Brochu Zénon, serrefrein C. N. R.
112 Loupet Omer, pompier
114 Dumas Sylvio, comptable

4ème Avenue

124 Lessard Albert, marchand de bois p
126 Bérubé Georges, emp. C.N.R.
132 Laberge J. Arthur, menuisier
134 Dion Joseph, mécanicien
136 Stewart William, manager
140 Hanley Emile, commis p
140½ Bouchard Raoul. menuisier
142 (en construction)
146 Barril Gaudias, de G. Barril Enr.
154 Fournier Paul, emp. C. P. R.
156 Casette Emile, menuisier
156½ Joncas Wilgar, chauf. C. N. R.
158 MacGregor J.-A., sup. Anglo C. Pulp
160 Gagné Denis, barbier (rés)
160½ McGowan H.-E., ing. C. N. R.
162 Bolduc Cyrias, machiniste
164 Côté Elzéar, gérant L. A. Gaudry
164½ Dutil Willie, ing. locomotive
166 Goudreau Wilfrid, emp. Anglo C. Pulp
166½ Bolduc Oscar, machiniste (rés.)
168-168½ Goudreau Joseph, journalier
170 Joncas Alfred, emp. C.N.Ry's
172 Grondin Léopold, presseur
174 Bélanger Onésime, menuisier
182 St-Laurent Ferdinand, cond. C. N. R.
184 Deslauriers Jean Benoît, capitaine
186 Blais Herménégilde, contremaître

7e RUE, de 116, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 116 First Avenue to east, Limoilou ward.

7 Nolin François, garage (et rés.)
9 Gaudreau Joachim, de Auto Tire Vulcanizing
Gaudreau G.-P.-J. Lt
Gaudreau J.-C., com. de banque
29 Trudel Eugène, maître-charretier
31 ——
39 DeHontigny & Ponlot, manuf. eau de javelle, Enr.

2e Avenue

73 Blais Edouard, agent d'assurances
75 St-Pierre Ludger, garde-moteur p
75½ Marcoux Roméo, mécanicien C.N.R.
77 Delaunière Joseph, épicier (et rés.)
79 Hardy G. Arthur, commis

3e Avenue
La Canardière
4e Avenue

87 Lavoie Henri, charretier
89 Lavoie Sylva, charretier
91 Tanguay Philippe, emp. Anglo C. Pulp
93 Bérubé Edgar, emp. C.N.R. p
95 Giroux Arthur, chauffeur d'auto
97 Gautl ier Joseph, charretier
99 Thibault Léon, sergent de police
101 Perreault Joseph, menuisier
103 Pouliot Alfred, emp. C. N. R.
109 Larivière Elie, journalier
111 Déchêne Joseph menuisier
115 Barette Honoré, ing.-stationnaire
117 Barette Mme veuve Séraphin
Bourdeau Arthur, ingénieur
117½ Trudel Albert, emp. P.-T. Legaré
119 Barette Camille, serrefrein C. N. R.
121 Dion Mathias, emp. Can. Import Co
Barette Camille, serrefrein C. N. R.
121½ Barette Joseph, rentier
Boucher Mme Gilbert
123 Dubé Arthur, cond. de camion
125 St-Laurent J.-A., cond. C. N. R.
125½ Lapointe
127 Rhéaume Louis, ent.-menuisier
129 Lemay J. H., emp. Bell Tél.
131 Marois Lépoold, cond. taxi
Picard Mme veuve Georges

Côté Sud—South Side

8e Avenue

4 La Sucrerie Canadienne, Ltée
10 Eugène Trudel Garage
12 Soucy Pierre, journalier
14 Hamel Gustave, chauffeur d'auto
16 Berthelot Georges, contremaître
18 Eugène Trudel Garage
28 Milhomme Alexandre, mar.-ferrant (boutique)
30 Lessard Arthur, charretier

2e Avenue

42 Fortin Adélard, menuisier
44 Fortin Mathias, menuisier
46 Allaire F. X., rentier p
48 Dion Joseph, comptable
54 Cloutier J.-E., oper. télégraphe
56 Paré Jules, voy. de commerce
58 Michaud J.-A. comptable
60 Blouin Cyrille, menuisier p
62 Godbout Eugène, commis pharmacien
64 Roy Avelin, commis J. B. E. Letellier
68 Leclerc Pierre, emp. Quebec Preserving Co.
Amyot Louis, journailer
70 St-Hilaire Chs., menuisier p
72 Cantin Alphonse, commis
Cantin J. Albert, journalier
74 Barril Joseph Albert, ingénieur C.N.R.
76 Gariépy Ernest, serrefrein C. N. R.
76½ Vallée Irénée, commis en chaussures
78 ——
78a Paquet Alexandre, commis d'hôtel
78b——
80 Cloutier Roméo, snr, charretier
Frenette Antonio, électricien
Cloutier Geo. journalier
80a Gosselin Ronaldo, tailleur-couturier
80b ——
84 Tremblay Achille, maçon
86 Richard Mde veuve Edmond
86½ ——
88 Laberge Léonidas, emp. C. N. R.
88½ Lancup Adelme, menuisier
88¾ Pronovost Alf., menuisier
90 Blouin François, électricien

90½ ——
92 Roy G., voy. de commerce
92½ Dallaire Victor, comptable
94 Nolin Cyrille, emp. C. N. R.
94½ Leclerc Victor, menuisier

3e Avenue
La Canardière
4e Avenue

102 Ruel Oscar, emp. Atelier C. N. R.
104 Thibault Thomas, pompier
106 Giguère Adélard, garde-moteur
Dufour Willie, emp. Anglo C. Pulp
108 Beaudoin Albert, journalier
110 Lachapelle Henri voy. de commerce
110½ Gagné Alphonse, emp. s. civil
112 Demeule Joseph, pompier p.
114 Rivest Georges, commis C. N. R.
180 Gauvreau Séraphin, emp. C. Anflo Pulp

8e Avenue

8e RUE, de 136, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 136 First Avenue to east, Limoilou ward.

7 Huot J.-Albert, de A.-L. Huot, Enr.
9 Laplante Lauréat, repr. National Cash Register Co. of Canada, Ltd
9½ Renaud Anatole, menuisier
21 Biron Mme veuve Emile
23 Bouchard Wilbrod, entr. menuisier
Tremblay Armand, peintre-décorateur
25 Dumas Couillard, comptable
25½ Bouret Wilf., emp. Bell Telephone
27 Turcotte Joseph, menuisier p
Turcotte Robert, voy. de commerce
27½ Tremblay Léopold, emp. bureau de Poste
29 Rouleau Wenceslas, menuisier
31 Limoges J. A., voy. de commerce
31½ Bernard Chs. de Charland, Bernard & Cie
33 Larichelière Arthur, sr, chef d'allée Cie Paquet Ltée
Larichelière Chs., emp. s. civil
Larichelière Arthur L., jr, emp. C.P.R.
Larichelière Geo., emp. Lamontagne Ltée
33r Cloutier Edmond, expéditeur
35 Bélanger Léon, contremaître
35r Webster Alexandre, emp. Garage Brochu
35½ Mercier Charles J., rédacteur sportif "Le Soleil" et professeur

2e Avenue

51 Cloutier J.-Bte, emp. British Am. Oil Co
53 Bernard Paul, presseur de hardes
55 Bernard Eudore, sergt police prov.
57 Dumas Paul, emp. Miner Rubber Co.
59 Demers J. Emile, typographe p
61 Pelletier Mme veuve Raoul
Cormier Alphée, charp. en fer
63 Dorval Wilfrid, emp. La Cie Paquet, Ltée
71 Gravel Hermenégilde, menuisier p
73 Thériault Patrice, menuisier au Pt.
73½ Beaupré Joseph, emp. C. N. R.
73¾ Canuel Joseph, commis-boucher
75-77 Ferland Louis, menuisier p
79 Genest

3e Avenue

85 Fabyon Chs Frs, ingénieur C. N. R.
97 McBain Wm., emp. C. N. Rys
99 McNichols Miss J., school teacher
101 Tremblay Ulric, Capt.
103 Hudon R., comptable
103½ St-Laurent J. Edouard, comptable
105 Cloutier Roméo, emp. C. N. R.
107 Bureau Irenée, waiter
Rancour Louis
107½ Rancour Pierre, menuisier
109 St-Onge Léo, emp. C. N. R.
111 Huard Alfred, emp. Dom. Arsenal
111½ Nault Emilien, opérateur
113 Fillion
115 Nolin Adélard, emp. C.N.R.
117 Dean J. W., emp. C. N. R.
119 Harnois J.-A., courtier
119½ Poirier Adelphis, emp. s. civil
123½ Hudon Pantaléon, barbier

4e Avenue

125 Bureau Paul-Emile, mécanicien
127 ——
127½ ——
129 ——
131 ——
131½ ——

6-8 Bolduc Benjamin, boucher et épicier rés.
6r Beaupré Joseph, journalier
8 Gilbert Léon, journalier
8r Beaupré Joseph, journalier
10 Poirier J.-Arthur, tailleur de cuir
Poirrier Mlle Simonne, salon de coiffure
12 Fournier Frédéric, caissier de banque
12½ Maheux Odilon, menuisier
68 Latour Alphonse, expéditeur
84 Bélanger Georges, voy. de commerce
St-Pierre J.-D., serrefrein C, N. R.
86 Landry Ulric, emp. Anglo Can Pulp Co

2e Avenue
4e Avenue

88 Bérubé Emile, cuisinier C. N. R.
90 Lapointe Arthur, prop. Hotel Lapointe r
90½ Duquet Louis, rentier
92 Cormier Louis, chef cuisinier
94 Roy Aimé, emp. s. civil
94½ Tremblay J.-E., emp. Québec Power
96 Messely Achille, de Poulin & Meessely
98 Vallée Mme veuve Joseph, modiste
Vallée Edgar, commis
98½ Condon Thomas, emp. Coca-Cola
100 ——
102 ——
102½ ——
104 Loweryson W.-P., emp. Anglo Pulp Co
106 Mandato Frank, tailleur
106½ Thivierge Daniel, ing. locomotive
108 Moreau Sylvio, voy. de commerce
110 Lagacé Mme veuve Louis
110½ Emond Jean-Baptiste, gérant
112 Mathurin Amédée, tailleur

114 Turbide, J.-Bte, traducteur
116 Simard Joseph M., voy. de commerce
136 Villeneuve Jos., navigateur
138 ——
140 Millier
142 Morel Joseph, menuisier
144 Roy Mme veuve Arthur
Falardeau Laurent, conducteur C.N.R.
144½ Morel Philippe, commis
146 Bélanger Onésime, maçon
146½ Parent Joseph, tailleur
146¾ Després Adrien, cond. de malles
148 Savard Luc., agt d'assurances
148½ Demers Malcolm, serrefrein C.P.R.
148¾ Barril Louis, emp. C. P. R.
150 Bureau Urgel, mecanicien
152 Michaud Chs., police provinciale
152½ Papillon Mendoza, emp. C. N. R.
154 Fournier Alfred, emp. C.NR.
156 Paré Siméon, emp. C. N. R.
Villeneuve Ls-Rosaire, commis
158 Ferland Joseph, emp. C. N. R.
160 Côté Raoul, menuisier
178 Lachance Arthur, charretier p
Lachance Antonio, cireur de chaussures (rés.)
178½ Lachance Mathias, journalier
180 Labadie J.-Adhémar, plombier
Salle Paroissiale Limoilou

9e RUE, de 172, 1ère Avenue, à l'est' quartier Limoilou.—From 172 First Avenue to east, Limoilou ward

5 Lessard J. Arthur, menuisier p
Lessard Chs-Edouard, étudiant
7 Fitzpatrick Walter P., emp. Custom House
35 Arcand Omer, mécanicien C.N.R. p.

2e Avenue

49 Latter Thomas, locomative foreman at Levis
51 ——
51½ Raddock Joseph, emp. C. N. R.

3e Avenue

87 Durand Jean-Chs, menuisier
89 Barette Mme veuve Alphonse
89½ Simard H., emp. Banque Canadienne Nationale
91 Levasseur Chs, contremaître, Anglo C. Pulp Co.
93 Tardif Arthur, emp. Anglo C. P. Co
93½ Gagnon Georges, professeur
95 Giguère Narcisse, emp. Dom. Arsenal
Giguere Mlle Marie couturière
97 Langlois Napoléon, menuisier
99 Lemire Paul, emp. Quebec Ry
101 Blouin Georges, ouv. en fourrures
115 Boivin Joseph, cordonnier p
117 Fournier Rosaire, emp. C. N. Rys
117½ Trottier Sylva, commis de banque
119 Milhomme Alexandre, forgeron
121 Wheelman Joseph, gardener

4e Avenue

123 Feuiltault Wilfrid, voy. de commerce
125 Dubois Emile, menuisier
Evan John, emp. Anglo C. Pulp
127 Lachance Adrien, plombier
129 Perron Ernest, cordonnier
129½ Giguère Alex., emp. C.N.R.
141 Labranche Mme veuve Wilfrid
Anctil Alfred, emp. C.N.R.
143 ——
145 Labranche Eug., journalier
147 Méthot Victor, journalier
r **Labranche Emile, journalier**
149 Roach James, electrician
151 Godin J.-Wilf., voy. de commerce
151½ Rochefort Réginald, commis
153 Pakenham Michael, foreman C.N.R.
155 Vézina Eudore, emp. Com. du Hâvre
155½ Poliquin Alex., mécanicien
157 Laplante Eugène, garde-moteur Q. Ry.
159 Brochu Gerard, emp. Laiterie Laval
161 Moran Odilon, emp. Quebec Ry
163 Mitchell J. Edgar, emp. C. N. Rys

La Canardière

8 Cloutier Alex., emp. L'Action Catholique
10 Casse Gaudias, commis
Després Alph., rentier
14 Cloutier François, mécanicien
16 Casault Gérard, voy. de commerce
18 Asselin Joseph, maître-charretier
20 Asselin Adélard, charretier

2e Avenue

40 Savard Noel, emp. Elz. Fortier & Cie

3 Avenue

88 Boucher Ludger, gardien de la paix
Savard Mme veuve Félix
90 Bilodeau Oscar, maître-charretier
92 Garon, Henri, menuisier
92½ Crépault Louis, charretier
94 Lamontagne Edmond, peintre p
94r Ruest Emile, emp. C.N.R.
96 Bond Auguste, emp. Anglo Can. Pulp
96½ Fradette Jean, gardien
98 Têtu Wilfrid, commis B. de Poste p
100 Mignault Joseph, emp. C.N.R.
100½ Normand Stanislas, emp. C. N. R.
102 Côté Léonidas, organisateur La Société des Artisans Canadiens-Français
104 Pouliot
106 Breton Désiré, commis B. de Poste
106r ——
108 Côté Joseph, rentier
110 Karpinchick Makrin, emp. C. N. R.
114 Corriveau Roméo, maître-charretier p
116 Boudreault John, capitaine
118 Letarte Frédéric, chauffeur B. Tel. Co.
118½ Girard Henri, voy. de commerce
120 Ferland Ulric, emp. C.N.R.
122 Béland Gédéon, tailleur de pierre
122½ Côté Joseph, ouvrier en bouilloires
124 Ferland Télesphore, cantonnier
124½ Ferland Ludger, march. de bois
126 Asselin Xavier, cultivateur
126r Ouellet Narcisse, journalier

10e RUE, de 190, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 190 First Avenue to east, Limoilou ward.

1re Avenue

13 Denis Edouard, chauffeur, Palais de Justice
15 Boucher Ernest, couvreur
17 Ross Philippe, emp. Quebec Ry.
19 Durand Joseph, menuisier
21 Plante Léon, chauf. stationnaire
21½ Matte Georges, opérateur monotypiste
23 Linteau Léo., emp. Eastern Can. Steel
25 DeBeaumont Paul, dist.-buanderie
25½ Paré Emile, menuisier
27 Bellerose Geo., contremaître Anglo C. Pulp Co.
29 Picard J.-Edgar, bijoutier (rés.)
29½ Jirdstone Chs Fred, emp. Anglo Can. Pulp
31 Simard Réal, entr.-menuisier
33 Lafond Arthur, emp. Com. des Liqueurs
35 Marquis J.-A., pharmacien
37 Patterson Geo., emp. C.P.R.
37½ Motard Wilfrid, asst gérant Miner Rubber Co.

2ième Avenue

55 St-Pierre Michel, menuisier
57 Aikens Alex., emp. Anglo Can. Pulp Co.
57½ Rhéaume Edouard, tailleur de ciuir
59 Lepage Wilfrid, électricien
59½ Boivin Alfred, journalier
Boivin Aimé, journalier
61 Breton Alph., ingénieur C.N.R.
61½ Ampleman Jos., emp. B. de Poste
77 Savard Pierre, contremaître menuisier
87 Boucher Emile, commerçant de bois
89 Simard Richard, emp. Com. du Port
89½ Morissette Léon, emp. Ign. Bilodeau,
91 ——
93 ——
93½ ——

3e Avenue

117 Grenier Philippe, mécanicien p
121 Sangster W, J. car inspector C. P. R.
123 Bolduc Alfred Wilf., emp. Cie d'Express
123½ Bouchard Auguste, voyageur, Laiterie Laval
125 Judd Wm. K., checker C.N.R.
127 Donovan Richard, engineer locomotive
127½ Welman Pierre, sergent de polce

4e Avenue

139 Lavoie Albert, ing. stationnaire
Lavoie Alex., emp. Laiterie Laval
141 Lavoie Joseph, journalier
143 St-Laurent Albert, emp. C.N.R.
147 Marcoux Joseph, cond. de taxi
149 Derrasp Nathalen, navigateur
151 Barsetti Angelo, statuaire (r)
151½ Lepage Nicholas, emp. Anglo Can. Pulp
Lepage Jacob, emp. Anglo Can. Pulp
153 Blanchet Beloni, gardien de la paix
155 Beaulieu J.-A., emp. C. N. R.
Dubord Edmond, ing. de locomotive
157 Guimond Georges, ingénieur C.N.R.
159 Simard François, forgeron
161 Scofield Robert, ing. locomotive C.N.R.
161½ Simard Cyrille, chauffeur C.N.R.
179 Therrien Aimé, conducteur C. N. R.
181 Germain Domat, chauf. C.N.R.
181½ Hudon Ferdinand, emp. s. civil
183 Roy Réné, emp. usines St-Malo
Roy Geo.-Emile, tailleur de cuir
185 Trépanier Georges, menuisier
185½ Germain Achille, serrefreins C.N.R.
187 Lavoie Télesphore, jr, charretier
189 Lavoie Edmond Paul, charretier
191 Maheux Philippe, emp. C. N. R.
193 Marcoux Jules, comptable
195 Bélanger Emile-E., entr.-menuisier p
197 Brisson Léo, commis de bureau
Brisson Mme veuve
Brisson P., emp. Banque de Montréal
199 Bolduc Théodule, mesureur de bois
Caron Arthur, ingénieur C. P. R.
201 Girard Emmanuel, boulanger
203 Rainville Léger, pharmacien
205 Andrews John, emp. Anglo C. Pulp Co.

La Canardière

1re Avenue

4 Long Lee, laundry
6 Lafond Arthur, commis expéditeur J. B. Renaud
14 ——
16 Rousseau Georges, pressier
16½ Bordeleau Côme, contremaître
34 Guilbault Joseph, inspecteur Q. Ry
36 Gagnon C.-O., emp. Harris Abattoir
56 Trudel Charles, charretier
58 Ouellet Albert, signaleur C. N. R.

2e Avenue

74 Lessard Herménégilde, électricien p
78 Garant Geo.-M. comptable
80 Mathieu Oscar, plâtrier
80½ Cotton Mrs widow C.

3e Avenue

88 Fortin Alphonse, boulanger
90 Soucy J.-A., menuisier
90½ Morin Alfred, ing. de marine
112 Gagnon Roméo, plombier
114 Guilbault Mme veuve Joseph
116 Plante Arthur, gardien de la paix
124 Harvey Joseph, journalier p
Emond Honoré, journalier
128 Giguère Maurice, plombier
130 Michaud Joseph, journalier
134 Bastien F., Enr., épiciers

4e Avenue

136 Glazer John, emp. C.N.R.
138 Gagnon Théodore, menuisier p
142 Paré Francis, sr, chauffeur de bouilloires
144 Nation Harry, emp. C.N.R.
146 Roy Mme veuve Alphonse
154 Beaulieu Joseph, cond. Q. & L. St. Jean
156 Knox Edgar, chauf. stationnaire
158 Fitzpatrick James, emp. Anglo C. Pulp
160 Kerr Mrs widow John
Kerr Thomas, emp. C.N.R.
164 ——

166 McGraw Joseph B., gérant, Colonial Hide Co.
166½ Gauthier Henri, gérant, British American Oil Co.
168 Bélanger J. A., agent de billets
170 Ardouin Mme veuve Georges
Ardouin Jean-Bte. gantier
Ardouin Paul, commis de bureau
Ardouin Joseph, gantier
Ardouin Samuel, gantier
Ardouin Mlle Marguerite, sténographe

La Canardière

11e RUE, de 228½, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 228½ First Avenue to east, Limoilou ward.

5 Sylvain Adjutor, menuisier
5½ Leclerc Arthur, commis
13 Auger Robert, ing. de marine
15 Seigneur Mme veuve Louis
19 Boucher Elzéar, emp. C. N. R.
21 Gravel Antonio, agent d'assurances
23 Goulet Florido, commis
Goulet Ls, calfat
Poulin David, commis
47 Guillot Adélard, laitier
49 Gagné Ferd., c.-maître J.-B. Laliberté
63 Boulanger Joseph, typographe
65 Payeur Ludger, emp. s. civil p

3e Avenue

87 Bilodeau Edouard, mécanicien p
89 Couture Oliva, télégraphiste
109 Blouin Ernest, emp C. N. R.
111 Dutil Gédéon, sr, menuisier
Dutil Gédéon, jnr, limeur de scies
111½ Mercier Thomas, emp. Bell Telepho.

4e Avenue

143 Nowell Frank, foreman C.N.R.
145 Manicom Richard, emp. C.N.R.
145½ Little James, painter C.N.R.
147 Rousseau Mme veuve B.-J.
Boulet Emile, mécanicien
147r Aikens Arthur, emp. C.N.R.
149 Krall Cahill James, emp. Anglo C. Pulp
149½ Maltais W., emp. Anglo Can. Pulp
151 Langlais Denis, menuisier
153 Robinson Albert, machiniste
155 Bédard Georges, emp. C. N. R.
157 Audet Joseph, journalier
159 Vézina Joseph, ing. stationnaire
161 Beaudette André, emp. Bell Tél. Co.
163 Morin François, emp. C.N.R. p
173 Lepage Auguste, emp. P.-T. Legaré
175 Moran Wm, electrician
185 Genois Jean-Bte, sr, tailleur de cuir
187 Vallée Cyrille, journalier

8 Thompson John, gérant Imperial Laundry p

2e Avenue

30 Plante Achille, pompier p
46 Giguère
48 Ouellet Emilien, expéditeur
48r ——

3e Avenue

72 Bolduc Edmond, menuisier
76 Vachon Damase, fils, ramoneur p
78 Grenier Joseph, cordonnier
84 Morneau Joseph, m. de bois (moulin)
88 Boucher Emile, maître-charretier et commerçant de bois
90 Beauvais Mme veuve Joseph
Beauvais Victor, menuisier
92 Laperrière Appolinaire, contremaître C. R. N.
Langevin Mme veuve Cyprien
94 Boutet Adélard, électricien
94½ Plante J. Louis, couvreur
112 Racine Thomas, charretier p
114 Lavigueur Georges, emp. G.-I. Lachance, Ltée
118 Pouliot Paul, menuisier
130 Napier William, emp. Quebec Rubber
132 Bergeron Joseph, menuisier
134 Clark Frank, emp. Anglo Can. Pulp
134½ Delaney Philippe, emp. Anglo C. Pulp
140 Cauchon Edouard, marchand de sable p
142 Turmel Rév. Adélard, curé de S.-Fidèle presbytère
142 Côté Emile, emp. des Postes
142½ Simard Hubert, marchand
164 Paré Francis, jnr, chauf. locomotive
166 Greer Wm, emp. Shaw Power Co.
172 Lefebvre L. P., mécanicien C.N.R.
174 Dallaire Joseph, emp. s. civil

La Canardière

12e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Firs Avenue to east, Limoilou ward

1 Blouin J.-Alb., agent d'automobiles p
3 Lachance Ferdinand, comptable
3½ Turcotte Joseph-M., comptable
5 Roy J.-Bte., cond. de malles
5½ Mercier Albert, sculpteur
7 Lamontagne J.-Eug., comptable
9 Savoie Jean-Ls, agt de manufacturiers
11 Gingras J.-B., tailleur de pierre p
11½ Goulet Edouard, professeur
15 ——
15½ Gagnon Maurice, emp. D. Arsenal
17 Remillard Aimé, évaluateur
19 Bilodeau Jos. Chs, agt d'assurances p
21 Marcoux J. O., cond. de malles
23 Turgeon Philodas, emp. s. civil
25 Méthot Charles, facteur
27 Morin Charles, voy. de commerce
27½ Lacasse Gaston, voy. de commerce
29 Tremblay Chs, emp. Corporation
Tremblay Geo., cuisinier
63 Plamondon Jules, comptable
Thomassin Joseph, voy. de commerce
65 Patry Paul Emile, mécanicien
67 Stonehouse J. G., signal C. N. R
69 Edgley W. J., emp. C.N.R.

2e Avenue

71 Lacouline Hippolyte, chauffeur p
Lacouline Albéric, boucher
Lacouline Roméo, garçon de table
73 Caron Henri, emp. Jos. Lefrançois, Ltée
73½ Hudon Paul-Emile, emp. Paquet, Ltée

75 Cyr Solomon, menuisier
77 Bégin Alphonse, menuisier
77½ Nolin Cyrille, journalier
87 Giguère J.-Albert, agt d'assurances
89 Roy Roméo, commis de banque

2e Avenue
3e Avenue

2 Burdon A., Joseph, supt Shaw. Power Co
38 Roy P. R., revd (r) p
40 Parish Hall
50 St Peter 's Anglican Church
82 Bissonnette Jos. Albert, peintre
Bertrand Omer, menuisier
Gagnon Lucien, emp. s. civil
Falardeau J.-Bte, menuisier
134 Bédard Geo., emp. usines St-Malo
142 Lambert Joseph Edouard, opér. C.N.R.
142½ Barsetti Victor, statuaire (rés.)

4e Avenue

140 Drouin Ephrem, charretier p
156 Dawson Philippe, opérateur Quebec Ry
166 Hunter Andrew, blacksmith
Hunter Edmond, cond. d'ascenseur

13e RUE, de la 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou. —From First Avenue to east, Limoilou ward

3 Bélanger L. A., de Germain Bélanger
7-9 Gervais Armand, industriel (rés)
Gervais Doris, gérant Security Lighting Co
37 Ecole des Frères du Sacré-Cœur, Révd frère Rodolphe, directeur
49 Leclerc Joseph, menuisier
51 Pronovost J.-Bte, emp. C. N. R.

2e Avenue

53 Jolin Arthur, menuisier p
55 Ouellet Henri, emp. Jos. Lefrançois (rés)
57 Brousseau Childeric, commis en gros
59 Lemieux Ernest, peintre
61 Deslauriers Joseph, capt. de marine
71 Roberge Arthur, contremaître
Labrecque Louis, rentier
137 Pageau Alfred, charretier p
139 Martin Ferdinand, emp. C.N.R. p
141 Bergeron Albert, charretier p
143 Thériault Wm., emp. Anglo Can Pulp
153 Tremblay Médéric, menuisier
155 Delisle Alphonse, commis
157 Tremblay John, voy. de commerce
175 Blanchet Jules, ingénieur locomotive

---

2 Zicat Lauréat, de Picard & Zicat Breton C.-F., emp. C. P. R.
6 Martel Chs Eusèbe, jr, commis
14 Bellerose J.-H., sr., emp. Anglo Can. P.
Dumais Ernest, empl Usines St-Malo
16 Lachance Ludger, de Geo. Tanguay Ltée
18 Gendron Félix, emp. C. N. R.
20 Verdon Delphis, manuf. de bonbons
22 Paré Louis, emp. Com. du Hâvre
Sylvain, emp. Maranda & Labrecque
24 Villeneuve J.-Lucien, voy. de commerce
26 Paquin P. L., comptable
28 Massé Nap., emp. Com. des Liqueurs
30 Clavet Laurent, marchand-tailleur
32 Jobidon Arthur, menuisier
34 Marceau Donat, voy. de commerce
36 Voyer J.-U., de la publicité J.-B. Renaud, Enr.

2e Avenue

48 Lévesque Alphonse, cond. d'auto
50 Guilbault Herm., menuisier
60 Ouellet Alphonse, électricien p
64 Dubord Raoul, emp. Quebec Power
66 Labrecque Ls-Phil., emp. s. civil
68 Hamel Albert, emp. Corp. des Pilotes
70 Bouldy Frank J., sut'd Bureau des Pilotes
72 Wagner Lucien, voy. de commerce
78 Dempster James, laborer p
84 Latulippe Louis, menuisier p

3me Avenue

116 Thibodeau Tancrède, contremaître
118 Gagné Wilfrid, emp. bureau de poste
Gagné Mlle Rosita
Guay Mlle Liliane, commis
118½ Jacob Kadousky, pressier
120 Assh Daniel, junk store
122 Pouliot Alfred, commis
122½ Teasdale J.-E., soldier
124 Jacob J.-S., de Assh & Jacob
126 Desmarais Léo, gard. de la paix
126½ Plamondon Jos.-E., voy. de commerce
128 Ferstman S., junk dezler
130 Robitaille Oscar, emp. dept Poids & Mesures
130½ Duval Nap. agent

14e RUE, du Boulevard Benoit XV, à l'est quartier Limoilou.—From Boulevard Benoit XV to east, Limoilou ward.

97 Leberfing Jean, man, de pierre artificielle, rés.
127 Blanchet Georges, typographe
131 Audet Charles, navigateur

---

4 Savard Arthur, emp. Bureau de Poste
6 Parent Gaudias, commis
6½ Rancourt Joseph, forgeron
8 Guimont Joseph, constable
10 Marois Adolphe, conducteur d'expresse
16 Marquis René-C., typographe p
20 Blanchet François, imprimeur pressier
32 Larochelle Edmond, emp. Laiterie Laval
34 Paquet Albert, comptable
36 Lessard Valère, commis
88 L'Heureux Georges, pompier p
114 Dubuc Frs-H., emp. "Le Soleil"
116 Dubuc Prosper, acheteur Cie Paquet
130 Drolet Jules E., voy. de commerce
132 Cantin Napoléon, tourneur
134 ——

15e RUE.—Entre la 2ème et 3ème Avenues, à l'Ouest.—From 2nd and 3rd Avenues to West

17e RUE, de 47 Boulevard Benoit XV, à l'est quartier Limoilou.—From 47 Boulevard Benoit XV to east, Limoilou ward.

4 Côté Philippe, menuisier

18e RUE, de 480, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 490 First Avenue to east, Limoilou ward.

21 Poiré Ovide inspecteur Bureau des Electriciens
23 Dion Joseph, menuisier p
31 Bérubé Joseph, menuisier p
43 Boileau Henri, emp. C. N. Rys
45 Dubois Albert, emp. Bureau d'Hygiène
47 Laprise Gaudias, empl. C.P.R. shop
49 Demers Jules, commis, Mechanics Supply Co., Ltd

34 Deslauriers W., voy. de commerce
36 Dumas Jos. Arthur, sr, emp. s. civil
38 Hamel Ovide, voy. de commerce
56 Gosselin J. B., menuisier p
58 Lamontagne Adolphe, ingénieur C.P.R.
Hamel Lucien, comptable
60 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
62 ——

Ville de-Québec-Ouest-Town

La ville de Québec-Ouest est située sur la rive nord de la rivière St-Charles, en face de la paroisse de St-Malo.

Dr M. J. Mooney, maire
J.-P. Galibois, secrétaire-trésorier

Le conseil siège le premier mardi de chaque mois, à 58, Côte du Palais, Québec. Téléphone 2-6092

3e Avenue. (Anc. Avenue Rousseau)

18 Larouche Alfred, rés.
20 Matte Albert, étal de boucher
24 Faucher Adjutor, journalier
26 Rouillard Jos., journalier
30 Toupin Léon, conducteur Quebec Rly
34 Robitaille Gaud., cordonnier
40 Ducharme Antonio, emp. usine St-Malo
42 Guillemette D., menuisier
46 Martel J.-P., garde-magasin
Bilodeau Albert, cord.-machiniste
50 Pruneau Alex., conducteur Quebec Rly
54 Beaucage V., tail. de pierre
58 Bérubé F.-x., machiniste
60 Lebihan Jean, emp. C. N. R.
72 Fortin Henri, machiniste
76 Chabot C., peintre
82 Fortier Ths, cordonnier
84 Bélanger Adjutor
114 Pouliot L.-P., conducteur
122 Auger Henri, charron
124 Carrier J., journalier
130 Lessard Joseph, cordonnier
152 Bolduc Ovide, conducteur

11 Robitaille Joseph, cordonnier
21 Châteauvert Rosario, peintre
27 Simard Joseph, journalier
33 Simard Adélard, débardeur
49 Plante Omer, conducteur Quebec Ry
53 Gosselin Lorenzo, cond., Quebec Ry
63 Duchesneau Camille, monteur
65 Duchesneau Louis, cordonnier
109 Auclair Jules, sectionnaire Quebec Ry
117 Couture Georges, cordonnier
119 Blouin, Ant., cordonnier
123 Defoy Joseph, plâtrier
131 Boucher Albert, plâtrier
141 Beaupré Michel, mécanicien
149 Gosselin Etienne, journalier
151 Daigle Uldéric, journalier
163 Boucher Euclide, plâtrier
165 Boucher Joseph, plâtrier
169 Pelletier Pierre, journalier
175 Carrier Edouard, cond. de taxis
401 Tremblay Arthur, barbier
493 St-Hilaire Jean, journalier
497 Baribeau Ad., journalier
501 Boutet Napoléon, maçon

4e Avenue. (Anc. Avenue McGill)

18 Ruel Joseph, emp. Quebec Rly
22 Pelletier J.-Bte, emp. Usines St-Malo
24 Guay Charles, journalier
26 Marchand Alcide, journalier
28 Blouin Alfred, emp. Dept. Milice
30 Forgues Omer, chauffeur
32 Plante Camille, tail. de cuir
36 Beaulieu J.-S., agent
38 Marquis Amédée, cond. Quebec Ry
40 Lee Joseph, électricien
42 Morisette Jos., journalier
44 Grenier Ant., doreur
50 Lapierre A., journalier
52 Boissonneault Onésime, boulanger
54 Matte Albert, boucher
58 Pacaud L.-P., emp. civil
62 Gingras Georges, menuisier
66 Fortier Nap., emp. Q. Ry
68 Fortier Richard, mécanicien
70 Drolet Frs, briqueteur
72 Ménard Roméo, plombier
74 Fortin Eusèbe, menuisier
76 Barbeau Wilfrid, peintre
78 Florent Lemay, commis
80 Desbiens J.-Freddy, épicier
100 Daigle Onés., journalier
150 Beaumont R., épicier
178 Grenier P.-Chs., peintre
230 Roth Octave, charretier
236 Robitaille Ferd., cordonnier

9 Genois Joseph, emp. Canac Marquis
11 Auger Paul, commis